PREMIERE SECTION
PAGES 1 A 4

LA PRESSE

27ME ANNEE — No 245 MONTREAL SAMEDI 19 AOUT 1911 DEUX CENTINS

UNE ANNONCI
obtient souvent un bon accue
où un vendeur est "éconduit"

Souvenir d'un drame dans le Golfe Saint-Laurent

200ième Anniversaire de la destruction de la flotte de l'amiral Anglais Walker, aux sept Iles.

IL y aura deux cents ans mardi prochain (22 août) que la flotte anglaise et américaine combinée et commandée par l'amiral Sir Hovenden Walker fut en partie détruite sur les récifs et les brisants qui entourent l'Ile aux Oeufs, une des Sept Iles. Cette lointaine époque dans l'histoire de notre colonie naissante vaut la peine d'être évoquée. Les divisions politiques de cette époque n'existent plus et Français et Anglais ont déposé les armes depuis longtemps, mais le souvenir des hauts faits de cette époque est toujours instructif à rappeler afin d'en conserver la mémoire.

A cette époque, Québec, métropole de la colonie, était dans une malheureuse situation. Il le savait, il est vrai, repoussé victorieusement les attaques du côté du fleuve comme celles qui avaient été dirigées contre elle par terre, mais les treu-

A suivre sur la page 6

VOUS DEVRIEZ AVOIR PEUR

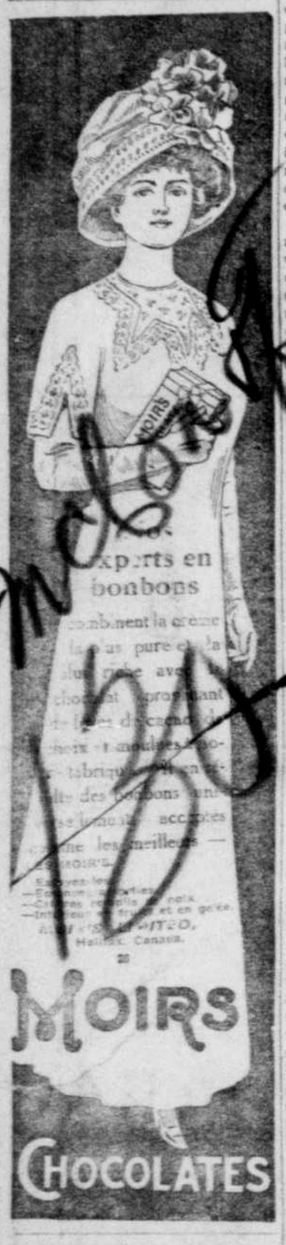
Lorsqu'un pharmacien peu scrupuleux vous offre une substitution à la place de l'Extrait de Fraises Sauvages du Dr FOWLER.

Si vous êtes soudainement pris de DIARRHEE, DYSENTERIE, COLIQUES, CRAMPES OU DOULEURS A L'ESTOMAC, CHOLERA MORBUS, MALADIE D'ETE, ou de n'importe quel DERANGEMENT DES INTESTINS, ne faites pas d'expérience avec un remède nouveau et n'ayant pas fait ses preuves. Achetez un remède qui a subi l'épreuve du temps.

Depuis plus de cinquante ans ce merveilleux remède a été employé dans des milliers de familles au Canada, et a toujours donné entière satisfaction. Lorsque vous vous voulez une bouteille du remède "Dr Fowler", exigez qu'on vous la donne, car ces préparations anonymes qu'on veut vous vendre peuvent être préjudiciables à votre santé.

M. J. [illegible], Tyndall, Man., écrit : "Un mot seulement en faveur de l'Extrait de Fraises Sauvages du Dr Fowler. Mon fils a fait usage l'été dernier, contre des crampes dans l'estomac et cela l'a guéri. J'ai été très malade pendant une semaine et dans l'impossibilité de faire aucun travail jusqu'à ce que j'achetai une bouteille du remède ci-dessus, et après trois ou quatre doses j'étais parfaitement bien."

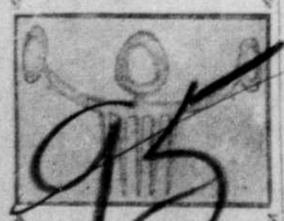
Il se vend 35c la bouteille. Voyez à ce que le nom The T. Milburn Co., Limited, Toronto, Ont., soit sur l'étiquette car nous sommes les seuls manufacturiers et propriétaires de ce remède.



Chignon CIRCUS



Coiffure 1911



reçu directement du créateur.
En montre en vente à la
MAISON
DuVERGER
Seul dépositaire, 248 rue Saint-Denis, vis-à-vis l'église Saint-Jacques. Tél. Est 2880.

LA VIE AU FOYER

LE DEVOIR SOCIAL DE LA FEMME

Un écrivain et un éducateur de talent, M. l'abbé Groulx, professeur au Séminaire de Valleyfield, dans une brochure qu'il a publiée il y a quelques années, enseignait aux jeunes gens comment faire l'éducation de leur volonté au point de vue du devoir social. Il leur définissait en même temps ce devoir et leur en montrait l'importance ou plutôt la nécessité. Certes, les jeunes gens sur qui repose l'avenir de la société sont tenus plus que tout autre de bien connaître leurs obligations envers elle, mais le devoir social n'existe pas seulement pour eux; il ne s'impose pas seulement à l'homme, mais la femme en assume sa large part et, plus que son compagnon peut-être elle a besoin qu'on le lui rappelle.

Le devoir social de la femme, qu'il ne faut pas confondre avec ses devoirs de société, est si important que si elle ne le remplit pas, il sera peu près impossible à l'homme de remplir le sien. Il consiste d'abord dans l'éducation des enfants, l'éducation du caractère et du coeur qui doit être donnée non seulement dans le jeune âge mais alors que l'enfant n'est pas devenu l'homme. Il peut consister aussi plus tard dans la bonne influence discrètement exercée au cours des circonstances nombreuses où l'homme serait tenté de sacrifier le devoir civique à l'ambition ou à l'intérêt personnel. Il n'est pas jusque dans certaines manifestations mondaines ou charitables que la femme puisse avoir à compter avec le devoir social.

Mais c'est bien la question de l'éducation dans la famille et par le ministère de la mère qui intéresse le plus grand nombre des femmes et c'est bien là aussi que le mal est le plus grand. Les jeunes gens auraient sans doute moins besoin qu'on leur prêche l'accomplissement du devoir social si les mères remplissaient plus consciencieusement le leur.

Loin de moi l'idée de vouloir que la femme sorte de sa sphère d'action. Mes amis savent que je ne suis en aucune façon féministe et que si mes doigts tiennent une plume au lieu d'une aiguille ce n'est pas pour établir un principe, mais bien plutôt à titre de malheureuse exception devant confirmer une règle excellente. Qu'on ne m'accuse pas non plus si je touche un peu ce sujet de l'éducation morale des enfants, de parler de choses que je ne connais point. Il n'est nécessaire ni d'avoir beaucoup étudié ni d'avoir longtemps vécu pour se rendre compte du défaut que je signale; il suffit d'avoir un peu observé.

Regardons autour de nous. Presque toutes les femmes que nous connaissons sont de parfaites ménagères, leur intérieur est reluisant d'ordre et de propreté, les petits plats qu'elles apprêtent sont exquis, leurs enfants sont toujours soigneusement débarbouillés, et jamais ils ne partent pour l'école sans être munis de toutes sortes de recommandations: "Ne casse pas ton ardoise, n'abîme pas ton livre, ne grimpe pas aux arbres, ne déchire pas ta culotte."

Plus rarement, la maman ajoutera: "écoute bien ce que dira le maître, ne cours pas, à cause des refroidissements qui amènent les rhumes, ne bien "ne vas pas avec tel ou tel de tes compagnons, qui parle mal". Mais quand entendrez-vous ces bonnes mères parler aux petits, qui, demain, seront des hommes, de droiture, de loyauté, de dévouement, de charité. Elles seront fières sans doute de vous dire qu'à sept ans Toto ou Ninette sait toutes ses prières, et pourtant, à quinze ans l'enfant n'aura pas encore songé peut-être, si d'autres que sa mère ne le lui ont dit, que les mots qu'il adresse à Dieu matin et soir ont une signification et qu'ils obligent à quelque chose.

Les femmes qui remplissent tous leurs devoirs de maîtresse de maison, celles qui croient afire tout ce qu'une bonne mère doit, parce qu'elles veillent au bien-être et à la santé de leurs petits, n'ont satisfait qu'à leurs obligations naturelles, elles sont loin d'avoir tout fait. Il leur reste à remplir un devoir qui, pour coûter plus d'efforts, n'en est pas moins important. C'est à quoi elles ne pensent pas le plus souvent, il faut bien le constater.

Former l'esprit et le coeur de leurs fils, paraît à ces inconscientes, besogne négligeable ou nulle.

Il serait facile pourtant, avec des mots simples, doux, persuasifs comme **le bon** Dieu en inspire au coeur de toutes les mères, d'éveiller la conscience de l'enfant, de lui apprendre qu'il est des fautes bien plus grandes que celles de casser une ardoise ou de déchirer ses vêtements, fautes qu'il faut éviter pardessus tout parce qu'elles déplaisent au Créateur et qu'elles rendent la créature méprisable. Si facile toujours de lui démontrer que la charité ne consiste pas à donner un sou par hasard au "quêteux" de la rue, mais à "aimer son prochain comme soi-même pour l'amour de Dieu", et que, lorsqu'on possède cette charité qui est la seule vraie et celle que tout chrétien doit avoir, il n'est pas de sacrifice qui coûte pour le bien de tous...

Hélas ! quand je vois tant de jeunes gens inconsciemment égoïstes, presqu'absolument dépourvus de sens moral, indécis, apathiques ou paresseux, je ne suis pas tentée d'en accuser, comme d'autres croient avoir raison de le faire, l'éducation que ces jeunes gens ont reçue hors de chez eux, si les mauvaises compagnies qu'ils ont pu rencontrer à l'atelier ou à l'école. Mais, je me dis que si j'étais leur mère, je ne saurais pas avoir la conscience en paix, les voyant ainsi, et qu'aux heures des "retours sur soi-même" je me demanderais sérieusement si j'ai bien rempli mon devoir social, celui par lequel j'aurais dû faire de mes fils, selon le mot très expressif de M. l'abbé Groulx, **"de la substance d'homme."**

BONNETS ET BONNICHONS





NOS LECTRICES POURRONT S'AMUSER PENDANT LEURS LOISIRS DE VACANCES A COPIER CES GENTILLES COIFFURES QUI NE CONVIENNENT, CETTE SAISON QUE POUR LA CAMPAGNE, MAIS QUI FERONT, CET HIVER, DE MIGNONS BONNETS DE SOIREE OU DE THEATRE.

LA MAISON

Ton coeur est fatigué des voyages ? Tu cherches
Pour asile un toit bas et de chaume couvert,
Un verger frais baigné d'un crépuscule vert
Où du linge gonflé de vent pend à des perches ?

Alors ne vas pas plus avant : voici l'enclos.
Cette porte d'osier qui repousse des feuilles,
Ouvre-la, s'il est vrai, poète, que tu veuilles
Connaître après l'amer chemin, le doux repos.

Arrête-toi devant l'étable obscure. Ecoute
L'agneau bêle, le boeuf mugit, l'âne brait.
Approche du cellier humide où, bruit secret,
Le battage à travers les écluses s'égoutte.

C'est le soir. La maison rêve : regarde-là.
Vois le feu qu'on y fait à l'heure accoutumée,
Se trahir dans l'azur par une humble fumée.
Mais tu cherchais la paix de l'âme ? Entre : Elle est là !

CHARLES GUERIN.

NOTES D'ELEGANCE

La mode nous donne cette année un bon moyen d'utiliser nos vieilles dentelles. On peut avec elles confectionner châles Marie-Antoinette, que l'on porte maintenant sur les blouses pour les rendre plus habillées. On les fait en mousseline de soie ou linon très fin avec entre-deux en dentelle. Pour terminer, on fait un très joli noeud en dentelles sur la poitrine pour dissimuler la fermeture. On peut aussi les faire tout en mousseline de soie blanche avec le bord de couleur et, dans ce cas, on noue les deux extrémités soi-même en laissant pendre négligemment les deux bouts. Pour les grand'mères, on l'exécutera en pékiné noir ou blanc, ou mauve et noir et ce sera une délicieuse coquetterie d'aïeule.

× × ×

Enfin les belles dentelles réapparaissent. Depuis longtemps, trop longtemps ,elles étaient enfouies au fond des sachets ! La mode actuelle les met en valeur ,et nous avons la joie de contempler sur des robes très élégantes les hauts volants de point d'Angleterre et de Chantilly. Mais ,pour les utiliser avec la mode actuelle ,un peu étriquée, il eut fallu les tailler de cruelle façon.

Un couturier ingénieux a tranché la question de façon fort amusante. Les deux volants d'égale largeur sont montés bout à bout. Une tunique de tulle couvre tout le fond de la robe. Au bas de la tunique **devant** est posé le volant de dentelle; **mais** derrière, la tunique **se sépare du** volant absolument comme si le fil qui la cousait s'était rompu et la dentelle retombe dans un mouvement allongé. Avouons franchement que c'est plus original que joli.

× × ×

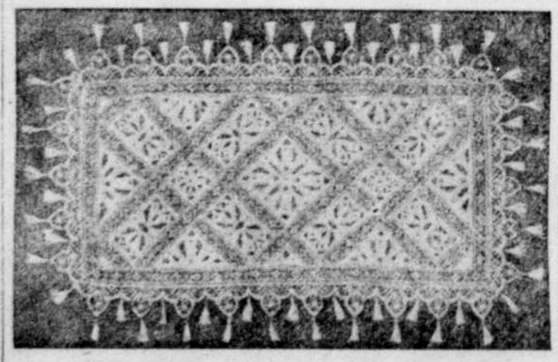
Le cygne est très à la mode cet été ainsi que la forme directoire. On peut allier ces deux choses d'une jolie façon. Pour rendre plus chaudes les robes de lingerie ou simplement par coquetterie, **les élégantes** les accompagnent d'un petit boléro en taffetas glacé ou en satin. En faisant ce boléro sans manches et en bordant l'emmanchure ainsi que le tour du boléro de cygne, vous aurez un ensemble délicieusement jeune et tout à fait nouveau. Sur une robe de broderie anglaise par exemple, un boléro en taffetas cerise bordé de cygne avec l'ombrelle cerise fera la plus charmante robe de garden-party. Avec des boléros de couleurs diverses vous pourrez donner un aspect très **différent à la** même robe.

TRAVAUX FEMININS

PETIT TAPIS OU DESSUS DE COMMODE.

Ceci est un dessin que je vous recommande, car il est particulièrement pratique, pouvant s'adapter à toutes les dimensions de tissu. En effet, c'est un semis régulier composé de carrés alternant avec des rectangles.

Ils peuvent être multipliés dans tous les sens pour couvrir toute la surface du tapis ou du dessus de commode. La même disposition peut être adoptée à un dessus de lit, un bas de store, une nappe, etc. C'est vous dire que ces petits motifs vous seront d'une incontestables utilité. La première chose, naturellement est, de relever le patron du meuble à recouvrir. Coupez un papier ayant les dimensions voulues et sur ce papier étudiez la disposition des motifs pour ne pas avoir de surprise désagréable. Au milieu se trouvera un carré de plus grandes dimensions que les autres, puis tous les motifs se disposeront comme vous le montre la gravure. Une fois toutes vos dispositions prises, reportez le dessin sur le tissu coupé à bonnes dimensions et exécutez toute la broderie en anglaise simple et en anglaise à brides. Dans les intervalles, vous incrusterez un entre-deux en dentelle de fil et vous aurez soin, naturellement, là où les entre-deux se croisent, d'arrêter proprement les bords de celui qui passe sur l'autre et de couper la partie inférieure bien au ras de la couture, car il ne serait pas joli d'avoir à chaque entrecroisement une double épaisseur de dentelle. Entourez le tout d'une dentelle assortie à l'entre-deux.



PETIT TAPIS OU DESSUS DE COMMODE.

COIFFURE DE FILLETTE

Les cheveux s'ondulent aux bigoudis ou à la papillote. On les partage par une raie soit à gauche soit au milieu. On fixe la masse de devant après l'avoir bien fait onduler autour du front et au-dessus de la tête, par deux noeuds de ruban à la hauteur des oreilles; le bas de chaque mèche forme deux anglaises.

Ces noeuds se font à l'avance. Avant en avoir chiffonné les coques en ailes de moulin, on coud en dessous une petite patte en caoutchouc plat qui, passant sous les cheveux, vient s'attacher à un bouton également cousu à l'envers du



noeud de ruban. Les cheveux sont ainsi maintenus sans être trop serrés.

La masse des cheveux derrière est liée par un noeud de ruban, et bouclée en anglaises au-dessous de ce noeud. Cette coiffure est très jolie et très seyante.

RECETTES CULINAIRES

LIMONADE.

Une tasse de sucre, 1-3 de tasse de jus de citron ,1 chopine d'eau.

Faites un sirop en bouillant l'eau et le sucre 12 minutes; ajoutez le jus de fruit et diluez avec de l'eau à la glace, suivant les goûts de chacun. Le sirop au citron peut s'embouteiller.

ORANGEADE.

Faites de la même façon que la limonade, en ajoutant le sirop au jus d'orange et diluez en versant sur de la glace pilée.

PUNCH AU CLARET.

Une pinte d'eau froide, ½ tasse de raisins, 2 tasses de sucre, quelques rapines de zeste de citron, 1-3 de tasse de jus de citron, 1 chopine de vin claret. Mettez les raisins secs dans l'eau froide, faites chauffer lentement jusqu'à ébullition et faites bouillir 20 minutes; coulez, ajoutez le sucre, le zeste de citron, et faites bouillir 5 minutes; ajoutez le jus de fruit, faites refroidir, coulez, ajoutez le claret et diluez avec de l'eau à la glace.

PUNCH AUX FRUITS — I.

Une pinte d'eau froide, 2 tasses de sucre, ½ tasse de jus de citron, 2 tasses d'ananas haché, 1 tasse de jus d'orange.

Faites bouillir l'eau, le sucre et l'ananas 20 minutes, ajoutez le jus de fruit, faites refroidir et diluez avec de l'eau à la glace.

PUNCH AUX FRUITS — II.

Une tasse d'eau, 2 tasses de sucre, 1 tasse de thé infusé, 1 pinte d'eau minérale, 2 tasses de sirop de fraises, le jus de 5 citrons, le jus de 5 oranges, une boîte d'ananas râpé, une tasse de cerises au marasquin.

Faites le sirop en bouillant l'eau et le sucre 10 minutes; ajoutez le thé, le sirop de fraises, le jus de citron, le jus d'orange, et l'ananas. Laissez reposer 30 minutes, coulez, et ajoutez l'eau à la glace pour faire un gallon et demi de liquide. Ajoutez les cerises et l'eau minérale.

Servez dans un grand bol à punch sur un gros morceau de glace. Vous pouvez servir 50 personnes avec cette recette.

PUNCH AUX FRUITS — III.

Une tasse de sucre, une tasse de thé infusé, ¾ de tasse de jus d'orange, 1-3 de tasse de jus de citron, 1 chopine de "ginger ale", 1 chopine d'eau minérale, quelques tranches d'orange.

Versez le thé sur le sucre, et aussitôt que le sucre est dissout, ajoutez le jus des fruits. Coulez dans le bol à punch sur un gros morceau de glace, et juste avant de servir ajoutez le "ginger ale", l'eau minérale et les tranches d'orange.

FLETAN A LA MARTIN.

Nettoyez deux tranches de flétan et coupez-les en 8 filets. Assaisonnez avec du sel et saupoudrez avec du jus de citron. Arrangez-les sur une assiette couverte de coton à fromage, pliez le coton à fromage sur les filets et faites cuire à la vapeur 15 minutes. Servez sur un plat et versez autour une sauce faite avec le bouillon de la peau et des arêtes du poisson, trois tranches de carottes, une tranche d'oignon, un brin de persil, une feuille de laurier et 2 tasses d'eau froide. Cuits pendant 30 minutes, coulez. Il devrait y avoir une tasse. Faites fondre 2 cuil. à table de beurre, ajoutez 3 cuil. à table de farine, 1-3 d'une tasse de crème épaisse et 2 jaunes d'oeufs. Assaisonnez avec du sel, poivre, fromage rapé et 2 cuil. à table de vin de Madère.



BABY TILNEY.

"Réduit à l'état de Squelette"

Mme E. A. TILNEY, 5 rue Rhyna, Lewisham, S. E., écrit :

"Mon petit garçon était atteint d'un dépérissement et était presque réduit à l'état de squelette. Ses os semblaient vouloir percer la peau. Il fallait l'envelopper dans de la laine de coton en dépit d'huile. Il était si maigre qu'il semblait impossible qu'il pût respirer. Son estomac refusait presque les blancs d'oeufs et l'eau même passait par le docteur. Il ne pouvait rien prendre. Le docteur ordonna l'essayer du Virol. bébé commença à avoir meilleure apparence. On continua à le nourrir uniquement de Virol sans crème ni ajouter de lait car il ne pouvait pas le supporter.

C'est aujourd'hui un garçon fort, bien que ainsi privé vous ne puissiez pas la photographie de cet enfant. Le docteur dit qu'il n'a jamais vu une transformation aussi merveilleuse.

VIROL

un aliment admirable pour les enfants ou les adultes délicats et pour les bébés privés de leur régime naturel.

Représentant pour le Canada :
BOVRIL Limited, Montréal

Old Dutch Cleanser

Fait TOUT votre NETTOYAGE—FACILEMENT et PROMPTEMENT

Ce nouveau nettoyeur général, contenu dans une boîte à saupoudrer, très commode, épargne tout le travail difficile pour tenir toutes choses en état de propreté. Il nettoie aussi beaucoup plus rapidement.

10 cts



Grande boîte à saupoudrer

Nettoie, Eoure, Dégraisse, Polit

Les pots, les poêles, les casseroles, les boiseries, les armoires, les planchers, les murs peints, les châssis, les meubles, la coutellerie, dans la cuisine, le garde-manger, la chambre de bain et en un mot, partout dans la maison.

Le nettoyage des boiseries peintes et des murs exige beaucoup de soin si on ne fait pas le facilement et sans danger avec Old Dutch Cleanser.

La nouvelle méthode

Répandez un tout petit peu d'Old Dutch Cleanser sur un linge ou une éponge, frottez légèrement, rincez avec un linge propre mouillé, et asséchez. Ne contient ni caustique, ni acide. Evitez ceux-ci. (Ce n'est pas du savon en poudre.)

Essayez-le vous-même

Formule Gratuite pour faire Pousser les Cheveux en 7 Jours,

Par J. Le Blanc,

Spécialiste parisien pour les cheveux et le cuir chevelu.)

Voici un véritable rénovateur des cheveux. Une formule employée constamment dans la pratique des principaux spécialistes pour les cheveux, à Paris, Londres, Berlin, Moscou et New York. Dans tous les cas où les racines des cheveux ne sont pas complètement mortes, cette formule fera pousser les cheveux sur la tête la plus chauve en cinq à sept jours. Elle n'échoue jamais. Les ingrédients sont simples, de premier ordre, peu dispendieux. Vous pouvez les obtenir chez [illegible] et faites l'épreuve vous-même. Quelques applications [illegible] et vous verrez pousser les cheveux [illegible] Au bout de sept jours vous verrez de nombreux petits cheveux sortir de [illegible] Appliquez-la durant sept jours encore et vous verrez pousser les cheveux [illegible]

Bay Rum	6 onces
Lavena de Coty	2 onces
Cristaux de menthol	½ dr.

Mélangez parfaitement dans une bouteille de 8 onces et faites reposer durant une demi-heure avant l'usage. Avec ce remède vraiment merveilleux j'ai fait pousser des cheveux épais, luxuriants, abondants sur la tête d'un homme chauve depuis plus de dix ans. Il faut ordinairement de 30 à 60 jours pour une croissance complète, mais dans neuf cas sur dix les 7 jours d'usage couvrent le scalp. Les dames devront voir à ne pas en appliquer sur le visage là où elles ne désirent pas de cheveux.

K A

Propos Féminins

UN CHAPEAU ORIGINAL



Voici qui coiffera délicieusement un minois jeune et rieur. Et, sans être modiste, avec un peu d'ingéniosité, on peut fort bien reproduire ce modèle. Il consiste en une forme tuque, à bord très baissé, recouverte d'un volant de broderie, retenu par des points sur la passe du chapeau et dont les dents la dépassent un peu. Un noeud très enlevé de soie moirée de nuance tranchante, vieux rouge ou gros bleu, est posé juste sur le devant du chapeau et en forme toute la garniture. La passe sera doublée de soie de même nuance que la garniture.

LE COURRIER DE COLETTE

Pour permettre à la directrice de prendre des vacances bien méritées, le "Courrier de Colette" sera fermé jusqu'au 2 septembre.

Les correspondants voudront bien en prendre note et se rappeler aussi que pour avoir une réponse ce samedi, il faudra que leur lettre parvienne au journal avant le 28 août.

NOTRE COLLABORATION

Nous croyons faire plaisir à nos lectrices en leur donnant, dans cette page d'où le "Courrier de Colette" est absent pour deux semaines, les jolis articles inédits et de collaboration canadienne qui suivent.

"Première déception", est une nouvelle inspirée d'une agréable fraîcheur de sentiments et écrite d'une plume facile et simple.

La boutade de Monsieur Louis Sorel, sur le danger de se fier à la photographie sera aussi appréciée, croyons-nous que les précédents articles de notre jeune collaborateur.

PREMIERE DECEPTION

Dédiée à ma douce et regrettée Evelina G...

Ce jour là, 22 juin 19..., dans une petite ville de la province de Québec, une jeune fille accoudée à son balcon paraissait suivre au loin dans la clarté pâle du matin, quelque étoile encore visible à l'horizon que le grand jour devait faire disparaître, ou bien, quelque pensée, étoile de ses jeunes années, destinée peut-être à pâlir aussi à mesure qu'en se lèveraient les réalités de la vie.

Cette jeune fille pouvait avoir à peu près dix-huit ans. Son visage qu'illuminait en ce moment le soleil levant, reflétait une âme élevée.

Si tu le veux bien, ami lecteur, je ne te donnerai point d'autres détails sur sa personne. Que t'importerait de savoir si cette jeune fille était blonde ou brune, si elle avait les yeux bleus ou noirs ou bruns. Je te dirai seulement qu'elle était pauvre; cette condition de la pauvreté est assez intéressante pour ne pas être omise.

Depuis l'aube elle était là, appuyée à la balustrade de son petit balcon, espèce de nid de bouvreuil, accroché à une lucarne, mais d'où la vue s'étendait sur presque toute la ville.

Nicolet, ce matin-là, s'éveillait plus rieuse, plus animée que de coutume. De bonne heure des gens de la campagne se rendaient au Séminaire : c'était le jour de la sortie des élèves. Déjà des collégiens se pavanaient par la ville le nez au vent, la casquette sur l'oreille. Des fillettes entr'ouvraient leurs persiennes pour voir le temps. Ah tiens ! Eugène qui passe. Bonjour Lucie. L'été chantait dans les branches ; dans le ciel, pas un nuage, seul le grand soleil inondait de lumières les jardins. Jamais il n'avait fait si beau.

Comme si cette splendeur du jour naissant lui eut fait mal ,la jeune fille voila son visage de ses mains.

A cette heure, une pensée, une seule pensée l'obsédait :

C'était le jour de sortie... Maurice s'en irait...

Que lui importait à elle qu'il fit beau... Non, vraiment, elle ne s'en souciait pas. Il pouvait pleuvoir ! Les pinsons qui chantaient dans les lilas, les endendait-elle seulement ?... Maurice allait partir, s'en aller loin, chez ses parents.

Elle ne savait pas où. Et puis, il était finissant: L'année prochaine il irait étudier le droit ou la médecine dans quelque grande ville; à Québec ou à Montréal. Il reviendrait à Nicolet quand? — Jamais peut-être... Elle resta quelque temps la tête penchée, sans penser à rien, comme il arrive quelquefois lorsque l'âme est abattue.

Une colombe familière vint lui donner un coup d'aile au visage.

Alice, (c'était son nom), releva aussitôt la tête.

Elle regardait maintenant, du haut de son balcon, cette petite ville où elle avait vécu, ces clochers, ces tourelles se détachant sur la verdure; ces grands arbres qu'elle avait toujours vus, qui avaient grandis seulement un peu. Par delà quelques îlots de maisons c'était le square, planté de petits ormeaux taillés, c'est là qu'elle avait rencontré Maurice un matin; il y avait de cela trois ans, quatre ans, elle ne savait plus. Seulement elle se souvenait bien que ce jour-là, la brise chantonnait plus doucement qu'à l'ordinaire, dans les branches et sous les jeunes pousses, que le soleil avait plus d'éclat, que l'air était plus pur; dans le square surtout, il lui avait semblé que des anges de leurs éventails d'azur en entretenaient la fraîcheur. Au moment de se rencontrer quelque chose comme une force supérieure les avait fait s'arrêter l'un en face de l'autre, comme des gens qui croient s'être déjà vus. Maurice avait enlevé sa casquette, il portait l'uniforme des élèves du Séminaire, elle, elle était restée là deux minutes à regarder monter une hirondelle dans l'azur, et puis, elle s'en était allée sans trop savoir par quel chemin . . .

. . . . . .

Plus tard, elle l'avait revu maintes fois, les jours de promenade, les jours de congé, en allant au bois avec ses petites amies, ou sur la grève, ou en se promenant par la ville. Lui aussi paraissait l'avoir remarquée. Ils se recherchaient toujours pour se saluer, souvent à la dérobée, derrière l'épaule de quelque inconnu, ou par-dessus les haies d'aubépine. Le roman finissait là.

Et pourtant, depuis le jour où traversant le square, inconsciente, uniquement occupée des mille chansons des oiseaux, Alice s'était trouvée tout à coup en face de ce grand collégien aux traits inspirés comme ceux de Lacordaire ou de Bossuet, et dont elle avait plus tard appris le nom; depuis que leurs âmes s'étaient pour ainsi dire touchées sous le feu du regard, un chant nouveau était jailli de cette âme toute d'harmonie de la petite Canadienne. Depuis ce jour Alice n'eut plus qu'une pensée: laisser chanter en elle cette voix qui la berçait doucement, vivre pour la poésie des heures et des choses, sans rien demander de plus à la vie. Depuis qu'elle avait ses dix-huit ans, elle se surprenait bien quelquefois à sourire un peu en se regardant dans la glace; avec son chignon et ses robes plutôt longues maintenant elle était restée une fillette vivant d'amour imaginaire, ne s'inquiétant guère qu'on lui rende ou qu'on ne lui rende pas le réciproque.

Mais bah ! elle avait bien le temps d'être une grande personne ; c'était si bon de vivre ainsi. Et sa fine tête se penchait alors comme une fleur se courbe sous un vent doux.

La dernière fois qu'elle l'avait revu, Maurice, c'était à un bazar de charité. Vingt fois peut-être elle avait passé près de lui sa liste de loterie en main. Jamais elle n'avait osé lui demander de prendre un billet. Et pourtant il semblait l'inviter du regard. Elle le voyait encore en ce moment comme elle l'avait vu ce jour-là, appuyé à un comptoir, l'air un peu triste. Toutes les fois qu'elle allait de son côté il avait l'air de dire : Mais pourquoi donc ne venez-vous pas à moi ; vous allez bien aux autres, à tout le monde ; vous savez bien que je vous donnerais. Mais non, vous ne venez pas.

Toujours elle avait passé outre.

Au commencement de la soirée, c'était pour voir si elle ne se trompait pas, si elle n'était pas le jouet de son imagination, mais plus les yeux devenaient suppliants, plus le coeur battait, moins elle se sentait maîtresse d'elle-même ; elle avait retardé dans l'espérance de se raffermir ; à la fin, il parut froissé, quelques minutes plus tard il n'était plus là.

Et depuis elle ne l'avait pas revu.

Pour la vingtième fois depuis le matin, cette autre pensée lui revenait aussi à l'esprit: "Elle ne le reverrait plus..." Peut-être en entendrait-elle parler par hasard dans dix ou vingt ans; peut-être bien aussi qu'elle entendrait dire qu'il se marie avec quelque jolie fille, riche aussi, fille de député ou de magistrat... Alice sourit en pensant à cela, de ce petit sourire qui lui était particulier, et comme toujours elle essaya de répéter: bah! bah!

Des enfants jouaient en bas, sur le trottoir, leurs rires folâtres vinrent la distraire un instant de ses pensées. Juste à ce moment aussi deux de ses amies: Cécile et Gilberthe firent irruption sur le balcon.

—Mais comment s'écrièrent les nouvelles venues, voyant leur amie encore partie au pays des chimères, tu ne viens donc pas à la distribution des prix? Berthe vient, Yvonne aussi, nous les avons rencontrées, il y aura beaucoup de monde, tu sais, ce sera amusant.

—Oui, je sais, leur dit Alice, s'efforçant de se mettre au diapason de la gaiété générale, mais n'est-ce pas qu'il faut des cartes d'admission, et je n'en ai pas.

—Ah! si ce n'est que cela, fit la rieuse Cécile, ce n'est pas la peine de te tourmenter. Crois-tu que j'ai un oncle de procureur au collège pour rien, va vite mettre ton chapeau, je te ferai passer.

—Alice ne se le fit pas dire deux fois; elle reverrait Maurice enfin! enfin! toute sa mélancolie venait de se dissiper comme de légers nuages au soleil levant. Et tout en causant avec ses amies le long du chemin, ce qui ne l'empêchait de suivre en elle-même sa pensée intime, son beau regard ressemblait parfois à ces longues vagues de la mer que de loin caressent le rivage. Une heure plus tard, comme ce même regard devait s'assombrir, s'obscurcir tout à coup.

Les petits oiseaux chantaient sur la route, dans les buissons sous les tonnelles, au bord des nids cachés dans le feuillage. A ces roulades retentissantes et rythmées s'unissait le doux bruissement des feuilles que les caresses molles du vent faisaient tressaillir. A travers les branches de sapin qui se penchent au-dessus des trottoirs, l'on apercevait des pans de ciel bleu, calme comme la toute-puissance, Alice crut encore une fois à son rêve, mais cette fois, ce fut la dernière.

A peine arrivée au Séminaire, dans cette grande salle de réception décorée de drapeaux et d'oriflammes, où une foule nombreuse de parents et d'invités s'étaient rendus bien avant l'heure convenue pour l'ouverture de la séance, avant même de s'asseoir Alice avait aperçu Maurice, un peu en avant d'elle, causant amicalement avec plusieurs dames, une belle jeune fille entre autres. Celle-ci paraissait rechercher plus particulièrement ses attentions, ah ! c'était sa douce amie, sans doute... sa fiancée peut-être .

Comment n'avait-elle pas pensé aussi... Il y avait tant de belles jeunes filles. Maurice allait rentrer dans le monde, il pouvait choisir, il avait choisi !... Qu'est-ce qu'elle avait à lui reprocher, de n'avoir pas pensé à elle c'eut été bien dommage vraiment.

Alice mit la main sur son coeur qui battait excessivement fort, puis après quelques minutes, en dépit de tous ses raisonnements, en dépit de tout, elle se surprit répétant les paroles d'André Chénier à la veille de mourir : "Pourtant j'avais quelque chose là !"

Oui, et quand la distribution des prix fut commencée, et que pendant une demi-heure, toutes les fois que l'on changeait de matière, Alice entendait le nom de Maurice qui revenait toujours ; quand, aux applaudissements de la foule elle le voyait revenir reprendre sa place, chargé de prix, portant fièrement sa tête, mais sans forfanterie, à la manière des grands hommes, oh ! comme elle sentait que ce quelque chose était bien enraciné.

On procédait à la distribution des prix par ordre de cours ; après le premier cours de philosophie ce fut le second, ensuite, la rhétorique, les belles-lettres, la versification, etc. La séance dura longtemps ; jamais l'on avait tant donné de médailles, de $5, de $10, de prix de toutes sortes.

A force de volonté Alice était parvenue à s'intéresser au programme, mais souvent, très souvent même, elle regardait Maurice. Bah ! se disait-elle, c'est peut-être la dernière fois, c'est bien le moins toujours.

Toutefois elle était calme.

Son beau regard était redevenu limpide. Après les premiers moments de trouble se ressaisir ,se relever fièrement c'était bien dans sa nature; elle aussi portait haut la tête et le coeur peut-être encore plus. Alice avait un de ces caractères qui peuvent regarder une déception en face.

La séance finie, en quittant leur siège, ses amies et elle se trouvèrent dans l'allée mêlangées au groupe des amies de Maurice. Lui aussi était là. Alice crut remarquer qu'il avait fait un mouvement de surprise en la voyant; aussi qu'il avait tourné brusquement le dos à la belle jeune fille. Mon Dieu! s'il ne l'aimait pas.... Mais non, c'était sa folle imagination qui lui tendait encore des pièges, elle ne s'y laisserait plus prendre.

Près de la porte de sortie, il se retira pour la laisser passer; les dames firent de même pour l'attendre. Vous n'avez pas votre pas d'écolier, observa l'une d'elle.

On causa ensuite, (les dames entre elles) de la chaleur qu'il faisait dans la salle; du bon air que l'on respirait dehors; de mademoiselle une telle ,une telle.

Maurice ne parlait pas lui.

Mais dites donc, exclama la belle jeune fille, avez-vous perdu une de vos belles médailles monsieur Maurice ,que vous êtes bien devenu morose tout à coup?

Alice n'entendit pas la réponse qu'il lui fit ; elle ne voulait pas l'entendre non plus : s'il allait la désabuser ou bien l'abuser.

Cependant il lui fallut faire un effort pour parler.

Croyez-vous qu'il va pleuvoir, demanda-t-elle à tout risque, à ses amies ?

—Cécile, toujours gaie. Oui, je crois, répondit-elle, les arbres commencent à se tortiller, ce n'est pas bon signe. Prenons cette rue transversale nous serons plus tôt rendues.

Alice suivit ses amies sans rien dire, sans se retourner même, malgré la folle envie qu'elle en avait. La belle jeune fille allait trouver cela drôle... elle rirait... et qui sait si Maurice ne ferait pas comme elle tout naturellement. Adieu, tout de même, pensa Alice. Adieu.

En tournant le coin de la rue, elle entrevit la robe blanche de la jeune fille, la ceinture verte de Maurice. Pas une pensée de jalousie ne lui vint, pas un murmure, mais une larme brûlante qu'elle essuya vite. Ses amies ne s'aperçurent de rien. Seulement, rendue chez elle, ce fut de monter tout de suite à sa chambre. Comme elle lui parut triste sa petite chambre qu'elle avait quittée le matin si joyeuse, si contente. Et pourtant il y avait là, sur la table, un bouquet de roses, toutes fraîches, nouvellement apportées.

Ah ! mais..... ce devait être René qui lui avait envoyé cela, encore. René était un des amoureux inopportun comme il s'en trouve toujours partout. Non elle ne l'aimait pas celui-là;se s roses il pouvait les garder, elle les repoussa de la main, ôta son chapeau, ses gants et se mit à marcher.

Ainsi tout était fini, ses chimères, ses illusions, ce fol espoir qui s'était glissé furtivement dans sot âme, qui se cachait pour vivre, mais qui vivait, qui la faisait vivre, tout cela s'était effondré.

Non l'amour n'était pas ce qu'on le dit : cette flamme céleste qu'un souffle du ciel allume, que rien ici-bas ni là-haut ne saurait étouffer. Non ce n'était pas cela, puisque le sien tout comme une fleur de printemps, le sien à dix-huit ans devait mourir.

Qu'allait-elle faire maintenant. Comme la vie allait lui paraître absurde : Se lever le matin, s'endormir le soir sans un nom à redire; parler, rire toute la journée; faire semblant de rien quand l'âme est brisée; sortir aller dans le monde, quand le monde est désert, que personne ne nous comprend, que l'on n'a personne à aimer, que personne ne nous aime.

Les roses de René firent un mouvement, et un tel effort que tout le parfum qu'elles contenaient se répandit dans la chambre.

C'est vrai se dit Alice en saisissant les roses qu'elle colla sur sa joue, c'est vrai je suis gauche, René lui je sais... demain, ce soir si je voulais je serais sa fiancée; dans un mois sa femme. J'aurais une jolie maison avec des tentures, des meubles d'acajou, des cadres, dorés, (qui marqueraient peut-être des heures noires, par exemple); mais qu'importe ,de notre temps on n'y regarde pas de si près.

Ha! on n'y regarde pas de si près, s'écria-t-elle, pendant qu'un sourire ironique donnait à sa physionomie une expression de beauté étrange. Comment? s'occuper tout le jour d'un homme que l'on n'aime pas réellement; s'essayer à aimer, quand on est fait pour se donner entièrement? Eh! bien non, non ce n'était pas la peine.

Et par la fenêtre entr'ouverte Alice lança son bouquet de roses dans l'espace.

O Maurice continua-t-elle, à ces semblants d'amour je préfère ton souvenir ,ton souvenir pur comme un feu d'aurore; ton souvenir qu'un souffle de vent m'apporte, qu'un bruissement de feuille fait revivre.

Qu'est-ce que c'est que la vie, après tout continua-t-elle. Un songe de nuit. A la bonne heure. Prends-moi dans tes bras oh! ma belle nature, berce-moi de tes chants; parlez-moi de lui saintes harmonies du soir, voix touchantes du matin qui vous vous appelez, qui vous vous répondez de forêts en forêts comme si vous étiez l'écho de nos âmes exilées. Et vous autres mes chers grands arbres qui branlez toujours la tête comme si vous aviez des secrets qu'ils vous tardent de dire, penchez sur moi vos fronts, qu'à travers votre feuillage je voie tranquillement passer les nuages; et toi ma bonne brise répète-moi son nom, rien que son nom, cela ne l'empêchera pas d'être heureux là-bas, puis que je m'endorme, que je meure, peut-être que là-haut, quand la terre aura fait quelques tours, que les humains d'aujourd'hui auront cédé leur place aux humains de demain; quand nous nous reverrons pensa Alice en regardant le ciel, quand tu sauras comme je t'ai aimé ,peut-être alors me souriras-tu un peu dans l'éternité.

Midi sonnait à la Cathédrale, au Couvent de l'Assomption, à la Métairie des Soeurs de Charité, la jeune fille se pencha à sa fenêtre, pour écouter cette harmonie des cloches qui s'en allait mourir avec son rêve dans l'espace immensuré des temps.

CAILLOU DE LA LUNE.

PHOTOGRAPHIES

Vous n'êtes pas, je crois, sans avoir remarqué la foule de gens qui se pressent aux vitrines des photographes, et même des marchands d'estampes.

Souvent on voit hommes et femmes arrêter leur promenade et contempler longuement la photographie de tel ou tel personnage, illustre ou inconnu.

Il est très intéressant d'observer cette attention investigatrice et cet empressement interrogateur avec lesquels on regarde l'image d'autrui.

On est porté à se demander si c'est seulement pour se distraire que le commun des mortels accomplit cet acte.

Pour ma part, je ne crois pas qu'il n'y ait là qu'un simple besoin de distraction: on y montre trop de curiosité, j'ajouterai même d'avidité. On regarde pour tâcher de deviner quel peut bien être le caractère de celui dont on voit l'image et comme le disait M. Ernest Legouvé: "Nous n'avons soif du visage humain que parce que nous avons soif de l'âme humaine." Mais comme nous nous abusons étrangement: vouloir connaître le caractère d'un quidam par son visage et son visage par sa photographie...

Ne croyez pas aux portraits: ils sont tous menteurs, et selon le mot de Topffer: "C'est faux comme une épitaphe."

En effet, vous voyez sur la photographie un homme au regard profond, les cheveux rejetés en arrière: on dirait d'un poète en veine d'inspiration: "Quels beaux vers, il doit écrire," se dit-on.

N'en croyez rien ! c'est tout bonnement un comptable qui passe sa vie à faire de prosaïques additions. Regardez cet autre : il est gai, léger ; il a l'apparence d'un étudiant en vacances.

N'en croyez rien ! C'est un banquier qui manie des fortunes et joue aux millions. Contemplez l'image de cette jeune fille : le nez est trop long, la bouche grande, les oreilles petites ; bref, elle n'est pas jolie.

N'en croyez rien ! La jeune fille est jolie, sa bouche mignonne et son nez adorable (si toutefois on peut adorer un nez).

Arrêtez encore vos yeux sur cette autre image : c'est un homme au regard profond ; la mèche du penseur sur le front, la main pensive soutenant le menton, vous croyez voir un philosophe occupé à résoudre un des grands problèmes qui agitent l'humanité.

Encore un coup, n'en croyez rien ! C'est tout simplement un type qui se demande combien de fois il est allé au bal l'année précédente.

La photographie, on le voit, est presque toujours fausse et l'on ne doit nullement s'y fier.

On ne doit pas s'en servir surtout pour connaître l'âme de son prochain.

En histoire, pour s'assurer de la vérité d'un fait, on recourt aux documents, sans se fier aux "on-dit" populaires.

Pour connaître un homme, son caractère, remontez jusqu'à lui-même, laissant de côté les "on-dit"... photographiques, et si vous êtes quelque peu physionomiste, vous pourrez "peut-être" savoir ce qui s'agite dans son cerveau.

Mais il faut y aller prudemment, car les apparences tous les jours nous induisent en erreur et la physionomie...

Chez l'homme il y a tant de fausseté : regards, sourires, attitudes, gestes... qu'il faut être sceptique presque toujours pour ne pas être trompé souvent.

LOUIS SOREL.

Montréal, 8 juillet 1911.

Royal Vinolia Vanishing Cream



Un Tonique Parfait pour la Peau et le Teint

En tubes plians brevetés avec clef de pression, semble invisible sur la peau; ce nouveau et délicat produit exquis Royal Vinolia étant si complètement absorbé par les pores. Elle est particulièrement appréciée par ceux qui n'aiment pas la sensation de quelque chose d'épais ou de huileux. Est absolument non graisseuse et ne fera pas pousser le poil. Ne contient rien de délétère. Adoucit et rafraîchit la peau la plus délicate et rend toujours la peau plus élastique. Employée par les hommes après s'être rasés elle fait disparaître instantanément toute irritation provenant du rasoir. Un avantage du nouveau tube spécial breveté c'est que vous ne pouvez pas perdre la capsule. La clef spéciale de pression tient toujours le tube propre et présentable.

PRIX, 25c. (114) Vendue par tous les bons pharmaciens.

Etes-vous Faible ? Dépérissez-vous ?

L'ELIXIR TONIQUE du Dr MONTIER

A fait gagner 30 livres en trois mois

Il a rendu les forces et la santé à beaucoup de gens, il vous les rendra aussi.

Montréal, 24 Mars 1910.

Messieurs,

J'étais faible, je me sentais dépérir tous les jours, au point d'être complètement découragée. J'étais devenue incapable de tout travail. C'est en vain que j'essayai de nombreux toniques. Ce qu'ils n'ont pu faire, l'Elixir Tonique du Dr Montier l'a fait ; il m'a rendu les forces, la santé, le courage, et en l'espace de 3 mois a augmenté mon poids de 30 livres.

Je suis heureuse de vous donner ce certificat et je suis certaine que l'Elixir Tonique du Dr Montier fera pour les autres ce qu'il a fait pour moi.

Bien à vous,

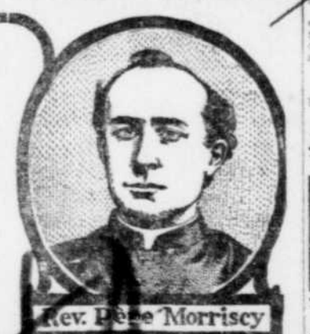
Madame H. BESSETTE,
1438 Cadieux.

En vente chez QUENNEVILLE & GUERIN et dans toutes les bonnes pharmacies

PRIX : $1.50 LA BOUTEILLE

Une bouteille est suffisante pour 5 semaines de traitement.
Pour consultations médicales gratuites, téléphonez EST 786.
Pour correspondance, adressez "Casier postal 34, succursale C, Montréal. A

Un remède radical contre le Rhumatisme



Rev. Père Morriscy

Durant bien des années, alors que le Père Morriscy vivait encore et depuis qu'il est mort, ses Tablettes No. 7 ont guéri plusieurs cas de rhumatisme des plus graves dans l'est du Canada.

Pendant que le Père Morriscy vivait, c'était devenu une habitude chez les personnes qui ne pouvaient obtenir aucun soulagement avec les autres remèdes, de venir le consulter ; peu l'ont fait inutilement. La meilleure prescription devint bientôt connue sous le nom de

Tablettes No 7 du Père Morriscy.

On peut les avoir maintenant de tout pharmacien ou marchand de remèdes.

Les Tablettes No 7 agissent directement sur les reins qu'elles stimulent de telle sorte que les organes sont capables d'éliminer du sang tout l'acide urique qui est la cause unique du rhumatisme. Un traitement de deux ou trois semaines guérit les cas ordinaires. Pour les pires cas chroniques, cela prend rarement plus de trois ou quatre boîtes de Tablettes No. 7 pour chasser complètement le rhumatisme du système.

Dans chaque cas, dès le début, le rhumatisant éprouve un soulagement de ses douleurs et souffrances horribles.

Nous serons heureux de vous faire connaître des personnes qui ont autrefois souffert du rhumatisme et qui sont maintenant bien portantes grâce à l'emploi des Tablettes No 7 du Père Morriscy.

50c la boîte, chez votre marchand. 108F

Father Morriscy Medicine Co., Ltd., - Montréal, Qué.

A

LA LUXURINE
Du Dr PROSSE

Recolore les cheveux gris sans les teindre, elle fait aussi pousser de nouveaux cheveux.



POUR le PROUVER
NOUS OFFRONS

25,000 traitements absolument gratis à tous ceux qui enverront 10c pour frais de distribution.

Si les cheveux sont gris ou fanés, s'ils sont clairsemés et tombent tout le temps, cela veut dire que le cuir chevelu est malade, que les cheveux crèvent de faim, et qu'ils ont besoin de soins particuliers.

LA LUXURINE constitue un traitement idéal complet pour les soins de la chevelure, possédant la nourriture nécessaire à sa vie, ainsi que les pigments indispensables à sa recoloration, ce qui explique que tout en n'étant pas une teinture, les cheveux gris reviennent graduellement à leur couleur naturelle (qu'elle soit blond, châtain, brun ou noir, à tout âge et de tout les cheveux tout comme une plante fanée ou mourante revient à la vie et devient bienfaisante de nouveau et plus belle.

LA LUXURINE nourrit les cheveux, stimule le cuir chevelu, nettoie, assainit, rafraîchit, revivifie les glandes des cheveux et les cheveux du cuir chevelu donnant une croissance continue aux cheveux.

Quand même vos cheveux seraient presque tous tomberaient à plein peigne, quand même vous auriez la tête remplie de pellicules et que vous auriez souffert de démangeaison au cuir chevelu, pendant dix ans, ne désespérez pas, le remède est à côté du mal et vous pouvez de suite en faire l'essai gratis.

Il suffit de nous envoyer votre adresse avec 10c pour frais de distribution, et nous vous en enverrons un traitement n'importe où à nos propres frais, mais pas plus d'un traitement à chaque personne. Ecrivez aujourd'hui, adressez Dr Prosse Dépt. 37, No 203 des Commissaires. A

SANATORIUM DU Dr de BLOIS

Trois-Rivières, P. Q. (Canada).

Endroit idéal pour se reposer et refaire sa santé. L'un des meilleures institutions du genre en Amérique. On y traite avec succès les maladies nerveuses et chroniques. Neurasthénie, dyspepsie, rhumatisme, névralgie, affections cardiaques, du foie et des reins, maladies des femmes.

Application des méthodes scientifiques modernes: cure d'eau, courants de vapeur, bains chauds, bain de Nauheim, bains de Rapons, massage, sérum, etc.

Chambres très confortables, pension excellente, eau de source, eaux minérales provenant de nos fameuses sources Sainte-Madeleine, fournies gratis aux pensionnaires.

Quinze années de succès.

Deux médecins résidents.

Pour renseignements et prospectus illustré adressez :

SANATORIUM de BLOIS,
Trois-Rivières, P. Q.

MANNEQUINS
de tous genres, aussi sur mesure. Demandez notre catalogue illustré aujourd'hui.
DELOSQUES & CIE.,
Manufacturiers de Fixtures, têtes de cire et mannequins coin Hermine et Craig, Montréal. 109—n a

LA POUDRE KEATING TUE LES INSECTES



La ménagère trouve que la poudre Keating est indispensable dans l'existence. Elle sent bon, ne tache pas et est inoffensive, excepté pour les insectes.

En vente chez tous les pharmaciens. En boîtes seulement. 10c, 15c, 20c, 25c. 186

A LIRE
PAR CEUX QUI SOUFFRENT DE L'ESTOMAC

"J'ai souffert, toute ma vie, écrit Mme Louvert, de violentes crampes d'estomac. Ma mère et ma grand'mère en ont toujours eu. C'est donc pour moi une maladie de naissance. La moindre impression de froid, la plus petite émotion, une digestion difficile ou mauvaise réveille aussitôt ces crampes. Je sens, d'abord, comme une barre dans l'estomac. J'ai aussitôt mauvaise haleine, les yeux



Mme LOUVERT

cernés et le teint jaune et tiré. Parfois, j'ai des élancements si épouvantables que je ne puis rester en place; mes muscles ont des contractions si violentes que tout mon corps en éprouve des soubresauts. Ces crises durent plus ou moins longtemps, quelquefois des heures entières. Parfois, elles disparaissent un moment, puis elles reviennent plus fortes. Elles me laissent naturellement dans une faiblesse extrême et le pire c'est que je n'y vois pas de remède."

Un jour qu'elle souffrait beaucoup, cette pauvre dame écouta le conseil d'une amie et se mit à prendre du Charbon de Belloc:

"Depuis que je prends cette merveilleuse poudre, dit-elle, je suis beaucoup mieux. Mes digestions sont excellentes. Je n'éprouve plus de crampes. Les contractions et les souffrances si violentes que je ressentais ont complètement disparu. J'ai repris toute ma force et ma gaieté! Je suis heureuse d'avoir ce remède parfait.

"Signé: Félicité Louvert, à Aubigné."

L'usage du Charbon de Belloc, à la la dose de 2 à 3 cuillerées à bouche après chaque repas, suffit, en effet, pour guérir en quelques jours les maux d'estomac, même les plus anciens et les plus rebelles à tout autre remède.

Il produit une sensation agréable dans l'estomac donne de l'appétit, accélère la digestion et fait disparaître la constipation. Il est souverain contre les tourments d'estomac, après les repas, les migraines résultant des mauvaises digestions, la pesanteur, les renvois et toutes les affections nerveuses de l'estomac et des intestins, dangereuses inflammations si fréquentes qui obligent parfois le malade à garder le lit, mais qui cependant le font beaucoup souffrir.

C'est le moyen le plus simple, le plus sûr et le moins cher de faire cesser les cruelles douleurs des crampes d'estomac. C'est enfin un excellent remède contre les diarrhées et la dysenterie.

Le Charbon de Belloc ne peut faire que du bien et jamais aucun mal, quelle que soit la dose qu'on prenne. On le trouve dans toutes les pharmacies. Fabrication, 19, rue Jacob, Paris.

On a voulu faire des imitations du Charbon de Belloc, mais elles sont inefficaces et ne guérissent pas parce qu'elles sont mal préparées. Pour éviter toute erreur, bien regarder si l'étiquette du flacon porte le nom de Belloc.

P.-S. — Les personnes qui ne peuvent s'habituer à avaler de la poudre de Charbon pourront remplacer son usage par celui des Pastilles de Belloc, en prenant 2 ou 3 pastilles après chaque repas et toutes les fois que la douleur se manifeste. Elles obtiendront les mêmes effets salutaires et une guérison aussi certaine. Ces pastilles ne contiennent que du Charbon pur. Il suffit de les mettre dans la bouche, où elles se délitent d'elles-mêmes, et d'avaler la salive. A

CACAO
PERFECTION de
COWAN

Le Cowan semble frapper au bon endroit. C'est une excellente nourriture pour les jeunes athlètes ; satisfait l'appétit, facile à digérer et délicieux.



Employez-vous le CACAO de COWAN ?

FAIBLESSE

Quand vous vous sentez faible, abattu, prenez un verre de

VIN ST MICHEL

avant chaque repas et chaque fois que le besoin s'en fait sentir vous ressentirez rapidement force et vigueur. A

EN VENTE PARTOUT

POUVRES FEMINISTES !

Le féminisme est un vain mot, pourront dire deux dames, déléguées au Congrès féministe de Berlin. A l'issue d'une séance, elles entrèrent dans un restaurant pour y dîner, mais on leur répondit qu'on ne servait pas les dames seules.

Elles protestèrent, se nommant: l'une, la femme d'un ministre suédois; l'autre, celle d'un capitaine norwégien; de plus, pas très jeunes toutes deux, ce qui était un privilège, en la circonstance; mais rien n'y fit. On les expulsa courtoisement, mais on les expulsa.

La cause des féministes a déjà fait de sérieux progrès, mais pas encore assez, à ce que l'ont pu constater ces respectables personnes.

POUR LA CUISINIERE

POTAGE SUISSE AU POMMES DE TERRE

Quatre petites pommes de terre, un gros navet blanc, 3 tasses d'eau bouillante, 1 pinte de lait chaud, ½ oignon, 4 cuil. à table de beurre, 2-3 tasse de farine, 1½ cuil. à thé de sel, 1-8 cuil. à table de poivre.

Lavez, pelez les pommes de terre et coupez-les en deux, pelez le navet et coupez-le en tranches ¼ de pouce. Faites bouillir le tout 10 minutes, égouttez, ajoutez l'oignon en tranches et 3 tasses d'eau bouillante. Faites cuire jusqu'à ce que les légumes soient tendres, passez au tamis et remettez dans l'eau, dans laquelle ils ont été cuits. Ajoutez le lait, chauffez jusqu'à ébullition et liez avec le beurre et la farine cuits ensemble, assaisonnez.





LA PAGE de nos FILS et de nos FILLES

Sous la direction de Grand-Papa.



LA GOMME ARABIQUE

Le doux bonbon de gomme que vous laissez fondre lentement et avec plaisir dans votre bouche, soit pour calmer votre toux, soit pour prévenir agréablement un rhume toujours possible, c'est tout simplement de la gomme arabique légèrement additionnée de sucre.

La gomme "arabique" a été ainsi qualifiée parce que, pendant de longs siècles, son seul pays de provenance fut l'Arabie, où on la récoltait comme un produit de transsudation de l'écorce de certaines espèces d'acacias.

Vers le commencement du XVIIIe siècle, les Hollandais firent connaître la gomme du Sénégal, et celle-ci ne tarda pas à être réputée d'une qualité supérieure à celle de l'Arabie, tout en prenant le nom de gomme "arabique".

Les Maures et les nègres se rendent alors en caravanes dans les forêts de gommiers. Ils recueillent la somme, l'accumulent dans des sacs de cuir tanné, et la transportent à dos de chameaux jusqu'aux comptoirs européens.

La gomme arabique est une substance très nutritive. On a expérimenté qu'il suffit à un adulte d'en absorber 200 grammes par jour pour pouvoir se passer de toute autre nourriture. Aussi les indigènes en font-ils une grande consommation pour leur alimentation. Ils en vivent presque exclusivement pendant tout le temps que durent la récolte, le trajet de la foire.

Mais cette substance est tellement abondante qu'il en reste encore suffisamment pour donner lieu à un commerce important.

Ce commerce tire son intérêt des nombreux emplois auxquels est apte la gomme arabique.



RAMEAU ET GOUSSE DE L'ACACIA VEREK, QUI PRODUIT LA GOMME ARABIQUE.

On l'utilise dans diverses industries, notamment pour donner l'apprêt aux feutres fins dans la chapellerie et le lustre aux étoffes.

Comme elle possède, à un très haut degré, des propriétés adoucissantes, on l'administre de diverses manières, dans les cas d'irritation des voies digestives et des voies respiratoires.

La gomme arabique constitue la base des pâtes pectorales de lichen, de jujube, de réglisse, de guimauve, à l'eucalyptus, au menthol, etc. Elle sera aussi à préparer un sirop adoucissant.

Une tisane faite simplement avec 30 grammes de gomme arabique dans un litre d'eau constitue une excellente boisson dans les cas d'inflammation des voies respiratoires et digestives.

La gomme arabique, dissoute dans l'eau, est une excellente colle pour le papier, le carton, l'étoffe, et, en général, pour tous les menus objets. Elle est facile à faire, peu coûteuse, claire, propre, et se conserve fort bien.

On donne du brillant aux aquarelles en passant dessus, lorsqu'elles sont sèches, avec un pinceau doux, une légère couche de gomme arabique très liquide.

EPICTETE

Qui pourrait ne pas applaudir aux nobles sentiments qu'exprime le célèbre philosophe grec Epictète ?

"C'est Dieu qui m'a créé, disait "Epictète ; puissé-je à mes derniers "moments lui dire : "O mon maître ! "ô mon père ! tu as voulu que je "souffrisse, j'ai souffert avec résigna"tion ; tu as voulu que je fusse pau"vre, j'ai embrassé la pauvreté ; tu "m'as mis dans une condition obs"cure et je n'ai point voulu en sortir ; "tu veux que je meure, je t'adore en "mourant".

Ce héros de la résignation et de la patience avait été esclave d'un homme nommé Epaphrodite. Il prit un jour fantaisie à ce maître barbare de s'amuser à tordre la jambe de son esclave. Epictète, s'apercevant que ce jeu devenait sérieux et même brutal, lui dit en souriant et sans s'émouvoir :

"Si vous continuez, vous me casserez infailliblement la jambe".

Ce qui arriva en effet.

"Ne vous l'avais-je pas bien dit ?" reprit tranquillement Epictète.

Epictète se trouvait heureux et riche dans la pauvreté ; et il l'était en effet, puisque celui-là est heureux qui jouit du témoignage d'une bonne conscience, et que celui-là est riche qui ne désire rien de ce qu'il n'a pas.

NOTE — La conduite de ce peryen condamne plus d'un chrétien.

LE MOUCHOIR DE JULOT



La maman de Julot est en train de le gronder sévèrement.

— C'est ridicule, lui dit-elle. Tu as toujours besoin de te moucher, car tu es enrhumé, et tu ne te mouches jamais !

— Maman, répond Julot, je n'y pense pas !

La mère hausse les épaules.

— C'est très vilain !

Le garçonnet réfléchit longuement, puis son visage s'illumine.



— J'ai trouvé ! fait-il.

Et il dit à sa bonne :

— Maman ne me grondera plus ! Maintenant je songerai à me moucher ! — Comment ferez-vous ?

— Vous le verrez, Mélanie !

Trois jours après, la grand'mère de Julot trouve par terre le mouchoir de son petit-fils, et remarque qu'il a un nœud. — Pourquoi as-tu fait un nœud à ton mouchoir ? demande-t-elle. — Pour songer à me moucher !

LE TERRE-NEUVE ET LE VIEUX CHEVAL

Deux amis. — Un maquignon de la banlieue de Montréal, qui s'était mis en tournée pour faire des achats, s'aperçut un matin, en cheminant avec sa bande de vieux chevaux, qu'un superbe terre-neuve marchait à côté d'une de ces pauvres bêtes. D'abord cela ne l'étonna guère ; il n'est pas rare qu'un chien, s'étant attaché au cheval de la maison, le suive, en pareil cas, pendant quelques lieues, puis finisse par retourner au logis. Mais ni le temps, ni la distance, ni les privations ne purent déterminer celui-ci à délaisser son vieil ami : le maquignon avait beau essayer de le chasser à coups de fouet, le chien continuait à suivre de loin la colonne de chevaux éclopés ; et, le lendemain, quand notre homme voulut se remettre en route, il trouva, dans la cour de l'auberge où il avait passé la nuit, le fidèle animal couché près de la porte de l'écurie. Où avait-il mangé ? Nulle part, sans doute.

Néanmoins, dès que ce brave chien vit les pauvres chevaux invalides sortir de leur gîte, il se mit à bondir et à sauter aux naseaux de son vieux camarade, qui, lui répondit par un hennissement.

Quoiqu'on ne puisse pas accuser de sensiblerie les gens de sa profession, le maquignon fut touché de l'amitié des deux animaux, au point qu'il n'eut pas d'abord le courage de les séparer ; mais l'esprit du métier reprenant bientôt le dessus, il chassa de nouveau le chien qui se mit encore à suivre tristement la colonne à distance.

Le soir du troisième jour, le maquignon venait d'arriver chez lui avec sa troupe de vieux chevaux, lorsqu'il entend tout à coup la voix grave et plaintive du chien, qui pleurait à la porte.

"Ah ! ma foi, on se moquera de moi si l'on veut, s'écrie notre homme, tout ému ; mais je ne peux pas résister plus longtemps à la prière de cette pauvre bête !"

Après lui avoir ouvert la porte et l'avoir montré à l'un de ses domestiques :

"Antoine, dit-il à ce dernier, conduis ce chien dans l'écurie ; tu mettras de côté le cheval qu'il t'indiquera.

—Que voulez-vous donc en faire ? repartit ce valet.

—Rien. Je le garderai, voilà tout. Cela ne me ruinera pas de le nourrir," répliqua le maquignon.

Mais il ne tarda pas à être exonéré de la charge qu'il s'était si bénévolement imposée : l'attachement du chien pour ce vieux cheval s'était répandu, et le propriétaire des deux animaux, informé de ce qui s'était passé, ne voulut pas demeurer en reste de générosité. Un domestique fut chargé d'aller traiter du rachat du vieux cheval et, le jour même, le pauvre invalide rentrait à son ancien gîte, en compagnie du chien qui lui avait si singulièrement donné une preuve de son amitié.

NOMS DES GAGNANTS DU 27ème CONCOURS

Mlle M. A. Aumond, 649 Ontario, Maisonneuve, 1—Set à crème.

Mlle M. Hauthier, 24 Bréboeuf, Montréal, 2—Boîte à ouvrage.

M. Jules Ferland, 22 Notre-Dame Est, Ville, 3—Couteau de poche.

Mlle Aurore Patenaude, 1558 Saint-Jacques, Ville, 4—Boîte poudre de toilette.

Mlle Elodia Anger, 111, Chemin Sainte-Catherine, 5—Album pour cartes postales.

M. Hervey Meunier, 133 Laurier Ouest, Ville, 6—Jeu de domino.

Mlle Berthe L'Heureux, 1047 Dorchester Est, Ville, 7—Jeu d'imprimerie.

Mlle Ida Sarrazin, 41 Lalonde, Ville, 8—Pendantif, coeur en or.

Mlle Béatrice Jasmin, 335 avenue Gatineau, Ville, 9—Bourse en métal.

Mlle Blandine Perreault, 1133 Principal, Côte des Neiges, 10 — Bracelet pour fillette.

Les gagnants sont priés de venir réclamer leur prix à notre bureau dans les 8 jours.

LE CHASSEUR ET LE RENARD

Fable

Un chasseur vit un jour, en pleine campagne, un renard courir et sauter avec une grande légèreté, L'envie d'avoir sa peau, qui paraissait d'un très beau poil, fit qu'il ne le perdit pas de vue ; il observa et reconnut la tanière où il se retirait. Il creusa une fosse près de l'entrée, et, après l'avoir couverte de branchages et de broussailles, il y posa une charogne et se mit en embuscade, en attendant que le renard vint se prendre.

Quelque temps après, le renard sortit de sa tanière et fut d'abord attiré par l'odeur de la charogne ; il s'approcha jusque sur le bord de la fosse ; mais, à l'appareil des branchages, il se douta de quelque tromperie.

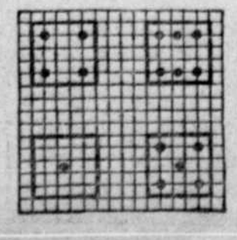
"L'odeur qui part de cet endroit, dit-il en lui-même, me donne grande envie d'approcher, mais il peut y avoir une fosse là-dessous, et la conservation de ma vie est préférable au plaisir de manger ce que je vois. Je me sens embaumé par l'odeur agréable de cette viande, mais en même temps je me sens troublé par le risque qui, peut-être, y est attaché. Lorsque tu trouves un pas difficile, disent les sages, retire-toi un pas en arrière. Cet animal peut être mort où le voilà, peut-être aussi qu'on l'a mis exprès pour me faire tomber dans le piège. Un bocage n'est pas seulement rempli d'arbres et d'arbrisseaux, un léopard s'y rencontre quelquefois. Il est bon de ne rien faire qu'avec précaution. De deux choses qui se présentent, dont l'une est dangereuse et l'autre est sans danger, j'aime mieux me déterminer pour la dernière."

Ce raisonnement fait excellent, quoiqu'un peu long ; le renard laissa là la charogne et passa outre, et ainsi sauva sa vie !

SOLUTION DU DERNIER CONCOURS

Absent

UN PEU DE DESSIN



HISTOIRE DE REVENANTS

Jules a le diable au corps ; aussi, quand il va chez son ami Paul, qui est lui-même un espiègle de belle envergure, il n'y a pas de tours bons ou mauvais qu'une fois réunis ils ne jouent à quelque personne de la maison.



En ce moment, les deux amis sont en grand conciliabule ; il s'agit de savoir quelle farce ils pourraient bien inventer. Jules est en train de fureter de droite et de gauche. Il vient d'ouvrir un placard, dans lequel il aperçoit un buste en plâtre, qui avait dû primitivement représenter les traits d'Esculape. Cette découverte l'a rendu rêveur.

—J'ai une idée, dit-il tout à coup, après avoir pris le buste et l'avoir retourné dans tous les sens.

"Tiens, Paul, ne bouge pas.

Et, après avoir mis le buste sur la tête de son ami :

—C'est à merveille, tiens-le bien avec tes mains, tu vas voir !

Il prend le tapis de la table, entoure avec le cou d'Esculape en en laissant pendre une partie de façon à cacher le corps de Jules. Puis, ayant débarrassé son ami :

—Nous allons en donner une frousse à Françoise ce soir, quand elle traversera le jardin en revenant de chercher le lait !

—Qu'est-ce que tu as trouvé ? demande Paul.

—Il faut se procurer un drap ; avec le buste sur la tête et le drap pour te cacher le corps, tu vas faire un revenant tout ce qu'il y a de plus chic.

Et l'après-midi se passe à élaborer un plan, dont la pauvre Françoise doit être la victime.

La soirée impatiemment attendue arrive enfin ; les deux compères ont trouvé moyen de disparaître sous un prétexte quelconque.

Paul a le buste sur la tête, un drap habilement arrangé lui couvre tout le corps ; ils sont maintenant dans le jardin, cherchant l'endroit favorable. Le bruit d'une porte que l'on ferme. C'est Françoise qui rentre.

—Vite, par ici.

Et Jules entraîne Paul, qui n'y voit guère avec son accoutrement.

Mais, subitement, Jules s'arrête, il devient plus blanc que le drap qui couvre son ami, ses yeux se fixent avec effroi sur une forme blanche qui paraît se promener à travers les arbustes au fond du jardin.

Un vrai fantôme est là : ses jambes flageolent, ses dents claquent, une sueur froide lui mouille le front et il tombe à terre sans connaissance. Au même moment, un cri de frayeur résonne dans le silence de la nuit : c'est Françoise qui se trouve nez à nez avec Paul au détour d'une allée.

On sort de la maison, on se demande ce qu'il y a ; Paul s'est débarrassé de son drap et la tête d'Esculape roule à moitié brisée sur le sable de l'allée ; lui aussi alors, il aperçoit le fantôme au fond du jardin, et il reste immobile, paralysé par la peur.

On s'empresse auprès de Jules qui revient peu à peu à lui ; sans pouvoir articuler une parole, il indique du doigt le fantôme.

Françoise, remise de sa surprise, regarde ce qui effraie tant les deux amis.

—Ca, mais c'est un drap que j'ai mis à sécher ! dit-elle.

Alors, tout s'explique : c'étaient les arbustes qui, agités par le vent, donnaient au drap l'apparence d'une forme se mouvant dans le fond du jardin.

Les deux amis, victimes eux-mêmes de la mauvaise farce qu'ils voulaient faire, jurèrent, mais un peu tard, qu'on ne les y prendrait plus.

CONCOURS REBUS I



Interrogé par son professeur d'histoire sur le caractère de l'empereur romain (un monstre) Néron, le jovial Martin au lieu de répondre avec sa langue, va dessiner au tableau noir les trois figures que vous voyez : deux nez et une main.

Dites ce qu'ils signifient.

COLIN-MAILLARD

Un enfant frêle et blond, dont la mine éveillée,
Laisse voir des pâleurs, quoiqu'un peu barbouillée,
Conduit le pauvre aveugle et marche à petits pas.
A l'angle du chemin, ils vont s'asseoir là-bas,
Muets, l'un contre l'autre, et jamais ne demandent.

Ils ne poursuivent pas votre aumône, ils l'attendent.

Il faut les plaindre, enfants, ils sont si malheureux !
Et c'est touchant de voir comme ils s'aiment entre eux
Et de voir ce garçon de huit ans, dont l'enfance,
Aurait encor besoin de guide et de défense,
Si petit, attentif aux pierres du chemin,
Surveiller un vieil homme et lui donner la main.

Le sourire à la lèvre et les pleurs sur la joue,
Fils de pauvre ou de riche, il faut qu'un enfant joue...
C'est pourquoi, l'autre jour, l'enfant pâle à l'oeil bleu
Avait naïvement imaginé ce jeu
De courir tout autour de l'aveugle débile
Qui, sur la terre amie, posant là sa sébile,
A droite, à gauche, vite, étendant les deux bras,
Cherchait à le saisir selon le bruit des pas.

L'enfant, que chaque erreur du pauvre aveugle amuse,
S'éloigne plusieurs fois d'un petit air de ruse,
Sur la pointe du pied, sans souffler, doucement,
Et le vieillard écoute, immobile, un moment...

Puis, troublé, tout à coup d'un si profond silence,
Il l'appelle, l'enfant rit alors et s'élance,
Accourt et vient tomber dans les bras du vieillard ;
Et l'aveugle rit d'être colin-maillard !
Moi, j'admirais l'enfant dont la candeur suprême
Peut jouer, sans l'accroître, avec la douleur même,
Et qui fait naître au coeur d'un malheureux pareil
La gaîté, le bon rire et l'oubli du soleil.

L'ACCIDENT DE GEORGET



1. — Puis-je aller jouer au jardin, maman ? demande Georget à sa mère. — Va, je le permets, répond Mme Sauvin ; mais ne t'approche pas de l'étang, les cygnes ont des petits et se fâchent lorsqu'on les dérange.

2. — Georget promit et se rendit vers les pelouses ; il cueillit des fleurs, courut après les papillons, se reposa à l'ombre des arbres.

3. — Mais l'étang était là tout près et les cygnes s'y promenaient gentiment ! Georget se souvint bien de la défense de sa mère : « Bah ! pensa-t-il, je regarderai seulement les petits cygnes ! »

4. — Il fut bientôt au bord de l'étang. Dans sa poche, il trouva un morceau de pain, il en jeta les miettes aux jeunes cygnes. Ceux-ci, s'approchèrent du bord, suivis de leur mère.

5. — « Qu'ils sont jolis ! fit Georget ; blancs comme de la neige ! ... » Et il se baissa pour en saisir un et le voir de plus près.

6. — Mais la mère veillait ; elle se précipita sur le petit garçon et lui donna un si violent coup de bec que Georget tomba à l'eau.

7. — Heureusement, l'étang n'était pas profond à cet endroit, et un laboureur qui passait à cet instant retira l'enfant de l'eau et le porta à ses parents.

8. — Georget resta au lit toute une semaine à la suite de son refroidissement. Il eut tout le temps de réfléchir aux conséquences de la désobéissance et promit à sa maman de mieux l'écouter à l'avenir.

UNE SOURIS DE GENIE

On nie en général la personnalité des animaux, mais ceux qui les ont étudiés de près savent bien que leur caractère et leur physionomie diffèrent autant que ceux des hommes ; leur intelligence est aussi de valeur très diverse mais ils ne peuvent se communiquer leurs découvertes, qui ne profitent pas à l'ensemble de la race.

J'ai connu, moi, une souris de génie, mais elle fut méconnue de ses congénères, et le monde des souris ne tira aucun profit de sa supériorité.

Il y a quelque dix ans, j'habitais le dernier étage d'une vieille maison. Les souris prospéraient dans cette ancienne bâtisse et entraient chez moi par la cheminée. La nuit, elles faisaient dans ma chambre un sabbat terrible. Je fus forcé de me défendre. J'achetai des souricières, non pas de ces pièges cruels qui écrasent net le captif, mais un engin assez compliqué divisé en deux compartiments ; le premier de ces compartiments n'est pas fermé et communique avec le second, où est l'appât, par une planchette qui fait basculer et clôt le piège. La souris prise n'éprouve aucun mal, elle est seulement captive.

Mon intention était de lâcher les prisonnières, non par, comme me le conseillait un ami des bêtes très prévoyant, près de la cave d'un épicier, mais dans la gouttière du balcon.

Une nuit j'entendis la bascule jouer.

—Bon, me dis-je, en voilà une de prise !...

Mais le lendemain matin l'appât était mangé et l'souricière vide. La nuit suivante j'entendis de nouveau le petit bruit du déclic ; mais je me levai vivement pour aller boucher l'ouverture de la souricière.

Une souris, dans le second compartiment, était occupée à manger. Ma présence ne la troubla pas, elle continua tranquillement. Quand elle eut fini elle se dressa sur ses pattes de derrière et de ses pattes de devant, toutes pareilles à de petites mains, elle tira la planchette de la bascule, la fit jouer et passa, le plus facilement du monde, dans l'autre compartiment. Elle vit alors qu'elle était prisonnière et que le trait de génie, qui lui avait fait découvrir le truc inventé par les hommes, ne pouvait plus servir à sa délivrance.

La souricière devint sa cage abondamment pourvue de nourriture et, manoeuvrant la bascule avec la plus grande aisance, elle allait d'un compartiment à l'autre. Elle était même parvenue à maintenir la planchette en équilibre ; elle se tenait là de préférence, en ayant l'air de narguer ses geôliers.

Je mis avec elle d'autres souris prises successivement. Aucune d'elles ne profita de l'expérience. Elles grattaient désespérément dans le même coin, pour essayer de sortir. Elles ne remarquèrent même jamais la manoeuvre de leur compagne, qui passait continuellement dans le second compartiment où j'avais placé des nourritures plus séduisantes.

Le génie manifeste de cette souris, qui triomphait si ironiquement des inventeurs de souricières, ne fit donc pas avancer la civilisation des souris, qui demeurèrent, parfaitement indifférentes à cette gloire et même l'ignorèrent.

LE VIOLON DU PETIT ITALIEN

LE VIOLON DU PETIT ITALIEN — Il y a quelques années, à la terrasse du café de la Rotonde, au Palais-Royal, un monsieur était assis tranquillement au frais, sous les arbres, quand des pleurs d'enfant le firent se retourner. Le gardien du jardin, vieux soldat à la barbiche grise, à la voix rude, tiraillait par le bras un gamin de sept ou huit ans, qui sanglotait à coeur fendre. C'était un de ces petits musiciens qui l'Italie nous envoie chaque printemps, avec les hirondelles. Le pauvre enfant se débattait et criait. En l'empoignant, pour l'expulser du jardin, où il s'était introduit au mépris des règlements, le gardien avait fait tomber son violon, et l'instrument s'était détérioré.

"Je serai grondé, battu par mon patron !" soupirait le pauvre petit à travers ses larmes.

Le consommateur fut pris de pitié.

"Donne-moi ton violon, dit-il à l'enfant, et ne pleure plus. Je vais essayer de te le raccommoder."

Le gardien s'arrêta, surpris : le monsieur qui parlait de la sorte avait à sa boutonnière la rosette d'officier de la Légion d'honneur ; c'était peut-être un colonel qui s'occupait de musique.

Le gardien lâcha l'enfant, et observa ce qui allait se passer, non sans grommeler à l'écart tant soit peu.

Cependant le monsieur décoré avait pris le méchant violon, instrument de pacotille, l'avait examiné, tourné et retourné, en avait manoeuvré les clefs, rajusté les cordes.

"Ton archet, petit !" dit-il enfin.

Intimidé, l'enfant présente au monsieur l'instrument demandé, et bientôt l'archet fait vibrer les cordes, les deux cordes qui restaient : on eût cru le pauvre crin-crin transformé sous la baguette de quelque magicien. Il résonne, chante, palpite, et va éveiller en chaque auditeur des sensations inouïes.

Aux premiers sons, les consommateurs du café de la Rotonde avaient relevé la tête, tendu l'oreille ; des murmures d'admiration ne tardèrent pas à s'élever ; puis, quand l'instrument eut cessé sa mélodie, un tonnerre d'applaudissements éclata.

Le monsieur cependant avait remis le violon au petit Italien ahuri, et, lui prenant son chapeau, un de ces vastes chapeaux mous désignés sous le nom de "garibaldiens", il y avait déposé une pièce de 10 francs, en disant :

"A présent, petit, va faire la quête !"

Puis, il s'était levé et éclipsé.

Sous et pièces de 50 centimes et de 1 franc grêlèrent bientôt dans le chapeau de l'enfant, qui put acheter un autre violon, et ne risqua pas, ce soir-là, d'être grondé ni battu.

Quel pouvait être ce raccommodeur de violon, cet habile et original musicien, qui jouait ainsi à la terrasse d'un café, pour le compte d'un petit mendiant molesté par l'autorité ? C'était l'air du sommeil de "la Muette", qu'avait attaqué, avec une largeur et une sûreté remarquables, l'inconnu ; et il avait improvisé ensuite les plus délicates variations. Qui, quel était-il donc, ce grand artiste ?

Deux des consommateurs l'avaient reconnu et son nom ne tarda pas à circuler dans l'assistance, c'était Alard, le célèbre professeur de violon au Conservatoire, né à Bayonne en 1815, et mort à Paris en 1888.

Mon petit frère Maxime n'a que trois ans, mais il cause déjà beaucoup. Un jour il vit passer un pauvre homme qui marchait très péniblement.

—Qu'est-ce qu'il a ? questionna-t-il.

—Il est "estropié", lui répondit son oncle André.

Quelques jours après, Maxime ayant fait une chute sur le bras pleurait bien fort en criant :

—Je suis "estrobras".

Quelles sont les lettres les plus idiotes ?

—Les lettres E. B. T. (hébétées)



Petit Téléphone instantané

1° Prenez deux boîtes cylindriques en carton et reliez-les entre elles par un fil de quelques mètres de longueur dont vous fixerez les deux extrémités aux fonds de chacune d'elles, comme l'indique le dessin formant cadre.

2° Déployez alors ce fil dans toute sa longueur ; puis, après l'avoir tendu très doucement pour éviter qu'il se rompe, parlez dans l'une des boîtes pendant qu'un de vos petits camarades écoutera dans l'autre (fig. A). La transmission de la parole s'opérera d'une façon surprenante, et votre camarade entendra très distinctement ce que vous lui aurez dit.

TEMPÉRATURE AOUT
DE L'OBSERVATOIRE DE TORONTO.
Beau aujourd'hui et demain. Vents variables.

LA PRESSE

27ME ANNEE — No 245 MONTREAL SAMEDI 19 AOUT 1911 2ME SECTION PAGES 5 A 36

COMBIEN SOUVENT
liriez-vous la "PRESSE" si nous vous donnions chaque jour les mêmes nouvelles? Cela s'applique aussi à votre annonce.

QUEBEC MARCHE DE PROGRES EN PROGRES VERS UN AVENIR BRILLANT

L'Exposition Provinciale, qui s'ouvrira prochainement, et le Carnaval inauguré l'hiver dernier, contribueront énormément à faire connaitre au pays les progrès réalisés par la capitale de la province depuis quelques années.---Les voies ferrées et son excellent port permettent à Québec d'espérer de devenir un point de distribution important pour le commerce canadien.

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 19. — On ne saurait commencer un article sur Québec sans une brève allusion à son passé. Nous savons bien que les villes américaines, de nos jours, ont le regard fixé sur l'avenir; mais de qui est-ce la faute, si Québec a un passé, et un passé glorieux? Les Yankees eux-mêmes, gens si pratiques, raffolent de l'exquise cité perchée sur le cap Diamant. Que d'étrangers se sont épris de Québec! Les beautés naturelles aussi bien que les souvenirs de la vieille capitale enchantent les esprits délicats. Aucun poète, croyons-nous, ne peut la visiter sans en ressentir vivement les charmes et les grandeurs, sans exprimer ses sentiments en termes lyriques.



Vue générale de la ville de Québec — Au premier plan, c'est la Basse-Ville ; en haut, à droite, l'Université Laval ; au milieu, le château Frontenac, et à gauche, la citadelle.

L'une des dernières pièces de ce genre qui aient été publiées est un délicieux poème de Douglas Malloch, le chantre de la forêt américaine, un brillant représentant des jeunes poètes des Etats-Unis.

L'auteur visita Québec, l'an dernier. Il y rencontra le correspondant de la "Presse" à qui il adressa dans la suite un numéro d'une grande revue de Chicago, contenant son poème "Old Québec", dont nous donnons ci-dessous la première strophe:

"Souvenir étrange d'un autre âge,
"Au bord du fleuve fuyant,
"Ses yeux lourds mi-clos, repose
"Une cité de rêve."



La basilique de Québec, l'un des plus vénérables monuments de la vieille capitale.

QUEBEC MODERNE

Québec a fait des progrès en ces dernières années, c'est indéniable, et elle en fera de plus grands encore, incontestablement, les années prochaines. Il suffirait probablement pour déterminer une véritable ère de prospérité et un développement à la vingtième siècle, que quelques hommes d'affaires, ayant des capitaux et l'expérience des villes progressives comme Montréal, par exemple, s'en viennent infuser du sang nouveau à notre monde industriel et commercial, stimuler les énergies latentes et faire valoir les ressources nombreuses de la capitale de la province. Ceux-là seraient les bienvenus.

Qu'on remarque bien que nous n'invitons pas la concurrence aux entreprises d'une nature locale, si je puis m'exprimer ainsi: nous voulons faire ressortir les avantages que Québec peut offrir comme centre d'industries nationales et champ d'affaires nouvelles.

Québec n'est plus une ville pauvre. La population s'est relevée des ruines causées dans presque tous les quartiers, l'un après l'autre, par les grands incendies du passé. A ceux qui trouvent que cette ville a été lente et ses habitants peu entreprenants, nous ferons observer que trois ou quatre fois, au cours des derniers cinquante ans, les quartiers les plus populeux et les plus productifs, Saint-Roch, Saint-Jean, Saint-Sauveur, ont été rasés complètement par des incendies, et cela à une époque où l'assurance contre le feu était peu répandue.



Le vieux Québec. — Vue des remparts sous le règne de Georges IV.

UNE RESURRECTION

Depuis 25 ou 30 ans, ces quartiers ont pu être rebâtis à neuf, les magasins se sont embellis, les manufactures ont grandi dans la vallée de la rivière Saint-Charles. Il s'est produit un tassement dans la population et dans la richesse. On a pu enfin faire des épargnes, tandis que de Ville Montcalm, prolongement naturel des quartiers Saint-Jean et Montcalm, et à l'égard de cette précieuse lisière de terre qui borde le fleuve depuis le quartier Champlain jusqu'au pont de Québec, y compris l'emplacement des nouvelles usines du Transcontinental.

Le visiteur qui peut avoir une vue d'ensemble de Québec, soit d'un point de l'Ile d'Orléans ou de Limoilou, découvre que la ville n'est pas seulement un amphithéatre merveilleux offert aux promenades du touriste, mais aussi un des sites les plus propices aux entreprises de tous genres.

Le port, la rivière Saint-Charles et les autres moyens de communications offrent des avantages de tout premier ordre à l'industrie et au commerce. Aussi, le progrès est notable de plus d'une façon. Les Québécois ont constaté avec une surprise agréable qu'ils sont enfin dans le train. Un nouveau Québec commence à surgir, quoiqu'il n'en paraisse encore que peu de chose dans l'aspect des vieilles rues. Et puis, on ne remarque pas assez peut-être les changements. Ainsi, il semble bien que l'hôtel de ville actuel ait toujours été, tel qu'aujourd'hui, digne vis-à-vis de l'antique Basilique. Pourtant, les anciens se souviennent du pauvre bâtiment de la rue Saint-Louis, maintenant démoli où l'on réglait jadis les affaires municipales.

GRANDE TRANSFORMATION

Il n'y a pas si longtemps que le tramway passe dans les rues. L'on semble trouver naturel que le château Frontenac couronne le cap Diamant, mais il n'y a pourtant pas très long-



Le couvent des Soeurs Ursulines, à Québec.

temps qu'il y est. Les pavages modernes en asphalte et en granit ont remplacé dans toutes les grandes rues le macadam poudreux. De nouvelles rues ont été ouvertes, et les anciennes élargies. Les vieilles portes ont été remplacées par de nouvelles aux proportions monumentales. Les places publiques ont été embellies. Des oeuvres modernes ont donné un nouvel attrait aux choses anciennes, en les faisant ressortir par contraste.

La vague de prospérité qui se répand actuellement dans tout le Canada, attire l'attention du monde financier de tout l'univers. Déjà nous avons reçu l'avant-garde de l'armée des capitalistes qui cherchent des placements avantageux, ici des garanties de sécurité exceptionnelles, en même temps que des perspectives de bénéfices considérables.

Pour bénéficier de cet état de choses, on avait formé ici un comité conjoint de membres du conseil de ville et de la chambre de commerce pour étudier et faire valoir les chances d'affaires qu'offrent notre ville et le district afin d'y amener au plus tôt les capitalistes tant nationaux qu'étrangers à créer des industries. On se proposait d'aider ces entreprises dans toute la mesure possible, et ainsi de faire fructifier dans un avenir rapproché les ressources inépuisables que la nature nous a confiées. Malheureusement quelques-uns des principaux citoyens sur qui on comptait, ne purent s'associer au projet, dont la réalisation fut remise à une date ultérieure.

L'INDUSTRIE

Malgré le défaut d'organisation, le progrès industriel de Québec prendra une allure accélérée dans un avenir rapproché. L'industrie n'est guère qu'à l'état d'enfance dans notre ville. On peut encore se procurer des terrains pour y élever des manufactures à des prix très raisonnables, avant qu'il se produise une hausse que l'on prévoit cependant déjà. Sur les deux rives de la rivière Saint-Charles, qui sera bientôt un magnifique bassin pour la navigation moyenne, grâce à un éclusage qui est décidé, il y a de nombreux endroits propices à l'établissement de grandes industries, comme la construction des navires, les raffineries, les laminoirs, etc., etc.

L'établissement ici de nouvelles industries ou de succursales des grandes industries étrangères serait certainement un placement profitable, et il recevrait tous les encouragements que l'on peut attendre de la ville. De même certaines compagnies qui possèdent de vastes terrains, comme la Quebec Land, accordent des avantages tout spéciaux aux manufacturiers qui vont se fixer dans leurs domaines.

Le Canada grandit vite et il accordera toujours une protection généreuse aux industries nationales. Les manufacturiers étrangers qui désirent sauver les droits de douane canadiens n'ont qu'à venir s'installer ici. Ils seront placés au mieux, non seulement pour servir le marché canadien, mais pour faire le commerce d'exportation.

A cause de ses grands avantages naturels, la ville de Québec est destinée à devenir l'un des plus grands centres d'affaires du Canada. L'électricité, le gaz, le charbon sont fournis à demande. Des ouvriers de tous les métiers habitent Québec; on en peut faire venir facilement de villes voisines et surtout on pourra bientôt en former d'excellents à l'école Technique que le gouvernement vient de faire construire au boulevard Langelier, et qui doit ouvrir ses portes au mois de septembre.

Les autorités municipales, anxieuses de contribuer au développement de Québec, sont disposées à accorder une exemption de taxes à toutes les manufactures nouvelles. Ils le montrent bien à chaque séance du conseil.

VOIES DE TRANSPORT

La ville de Québec possède des voies de transport supérieures, tant par terre que par eau. Elle ajoutera bientôt à ses chemins de fer le Transcontinental et toutes les lignes qui traverseront le fleuve sur le pont de Québec. Le port de Québec deviendra peut-être le port de mer d'été du Canada le jour où les compagnies de navigation n'auront que des navires d'un plus fort tonnage que ceux qui naviguent actuellement sur le Saint-Laurent. Québec est à la tête des eaux profondes. Non seulement notre rade est-elle une des plus belles nappes d'eau profonde du continent, mais c'est aussi un port sûr, capable de contenir toutes les flottes de guerre et de commerce de l'Empire britannique.

Le Pacifique Canadien, dont la sagesse en affaires est bien connue et qui a toujours vu juste dans les grands courants de commerce de notre pays, le Pacifique Canadien fit aboutir à Québec sa ligne de grands transatlantiques. La ligne Allan, le Grand Tronc et le Canadien Nord en feront autant avant cinq ans.

Le gouvernement fédéral a résolu d'outiller le port de Québec. Déjà des travaux importants ont été faits dans l'estuaire de la rivière Saint-Charles. On complètera au plus tôt les quais et les bassins adjacents au brise-lames et on poussera en même temps la construction d'un mur de revêtement de plusieurs mille pieds de longueur, formant un quai à eau profonde de 50 pieds, tout le long des voies terminales du Transcontinental, depuis la gare, place Champlain, actuelle jusqu'au pont. L'hon. S. N. Parent déclarait récemment au correspondant de la "Presse" que ce travail gigantesque serait terminé en même temps que le pont de Québec, dans trois ou quatre ans.



Façade des édifices du gouvernement à Québec, vue des murs, près de la porte Saint-Louis. L'édifice étant devenu trop exigu, on est à construire une aile supplémentaire, où sera placée la bibliothèque.

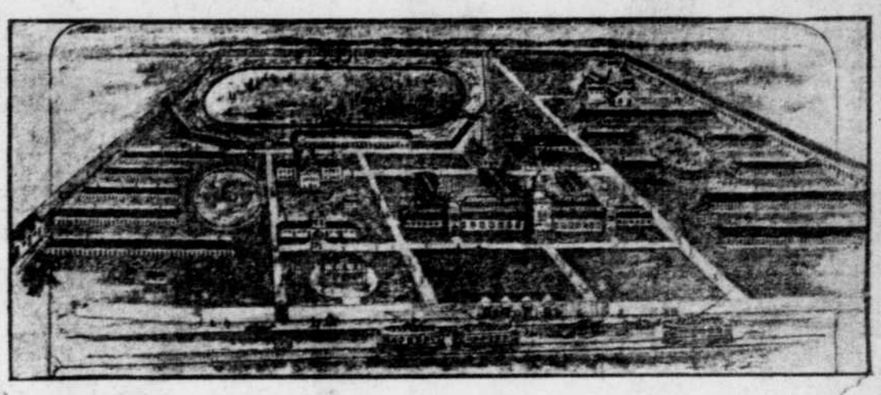
LE PORT DE QUEBEC

Le port de Québec sera alors l'un des grands centres de commerce d'expédition en Europe.

Dès aujourd'hui, on doit mentionner spécialement les bassins Louise et le brise-lames, qui fournissent depuis plusieurs années toute l'accommodation désirable pour les vaisseaux qui fréquentent le port. Le bassin extérieur mesure 20 acres de superficie, bordés par 3150 pieds de quais. Le bassin intérieur qui est fermé aux marées, mesure 40 âcres de superficie et 3500 pieds de quais. La jetée qui entoure ces bassin a 4,000 pieds de longueur et 330 pieds de largeur. La profondeur de l'eau est de 30 pieds dans les deux bassins. Le brise-lames qui ferme le bassin extérieur du côté est et se prolonge ensuite vers l'embouchure de la rivière Saint-Charles sur un front de 2,303 pieds, à une profondeur de 50 pieds d'eau. C'est là que les "Empresses" du Pacifique Canadien viennent accoster.

En dehors des bassins et du brise-lames, la commission du port administre encore huit autres quais et 62 entrepôts.

La description du pont de Québec a été faite trop souvent pour que nous la reprenions ici. Ce sera l'une des merveilles du génie civil dans tout l'univers. Il permettra aux trains du Transcontinental de rouler sans interruption du Pacifique à l'Atlantique. Les bénéfices que Québec en retirera sont nombreux, puisqu'il mettra la ville en communications faciles avec les riches territoires de la rive sud et des Cantons de l'Est, par l'entrée directe des chemins de fer Québec Central, Delaware and Hudson, Grand Tronc et Intercolonial. L'inauguration du pont amènera sans doute une poussée nouvelle dans le mouvement de progrès qui commence ici.



Vue à vol d'oiseau des terrains de la Compagnie d'Exposition de Québec. — On admirera la disposition et la bonne ordonnance des édifices. Ces terrains sont toujours maintenus en excellent état.

CHEMINS DE FER

Québec est déjà le terminus d'été du Pacifique Canadien, du Québec et Lac Saint-Jean, du Transcontinental, du Canadian Northern et du Québec-Montmorency et Charlevoix, qui s'allonge jusqu'à la Malbaie.



Le vieux Québec. — Du temps que le fleuve gelait chaque année en face de la ville.

Amyot a eu un retentissement extraordinaire, à cause de certaines circonstances accidentelles. C'est l'incendie le plus considérable qui ait visité Québec depuis quelques années, et cependant les pertes n'ont pas dépassé un tiers de million. Ce n'est pas énorme pour une ville de près de 100,000 âmes, et il n'y a pas lieu de nous faire pour cela une mauvaise réputation. Ce malheur récent a d'ailleurs eu le bon effet de presser les autorités municipales à apporter des améliorations qui doubleront la capacité de notre aqueduc et l'efficacité de notre système de protection contre le feu. Ces améliorations coûteront trois quarts de million.

LA FINANCE

Nous avons dit au commencement de cet article que les Québécois s'étaient enrichis depuis quelques années. Aussi les institutions financières locales sont-elles prospères. La Banque Nationale, la Banque de Québec, la Banque Union et la Caisse d'Economie de Québec ont ici leurs bureaux chefs. Les trois premières nommées viennent d'obtenir l'autorisation d'augmenter leur capital afin de se mettre en état de profiter de toutes les chances d'affaires qui s'offrent à leur activité.

Toutes ces institutions ont plus que doublé leur actif depuis quelques années. Les principales banques du pays ont aussi des succursales à Québec: la Banque de Montréal, la Banque d'Hochelaga, la Banque Canadienne du Commerce, la Banque British North America, la Banque Impériale, la Banque Molson, la Banque de la Nouvelle-Ecosse.

Le télégraphe et le téléphone relient Québec à toutes les parties du monde. La compagnie Bell et quelques compagnies locales font le service du téléphone, tandis que les communications télégraphiques sont fournies par le Great North Western, le Pacifique Canadien, la télégraphie sans fil Marconi et les cables transatlantiques.

L'incendie récent d'une partie de la manufacture de corsets de M.



L'Université Laval de Québec, située sur le point le plus en vue de la vieille capitale.

COMPARAISONS

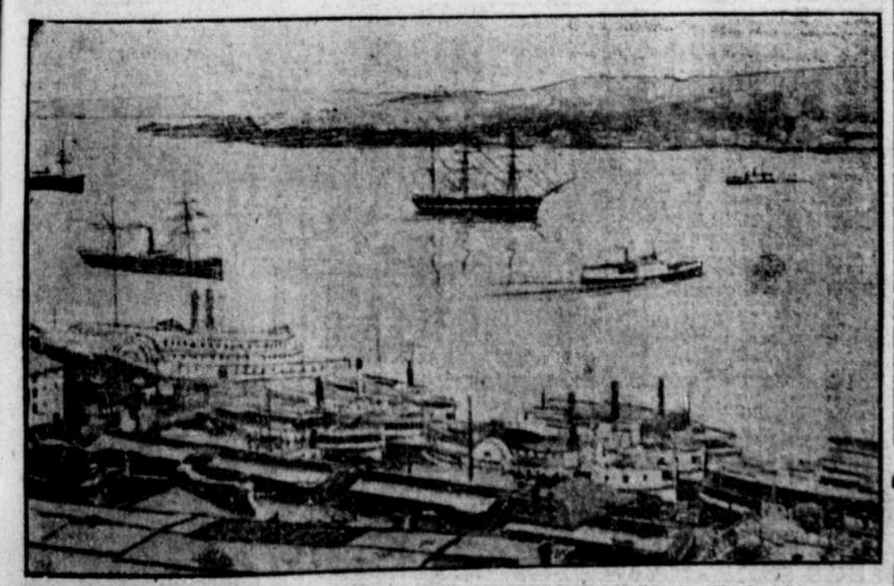
Des autorités ont déclaré que le percentage des pertes causées par le feu en ces dernières années a été comparativement moins élevé à Québec que dans les autres grandes villes. On peut donc dire sans crainte que les manufacturiers trouveront désormais ici plus de protection que partout ailleurs contre l'incendie, une considération qui vaut bien qu'on s'y arrête.

Québec n'est pas encore une grande ville industrielle, en ce sens qu'il lui manque encore de nombreuses industries. Mais celles qui y sont installées prospèrent généralement, et si bien qu'elles sont au premier rang dans leur genre au Canada.

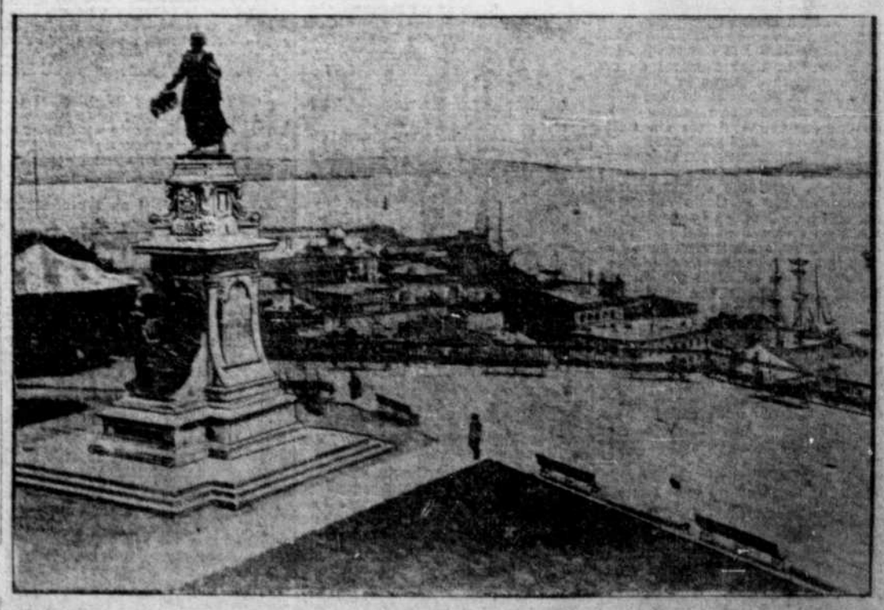
L'industrie du cuir, la plus ancienne à Québec, après des débuts modestes, a accumulé un capital d'un million de piastres. Elle donne de l'emploi à deux cents tanneurs et à cinq cents corroyeurs. Ses produits sont de toutes les sortes depuis le plus gros cuir jusqu'aux cuirs fins dont on fabrique les gants.

L'industrie de la chaussure est la plus considérable de Québec. Environ trente compagnies l'exploitent, avec un capital de deux millions et demi, et 5,000 ouvriers, à qui elles distribuent 40 à 50,000 piastres par semaine. La production annuelle de cette industrie est de plus de cinq millions de paires de chaussures. Elles sont vendues dans toutes les parties du Canada et exportées à l'étranger en grandes quantités. Québec est aussi

A suivre sur la page 8



Vue du port de Québec, prise de la Terrasse Dufferin. — De l'autre côté du fleuve c'est la ville de Lévis et ses alentours, formant pointe dans la direction de l'île d'Orléans.



L'un des plus beaux points de vue du monde entier: Partie de la Terrasse Dufferin et de la Basse-Ville, à Québec. Le tout est surmonté du superbe monument élevé à la mémoire de Samuel de Champlain, le fondateur de la vieille cité.

Reciprocistes et Anti-Reciprocistes fument tous la

Cigarette SWEET CAPORAL



"Son succès dit tout"

SOUVENIR D'UN DRAME DANS LE GOLFE ST-LADRENT

Suite de la première page

pes étaient peu nombreuses et fatiguées des luttes incessantes qu'elles avaient eu à soutenir. Le drapeau fleurdelisé était cependant couvert de gloire et la tentative de Phipps, comme la prise de la "Seine" étaient bien vengées, mais Port-Royal venait de succomber à Nicholson et de perdre jusqu'à son nom quand de Subercase s'était rendu, plutôt que de voir massacrer sa garnison trop faible.

Nicholson, revenu en Angleterre, avait fait des instances auprès de la reine Anne pour obtenir des troupes qui lui permissent de subjuguer le Canada tout entier. Il réussit dans sa mission et, en juin 1711 une flotte anglaise, commandée par Walker, arrivait à Boston, avec sept régiments des troupes de Marlborough et un bataillon d'infanterie de marine. Dans l'espace d'un mois, deux armées furent sur pied et complètement approvisionnées. L'amiral anglais repartit de Boston le 30 juillet avec le général Hill et 5,500 hommes de troupes de débarquement, faisant voile pour Québec ; tandis que Nicholson lui-même prenait le commandement de 4,000 hommes et de 600 Iroquois et devait s'avancer jusqu'au lac George pour attaquer Montréal, en même temps que Québec, comme on avait voulu le faire en 1690.

Les Anglais avaient tant de confiance dans leurs forces qu'ils ne croyaient pas que Québec put songer à se défendre. Walker parlait déjà de l'hivernage de ses navires dans un climat aussi rigoureux. Mais la Providence qui ne voulait pas encore livrer le Canada à l'Angleterre vint tirer l'amiral de ses préoccupations. Dans la nuit du 22 août, un fort vent de l'est s'élève accompagné d'une brume épaisse qui enveloppe toute la flotte dans une obscurité profonde.

Les pilotes ne peuvent plus se reconnaître. Un ancien navigateur canadien, capitaine de navire fait prisonnier par la flotte anglaise, est forcé de prendre le commandement du vaisseau amiral et promet de le sauver, mais il n'en peut permettre autant des navires qui suivent et ne dit du reste pas un mot à leur sujet. Attirant le reste de la flotte dans la passe de la Pointe aux Anglais, il sauve le navire qu'il commande, mais huit des autres y compris des transports vont se briser sur les récifs. La foudre éclata en même temps et fit sauter le navire portant les munitions et le lendemain, plus de mille cadavres anglais couvraient le rivage désolé de l'Ile aux Oeufs. Un conseil de guerre s'assembla et décida de rebrousser chemin. Pour comble de malheur, le vaisseau amiral sauta à son tour une fois arrivé dans la Tamise. Nicholson, découragé de cet échec dans le golfe, rebroussa chemin et Montréal se trouva ainsi sauvé de l'invasion.

Nous croyons intéressant de mettre sous les yeux de nos lecteurs une des charmantes nouvelles de Faucher de Saint-Maurice où la perte de la flotte Walker est racontée tout au long. Il s'y mêle un roman triste qui ajoute du charme à ce récit. Ecoutons-le.

L'AMIRAL DU BROUILLARD

I

Il y a plus de cent-cinquante ans que ces choses se sont passées. J'ai tellement entendu raconter les détails de cette histoire par le grand'père de Jean Paradis, notre ancien voisin de la rue du Vieux-Pont, que je puis encore la servir toute chaude, bien que lui-même la tint aussi de son grand'père.

L'Angleterre était alors gouvernée par la reine Anne, qui avait une cour magnifique. Ceux qui vivaient en ces temps-là n'étaient pas des sots, paraît-il ; ils s'habillaient en soie et en velours, mangeaient dans des plats d'or, et buvaient du meilleur. Néanmoins l'époque avait son petit défaut, assurait l'arrière-grand'père de Jean ; on coupait le cou à ceux qui déplaisaient à la reine.

Or, un soir, il y avait fête au palais. On dansait, on riait, on jouait gros jeu, et tout allait pour le mieux, car la reine Anne avait ri à deux reprises différentes, lorsque tout-à-coup les figures se rembrunirent. L'amiral Walker causait dans l'embrasure d'une fenêtre avec la jeune miss Routh et, comme ces amours étaient vus d'un mauvais oeil par la reine, en les apercevant en tête-à-tête, elle avait froncé le sourcil.

Néanmoins, comme l'orchestre allait son train, et que la reine s'était mise à danser un menuet, chacun vit bien que l'orage n'éclaterait que plus tard, et, dès la troisième minute, tout le monde avait oublié l'incident, à l'exception toutefois de Walker et de la reine Anne.

La nuit se passa à festoyer, et le jour suivant à bien dormir, pour mieux s'amuser à la prochaine fête.

Le lendemain soir, danses et chants avaient repris possession du palais de la reine. Il y avait foule; seuls miss Routh et l'amiral Walker n'y étaient plus !

Pendant qu'on sautait ainsi à Londres, le grand'père du grand'père de Jean Paradis finissait de charger son navire à la Rochelle, petite ville du pays de France. Sa dernière pacotille était hissée à bord ; et, du vent plein ses voiles, le beaupré tournée vers Québec, le "Neptune" commençait à labourer l'océan de son taille-lame.

On était en pleine mer avec la France. Le Canada en supportait bien sa quote-part ; car les Bostonnais faisaient de leur pis pour se l'annexer.

Cependant le navire du père Paradis boulinait toujours son brin de chemin, tant et si bien qu'une belle nuit il se trouva au milieu d'une flotte anglaise de quatre-vingts vaisseaux. Le vieux marin se gratta l'oreille, arpenta fièvreusement son banc de quart, ajusta sa lunette ; mais il n'y avait pas à tortiller : le "Neptune" amena pavillon.

On fit un bon feu dans les fauxponts du pauvre navire canadien, et une demi-heure après, le capitaine Paradis, tristement accoudé sur le bastingage anglais, regardait brûler sa petite fortune, pendant que sous lui louvoyait tranquillement l'"Edgar", vaisseau amiral de 70 canons, commandé par le Walker de la reine Anne. C'était triste ; mais il fallait digérer ce malheur, sans rien dire, car derrière l'"Edgar" filaient soixante-dix-neuf gros vaisseaux de ligne.

Que faire en pareil cas ? Se tenir tranquille, n'est-ce pas ? Et bien ! oui, et c'était aussi l'avis de l'arrière-grand'père de Jean. Ah ! c'était un rude pilote tout de même, qui connaissait le fond de son Saint-Laurent sur le bout du doigt. Il savait où gisaient le moindre récif, le plus petit banc de sable, les cayes les plus inoffensives, et comme cette réputation-là n'était pas volée, elle s'était répandue parmi les Bostonnais, qui virent dans cette capture une chance providentielle.

A bord, on le nourrit bien, on le régala même ; il avait un beau cadre pour dormir : bref, on le traitait comme le meilleur des officiers; mais toutes ces attentions passaient sur la rude écorce de Paradis sans le faire fléchir. Pour âme au monde il n'aurait voulu toucher à la barre du gouvernail ; car avant d'être marin, il était Canadien-Français.

Tout avait été mis en oeuvre pour venir à bout de cette volonté de fer, sans pouvoir la dompter, et tout en discutant, à force de suivre la vague, on se trouvait déjà par le travers de l'Ile-aux-Oeufs.

On était alors au 22 août 1711. L'Edgar, immobile sur le flot, semblait dormir, repu de toute cette ferraille qu'il s'en allait vomir sur notre pauvre ville de Québec.

Le capitaine Paradis, calme et tranquille, fixait son oeil terne et mélancolique sur un petit nuage blanc qui ne bougeait pas au fond du firmament. Tout-à-coup le flocon blanchâtre fit un léger mouvement dans la direction du sud. Un éclair passa dans le regard du prisonnier.

En ce moment, l'amiral Walker, en robe de chambre, en pantoufles et sa longue-vue sous le bras, tapa familièrement sur l'épaule du père Paradis.

— Eh ! bien, capitaine, nous tenons le beau temps : votre présence à mon bord me porte chance, et si ce petit vent continue à fraîchir, j'espère pouvoir jeter l'ancre bientôt devant votre vieux Québec. Qu'en dites-vous ?

— M. l'amiral, il s'est perdu plus d'une ancre en face du cap Diamant.

— Bah ! Bah ! patriotisme creux que toutes ces phrases, capitaine, et, si j'ai bonne mémoire, un de mes prédécesseurs, Kertk, n'a rien perdu là, puisqu'il a tout pris.

— C'est vrai, cela M. l'amiral ; mais il y allait avec précaution, votre prédécesseur Kertk : il a dû s'y prendre en deux fois, et cela à douze bons mois de distance, avant de pouvoir s'ancrer solidement par chez nous.

— Malin que vous faites ! vous savez bien pourtant que Kertk n'avait pas à son bord un pilote expérimenté comme M. Paradis, ex-capitaine du Neptune. Est-ce aujourd'hui que vous daignerez condescendre à prendre la barre, capitaine ?

— Je suis votre prisonnier, M. l'amiral et non pas votre pilote.

A mesure qu'ils parlaient, le vent fraîchissait ; il s'était déclaré franc sud, et dans le lointain commençaient à se dessiner les Sept-Iles. L'Edgar, ployé sous ses voiles que l'on venait de hisser sur un ordre de l'amiral, filait à la diable, serré de près par son nombreux convoi. C'était beau de voir cela, et j'aurais voulu entendre raconter ces choses par le grand-père Paradis. Les matelots chantaient gaiement en tirant sur les poulies, les vergues craquaient sous le poids de la toile qui se gonflait. Mais dans son coin le capitaine Paradis lançait toujours ses regards fauves.

La nuit arrivait à tire-d'aile, et promettait une fière course à l'Anglais, lorsque une voix se fit entendre à l'avant :

— A boy ! des brisants à tribord !

— Lof pour lof ! hurla l'officier de quart en jetant un regard d'épouvante sur son amiral.

La frégate, soumise au gouvernail, fit tête au vent, pendant que Walker disait à son prisonnier ;

— Capitaine, il y va de notre vie à tous ; choisissez entre la barre ou le bout de la grande vergue.

Jean Paradis eut un nouvel éclair dans les yeux ; mais il reprit d'une voix lente :

— Je vois bien qu'il est inutile pour un Canadien-Français de vous résister. J'amène une seconde fois mon pavillon. M. l'amiral, et sauf le respect que je vous dois, je prends pour deux heures le commandement du vaisseau. Sur mon âme, il ne lui arrivera rien ! Faites carguer les voiles ! ne laissez que la toile des huniers, ainsi que la misaine. Dites-leur ça en anglais !

Un silence de mort régnait à bord; on n'entendait que les hurlements de la tempête qui arrivait dans le lointain, et les bruits de la manoeuvre commandée par le capitaine. L'Edgar, docile à la moindre pression de la rude main du Canadien, se cabrait comme un cheval que l'on dompte. Le long des sabords on voyait filer les lueurs de la mer qui, étincelante, se brisait à quelques encâblures de là sur les récifs, et déjà l'Ile-aux-Oeufs était dépassée, lorsqu'un coup de canon se fit entendre à l'arrière. Il venait du convoi qui n'avait pu suivre la course de l'amiral. Puis ce fut deux, puis trois, puis huit, puis quinze coups ; on eût dit que la flotte anglaise faisait le siège de ces cayes moutonneuses. Bientôt un immense cri de détresse s'élève et domina toutes ces détonnations ; il fut suivi d'un éclat de foudre, et alors les gens de L'Edgar virent ce n'a jamais vu l'oeil humain.

Une gerbe flamboyante sortit du fleuve, la colonne de feu monta dans les airs, luttant de force avec l'ouragan qui l'étreignait, et dans sa lutte échevelée, l'immense ruban rouge éclaira en serpentant le plus grand tableau d'horreur que pulsse présenter la mer. Le tonnerre venait de tomber sur le vaisseau-poudrière. Aussi loin que la vue portait, le Saint-Laurent était rouge d'uniformes anglais. Partout des têtes vivantes se heurtaient contre des fronts morts, et des centaines de nageurs cherchaient à se défiler de tout un monde de cadavres qui dansaient sur la crête des vagues. Au loin, sur l'Ile-aux-Oeufs, huit frégates éventrées recevaient dans leurs coques béantes les lames qui venaient s'y engouffrer.

Un cri rauque sortit de la chambre du commandant et un homme, en robe de chambre et en pantoufles, s'élança sur la dunette de l'Edgar en criant :

— Le Marchand de Smyrne ! qu'est devenu le Marchand de Smyrne ?

C'était l'amiral Walker.

Hélas ! le Marchand de Smyrne s'était brisé comme les autres sur l'Ile ; et, à son bord, se trouvait miss Blanche, la fiancée du commandant.

Le pauvre amiral pleurait à chaudes larmes, et je crois que si le père Paradis eût entendu ses sanglots une demi-heure auparavant, il n'aurait pas jeté l'Anglais à la côte d'une main aussi ferme....

II

L'amiral pleura toutes ses larmes en cinq minutes ; car, une fois son désastre bien constaté, il se tourna flegmatiquement vers Paradis et lui dit froidement :

— Monsieur, je vous avais donné le choix entre la barre ou la drisse de mon hunier ; vous serez satisfait de moi, vous aurez les deux. A boy ! lieutenant faites monter le capitaine d'armes. Brown, mettez les fers à ce gaillard-là et faites-le déposer à fond de cale en attendant que justice se fasse.

Ce qui fut ordonné fut fait.

Pendant six longues semaines le père Paradis, enchaîné, ne vit ni ciel ni jour, comme dit la chanson. De temps à autre, le geôlier, en lui jetant sa pitance, lui donnait par-ci par-là quelques nouvelles. C'est ainsi qu'il apprit comment Walker s'était fiancé à miss Routh. Le soir même du bal chez la reine Anne, un lord quelconque lui avait remis son brevet d'amiral, avec ordre de partir la nuit même pour Boston. De grand matin, le nouveau commandant s'était rendu au bord d'embarquement, et là, pour éviter les soupçons, il avait mis sa fiancée à bord du convoi, décidé à se marier le jour où le prise de Québec aurait fait tomber tout le Canada sous la domination anglaise. Mais, hélas ! le bras de fer du vieux Paradis avait éparpillé tous ces rêves, et maintenant la fiancée de l'amiral dormait dans les sables de la côte du Labrador, en face de l'Ile-aux-Oeufs ayant quinze cents cadavres anglais pour monter la garde autour de son cercueil virginal. Tout avait été perdu dans la catastrophe, et les quelques bâtiments chargés de blessés et de survivants, n'avaient pu même remporter le lourd trésor de la flotte que le geôlier ébahi avait vu enterrer sur l'île, au milieu d'un morne qui, d'après ses calculs, ne devait pas être loin de l'endroit nommé aujourd'hui la Pointe-aux-Anglais.

Ces causeries du geôlier aidaient à tuer le temps, lorsqu'un beau jour un choc infernal ébranla la cale où gisait l'arrière-grand'père de Jean. Il perdit connaissance, et à quelques jours de là, il se retrouvait dans une maisonnette bâtie sur les bords de la Tamise. Tout ensanglanté, il avait été ramassé sur le rivage par des pêcheurs qui avaient eu pitié de lui et l'avaient porté jusque-là.

Le pauvre amiral Walker, paraît-il, en revoyant les côtes de son pays, avait songé à la réception que lui ferait la reine Anne. Prenant une résolution bien triste, il s'en était allé mettre un tison dans les poudres de la sainte-barbe, et s'était fait sauter. Le capitaine Paradis et une couple de matelots furents seuls sauvés.

Paradis parvint à passer en France, et à trouver là le commendement d'un vaisseau, l'Espérance de Nantes, en partance pour le pays.

La traversée fut heureuse, et, chose extraordinaire à cette saison avancée, il ne rencontra aucune brume sur les bancs de Terreneuve.

Ce navire filait comme s'il eût été béni par le pape, et déjà il était arrivé à la hauteur des Sept-Iles, lorsqu'une accalmie se fit, et le capitaine se trouva saisi par le brouillard qui le força à rester stationnaire. Debout sur son banc de quart l'oreille et l'oeil au guet, il cherchait à interroger ce vague gris qui absorbait l'horizon. Peut-être songeait-il à l'anglais, lorsqu'il entrevit la silhouette d'un vaisseau, puis de deux, puis de huit, puis de vingt, qui s'avançaient à travers l'impénétrable banc de brume. Le père Paradis croyait rêver, et pourtant il n'y avait pas à douter, c'était l'Edgar qui glissait silencieusement sur le flot, suivi de son convoi. A mesure que les navires filaient, le grouillard semblait courir dans leur sillage, et bientôt, à l'exception de L'Edgar et de quelques autres, tous doublèrent la Pointe-aux-Anglais, entrèrent dans la passe et allèrent s'évanouir sur les récifs de l'Ile-aux-Oeufs.

C'était Walker.

Depuis, chaque fois que sur le Golfe la brume s'étend froide et serrée, "l'amiral du brouillard" revient croiser en ces parages.

Derrière lui voguent les vaisseaux surpris dans ces endroits isolés dont que les matelots le sachent, il les entraîne à sa suite, — et c'est ce qui chaque année il y a tant de navires qui périssent dans le Golfe Saint-Laurent.

A LA TETE DU COMMERCE

De la vieille Capitale, après 18 ans d'affaires.

Voilà, nous croyons, un succès qui mérite plus qu'une mention toute spéciale.

En effet, en 1893 s'ouvrait modestement ce qui est aujourd'hui la grande épicerie Elzéar Turcotte, le plus grand et peut-être le plus important établissement de ce genre, non seulement à Québec, mais dans la province de Québec.

M. Elzéar Turcotte, qui est un homme d'affaires avisé, est un des directeurs de l'Exposition Provinciale, qui aura lieu à Québec, du 19 août au 5 septembre.

Les magasins de M. Turcotte sont situés à l'angle des rues Desfossés et Grant, dans de spacieux locaux; son personnel se compose de quarante employés d'expérience, courtois et intelligents, qui ont pour chef M. N. Pouliot, gérant des épiceries Turcotte. Le système d'affaires de cette maison est moderne, pratique, rapide et avantageux pour ses clients.

Il nous serait superflu de parler de la qualité et du choix de ses marchandises, c'est tout ce qu'il y a de meilleur. Cependant, il nous fait plaisir de dire un mot des caves à vins car M. Turcotte s'est appliqué à y laisser entrer que des marques connues et recommandables. En un mot, nous seulement les Québecquois tirent un bénéfice en achetant aux Epiceries Turcotte, mais il en est de même des clients des villes et des campagnes, à quelque distance que ce soit.

Le savon ne fera pas disparaître les taches d'encre.

"SNAP" le fera. Il est excellent pour les mains — il les tient douces et propres.

Pourquoi acheter une substitution quand le véritable "S-N-A-P" ne coûte que 15c ? Ayr

SNAP
ANTISEPTIC
HAND CLEANER
SNAP COMPANY
LIMITED
MONTREAL

SI VOUS VENEZ A

L'Eposition de Québec



Ne Manquez pas de Visiter notre Exhibit des Fameux



POELES "Penn Esther"

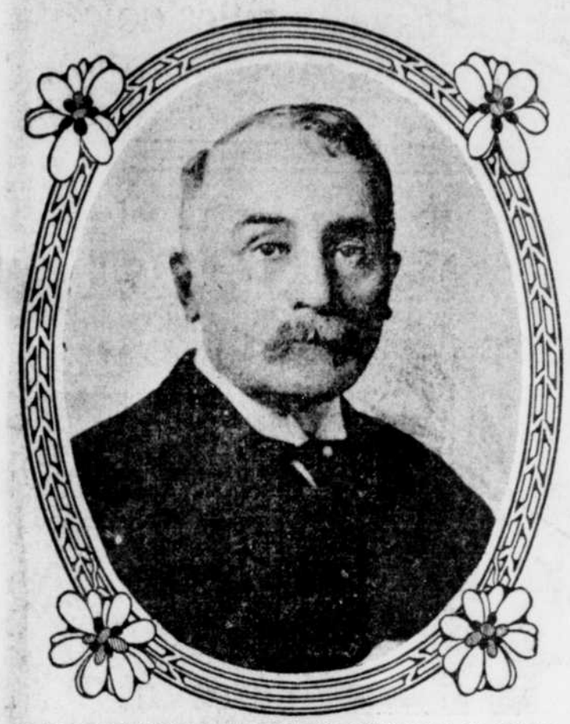
Il y va de votre intérêt et nous vous démontrerons la supériorité de nos poêles sur tous les autres sur le marché. Nos poêles sont des poêles qui chauffent bien et qui cuisent bien.

RECORD FOUNDRY CO., Montréal

EUSEBE PICARD, Agent, QUEBEC
35 RUE SAINT-JOSEPH

MM. les Patrons Honoraires et MM. les Directeurs de L'EXPOSITION PROVINCIALE DE QUEBEC

qui s'ouvrira le 28 Août courant



SIR FRANCOIS LANGELIER, LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE LA PROVINCE DE QUEBEC, PATRON HONORAIRE DE L'EXPOSITION.



SIR LOMER GOUIN, PREMIER MINISTRE DE LA PROVINCE DE QUEBEC, PATRON HONORAIRE DE L'EXPOSITION.



L'HON. J. ED. CARON, MINISTRE DE L'AGRICULTURE, PATRON HONORAIRE DE L'EXPOSITION.



SON HONNEUR NAPOLEON DROUIN, MAIRE DE QUEBEC, PATRON HONORAIRE DE L'EXPOSITION.

L'Exposition provinciale qui sera tenue du 28 août au 5 septembre est l'une des entreprises les plus considérables de cette année, à Québec. On a vu se grouper pour cette fin un nombre remarquable de citoyens éminents. Ceux qui forment le bureau de direction sont dans toute la force du mot ce qu'on est convenu d'appeler des "gens d'affaires", titre très hautement prisé dans les cercles commerciaux et industriels. On sait que le patronage de cette exposition relève des plus hautes sommités sociales de la province. Sir Frs Langelier, lieutenant-gouverneur, sir Lomer Gouin, premier ministre de la province de Québec, l'hon. J. Ed. Caron, ministre de l'Agriculture, et M. Nap. Drouin, maire de Québec, en sont les officiels.



L'HON. C. EUG. DUBORD,
Président de la Cie d'Exposition.

On en conviendra, la liste des officiers de l'Exposition est digne de ce haut patronnage.

Le président est l'honorable C. Eug. Dubord, l'un des industriels les plus dignement considérés dans la cité de Québec. C'est un homme d'une haute intelligence, qui compte parmi ses amis les plus intimes les célébrités du jour. Doué d'un excellent jugement et d'une admirable justesse de coup d'oeil, il constitue avec l'expérience qu'il a un président de compagnie d'exposition de très haute valeur.



J. H. FORTIER,
Le dévoué sec. de la Cie d'Exposition.

M. Wm Shaw en est le vice-président. M. Shaw est l'un des sages et l'un des prudents du commerce de Québec. Tout entier à ses affaires importantes, il est l'un des patrons de la maison Chinic de Québec; ses services et ses conseils sont vivement appréciés et l'intérêt qu'il porte à l'exposition est un gage de succès.

M. J. H. Fortier est le secrétaire de la compagnie. M. Fortier est, avec M. le président, l'âme dirigeante de cette vaste entreprise. M. Fortier déploie, comme à tout ce qu'il entreprend, une activité fébrile et communicative et qui inspire énormément confiance, d'autant plus qu'il apporte le concours de ses observations judicieuses et de son expérience précieuse qu'il a puisée dans les visites qu'il a faites depuis douze à quinze ans de toutes les principales expositions qui se sont tenues au Canada. Dès que son nom fut connu, de même que celui du président actuel, comme secrétaire-trésorier, tous ceux qui ont suivi de près la carrière de M. Fortier se sont de suite convaincus que l'entreprise était très sérieuse et qu'elle méritait le concours de tous les bons citoyens qui ont à coeur le progrès de leur ville.



L. A. CANNON,
Directeur de la Cie de l'Exposition et représentant de la cité de Québec.

Le Comité Exécutif se compose des officiers précités et en plus de MM. L. A. CANNON, représentant de la cité de Québec; Ls. Létourneau, député; Elz. Turcotte et D. O. Lespérance. M. CANNON est un de nos jeunes citoyens d'avenir à Québec, qui déjà joue un rôle prépondérant dans l'administration de la ville de Québec; c'est un homme ouvert au progrès et aux réformes les plus pratiques.



LS. LETOURNEAU,
Député, directeur de la Cie d'Exposition.

M. L. LETOURNEAU est à la tête d'une industrie des plus florissantes de Québec, jouit d'une juste popularité à cause de son esprit d'entreprise et de sa sympathie pour le public et pour la classe des ouvriers, et a à son crédit des initiatives qui l'honorent.

M. Elz. TURCOTTE, l'un de nos marchands de Québec les plus progressifs par son talent, son sens des affaires, son jugement solide et éclairé; il a établi à Québec ce que tout le monde reconnait comme la plus grande épicerie de la ville. Il occupe une haute position dans l'estime de ses concitoyens et ses conseils comme ses avis et ses expresions d'opinion sont toujours accueillis avec plaisir et satisfaction.

ELZEAR TURCOTTE,
Directeur de la Cie d'Exposition.



D. O. LESPERANCE,
Directeur de la Cie d'Exposition de Québec.

M. D. O. LESPERANCE est l'un des hommes d'affaires de Québec qui dirigent avec succès un bureau de courtage. Il a succédé ici à Québec, à feu A. R. MacDonald dont il était l'associé jadis. M. Lespérance est entré depuis quelques années en plein pied et avec une remarquable maîtrise sur la scène des cercles de la finance de Québec. Il y a eu outre parmi ceux qui s'intéressent à cette entreprise comme directeur, M. Cyr F. DELAGE, orateur suppléant de l'Assemblée législative et qui représente le gouvernement provincial dans le bureau de direction. M. Delage est l'un des plus dévoués à la tâche et contribue souvent d'un grand coeur pour que l'Exposition de Québec soit un succès. Les électeurs de son comté seront certainement nombreux, et comme exposants et comme visiteurs, puisque l'exposition se tiendra à Sta-



CYRILLE F. DELAGE,
Orateur suppléant de l'Assemblée Législative, directeur de la Cie d'Exposition, représentant le gouvernement provincial.

dacona, c'est-à-dire au seuil même du comté de Québec.

L'hon. Richard TURNER, Conseiller Législatif, fait aussi partie du bureau de direction. M. Turner est également à la tête d'un florissant commerce et son expérience des affaires en fait un des officiers les mieux éclairés pour tenir le succès désiré et maintenant assuré.

M. GEO. ELIE AMYOT, que l'on surnomme avec raison le "grand industriel" Québecois, est au nombre des directeurs; ses collègues du bureau de direction considèrent que c'est un grand honneur pour eux que d'avoir le concours d'un homme qui a donné de si magnifiques preuves d'initiative, de succès et même de triomphe. Son seul nom mêlé à une entreprise inspire la plus entière confiance et tous les Québecois se savent à leur aise lorsqu'ils peuvent se dire que M. Geo. E. Amyot s'intéresse à quelque chose dans l'intérêt du public.



L'HON. RICHARD TURNER,
Conseiller législatif et directeur de la Cie d'Exposition.

GEO. ELIE AMYOT,
Industriel, et directeur de la Cie d'Exposition.

On remarque encore l'un des vétérans du commerce à Québec, M. Victor Châteauvert, qui est l'un des patrons de la maison, J. B. Renaud & Cie que l'on considère comme l'une des institutions commerciales de Québec des plus puissantes et qui pourrait rivaliser avec les plus importantes de la métropole canadienne.



VICTOR CHATEAUVERT,
Directeur de la Cie d'Exposition.

M. G. A. VANDRY est aussi l'un des directeurs. M. Vandry dirige les affaires de la plus grande maison de détail et de la plus ancienne à Québec, la maison Z. Paquet, limitée, dont la renommée s'étend depuis longtemps bien au-delà des limites de notre ville.

On remarque en outre M. P. A. LAMONDE, un des entrepreneurs Québecois à qui le public et les divers corps publics ont confié des travaux de construction de très grande importance. C'est un homme de beaucoup d'expérience qui a dirigé avec beaucoup de succès les grands travaux de réparations, de restauration et de reconstruction et qui a présidé à la toilette générale et complète des vastes et resplendissants terrains et bâtisses de l'Exposition.



G. A. VANDRY,
Directeur de la maison Z. Paquet, et directeur de la Cie d'Exposition.

M. JOS GAUTHIER représente également un chef de l'industrie dans les travaux publics de Québec. Il est à la tête d'une maison de commerce d'entreprise de travaux de peinture qui compte un grand nombre d'années d'existence et bien plus encore de travaux remarquables d'exécution et de bon goût. Tout récemment on confiait à la maison Gauthier les travaux de restauration de Spencer Wood, et tous ceux qui se connaissent dans les oeuvres d'art constatent qu'en effet les travaux exécutés sont admirablement réussis.



P. A. LAMONDE,
Directeur de la Cie d'Exposition.

La ville de Québec a apporté une subvention très généreuse pour l'entreprise de l'Exposition qui sera au profit du commerce. La vieille capitale a trois représentants dans le bureau de direction. L'un d'eux est l'échevin Cannon dont nous avons déjà parlé, les autres sont MM. C. J. LOCKWELL et J. A. COLLIER, tous deux échevins.



JOS. GAUTHIER,
Directeur de la Cie d'Exposition.

M. C. J. LOCKWELL est l'un des Québecois les plus actifs et les plus énergiques dans le travail du développement commercial et industriel de la ville de Québec.

Son collègue, M. Collier, n'est pas moins vaillant et le rôle de l'un et de l'autre n'est pas inutile lorsqu'il



C. J. LOCKWELL,
Echevin, directeur de la Cie d'Exposition, représentant de la Cité de Québec.

importe pour le bureau de direction de se consulter et d'aviser aux besoins les plus pratiques pour déterminer le succès.

Comme on le voit, le bureau de direction est formé d'hommes dont on ne saurait contester la compétence et l'expérience. Tous sont animés du plus ardent désir de faire compter l'Exposition Provinciale de Québec, du 28 août au 5 septembre comme un autre événement digne des grandes célébrations qui ont déjà eu lieu à Québec et dont le succès n'a jamais été dépassé au Canada.



J. A. COLLIER,
Echevin, directeur de la Cie d'Exposition et représentant de la Cité de Québec.



GEORGES MORISSET,
Publiciste de la Cie d'Exposition.

QUEBEC MARCHE DE PROGRES EN PROGRES

Suite de la page 5

l'un des principaux centre de l'industrie de la fourrure dans le monde.

On évalue à des millions le montant du commerce de fourrures qui passe par Québec, et si les affaires dans cette ligne vont en progressant. Québec peut espérer un jour diriger le commerce de fourrures en Amérique. Il y a ici quelques centaines d'ouvriers employés par l'industrie de la fourrure. A cette liste, forcément incomplète, il faut ajouter les industries du tabac, les brasseries, l'armurerie, etc.

Pour compléter cette étude sur Québec, nous reproduirons l'article que consacrait à cette ville le numéro de juillet du "Canadian Municipal Journal". Il fut écrit spécialement par un vieux citoyen de Québec, pour faire connaître la vieille capitale aux délégués de l'Association des municipalités canadiennes qui tiendront ici leur convention à la fin d'août.



La première brasserie de Québec, telle qu'elle existait en 1758, après avoir été fondée en 1668 par l'intendant Talon, qui voulait substituer l'usage de la bière à l'usage de l'eau-de-vie. Elle est devenue aujourd'hui la brasserie Boswell, qui se sert exactement des mêmes caves que l'ancienne.

ARTICLE ELOGIEUX

"Vous me demandez, Monsieur l'éditeur, de vous dire ce que je pense de l'avenir de Québec, de la valeur des perspectives qui s'offrent à nos yeux et de la part que les citoyens doivent prendre dans le développement et la prospérité de notre cité.

"Je vais vous exposer brièvement ce que je crois de la réalisation probable des grands projets que l'on a fait briller à nos yeux dans ces dernières années.

"Prenons d'abord la situation présente de notre cité.

"Tout le monde s'accorde à dire, même en dehors de Québec, que notre ville a subi une véritable transformation depuis quelques années.

"D'abord, notre situation financière s'est considérablement améliorée. Nous en avons fini avec la longue succession de budgets qui se soldaient invariablement par un excédent des dépenses sur nos récettes. La confiance est revenue dans l'esprit de nos concitoyens. On n'entend plus aujourd'hui les plaintes amères et les récriminations contre l'administration civique. Sans augmenter les charges, nous avons plus que doublé notre revenu. Nous avons pu faire des emprunts considérables à des conditions avantageuses et dont le produit a été employé à des améliorations et à des travaux permanents qui ont changé la face de la ville. Cette année même, nous allons pouvoir dépenser un montant très élevé pour le pavage de nos rues. Nous avons en vue l'établissement d'une troisième conduite d'eau de Lorette à Québec. Nous allons construire sur la Rivière Saint-Charles un pont qui va relier à la cité le quartier de Limoilou, qui promet de devenir une des plus importantes divisions de notre ville.



La maison P. T. Légaré, de Québec, qui fait un immense commerce de voitures, machines agricoles, etc.

LES ANNEXIONS

"L'annexion de Limoilou a considérablement augmenté l'étendue de notre territoire; bientôt, nous aurons le plaisir de tendre la main à nos voisins de Montcalm, et nous entrevoyons le jour où de ce côté-là Québec s'étendra certainement à travers Sillery et Sainte-Foye jusqu'au grand pont de Québec.

"Cette extension de nos limites arrive bien à propos, car notre population est à l'étroit dans les limites anciennes, il n'y presque plus de terrains vacants disponibles pour la construction, et il en est résulté une augmentation dans les prix des loyers, ce qui amène forcément l'agrandissement de notre territoire.

"Deux choses surtout nous font croire à la réalisation des espérances que l'on a fait briller à nos yeux depuis quelques années: le développement considérable du commerce maritime par voie du Saint-Laurent, la construction de vaisseaux de dimensions et de tonnage de plus en plus forts, qui vont ramener parmi nous les beaux jours d'autrefois, et la concentration de lignes de chemins de fer qu'on est en train d'opérer sur Québec comme centre. Ce développement du commerce maritime appelle nécessairement la construction de quais en eau profonde, de docks, de bassins de radoub, de chantiers de constructions maritimes, toutes entreprises qui nécessitent l'emploi de grands capitaux et la concentration de nombreux travailleurs. Les avantages naturels de notre site sont tels qu'il faudra des années pour donner à toutes ces entreprises leur plein développement, car il ne faut pas oublier que le port de Québec s'étend depuis le Cap Rouge jusqu'en bas de la pointe de Saint-Joseph de Lévis, la pointe de l'Ile d'Orléans et tout l'estuaire de la Rivière Saint-Charles, et la Rivière Saint-Charles elle-même en autant qu'elle sera rendue navigable jusqu'en haut du pont Scott. Et quand je dis le port de Québec, j'inclus toute la côte sud de Lévis, sur toute cette distance; en tout environ 22 milles de rivage en eau profonde et susceptibles d'être utilisés presque en entier pour les besoins du commerce maritime.

ERE NOUVELLE

Si maintenant nous parlons des chemins de fer: nous voici arrivés au moment où le nouveau chemin Transcontinental va entrer dans Québec. On ne peut se figurer ce que signifie pour Québec ce grand événement. La construction des grandes usines à l'entrée du pont, la construction du grand pont lui-même, l'entrée des voies de chemins de fer dans Québec par la rue Champlain, l'établissement des usines secondaires à l'Anse de Wolfe et de la gare Champlain, le passage du chemin Transcontinental à travers la basse-ville vont complètement changer la physionomie actuelle de cette partie de la cité. A part le Transcontinental, d'autres lignes de chemins de fer déjà cons-

A Suivre sur la page 10



Les bureaux du journal anglais le "Daily Telegraph".

FONDEE EN 1668

La Brasserie Boswell

QUEBEC

Si vous visitez Québec ne manquez pas de gouter nos bières et porter, les meilleurs qui soient fabriqués dans la Province de Québec. Brassés dans la plus vieille brasserie du Canada, et mûris dans des caves vieilles de plus de 200 ans.

Brasserie Fox Head

QUEBEC

Notre Lager B.B.

C'est l'égale de n'importe quelle lager importée et le breuvage favori durant l'été. Nous recommandons aussi nos bières et porter de choix.

THE NATIONAL BREWERIES LIMITED

GAZ, LE COMBUSTIBLE DOMESTIQUE MODERNE

Maintenant Universellement Reconnu sans Egal pour sa Modicité de Prix et sa Commodité.

Les appareils à gaz sont maintenant en usage dans des milliers de maisons de Québec pour faire la cuisine, chauffer l'eau et pour aider à chauffer la maison, et nos ventes augmentent rapidement, 500 poêles ayant été déjà placés cette saison.

Nous avons à nos Salles d'Exposition, 140 rue Saint-Jean, une ligne Complète d'Appareils à Gaz Modernes que nous offrons à très BAS PRIX et à PAIEMENTS MENSUELS FACILES. - - -

Le Gaz une fois Employé comme Combustible sera toujours Employé

Il réduit le travail. Il vous épargne de l'argent. Il est toujours prêt. Raccordement Gratis jusqu'à la fin de ce mois. - - -

Quebec Railway, Light, Heat & Power Co., Limited

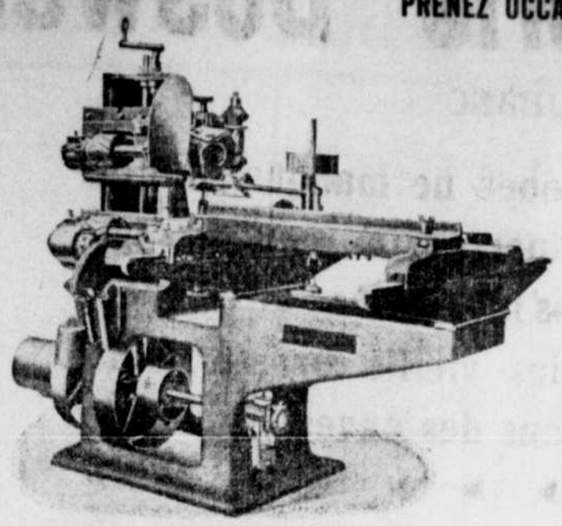
Salles d'Exposition : 140 rue Saint-Jean, QUEBEC

OUVERT TOUS LES SOIRS

Pour être Connus de tous les Industriels, nous Offrons une Réduction sur toutes nos Lignes durant l'Exposition

PRENEZ OCCASION DE CETTE EXPOSITION POUR NOUS ECRIRE, TELEPHONER OU VISITER NOTRE ETABLISSEMENT

Veuillez conserver cette Pancarte et la placer bien en vue



MACHINE A TENONS



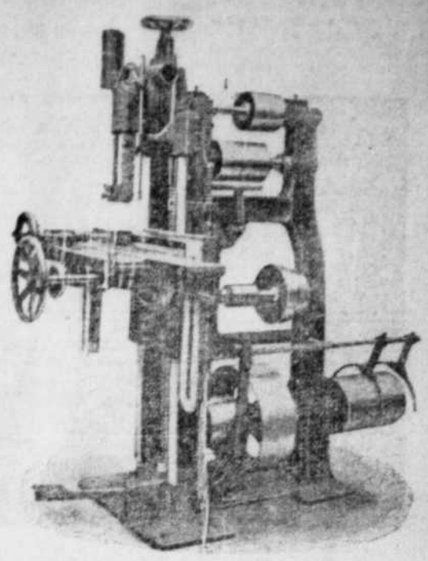
J. HENRI PAQUET
Secrétaire-Trésorier
TELEPH. PRIVE, BELL 3633.

SACHONS NOUS CONNAITRE

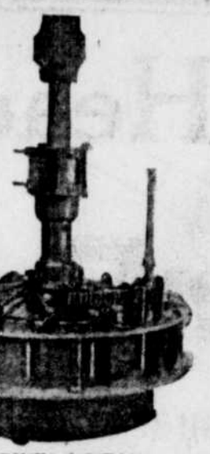
PREFERONS LES NOTRES



CHAS. A. PAQUET
Président-Gérant
TELEPH. PRIVE, BELL 1931.



MORTAISEURS A CHAINE ET AUTRES

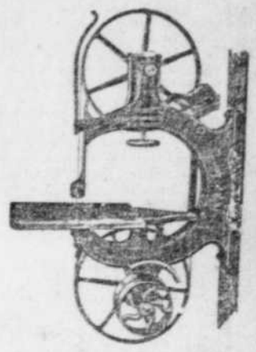


TURBINES A L'EAU

LA CIE CHS. A. PAQUET, LIMITEE

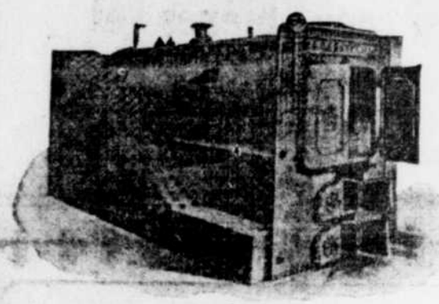
Nos. 93-103 RUE DALHOUSIE, Basse Ville, QUEBEC.

Téléphone Bell 2325. Angle de la rue Saint-Jacques.



SCIE A RUBAN "BRACKET"

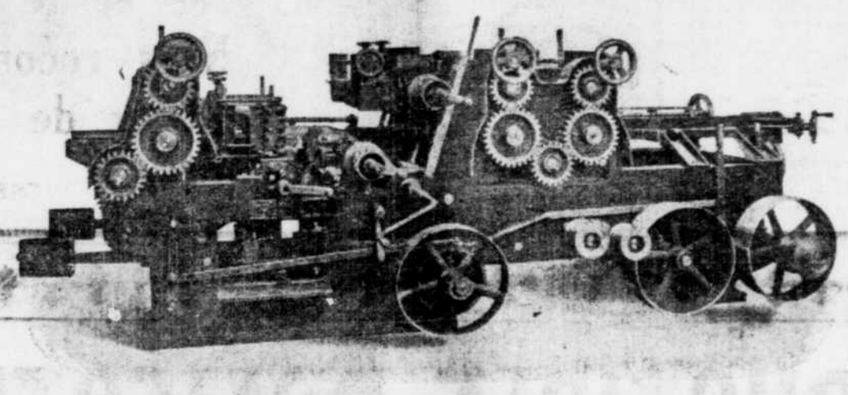
Manufacturiers et Marchands de



CHAUDIERES A VAPEUR TOUTES SORTES



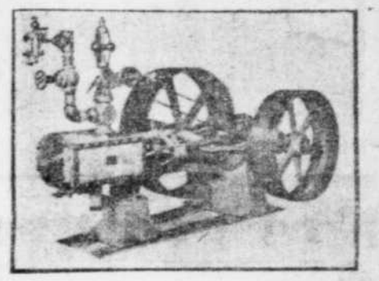
INSPIRATEURS "HANDCOCK"



PLANEUR, EMBOUVETEUR ET MOULEUR A DOUBLE SURFACE, ET AUTRES



GOUVERNEUR "PICKERING"

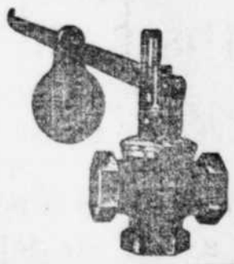


ENGIN A VAPEUR "PARFAIT"

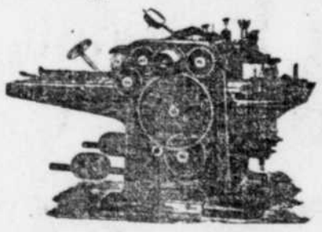
MACHINERIES, FOURNITURES DE MOULINS



SCIES DE TOUS GENRES



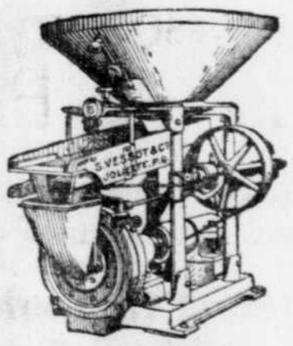
VALVES DE TOUTES SORTES



PLANEUR EMBOUVETEUR No 7



CLEFS (WRENCHES) DE TOUTES SORTES



MOULANGE D'ACIER "CHAMPION"



RABOTEUSE SIMPLE "PONEY PLANER"



COURROIES DE CUIR, CAOUTHOUC, ETC., TOUTES GRANDEURS



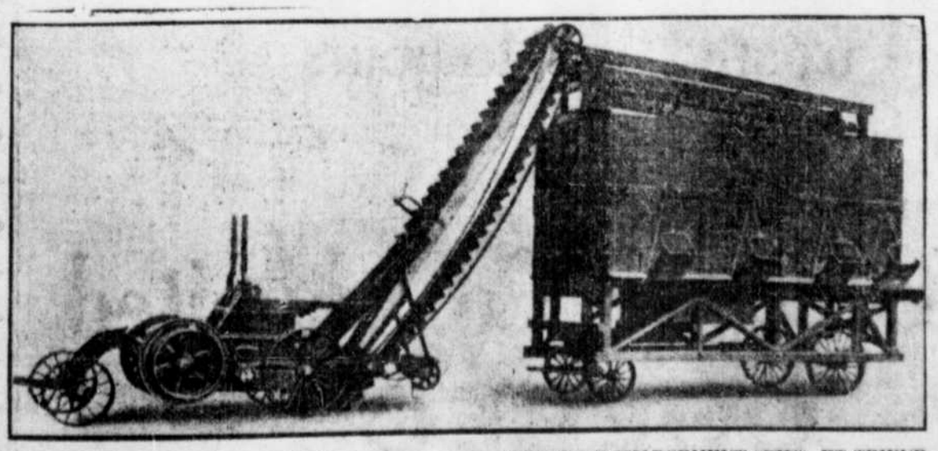
CHAINE A MAILLES DETACHABLES, ROUES ET ATTACHEMENTS



POULIES DE TOUTES GRANDEURS

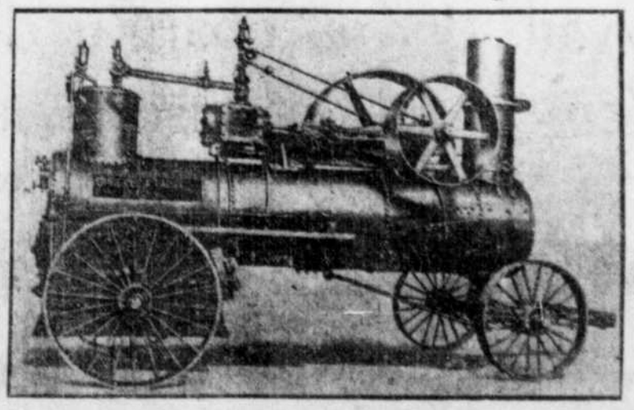
OUTILLAGES COMPLETS DE MACHINES A CONFECTIONNER LES BONS CHEMINS

EN MACADAM, GRAVELAGE, Etc.

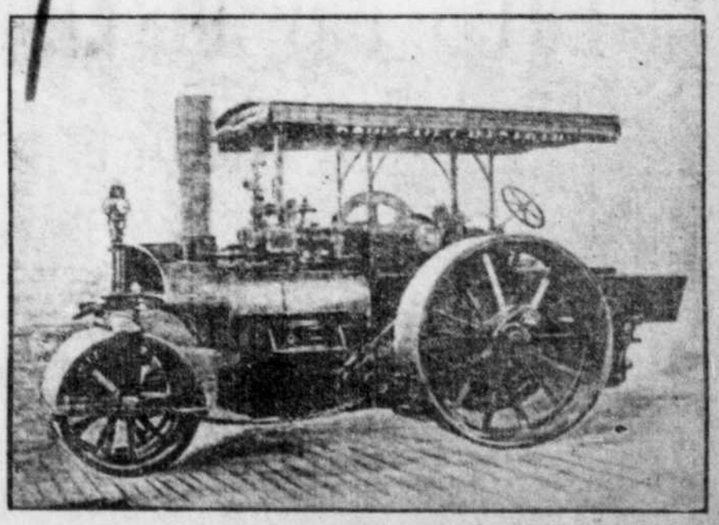


CONCASSEUR A PIERRE

TREMIE DE CHARGEMENT "BIN" ET TRIEUR



ENGIN ET CHAUDIERE PORTATIFS



ROULEAU A VAPEUR "MONTCALM"

Un set complet de nos Machines à Chemins, en opération sur les Terrains de l'Exposition, par le Gouvernement de la Province de Québec.

NOTE — PENDANT LA DUREE DE L'EXPOSITION DE QUEBEC, NOUS FERONS NOUS-MEMES UNE EXPOSITION COMPLETE DE NOS MACHINES, A NOS ENTREPOTS.

QUEBEC MARCHE DE PROGRES EN PROGRES

Suite de la page 8

truites ou en voie de construction, vont aussi entrer dans Québec et y verser un commerce dont nous ne pouvons nous faire une idée.

Toutes ces compagnies de chemins de fer vont rivaliser d'initiative et d'esprit d'entreprise pour être en mesure de faire face à cet accroissement d'affaires.

"Nous allons enfin voir de nos yeux ce que peut faire le commerce de l'Ouest pour le développement d'une cité quand il se rend jusqu'à ses portes. A part cet appoint considérable des produits de l'Ouest Canadien et américain, nous voyons déjà de nos yeux l'accroissement prodigieux du trafic des passagers, tant des touristes et des gens d'affaires qui choisissent de préférence la voie du Saint-Laurent pour se rendre dans le vieux monde, que des milliers d'émigrants qui nous arrivent ici pour augmenter la population du Canada.

PUISSANTS FACTEURS

"Je considère aussi comme deux facteurs importants le développement que le gouvernement fédéral va donner à son agence du département de la Marine à Québec, et encore davantage le projet de creuser et d'ouvrir la Rivière Saint-Charles de manière à la rendre navigable et ouverte au commerce de tous les jours jusqu'en haut du pont Scott. Cette amélioration sera très appréciable pour les quartiers qui avoisinent la Rivière Saint-Charles, car avant longtemps, on devra nécessairement encaisser la rivière dans deux lignes continues de quais qui permettront de donner une profondeur d'eau constante et suffisante pour la petite navigation.

Nous sommes en voie de relier les deux rives de la Rivière Saint-Charles au moyen de ponts dont le premier va se construire incessamment. Puis viendra la reconstruction du pont Dorchester, du pont du chemin de fer du Grand Nord, du pont Bickell, du pont Scott et d'un ponceau sur la Rivière Lairet. Ces derniers travaux vont nécessairement amener un développement rapide du quartier Limoilou, où il y a place pour des rues résidentielles, pour de grandes industries, pour des usines de chemins de fer.

"Enfin, nous nous flattons de l'espoir que le commerce de l'Ouest en venant à Québec va développer l'exportation des animaux vivants, l'établissement d'immenses abattoirs qui ont leurs places toutes trouvées sur les battures et dans les prairies de Beauport.

SECOND PONT

"Il reste un autre projet dont nous ne verrons peut-être pas la réalisation, mais qui, cependant, mérite l'attention de nos successeurs : c'est la construction d'un deuxième grand pont de chemin de fer de Saint-Joseph de Lévis à l'île d'Orléans, qui transformerait l'île elle-même en un faubourg de Québec, ou si l'on aime mieux, en une villégiature admirable pour nos citadins.

"En parlant de l'avenir de Québec, on ne peut se défendre d'un retour sur le passé et l'on se prend à regretter les temps heureux où notre cité était le centre des affaires maritimes, commerciales et industrielles de tout le pays; c'était le beau temps que celui de la construction des navires, le grand commerce de bois, l'industrie du cuir, etc. Nous avons conservé jusqu'à présent cette dernière, dont l'établissement remonte aux commencements de la colonie.

"Quant à la construction des vaisseaux, il y a toutes les raisons du monde pour penser que le temps est venu pour nous de relever cette grande industrie, non pas la construction des vaisseaux en bois, comme autrefois, mais surtout celle des vaisseaux en fer, pour laquelle Québec est particulièrement propre. Nous avons déjà fait auprès du gou-



L'hôtel Saint-Louis, rue Saint-Louis, à Québec.

vernement des instances pour obtenir l'établissement de chantiers maritimes et de bassins de radoub sur une grande échelle, et si nous y mettons l'énergie et la persévérance voulues, le gouvernement devra nécessairement faire droit à nos demandes.

LA CHAUSSURE

"Une de nos plus importantes industries, et l'on peut dire celle qui a conservé à Québec sa population actuelle, c'est, sans contredit, celle de la chaussure, dont nous avons fait une spécialité dans toutes ses branches, au point que Québec a été pendant longtemps son centre le plus important de fabrication.

"Cette industrie traverse aujourd'hui une période critique [illegible] avec de l'entente et du vouloir, en y mettant un peu d'esprit

A suivre sur la page 12

EXPOSITION PROVINCIALE
QUEBEC 1911

CARON & JACQUIER
REPRESENTANTS
POUR LE CANADA
DE
MANUFACTURES FRANÇAISES
SOIERIES, RUBANS, TISSUS, NOUVEAUTES,
ARTICLES FANTAISIE et FOURNITURES POUR MODES
94 RUE SAINT-JOSEPH,
QUEBEC.

La Rock City Tobacco Co.
La grande manufacture Indépendante des Trusts au Canada, annoncera aux Expositions de Québec et de Sherbrooke
LE TABAC A CHIQUER
KING GEORGE'S
NAVY
ET LE TABAC A FUMER
Pipe Kenel
COMPRESSED
VISITEZ NOTRE KIOSQUE
ROCK CITY TOBACCO Co.
QUEBEC.

LE GRAND FEU
$57.00 Seulement
Voyez-le à l'Exposition Provinciale de Québec
N'oubliez pas que nous Payons le Fret à votre Station la plus Rapprochée.



Grand Feu Range
OFFRE EXTRAORDINAIRE
90 Jours d'Essai Gratuit.
Garantie donnée avec chaque Poêle.
DONNEZ VOTRE COMMANDE DE SUITE

Le Range "GRAND FEU" est le range dont vous ne pouvez vous dispenser durant la saison d'hiver.
Ne faites pas l'erreur d'acheter un poêle trop petit.
Achetez un "RANGE" qui CHAUFFERA votre LOGIS FACILEMENT et avec lequel vous pouvez installer un système de chauffage à l'eau chaude si vous le désirez.
Il est aussi inutile pour vous d'acheter un poêle commun et bon marché; vous serez dans l'obligation de changer encore dans un an ou deux.
Le "GRAND FEU" est fabriqué pour ceux qui aiment le bon et c'est ce qui revient toujours meilleur marché d'acheter le meilleur.
NOUS AVONS DES CONDITIONS DE PAIEMENTS FACILES
Ecrivez à
LA CIE C. H. LEPAGE, Limitée
QUEBEC.

DES PRIX SPÉCIAUX

DES REDUCTIONS AVANTAGEUSES

Nous donnons ci-dessous quelques lignes offertes à des PRIX DE BARGAINS. Le nombre est limité

Il y a de belles économies à faire. Profitez-en. Examinez cette liste et faites votre choix.

N'oubliez pas de bénéficier de l'avantage que vous offre le coupon que vous trouverez au bas de cette page.

Il faut penser dès maintenant au Labour d'Automne



c'est-à-dire qu'il vous faut voir à vous procurer immédiatement la Charrue la plus recommandable et celle qui fera le meilleur travail.

Notre Charrue "Sulky" la Célèbre "Percival"

est universellement connue comme étant la plus améliorée, la plus convenable pour nos terrains et se recommande de préférence à toute autre.

Aucune autre Charrue "SULKY", malgré que les imitations soient nombreuses, aucune d'elles ne peut lui être comparée.

La Charrue "SULKY" PERCIVAL possède absolument les derniers perfectionnements, un enfant de 15 ans peut labourer avec cette charrue sans difficulté, faisant un sillon parfait, uniforme, dans n'importe quel terrain.

Pour cette vente spéciale, à ceux qui nous retourneront le coupon ci - dessous avec leur commande, au prix de. **$35.00**



Voi à notre Nouveau Modèle d'Engin

"STOVER" Junior

4 FORCES C.V.

refroidissement à l'eau au moyen d'un petit réservoir, sur la tête du cylindre, tel que représenté.

Ce style d'Engin peut être transporté très facilement et il est surtout convenable pour le battage du grain, scier le bois, partout où un engin portatif est requis.

Nous vous recommandons l'Engin "STOVER" comme étant l'Engin le plus avantageux à acheter, sans exception aucune. Voilà pourquoi en comparant les prix, vous devrez surtout prendre en considération, sa haute valeur et ses perfectionnements. PRIX. **$210.00**

PROFITEZ DE LA VALEUR DU COUPON

En plus des prix spéciaux auxquels sont offerts les différents articles mentionnés, une réduction de $1.00 sera accordée à tout acheteur qui présentera ce coupon en plaçant sa commande pour un des articles décrits dans cette page.

NOUS PAYONS LE FRET

SUR ces différents articles, jusqu'à n'importe quelle station de la Province de Québec.

L'Utilité d'un Bon Arrache-Patates n'est plus à Discuter

Il est reconnu que cette machine est indispensable à tout fermier, tout cultivateur faisant une spécialité de la culture des patates.

Son emploi vous assure une grande épargne de temps, vous garantit un travail plus satisfaisant et une augmentation dans vos bénéfices.

L'Arrache-Patates "HOOVER" Junior

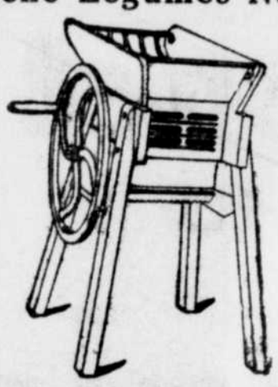
le dernier modèle qui soit sorti, possède au plus haut degré, tous les derniers perfectionnements. Il est de tire légère, de fonctionnement facile, de construction simple et se recommande de préférence à tout autre.



La charpente principale est en matériel de première qualité, la pelle a 20 pcs de largeur et elle est plus longue que sur toutes les autres machines. Le ratelier-séparateur pour la terre et les patates est de pcs de plus long que sur n'importe quelle autre machine enfin tous les perfectionnements s'y trouvent. Nous avons plusieurs de ces arrache-patates actuellement en mains, prêts pour livraison immédiate.

Afin de vous assurer d'avoir votre machine à temps, ordonnez immédiatement. prix spécial **$85.00**

Hache-Légumes No 1



Cette machine est à double action, c'est-à-dire que vous pouvez hacher des légumes par tranches ou par morceaux sans changer les couteaux. Il est compact, durable et de fonctionnement facile. Il a 4 couteaux pour hacher par tranches et 4 couteaux pour hacher par morceaux. C'est absolument le plus perfectionné. Prix **$15.00**

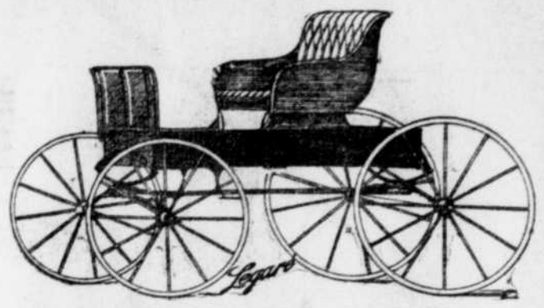
NOTRE HACHE-LEGUMES No 2

Machine semblable au No 1 à l'exception qu'elle a 6 couteaux et qu'ils sont reversibles, mais non à double action. PRIX **$14.00**

POUR L'ACHETEUR QUI NE VEUT PAS PAYER UN PRIX PLUS ELEVE.

nous lui recommandons notre hache-légumes No 3, qui est aussi très perfectionné et fait un travail satisfaisant. PRIX **$12.00**

Demandez nos Catalogues

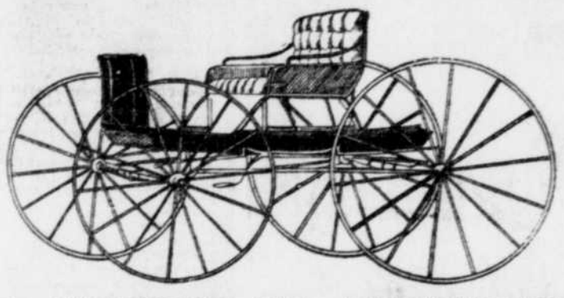


Une OCCASION Avantageuse pour tout Acheteur

plaçant sa commande immédiatement, de se procurer ce magnifique RUNABOUT, style distingué et élégant, fini de première classe sous tous rapports, à un prix beaucoup plus bas que le régulier, vu que la saison de la vente est un peu avancée.

En ce qui concerne la qualité du matériel employé dans sa construction, la nouveauté du style, la richesse du fini, cette voiture ne laisse rien à désirer et telle que représentée, elle est fournie avec beau siège Automobile, nouveau modèle, essieux archés, bourrure en cuir de première qualité, peinture soit train rouge ou train vert, fournie avec garde-vase, tablier en caoutchouc, etc., roues bandages d'acier, enfin une voiture que nous garantissons entièrement.

PRIX SPECIAL POUR CE RUNABOUT No 114, tel que description plus haut donnée **$77.00**



LA VOITURE DE COMMODITE PAR EXCELLENCE

Notre Concord Léger No 30

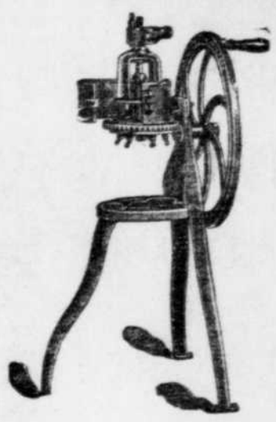
très léger, fort de construction, magnifique apparence, fini de première classe et surtout vendu à un très bas prix. Il nous reste encore quelques-uns de ces concords en stock, modèle 1911, et afin de nous débarrasser de ces quelques voitures, nous avons décidé d'offrir ce qui reste AU PRIX DE BARGAIN DE **$59.00**

Fret payé jusqu'à n'importe quelle station dans la Province de Québec.

La voiture est fournie complète avec menoires, bon tablier en caoutchouc, bourrure en cuir, ressorts dans les coussins et les dossiers, peinture de première classe, construction de matériel de première qualité sous tous rapports.

Encore une fois, il ne nous reste que quelques-uns de ces modèles, profitez-en sans retard et surtout rappelez-vous le prix avantageux de **$59.00**

Les Os Broyés sont la Meilleure Nourriture pour les Volailles



C'est chose reconnue, de fait que la plupart des éleveurs pratiques les emploient aujourd'hui. D'abord parce que c'est la nourriture la plus riche, et qui donne à la poule la nourriture substantielle pour augmenter la production des oeufs, et ensuite parce qu'elle est très économique.

La vignette ci-dessus, vous représente le Broyeur d'os "MANN" No 7. C'est le modèle de machine que nous recommandons à ceux qui ont de 40 à 100 poules. PRIX **$16.00**

Aussi plusieurs autres modèles depuis, en montant **$7.00**

Aucun autre Moulin à Battre ne peut être Comparé à notre "VRAI CHAMPION AMERICAIN"

lequel est manufacturé et importé spécialement pour nous.

Nous vous mettons en garde contre les imitations, exigez bien le "VRAI CHAMPION AMERICAIN", celui qui est vendu par nous, ou par nos Représentants.

Lisez cette offre: — Moulin à Battre Complet "VRAI CHAMPION AMERICAIN" production de notre Manufacture Canadienne pour un cheval, c'est-à-dire Horse-Power pour un cheval, Crible et Cylindre pour un cheval. Fourni avec Jack et Courroie, régulateur, le tout complet. PRIX **$180.00**

Fret payé jusqu'à n'importe quelle station de la province de Québec.



UN MOT AUX MENAGERES

désireuses de se procurer absolument le meilleur poêle de fonte qui soit vendu, nous leur recommandons notre célèbre poêle de fonte

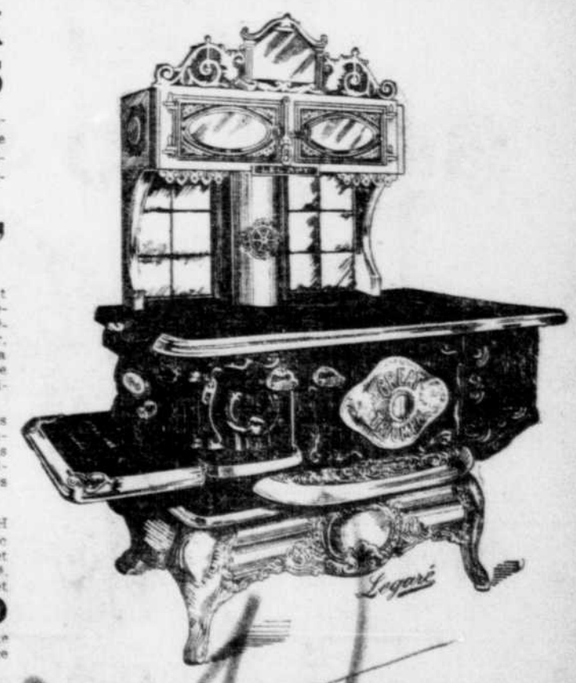
"Great Triumph"

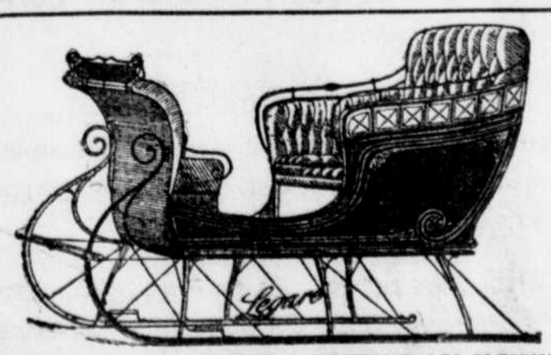
Des milliers de ces poêles sont en usage et partout nous ne recevons que des éloges, que ce poêle donne beaucoup de chaleur, cuit et rôtit les aliments à la perfection et qu'il est d'une grande économie de combustible.

Il nous est impossible de vous donner ici une description complète de ce fameux poêle, mais sur demande nous vous fournirons avec plaisir les circulaires et catalogues.

Le poêle GREAT TRIUMPH tel que représenté complet, avec base nickelée, thermomètre et guide, tuiles, réchaud nickelé, miroirs, enfin le tout complet est offert au prix spécial de **$58.00**

Fret payé jusqu'à n'importe quelle station dans la province de Québec.





NOUS SOMMES JUSTEMENT A RECEVOIR LES SLEIGHS POUR NOTRE COMMERCE 1911-12.

Plusieurs des échantillons pour la prochaine saison sont actuellement en magasin.

La vignette ci-haut vous représente un des plus chics modèles que nous ayons, un sleigh extra confortable, sièges larges, bien bourrés, un sleigh fini en couleurs attrayantes, beau garde-neige, fourni soit avec menoires de buggy, soit avec menoires pour chemins doubles ou menoires avec anneaux.

Ce sleigh porte le No 280; comme offre d'introduction spéciale, PRIX **$48.00**

NOS EXHIBITS

A l'Exposition Provinciale de Québec

Seront les plus Considérables, les plus Instructifs et les plus Intéressants

Etant divisés comme suit :

DANS LE PALAIS DE L'INDUSTRIE, au centre, nous exhiberons nos PIANOS, HARMONIUMS, GRAPHOPHONES, MOULINS A COUDRE, MACHINES A TRICOTER, POELES, SAFES, ETC., ETC.

NOS VOITURES ET HARNAIS

se trouveront dans l'aile droite du PALAIS DE L'INDUSTRIE; nous aurons là les nouveaux modèles pour l'année 1912. Rien n'égalera en richesse et beauté du fini ces échantillons.

DANS LA BATISSE DU MATERIEL AGRICOLE

il vous sera donné d'examiner la ligne la plus complète de machines de toutes sortes, telles que MOULINS A BATTRE, ENGINS A GAZOLINE, SCIES RONDES, FAUCHEUSES, MOISSONNEUSES, MACHINES POUR LES PATATES, CHARRUES, CENTRIFUGES, et une foule d'autres articles qui pour la plupart seront mus au moyen de puissants Engins à Gazoline "STOVER", ce qui rendra cet exhibit doublement intéressant.

NOUS INVITONS CORDIALEMENT

le public à venir nous visiter, nous aurons à chacun de ces exhibits des employés compétents, tous détails et renseignements seront fournis avec plaisir.

UN CADEAU sera Offert à Chaque Visiteur.

CECI VAUT $1.00

Découpez ce coupon, retournez-le avec votre commande, pour un des articles mentionnés ci-dessus, une réduction de $1.00 vous sera accordée sur ces prix.

Il est important que le coupon nous soit présenté ou retourné avec la commande.

P. T. LEGARE Limitée.

ARTICLE ACHETE . . . . . .

NOM . . . . . .

PAROISSE . . . . . .

COMTE . . . . . .

Demandez notre Catalogue Général

Envoyé Gratuitement

NOUS AVONS BESOINS DE BON AGENTS

PARTOUT OU NOUS NE SOMMES PAS REPRESENTES

35 Années d'Expérience à Votre Service.

P. T. LEGARÉ LIMITÉE

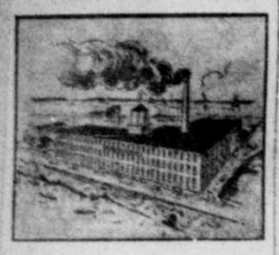
273-287 RUE ST PAUL
32-38 RUE ST VALIER
} QUÉBEC

QUEBEC MARCHE DE PROGRES EN PROGRES

Suite de la page 10

l'entreprise, rien n'empêche que, non seulement cette industrie se maintienne, mais qu'elle progresse et prenne de grands développements.

"Je n'ai pas le temps d'entrer dans beaucoup de détails, mais il suffit de regarder autour de nous ce qui existe déjà et de noter tous les projets qui nous sont soumis de temps à autre pour comprendre que nous sommes à la veille d'un développement industriel plus considérable que par le passé. Pour arriver à ce résultat, il faut d'abord que nos concitoyens reprennent confiance



La manufacture Z. Paquet, de Québec, l'un des principaux établissements de la ville.

en eux-mêmes, que sans mettre de côté les règles de la prudence, ils songent sérieusement à faire l'emploi le plus profitable possible des capitaux énormes qui dorment dans nos caisses d'économies et nos banques d'épargnes.

"AYONS CONFIANCE !"

"Pourquoi n'aurions-nous pas en nous-mêmes et en l'avenir de notre ville la même confiance qu'ont les promoteurs des grandes entreprises dont nous commençons à voir la réalisation.—les directeurs de ces nombreuses banques qui, depuis quelques années, ont les yeux sur Québec et viennent y établir des bureaux importants et de nombreuses succursales?

"Nous avons parmi nous tous les éléments nécessaires au succès, une population modèle, des ouvriers consciencieux et habiles, que n'ont pas encore gâtés les idées avancées du socialisme et de l'anarchie, — une population économe, vivant suivant ses moyens, attachée au sol natal.

"Bientôt nous verrons affluer de nouveaux arrivants, parmi lesquels se trouveront des hommes versés dans les affaires, entreprenants, imbus des meilleures idées nouvelles dans le commerce, l'industrie et la finance, et surtout des hommes possédant des capitaux ou représentant des capitaux étrangers puissants. Nous devons donc envisager la situation avec confiance et nous préparer à faire notre part dans le grand mouvement progressif qui va bientôt nous saisir et nous entraîner.

HAUT LES COEURS !

"Soyons à la hauteur de la situation et des besoins nouveaux, afin de ne pas être submergés par ceux qui vont venir d'ailleurs prendre leur part de notre prospérité.

"Pourquoi, après avoir été le berceau de la nation canadienne, après en avoir été le creuset et plus tard la forteresse, ne deviendrions-nous pas un centre de prospérité et de richesse? Car si nous voulons reprendre la première place parmi les cités canadiennes, il nous faut être non seulement un centre intellectuel et artistique, un musée où sont conservés plus pieusement qu'ailleurs les monuments, les souvenirs et les traditions du passé, mais il nous faut devenir riches, puissants dans les affaires, influents dans la direction de la politique générale du pays, et ce n'est qu'à cette condition que nous réaliserons le voeu de Champlain qui, en fondant Québec, croyait certainement en son âme et conscience y établir le centre d'un empire, comme plus tard l'illustre Frontenac, redressant les rues tortueuses du vieux Québec, et y faisant les premiers embellissements, écrivait qu'il ne doutait pas que cette ville naissante fût destinée à devenir le centre d'un grand pays.

VILLE MANUFACTURIERE

La ville de Québec est incontestablement reconnue comme étant le principal centre de plusieurs industries. Personne ne lui réclamera sa réputation d'être première dans la fabrication de la chaussure, des corsets et la préparation des fourrures. Non seulement excède-t-elle, par le nombre de manufacturiers, les villes rivales, mais elle possède les plus grandes manufactures de chaussures et de corsets du pays. C'est là aussi que sont les plus grands fourreurs. Aiguillonnée par le rapide avancement des villes-soeurs, elle a su intéresser encore les manufacturiers de fusils et de tabac. Entre ces dernières, mentionnons surtout, à cause de leur importance, The Ross Rifle Factory et The Rock City Tobacco Co. Ltd. Cette dernière compagnie, fondée en 1899, a commencé ses opérations l'année suivante et ayant aujourd'hui à peine douze années d'existence, on s'accorde à dire sur son compte qu'il n'y a pas dans tout le Canada une manufacture qui a été poussée avec plus d'entrain et qui s'est développée plus rapidement. Sa production a été telle que, depuis la première année de ses opérations, on a été forcé d'agrandir deux fois sa manufacture de la rue Dorchester, et d'organiser d'autres compagnies subsidiaires à Winnipeg, la Rock City Cigar Co. Ltd, de Lévis, et la Tobacco Sweating & Curing Co., de Québec. De la récolte de l'automne dernier, la Rock City Tobacco Co. a dirigé sur Québec 2,000,000 de lbs de tabac de la province d'Ontario et de la province de Québec. Cette quantité représente, à peu près, sa production et sa distribution annuelles de tabac canadien dans le pays, sans compter les tabacs importés des Etats-Unis, de la Havane et de Turquie, pour leurs manufactures respectives de cigares et de cigarettes. Il est facile de concevoir l'importance d'une telle industrie dans une ville. Sous la présidence de M. Napoléon Drouin, la gérance de M. Jos. Picard, tout à fait indépendante des trusts à qui elle a résisté depuis sa fondation, cette compagnie a rendu célèbres les marques de tabac à fumer Rose Quesnel et à chiquer King George's Navy. Tous ses produits sont annoncés par toute la Puissance du Canada et 30 voyageurs, sous l'habile direction de M. Henri Garneau, vendent ses tabacs coupés et en palettes, ses cigares et ses cigarettes, de Vancouver à Halifax.



Magasins, manufactures et entrepôts de la compagnie C. H. Lepage, à Québec, qui s'est spécialisée dans les poêles.

Nous avons été informés qu'ils annonceront aux expositions importantes cette année. Ils invitent par la voie de la "Presse" leurs amis à visiter leur kiosque où ils seront cordialement reçus.

L'EXPOSITION PROVINCIALE

La "Presse", toujours heureuse de seconder les entreprises d'intérêt public, a apporté dès le commencement son concours aux organisateurs de l'Exposition provinciale de Québec. Elle l'a fait avec assez d'à-propos pour mériter les éloges des journaux même de la vieille capitale.

Encouragés par ces félicitations, nous consacrons aujourd'hui une attention spéciale à cette exposition, pour faire suite à ce que nous publions sur la vieille capitale, son passé glorieux comme son avenir plein de promesses.

Sous l'impulsion d'un groupe d'hommes d'affaires remarquables, il arrive ce que l'on avait prévu: l'exposition de cette année devient l'une des plus grandes affaires lancées, depuis un long temps, dans la province entière.

On a dit des expositions qu'elles sont le plus grand livre moderne, le Livre d'Or du progrès. C'est juste, puisqu'elles réunissent et font connaître les produits les plus perfectionés des industries agricoles, domestiques et manufacturières. Quel stimulant pour un producteur que l'idée d'être couronné dans un de ces grands concours nationaux! Puis, l'exemple entraîne. Tous les esprits progressifs s'empressent d'étudier les moyens qui ont valu le succès aux lauréats. A ce point de vue, l'exposition est la leçon de choses la plus utile et la plus fructueuse.

BELLE RECLAME

Outre ces considérations générales, Québec a des raisons particulières pour organiser une exposition provinciale. Il n'y a pas de meilleur moyen d'annoncer le commerce et les industries locales. L'histoire des expositions prouve qu'il ne saurait y avoir de meilleure réclame pour les avantages particuliers qu'une ville possède. Quand Toronto fêta son exposition nationale, elle ne comptait pas encore 200,000 habitants. Voyez ses progrès depuis.

L'hon. C. E. Dubord, en cultivateur avisé qu'il est, faisait ressortir, dernièrement, tous les avantages que les cultivateurs en particulier peuvent retirer d'une exposition comme celle de Québec. "Rien n'est plus instructif que la comparaison", disait-il, "rien ne stimule mieux qu'un concours, la supériorité d'un voisin dans ses produits."

"Nos cultivateurs", ajoutait-il, "ont progressé beaucoup depuis quelques années, mais que de progrès ils ont encore à faire pour atteindre la perfection ! Il leur faut améliorer les races d'animaux. Il leur faut se convaincre qu'un cheval de race, une bonne vache laitière ne coûtent pas plus cher d'élevage et d'entretien qu'un mauvais cheval, une mauvaise vache. Pensez donc qu'à Québec, au milieu d'un si beau district agricole, on importe le lard et le boeuf. Nos cultivateurs sont intelligents; donnons-leur l'occasion de s'instruire."

Les cultivateurs ont compris cette invitation, et tout annonce qu'il viendra 100,000 visiteurs de la province à l'exposition.

TERRAINS DE L'EXPOSITION

Les terrains de l'Exposition sont situés dans l'un des quartiers de la cité de Québec, celui de Limoilou, sur un plateau superbe, à deux pas de l'endroit même où Jacques-cartier planta la Croix du Christ lorsqu'il prit possession du pays au nom de Dieu et du Roi de France. A proximité se trouvent les restes encore

A suivre sur la page 14

EPICERIE ELZEAR TURCOTTE,

La plus Grande, La plus Moderne ET La plus Complète

Rues Desfossés, Grant et Octave, - - - Québec



IMPORTATEUR DE

VINS de France, d'Espagne, du Portugal, VINS de table, VINS du Rhin, VINS mousseux, EPICERIES de choix, FROMAGES de haut goût, CONSERVES de toutes sortes, BEURRE de qualité, THE, CAFE, VIANDES, VIANDES cuites, FRUITS, LEGUMES et PRIMEURS de la saison.

UNE CORDIALE INVITATION EST FAITE AUX

VISITEURS De l'Exposition Provinciale

A venir Voir notre Etablissement

Un personnel courtois et empressé, se fera un plaisir de faire voir notre grand assortiment et nos hôtes constateront que l'épicerie

TURCOTTE

est la maison de satisfaction et de réputation, connue partout par la modicité de ses prix et par son assortiment complet de

MARCHANDISES DE HAUTE QUALITE

Sur chaque achat au comptant nous donnons des BONS de la valeur de 5 pour cent.

COMMANDES: LIVRAISON A DOMICILE : à Beauport, Loretteville, Charlesbourg, Sillery, Sainte-Foye, New Liverpool, Saint-Romuald, etc.

LES DEUX MEILLEURS CIGARES

A 5 ET 10 CENTS

SUR LE MARCHE CANADIEN.



LES MEILLEURES PIPES AU MONDE

J.C SPECIAL

FORMES NOUVELLES

Ces pipes sont garanties pour ne pas se brûler ni se fendiller.

En vente chez tous les bons détailleurs.



SAINT-LOUIS 5c

EL SERGEANT 10c

JOS. COTE,

IMPORTATEUR

D'ARTICLES DE FUMEURS ET MANUFACTURIER DE PIPES.

Bureau et Magasin: 186 - 188 Rue ST PAUL

Succursale, 179 rue St Joseph

Entrepôt, 119 rue St André

2 QUEBEC

L'ORGUEIL DE QUEBEC

Demandez à votre Fournisseur les Délicieux Cigares . . .

WOODPECKER à 5c - LA JAMAICA à 10c

Garantis faits à la main et avec les plus fins Tabacs de la Havane. . .

P.S. — Nous vous invitons à visiter notre important pavillon à la Grande Exposition de Québec et vous serez émerveillés du grand choix et de la qualité des cigares et cigarettes que nous manufacturons. UN CADEAU VOUS ATTEND.

LA JAMAICA CIGAR FACTORY, QUEBEC.



W. J. B. BRUNET.



(W. BRUNET & CIE)



G. H. BRUNET.

Avec la mort de M. Wilfrid Etienne Brunet, en 1899, un des vieux citoyens de marque de la ville a disparu en même temps qu'un de ses pionniers du commerce et un de ses hommes publics ; mais il a laissé de dignes successeurs, comme chimistes manufacturiers en gros et en détail dans le bloc Brunet, 139 rue Saint-Joseph, qui aujourd'hui sont considérés comme le principal établissement de chimistes de la vieille capitale.

Le présent établissement prospère est sous le contrôle de M. W. J. B. Brunet et son frère M. G. H. Brunet, qui, tous deux, sont des hommes d'affaires de marque, et n'ont rien épargné pour rendre leur établissement et leur manufacture ce qu'ils sont aujourd'hui; en effet, c'est comme chimistes manufacturiers qu'ils sont le mieux connus, non seulement des citoyens de Québec, mais de tous les acheteurs de la Province.

Le beau bloc de la compagnie, qui comprend un établissement moderne de détail, un laboratoire, une manufacture et un département d'expédition, à l'angle des rues St Joseph et Laliberté, est une des constructions les plus considérables du district St Roch.

PÊCHE

Temps pendant lequel la Pêche est Permise

SAUMON — Du 1er mai au 31 juillet, pêche à la mouche : du 2 février au 14 août.

TRUITE DE MER — Du 1er septembre au 14 octobre.

OUANANICHE — Du 1er décembre au 30 septembre.

TRUITE MOUCHETEE (tel. fontinalis) — Du 1er mai au 30 septembre. La pêche à travers la glace est prohibée.

TRUITE GRISE (lunge) touladi (lake trout) — Du 2 décembre au 14 octobre.

ACHIGAN (longueur, pas moins de 9 pouces, Bec non compris) — Du 16 juin au 31 mars.

L'ANGUILLE peut être prise dans des nasses et dans des écluses, mais ne peut l'être de manière à l'empêcher entièrement d'arriver à d'autres nasses.

Les mailles des filets ne doivent pas avoir moins d'un pouce et un huitième, et le poisson moins de 30 pouces.

L'anguille ne peut être prise au dard ou à la fiambeau, durant les mois d'octobre et de novembre, dans les eaux fréquentées par le saumon et la truite.

DORE (longueur, pas moins de 15 pouces) — Du 16 mai au 14 avril.

EPERLAN — Du 2 juillet au 31 mars.

POISSON BLANC — Du 1er décembre au 9 octobre.

MASKINONGE (longueur, pas moins de 24 pouces) — Du 15 juin au 14 avril.

ESTURGEON (longueur, pas moins de 36 pouces) — Du 1er juillet au 31 mai.

Les personnes non domiciliées dans la Province et qui désirent y faire la pêche devront, avant de commencer à pêcher, se procurer à cet effet un permis spécial.

TARIF DES LICENCES POUR NON RESIDENTS

Pour la pêche au saumon	$25.00
Membres des clubs non résidents	25.00
Pour toute autre espèce de poisson	10.00
Membres des clubs	5.00

Les invités des clubs et les membres honoraires devront payer le taux ordinaire de la licence.

Pour obtenir les licences de pêche, il faut s'adresser au Département des Pêcheries à Québec, ou à nos agents, inspecteurs et officiers, aussi aux secrétaires des différents clubs autorisés à délivrer les licences aux membres et aux invités de leur club respectif.

Art. 1402b — Toute personne ou toutes personnes sans aucun permis, ayant en sa possession un engin de pêche ou de chasse prohibé par la loi, sera présumée violer la loi, et la dite présomption sera suffisante pour établir que la dite personne, ainsi trouvée, a péché ou chassé illégalement, et il incombera à cette personne de démontrer qu'elle possédait cet engin sans aucun objet illégal.

W. CHAREST

Angle des rues Sauvageau et Franklin,

QUEBEC

Manufacturier de Biscuits

NOUVEAU PROCEDE

MARCHANDS — CONSOMMATEURS

Que désirez-vous avoir dans votre magasin ou à votre table ? Des biscuits qui soient de **Qualité Supérieure**, exigez toujours la marque **"W. Charest"** que vous pouvez vendre et manger en toute confiance. Chaque acheteur du biscuit **"W. Charest"** est un client de plus pour le marchand et le consommateur qui a goûté une fois aux biscuits **"W. Charest"** n'en veut plus d'autre, parce qu'il se rend compte que le biscuit **"W. Charest"**, préparé avec les plus purs ingrédients et cuit d'après notre nouveau procédé, est nourrissant et très bon pour l'estomac.

W. CHAREST BISCUITS

W. CHAREST IIIe CENTENAIRE QUE

EXIGEZ TOUJOURS LE BISCUIT "W. CHAREST".

A L'AURORE DU PROGRES

QUEBEC

Invite les Hommes d'Initiative à Profiter de son Développement

CAPITALISTES,

Semez ici; le sol est prêt; vous récolterez 1000 pour 100.

LE DEVELOPPEMENT DE MONTREAL A FAIT DES FORTUNES ENORMES ET NOMBREUSES; VOICI LE TOUR DE QUEBEC, PRENEZ VOTRE PART.

INDUSTRIELS ET COMMERÇANTS

QUEBEC VOUS OFFRE DES TERRAINS A BON MARCHE ET DES EXEMPTIONS DE TAXES.

QUEBEC EST UN CENTRE DE DISTRIBUTION, le plus beau port du Saint-Laurent, port de mer, tête de dix chemins de fer, au milieu des provinces de l'Est et en particulier d'un district agricole et forestier riche, peuplé d'un demi-million d'habitants et en plein progrès.

QUEBEC est le port d'été de la navigation à eau profonde, le port d'attache des plus grands navires du Pacifique Canadien, du Grand-Tronc (en 1913), des Allan (1912); le port de tous les transatlantiques; au centre de la navigation fluviale; le port de l'Atlantique le plus rapproché de Winnipeg [par le transcontinental] et de l'océan Pacifique; le terminus d'été du Pacifique Canadien, du Canadien Nord, du Transcontinental, tête de ligne du Québec Central, du Québec et Lac Saint-Jean, du Québec et Saguenay.

OUVRIERS

VOICI LA MOISSON ! D'ici à trois ou quatre ans, 30 millions seront dépensés à Québec dans les entreprises publiques : le pont de Québec, la gare et les voies terminales du Transcontinental ; le mur de revêtement, quai à eau profonde ; les usines du Grand-Tronc-Pacifique (qui emploieront plus tard 1500 ouvriers), le port, les bureaux, entrepôts et ateliers de la Marine ; les édifices de l'Immigration, des élévateurs à grains, la Douane, les hangars permanents ; le barrage, le creusement et les quais de la rivière Saint-Charles, le pont Drouin, les ponts du Canadian Northern, Dorchester et de la Pointe-aux-Lièvres ; le nouveau marché, les nouveaux travaux de l'aqueduc ; les usines du Canadien Nord, la bibliothèque du Palais Législatif, les édifices du Québec Ry, de la Dominion Fish & Fruit, etc, l'Hotel-Palais du Grand-Tronc-Pacifique, la cale-sèche, le parc des Champs de Batailles, la promenade sur les murs, etc, etc, etc.

HOMMES D'ACTION ET PATRIOTES

QUEBEC est la capitale de la province, l'ancienne capitale de la Nouvelle-France, le berceau et le foyer de la race française d'Amérique.

QUEBEC est un foyer d'éducation, le siège de l'Université Laval et d'institutions qui répandent l'instruction à tous les degrés.

QUEBEC est la porte du Nord mystérieux, le paradis des chasseurs et des pêcheurs.

QUEBEC est la ville préférée des touristes, l'été, et des sportsmen, l'hiver ; la ville du carnaval et du Mardi-Gras.

QUEBEC est un centre des industries de la chaussure, des corsets, de la fourrure, du cuir, du tabac, etc.

QUEBEC -- LIEU DE LA GRANDE EXPOSITION PROVINCIALE DE 1911.

Il manque encore à Québec 100 industries qui feraient la fortune de ceux qui les fonderaient.

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS, S'ADRESSER AU GREFFIER DE LA VILLE.

PROFITEZ DES PRIX ACTUELS
ACHETEZ UN TERRAIN AU

PARC MONTCALM

Vous y trouverez le bien-être pour vous et votre famille, la paix et votre fortune

EN VOICI LA PREUVE:

1ière RAISON

Votre argent ne peut être placé nulle part ailleurs avec autant d'avantage, l'augmentation est certaine, rapide et ininterrompue.

2ième RAISON

Les prix sont bas, le choix des terrains considérable, les conditions faciles, sans intérêt.

3ième RAISON

Parce que le "Parc Montcalm" occupe un des plus beaux sites de Québec, ce qui lui vaut le plus brillant avenir.

4ième RAISON

Parce que ses communications faciles et rapides vous rapprochent du centre des affaires et du commerce.

5ième RAISON

Parce que c'est la place idéale pour une résidence, car, au "Parc Montcalm," il n'y aura que de jolies maisons.

6ième RAISON

Parce qu'au "Parc Montcalm," vous avez toutes les améliorations, tramways, égoûts, aqueduc, macadam, électricité, téléphone, etc.

En un mot, si vous voulez être riche, tranquille, avoir le confort et la paix, achetez au "PARC MONTCALM," la ville de l'avenir.

CIE DES

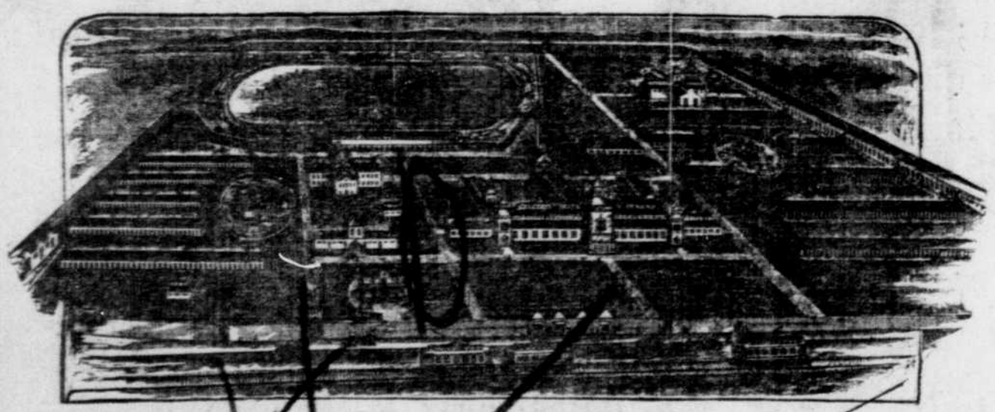
Terrains Montcalm,

P. N. TESSIER, Gérant, 328 Rue St-Jean,

TELEPHONE 3407 QUEBEC

QUEBEC DU 28 août au 5 septembre 1911 EXPOSITION PROVINCIALE

sera le théâtre de la plus grande fête agricole de l'année



Vue à vol d'oiseau des vastes terrains splendidement restaurés, de la Compagnie d'Exposition.

$20,000.00 EN PRIX POUR LA CLASSE AGRICOLE

N'oubliez pas ! Visitez des économies ! Il ne faut pas manquer cette occasion de s'instruire et de s'amuser.



L'UNE DES AMUSANTES ATTRACTIONS DE L'EXPOSITION.

ENVOLEES D'AEROPLANES DES PLUS SENSATIONNELLES—Courses d'Automobiles vertigineuses—Grandes courses de Chevaux sans précédent à Québec, tous les jours.—**Taux réduits sur toutes les Voies de Transport.**

L'HON. C. EUG DUBORD, Président. J. H. FORTIER, Secrétaire.

DES OCCASIONS D'AFFAIRES se trouvent tous les jours dans les colonnes des petites annonces de la "PRESSE". Lisez-les.

VOUS POUVEZ trouver un acheteur pour l'article que vous désirez vendre, au moyen d'une annonce dans la "PRESSE".

Si l'article que vous voulez aujourd'hui est annoncé aujourd'hui, vous ne devriez pas faire votre achat avant d'avoir vu cette annonce.

La part de votre magasin dans la bonne publicité qui se fait en cette ville est ce que détermine sa part des affaires qui s'y transigent.

QUEBEC MARCHE DE PROGRES EN PROGRES

Suite de la page 12

visibles du célèbre camp retranché de Vaudreuil où les régiments de la France virent les derniers jours de sa domination sur ces parages. Les terrains de l'Exposition mesurent une superficie d'environ cent vingt arpents, dont cent sont enclos dans l'enceinte où se trouvent tous les bâtiments de la compagnie. Les tramways électriques longent la partie sud de cette vaste propriété et en arrière, au nord, le chemin de fer du Canadien-Nord donne un accès facile à tous les produits que les exposants veulent y conduire. Le palais de l'Industrie occupe le centre de l'enceinte, et groupés autour de cette imposante construction se dressent dans un ordre parfait et dans une disposition des plus pratiques les stalles réservées aux chevaux, aux bêtes à cornes, aux moutons, aux porcs et aux habitants ailés de la basse-cour.

De vastes tribunes où 5,000 personnes peuvent trouver à s'asseoir, dominent l'une des plus belles pistes du Canada, dont le record du mille a donné 2.12¼.

Les compagnies de messagerie (express) et le département des postes feront leur service sur le terrain. La Banque Impériale y aura



Les ateliers du journal le "Soleil," Côte Lamontagne, Québec.

une succursale temporaire. M. Jules Durand, de Montréal, a acheté le droit d'exploiter le grand restaurant, et on peut être assuré que le service y sera de premier ordre, ainsi qu'aux autres comptoirs, d'ailleurs.

VUE D'ENSEMBLE

Grâce aux libéralités du gouvernement et de la ville de Québec, les zélés directeurs de l'exposition peuvent donner à leur entreprise des proportions dignes d'une oeuvre de cette importance.

L'exposition durera neuf jours, du 28 août au 5 septembre inclusivement. Chaque jour aura lieu quelque cérémonie officielle, comme on peut le voir par le programme que nous publions ailleurs. De plus, les directeurs ont conclu des contrats avec des compagnies d'amusements de New York, le parc Dominion, etc., pour assurer aux visiteurs des récréations extrêmement attrayantes, modernes, morales, de tous les genres. Il y aura de grandes courses de chevaux tous les jours.

Enfin, pour la première fois à Québec, il y aura des envolées d'aéroplanes. MM. McCurdy et Willard,

A suivre sur la page 13

MAISON JOS COTE

Importateur et manufacturier.

Il nous fait plaisir d'attirer l'attention des lecteurs de la "Presse" en particulier des visiteurs de l'exposition de Québec, sur la maison Côté.



M. Jos Côté le propriétaire actuel en est le fondateur. En 1887, il ouvrait au No 3[illegible] rue Saint-Paul un modeste magasin de tabac et cigares. En 1898, son travail persévérant et intelligent l'aidant à s'agrandir il transportait [illegible] son commerce rue Saint-Joseph, No 179. En 1901, le succès lui sourit de plus en plus il établit un commerce en gros de pipes, tabac, tabac en feuilles, etc., dans un [illegible] spacieux magasin de la rue Saint-[illegible] ayant [illegible] entrée rue St-[illegible] André, le tout [illegible] une superficie de 15000 pieds. M. Côté possède les meilleures représentations dans les marchandises [illegible] ses pipes bruyère, [illegible] écumes, avec monture or ou argent, pipes d'écume de mer, calabash, [illegible] cigares, fume cigarettes en ambre [illegible] portant la marque "J. C." est toujours une garantie de qualité supérieure.

En 1906, il reçut pour son cigare, marque "El Sergeant" dont vous pouvez voir l'annonce à la seizième page de ce journal, une médaille d'or. Il avait été choisi comme le meilleur parmi des milliers, d'autres marques de toutes les parties du monde.

Il est donc du plus grand intérêt des marchands détailleurs de se mettre en communication avec cette importante maison, soit par correspondance, soit par l'entremise d'un de ses six voyageurs qui parcourent toute la province. M. Jos Côté est membre de la chambre de commerce, échevin de la ville de Québec, représentant le quartier St Roch.

TOURIGNY & MAROIS

12-14-16 RUE ARAGO, Québec.

Manufacturiers de Chaussures

Commerce de Gros Seulement



Commerce de Gros Seulement

LE PLUS IMPORTANT ETABLISSEMENT DU GENRE DANS LA PROVINCE

Aux Visiteurs de l'Exposition

En cette circonstance spéciale, nous sollicitons l'honneur de votre visite à notre manufacture. Vous aurez l'avantage de voir l'outillage le plus moderne et peut-être celui qui est le mieux pourvu de machines perfectionnées. Nous avons mis à votre disposition notre personnel qui sera heureux de vous faire visiter notre établissement.

Nous souhaitons à nos hôtes la plus cordiale bienvenue.

QUEBEC. TOURIGNY & MAROIS.

QUEBEC FUR MFG. CO.

425 rue Saint-Joseph, QUEBEC.

A l'occasion de la

Grande Exposition Provinciale

Qui aura lieu à Québec du 28 août courant au 5 septembre,

NOUS INVITONS CORDIALEMENT TOUS LES MARCHANDS A NOUS HONORER D'UNE VISITE A NOTRE ETABLISSEMENT

Repassage, Teinture, Doublures, Peaux,



Manteaux, Collerettes, Paletots, Gants, Fantaisie, Etc.

PAR NOS 25 ANS D'EXPERIENCE dans le MARCHE DE PELLETERIE et nos relations d'affaires avec les grandes maisons de la FOURRURE européennes et canadiennes, nous sommes en mesure de vous offrir ce qu'il y a de plus élégant, riche, recherché, confortable, en fait de fourrures de toutes sortes, qualités et prix.

Seuls des experts dans la confection, la coupe et l'assortiment de la **FOURRURE** entrent dans nos ateliers, ce qui nous permet de garantir la satisfaction la plus complète à tous ceux qui nous honorent de leur encouragement en nous donnant leurs commandes de

MANTEAUX, CAPOTS OU AUTRES FOURRURES.

Comptant sur la faveur de votre visite, nous demeurons vos dévoués

ISIDORE POULIOT, propriétaire. QUEBEC FUR MFG. CO.

JOBIN & ROCHETTE,

Angle des rues COLOMB et VOLTIGEURS Québec

Manufacturiers de Chaussures

La maison de confiance par excellence, reconnue pour donner la plus entière satisfaction, indistinctement à tous ceux qui la favorisent de leurs commandes.

MAISON FONDEE en 1889.



MAISON FONDEE en 1889.

Nous remercions nos clients de leur encouragement et les assurons de notre entier dévouement pour l'avenir. VOUS qui n'êtes pas encore notre client, il est de votre intérêt de le devenir immédiatement. **Achetez de nous une fois et vous achèterez toujours de nous.**

Nos **chaussures** sont les **meilleures**, les plus **payantes** et **donnent toujours** la plus entière **satisfaction.**

A l'occasion de l'Exposition, nous sollicitons l'honneur de votre visite. Nous attirons l'attention des visiteurs sur l'installation de tous nos échantillons aux terrains de l'"Exposition Provinciale". MM. les marchands y trouveront un intérêt particulier.

ELIE JOBIN, LIMITEE,

SUCCESSEURS DE JOBIN ET ROCHETTE.



C. ROBITAILLE

320 rue Saint-Joseph - - - QUEBEC

SEUL REPRESENTANT DES

Célèbres Pianos - - MASON & RISCH
KARN & MORRIS

Phonographes VICTOR, BERLINER, EDISON

Machines à Coudre - "NEW WILLIAMS"

A L'OCCASION DE LA

Grande Exposition Provinciale

QUI AURA LIEU A QUEBEC, DU 28 AOUT AU 5 SEPTEMBRE,

nous faisons la plus gracieuse invitation aux visiteurs à venir voir notre exposition de

PIANOS, PHONOGRAPHES

Avec la plus grande affabilité, des jeunes filles [illegible] entendre à nos hôtes, sur les phonographes Victor et Berliner, Edison, toutes les plus grandes oeuvres du [illegible] opéras, opérettes, chant, musique classique, musique légère etc. Nous avons en magasin un choix de 2,000 rouleaux.

Les pianos Mason & Risch et Karn & Morris sont le véritable complément du bonheur.

Et la célèbre machine à coudre New Williams est le complément du bien-être, car elle dure toute la vie.



INVITATION SPECIALE A

MM. les Curés, Marguilliers et Syndics

De Visiter à l'Exposition Provinciale de Québec

(PALAIS DE L'INDUSTRIE)

L'EXHIBITION DE

MARBRES ARTIFICIELS

Autels d'Eglise, Colonnes, Balustrades, Dalles, Planchers, Etc., Etc.,

de

LAURENT MOISAN

Fabricant de Marbres Artificiels.

950 SAINT-VALIER, QUEBEC.

CULTIVATEURS

Economisez de l'Argent

En Améliorant vos Chemins

GAGNEZ DE L'ARGENT en demandant les subventions du Gouvernement de la Province pour

1o -- L'entretien des chemins.

2o -- Le Macadamisage.

3o -- Le Gravelage.

4o -- La Construction de Ponceaux avec Tuyaux en Béton.

Pour toute information, s'adresser au Ministère de l'Agriculture,

QUEBEC.

QUEBEC MARCHE DE PROGRES EN PROGRES

Suite de la page 14

qui ont fait des merveilles à la Havane et récemment à Toronto, ont été engagés à gros prix. Enfin, le spectacle à la fois instructif et récréatif, et qui attirera la plus grande foule sera, sans aucun doute, l'ascension de M. Barlatier, avec passagers, dans le ballon "La Presse", le soir du "Montréal Day", le samedi, 2 septembre..

PRIX ET INSCRIPTIONS

Une somme de $21,000 sera distribuée en prix. Les produits exposés ont été divisés en quatre groupes, comportant les subdivisions suivantes:



Bureau et ateliers du "Chronicle," rue Buade, Québec.

LES ANIMAUX

1ère Subdivision. — Espèce chevaline; 2me, Espèce bovine; 3e, Espèce ovine; 4e, Espèce porcine ; 5me, Animaux de fantaisie ; 6me, Oiseaux (Gallinacées, Palmipèdes, etc.)

LES PRODUITS DE LA FERME

1ère subdivision. — Produits agricoles ; 2e, Produits industriels; 3e, Produits domestiques ; 4e, Fleurs et fruits.

MATERIEL AGRICOLE

1ère subdivision. — Instruments pour préparer le sol; 2e, Instruments pour enlever les récoltes ; 3e, instruments pour utiliser les produits.

DEPARTEMENT INDUSTRIEL

1ère subdivision. — Machinerie; 2e, Objets manufacturés ; 3e, Ouvrages de femmes et d'enfants.

Il y a des inscriptions de toutes les parties du Canada, mais surtout par les cultivateurs de la province et du district. Le palais industriel n'a pas été assez grand pour recevoir tous les exposants qui désiraient y trouver de l'espace.

MINISTERE DE L'AGRICULTURE

La participation à l'exposition qui a le plus réjoui les organisateurs et la classe agricole, c'est celle du ministère de l'agriculture. L'honorable M. J. E. Caron a eu une idée heureuse quand il a décidé de faire donner des démonstrations et des conférences sur les terrains de l'exposition. On y traitera surtout de l'amélioration des chemins ruraux.

On sait quel beau et grand mouvement le ministre a inauguré, cette année, pour donner à la province une voirie moderne. La loi donne des avantages très considérables, comme l'on sait, aux municipalités qui veulent améliorer leurs chemins, sous forme de subventions diverses et par l'usage de machines spéciales. Cette politique nouvelle a eu un succès inespéré et le gouvernement ne peut répondre à toutes les demandes qui lui sont faites. Toutefois, il faut continuer à prêcher la bonne doctrine aux populations, afin de créer un état général d'opinion qui permette de compléter la loi et de donner à toute la province des routes modernes.

C'est pourquoi le ministre, se rendant à une suggestion de M. C. F. Delâge, député de Québec, a réservé un vaste espace sur les terrains de l'Exposition pour y donner des démonstrations pratiques de macadamisage, de gravelage, etc. On verra à l'oeuvre les ingénieurs et les machines du service de la voirie. Il y aura là un kiosque où les conférenciers et tout un personnel expérimenté distribueront les explications à tous les assistants.

Il y aura aussi des conférences sur les différentes industries agricoles. Le frère Liguori, de la Trappe d'Oka, qui est un des officiers de l'Union Expérimentale, donnera des conférences sur l'aviculture.

MINISTERE DES MINES

L'hon. C. R. Devlin, suivant l'exemple de son collègue de l'agriculture, exhibera des échantillons de minerais de la province. Cette exhibition est de nature à intéresser les étrangers et tous ceux qui s'occupent de mines.

L'industrie des mines, comme il le sait, prend dans la province de Québec l'extension de plus en plus considérable qui lui est due. Rien d'étonnant à ce qu'une exposition comme celle de Québec lui accorde une attention spéciale.

LE "MONTREAL DAY"

En attendant que les Montréalais aient leur exposition, ils doivent aller visiter l'Exposition Provinciale de Québec. Ils ont cent bonnes raisons d'y aller quand l'attrait d'une grande exposition s'ajoute aux attraits naturels de la vieille capitale. De plus, s'il est vrai qu'il y a 50,000 Québécois à Montréal, on peut s'attendre qu'ils saisissent l'occasion pour aller revoir l'"ancienne place". Il en coûtera si peu cher, d'ailleurs. Des excursions sont organisées pour le samedi, 2 septembre, le "Montréal Day", dans lesquelles le prix de passage sera de $2.55 seulement. Aussi il serait bien étonnant qu'il n'y eût pas 20 à 30,000 visiteurs de Montréal à l'Exposition ce jour-là.

C'est le soir du "Montreal Day" que M. Emile Barlatier et Mme Barlatier (Simonne Rivière) feront une ascension aux terrains de l'Exposition dans le ballon "La Presse".

Ce sera le clou de la journée et le clou de l'Exposition.

LE PROGRAMME

LUNDI, 28 AOUT — OUVERTURE — Toutes les entrées devront être faites et les exhibits mis en place.

MARDI, 29 AOUT — OUVERTURE OFFICIELLE — Présentation d'adresses au lieutenant-gouverneur, sir François Langelier, et au premier ministre, sir Lomer Gouin, patrons honoraires de l'Exposition.

MERCREDI, 30 AOUT — JOUR DES CULTIVATEURS — Présentation d'adresse à l'hon. J. E. Caron, ministre de l'agriculture, patron de l'Exposition. Conférences agricoles, etc.

JEUDI, 31 AOUT — JOUR DE QUEBEC — Fête civique à Québec. Présentation d'adresse à M. le maire Drouin, vice-patron de l'Exposition.

VENDREDI, 1er SEP. — JOUR DES ECOLIERS — Départ de Montréal de la course de yachts Montréal-Québec.

SAMEDI, 2 SEPTEMBRE — JOUR DE MONTREAL — Excursion de la Métropole. Arrivée des yachts, dans la course Montréal-Québec. Ascension du ballon "La Presse".

DIMANCHE, 3 SEPTEMBRE — Jour du Seigneur.

LUNDI, 4 SEPTEMBRE — JOUR DES OUVRIERS — Fête du Travail. GRANDE MANIFESTATION POPULAIRE.

MARDI, 5 SEPTEMBRE — Clôture de l'Exposition — Distribution solennelle des prix.

LES JUGES

Les juges sont nommés par le comité exécutif. Toutes les nominations ne sont pas encore faites. Cependant, le ministère de l'agriculture d'Ottawa, prie de désigner les juges pour les concours d'animaux, a transmis aux directeurs la liste suivante :

Pour les chevaux de traits : M. Robert Ness, de Howick, Qué.

Pour les chevaux de traits légers: MM. C. M. MacRae, d'Ottawa, et Louis Lavallée, de saint-Guillaume, Qué.

Pour les bêtes à cornes : Thomas Drysdale, de Allen's Corner.

Pour le bétail laitier : M. D. Drummond, d'Ottawa.



Bureau de "L'Evenement," rue de la Fabrique, Québec.

Pour les porcs : MM. Louis Lavallée, de Saint-Guillaume, et C. M. MacRae.

LE CARNAVAL

Après l'utile vient l'agréable. La "Presse" donnait à ses lecteurs, cet hiver, un compte-rendu des fêtes du Mardi-Gras à Québec, fêtes qui remportèrent le succès le plus complet.

Voici qu'on se prépare déjà pour le futur Mardi-Gras, qui durera quatre jours l'année prochaine, cinq si l'on veut compter le dimanche, et commencera vendredi, le 16 février, pour ne se terminer que le 20 au soir.

Les mêmes organisateurs que l'an

A suivre sur la page .6

L'EPARGNE FACILE

Comment s'assurer une rente viagère à bon compte

Les progrès accomplis par "Les Prévoyants du Canada" sont de nature à réjouir le coeur de tous ceux qui s'intéressent aux questions de mutualité. Il ne suffit pas dans la vie de gagner de l'argent, d'en gagner beaucoup, mais il faut surtout savoir en mettre de côté, pratiquer l'épargne afin de s'assurer pour la vieillesse les moyens d'existence indispensables.

Les "Prévoyants du Canada" ont élaboré un plan de constitution de rente d'une simplicité et surtout d'une équité évidentes. Pour chaque 25 cents versés mensuellement dans la caisse des Prévoyants du Canada, on s'assure au bout de vingt ans une rente viagère qui sera payée jusqu'à la mort.

On peut souscrire autant de fois 25 centins que l'on veut et l'on s'assure ainsi une augmentation proportionnelle de son [illegible] de rente. Les enfants, les femmes et les vieillards sont tous admis à participer à cette caisse sans [illegible] de danger, de santé ou de maladie. Ce genre de fonds de pension [illegible] une innovation dans le domaine de la mutualité.

Depuis bientôt trente ans une Société du même genre a été fondée en France. Cette Société compte près de 600,000 membres et a satisfait à toutes ses obligations. Il existe des sociétés presque analogues dans plusieurs autres pays et toutes sont dans un état florissant.

Pour ce qui est des "Prévoyants du Canada" leurs progrès ont été rapides, sûrs et constants.

Les rentes constituées par "Les Prévoyants du Canada" sont incessibles et insaisissables. On saisit par là la grande supériorité de ce genre d'épargnes qui pour un versement très minime, chaque mois, assure à celui qui le pratique, l'argent qui lui sera indispensable pour terminer sa vie sans souci, sans crainte et sans labeur.

L'administration des biens et des capitaux est confiée à un bureau de direction composé de gens honorables, pendant que l'Etat exerce sur les opérations de la Société, la surveillance nécessaire pour en assurer le bon fonctionnement.

AVIS AUX VISITEURS DE

L'EXPOSITION DE QUEBEC

Nous invitons cordialement nos amis et le public en général à venir visiter notre Exhibit des marques les plus renommées de Vins et de Liqueurs Fines, entre autres

Le Champagne Duc de Montebello

Le Roi des Vins au bouquet incomparable pétillant, qui met le soleil au coeur.

LE COGNAC CUSENIER

Une vieille Marque renommée que connaissent tous les vrais gourmets.

LE SCOTCH WATSON No 10

La fine Eau-de-Vie d'Ecosse aux reflets d'or, à la saveur chaude, à l'arome inimitable.

LES LIQUEURS CUSENIER

aux Extraits naturels de fleurs de fruits et de Plantes aromatiques et parmi lesquelles la CREME DE MENTHE aux propriétés digestives si remarquables en fait la liqueur de dessert par excellence.

LE VIN CHEVRIER

A L'EXTRAIT DE FOIE DE MORUE

de l'avis des Premiers Médecins de France, est le plus puissant fortifiant dont dispose la Médecine Contemporaine.

La Biere Americaine de Stroh

La Lager de Stroh est claire, pétillante et une boisson idéale.
Ces produits de Marque sont en vente dans les meilleures Epiceries.

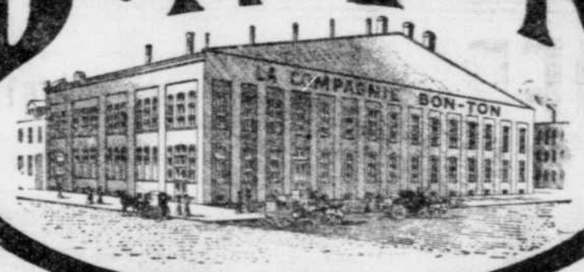
BIENVENUE A TOUS

LARUE & CLOUTIER, Limitée

Vins, Liqueurs et Epiceries en Gros

246 rue St-Paul, - Montréal

BON-TON





ACHETEZ DIRECTEMENT DU FABRICANT

Costumes et Lingerie

ET BENEFICIEZ DES PROFITS DES INTERMEDIAIRES

LA CIE BON-TON vous garantit satisfaction absolue au point de vue de la NOUVEAUTE, DU CHOIX des TISSUS et des GARNITURES, de la CORRECTION de la COUPE, de la FACON et des FINITIONS, ou le REMBOURSEMENT IMMEDIAT DE VOTRE ARGENT.

Faites votre choix dans le CATALOGUE BON-TON, en français, envoyé gratis sur demande. Examinez ci-contre le modèle 4504 — un bargain!

4504 — ROBE-LINGERIE élégante en broderie Suisse à jour, Entre-deux Dentelle Cluny, Volant linon très fin. Superbe valeur. Port payé **$4.25**

Nos Blouses Nouveau Genre, 32 a 44 Mesure de Buste, Font Fureur.

4491 — BLOUSE Linon fin blanc; devant broderie Suisse, manches kimono, fines en dentelle et remplis. PORT PAYE **69c**

4492 — BLOUSE Linon fin blanc, broderie Suisse, manches Pagaye, Entre-deux Valenciennes. Remplis fins. PORT PAYE **89c**

4493 — BLOUSE Linon fin, manches mode kimono; artistique, broderie Suisse, Entre-deux Valenciennes, volant, remplis. PORT PAYE **98c**

4494 — BLOUSE Linon fin, broderie Suisse, manches demi-longues, Valenciennes. Remplis fins. Très chic. PORT PAYE **$1.23**

4495 — BLOUSE Linon blanc très fin, devant et manches broderie Suisse, d'une seule pièce, style Paysan. Entre-deux Valenciennes ; remplis fins. Valeur supérieure. PORT PAYE **$1.69**

4496 — BLOUSE blanche point de Bruxelles (vanchi) Paysan. Empiècement en Entre-deux guipure, doublée soie Japon. Ultra chic. PORT PAYE. **$2.25**

Demandez le catalogue "Bon-Ton" aujourd'hui même à

La Cie BON TON, Québec, P.Q.

401 rue Saint-Joseph.

Notre Catalogue d'Automne et d'Hiver sera prêt dans 15 jours. Envoyé gratis sur demande. Envoyez votre adresse.

QUEBEC MARCHE DE PROGRES EN PROGRES

Suite de la page 15

dernier, c'est-à-dire M. le capitaine Emile Trudel, chef de police, secondé par M. Philippe Roy, journaliste, sont encore ceux-là qui auront la mission de faire de cette célébration la plus belle fête que l'on puisse rêver et qui pourra venir en compétition avec celles de la Nouvelle-Orléans.

Il serait désirable que la grande convention des raquetteurs du Dominion eût lieu en même temps, et nos amis de la raquette ne pourraient certainement mieux choisir cette époque, car on sait que c'est à Québec, l'an prochain, que sera tenue leur convention annuelle.

Voici déjà l'esquisse du programme:

REJOUISSANCES

Vendredi, le 16 — Arrivée du vaisseau devant Québec, avec le Roi du Mardi-Gras et sa cour. Il se rendra sur son char spécial à l'hôtel de ville, où il recevra la clé de la ville et son droit de régner pendant cinq jours.

Dans l'après-midi, grande journée de promenade de voitures à travers la ville: tandems, automobiles, traîneaux russe, etc., tout y sera, voitures d'été comme celles d'hiver.

Le samedi et dimanche sont deux jours qui seraient bien employés par les raquetteurs. Ce sont eux qui décideront quels seront les amusements de leur fête, le programme sera fait par eux.

Samedi, le 17. — A 10 hrs du matin, réception des clubs divers par Son Honneur le maire Drouin assisté de son Conseil.

Grand déploiement militaire à la raquette sur les Plaines.

Grand cirque d'hiver, chose qui ne s'est jamais vue au Canada.

Le soir, grande promenade aux flambeaux à travers les principales rues de la ville. Illumination de la Terrasse et de la ville. — Joute de hockey.

Dimanche, le 18. — Grande parade d'église.

Dans l'après-midi, réception des clubs visiteurs par les clubs locaux à leurs différents chalets. Amusements divers dans la ville.



Les bureaux de l'"Action Sociale," rue Sainte-Anne, Québec.

Dans la soirée, grand concert au manège militaire et feux d'artifice sur la Terrasse.

Lundi matin, le 19. — Glissage au Kent House et sur la Terrasse.—Manoeuvres militaires sur l'Esplanade par les soldats de la garnison.

Dans l'après-midi — Visite à la cabane à sucre sur la Terrasse et danse par les Hurons de Lorette sur le carré Montcalm.

Dans la soirée — Bal masqué au Château Frontenac et soirée costumée à l'Auditorium.

Mardi matin, le 20. — Le Roi du Mardi-Gras se rendra au Manège Militaire avec la Reine et toute sa Cour.

A 10 hrs, il montera sur son char spécial, et escorté des camarades, il donnera le signal du départ de la grande procession des chars allégoriques à travers les principales rues de Québec.

Dans l'après-midi. — Amusements divers, théâtres, visites aux différents magasins de la ville et manufactures, etc.

Dans la soirée — Combat simulé entre les raquetteurs, et les militaires de la garnison qui défendront les murs de la ville. Prise du Mardi-Gras qui sera brûlé sur la porte Saint-Louis au milieu d'un grand déploiement de pièces pyrotechniques. Grand feu d'artifice et illumination de toute la ville.

Minuit. — Mort du Mardi-Gras.

NOTES

Cette année, on sait, comme l'a déclaré M. Jules Hone, agent des compagnies de chemin de fer et de transports, que les compagnies émettront des taux spéciaux pour tout le territoire à l'est de Toronto jusqu'à Halifax, I. E., couvrant aussi les Etats de New York, la Nouvelle-Angleterre, etc... Les grandes compagnies de transport accorderont non seulement des prix réduits, mais elles participeront elles-mêmes au succès du Mardi-Gras en faisant circuler des chars allégoriques dans la grande procession de mardi. On a fort remarqué l'hiver dernier le char allégorique du Canadien Nord et les autres compagnies cette année rivaliseront de zèle pour avoir le plus beau et le plus luxueux des chars.

Comme on peut le constater par ce faible résumé, les fêtes du Mardi-Gras feront accourir l'an prochain des milliers et des milliers de visiteurs à Québec, et la vieille capitale aura encore trouvé le meilleur moyen de s'annoncer à l'étranger.



Edifice du journal du matin la "Vigie," rue Collins, Québec.

LA COMPAGNIE BON-TON QUEBEC

Confections pour Femmes et Enfants

La compagnie Bon-Ton fabrique des vêtements et de la lingerie pour femmes et enfants. Elle vend directement au public les produits de sa manufacture, des articles strictement à la mode du jour et dont la façon soignée et les prix ont, dès le début, attiré l'attention des femmes élégantes.

Rien de plus simple que ce système d'achat par correspondance. Vous demandez un catalogue Bon-Ton, qui vous est envoyé GRATIS sur demande. Vous choisissez votre modèle et vous envoyez votre commande avec le montant de votre achat, en donnant le No du modèle choisi et en indiquant votre mesure de buste et la longueur de jupe. Les frais de malle et d'express sont à la charge de la compagnie qui vous envoie votre commande très rapidement. Si, à la réception, vous constatez une erreur ou un défaut, la "garantie" jointe à l'envoi vous permet de retourner l'article et de faire changer ou d'obtenir le remboursement intégral de votre argent, la Compagnie Bon-Ton désirant AVANT TOUT donner entière satisfaction à ses clients.

Cette "Garantie de remboursement" est sûrement à l'avantage de la clientèle, mais pour quiconque veut bien y réfléchir, elle indique en même temps, la confiance que la Cie Bon-Ton possède dans la supériorité de son outillage, l'excellence de sa main d'oeuvre, et les capacités administratives des chefs des différents départements, sous une direction résolument progressive.

Et à l'appui de ses prétentions à la confiance du public, la Compagnie Bon-Ton réfère ses nouvelles clientes à la Banque Nationale à Québec ou à la Banque Molson à Québec.

Ajoutons que le CATALOGUE BON-TON pour l'automne et l'hiver sera prêt dans quinze jours. Retenez-en un exemplaire gratis.

DR. ED. MORIN & CIE. LIMITEE

Successeurs de "Dr. Ed. Morin & Cie", Maison fondée en 1880.

Le nom et les spécialités du Dr Ed. Morin et Cie sont familiers à nos lecteurs. Le "Vin Morin Créo-Phates" et le "Tarol" ont guéri bien des malades atteints de maladies de poitrine; le "Broma", tonique-reconstituant, a relevé bien des constitutions affaiblies, ainsi que l'atteste le volume des ventes qui n'a fait que s'accroître d'année en année. Dans les spécialités vétérinaires, l'Omazon a également contribué pour une bonne part au succès de la maison.

Dans ces conditions éminemment favorables à l'augmentation des ventes et à la création de nouveaux débouchés pour les produits populaires, et en vue de reconnaître les services précieux rendus à la maison par un personnel compétent et dévoué à ses intérêts, il a été décidé de former une compagnie à fonds sociaux dans laquelle une part libérale a été attribuée aux principaux employés.

La nouvelle compagnie est désignée aujourd'hui sous le nom de Dr Ed. Morin & Cie, Limitée. Ses officiers sont: MM. D. Normandin, président; L. E. Morin, vice-président; Geo. Simoneau, gérant; A. Chauvin, secrétaire. Le bureau de direction comprend, en plus des officiers ci-dessus, MM. Cyrille H. Debigaré, J. Cloutier and Eug. Clavet.

Le gérant de la nouvelle compagnie, M. Geo. Simoneau, possède une grande expérience pratique dans la pharmacie, expérience acquise à l'emploi de manufacturiers de spécialités pharmaceutiques; ses connaissances techniques et son esprit d'initiative et de progrès permettront à la nouvelle compagnie d'étendre considérablement ses opérations et d'assurer à sa clientèle satisfaction complète au point de vue de la qualité des produits qu'elle va offrir en vente, des prix et conditions qu'elle fera et même de faire et livrer l'ouvrage d'un personnel choisi à l'égard de ses clients.

Les produits, remèdes et spécialités de la maison Dr Ed. Morin & Cie, Limitée, seront, tels qu'ils le sont depuis la fabrication et dès la préparation, l'objet d'une surveillance toute spéciale au point de vue du dosage et de la pureté des matières premières entrant dans leur préparation.

Il y a là, pour le public, une garantie de sécurité qui contribuera dans une large mesure à l'extension des affaires de cette maison progressive.

UNE ANNONCE dans la "PRESSE" est un vendeur qui visitent 100,000 clients par jour.

UNE MAISON DE PROGRES



Les magasins et entrepôts de la compagnie Charles A. Paquet Limitée, la plus importante maison de machineries de Québec.

L'une des preuves les plus concluantes de ce que peuvent faire le travail personnel et l'initiative se manifeste dans l'immense succès de la compagnie Chs.-A. Paquet Limitée.

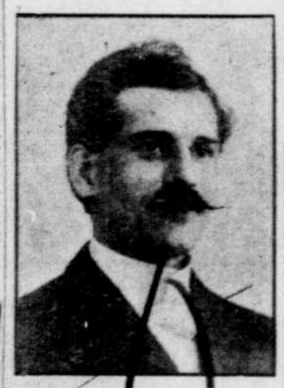
Fondée en 1896, par M. Charles-A. Paquet qui, simple agent de compagnies manufacturières, n'avait pas un sou de capital, cette maison est aujourd'hui à la tête de l'industrie et du commerce de la machinerie dans le district de Québec.

M. Charles-A. Paquet débuta dans la rue Saint-Antoine. En 1901, son commerce prit des proportions telles qu'il lui fallut déménager à la rue Saint-Joseph, angle de la rue Saint-Roch.

En 1902, M. Paquet fonda la compagnie Chs.-A. Paquet Limitée, incorporée par une charte du parlement provincial, au capital de $50,000.

En 1908 le capital de la compagnie dut être porté à $500,000.

Sous l'impulsion de cette nouvelle charte, les affaires progressèrent encore davantage.



J. HENRI PAQUET, Sec.-Trésorier.



CHS.-A. PAQUET, Pré.-Gérant.

Les directeurs de cette compagnie étaient et sont encore, avec M. Chs.-A. Paquet, président-gérant, MM. J.-Henri Paquet, secrétaire-trésorier, Dr S. Gaudreau, E. Paquet et V.-E.-P. Hudon, qui n'ont pas peu contribué à ce succès.

En 1909, un incendie détruisit de fond en comble l'immeuble occupé par la compagnie, rue Saint-Joseph.

A en juger par les proportions énormes que cet établissement prit après cet incendie, ce dut être un mal pour un bien.

La compagnie transporta ses pénates à l'endroit qu'elle occupe maintenant, dans un immense bloc à l'angle des rues Dalhousie, Saint-Jacques et Bell's Lane, dont nous pouvons voir la photographie plus bas.

La compagnie Chs. A. Paquet, Limitée, possède aujourd'hui l'entrepôt de machineries le plus considérable et le plus varié non seulement de Québec, mais de toute la province.

Cette maison s'est toujours appliquée à faire produire dans la province de Québec ce que celle-ci ne pouvait pas produire elle-même auparavant, et cela pour empêcher le drainage de notre argent à l'étranger. Elle a travaillé pour retenir ici notre argent et notre travail.

Beaucoup de connues, naissantes et de paroisses nouvelles lui sont redevables de leur avancement, et même de leur création, grâce aux avances qui leur ont été faites par cette maison pour la fourniture des machineries nécessaires aux moulins à scie, aux beurreries, fromageries, etc.

De cette façon la maison Chs. A. Paquet a contribué considérablement à la colonisation de notre province et à maintenir ici notre population.

De même que cette compagnie a comblé une lacune et créé un précédent en faisant à Québec un établissement de machineries et de fournitures, elle tient d'ajouter une nouvelle branche à ses lignes, celle des machines pour la confection des boîtes à cheminées.

Nous devons dire que la création de cette nouvelle branche d'affaires a été un succès plein et entier.

Le gouvernement de la province de Québec, qui a obtenu une quantité de ces machines durant cette dernière saison, n'a eu qu'à s'en féliciter.

Ceux qui visiteront l'exposition de Québec et particulièrement les maires et autres officiers des municipalités, pourront s'en rendre compte facilement, car le gouvernement y tiendra à leur disposition une série complète de ces machines en opération pour l'instruction et l'avantage des intéressés.

Nous attirons spécialement l'attention de nos lecteurs sur l'annonce que cette entreprenante maison publie dans une autre page.

LES PREVOYANTS DU CANADA

Assurance Fonds de Pension

Capital Autorisé - - $500,000.00.



JE FAIS DES HEUREUX

Achetez des parts DES PREVOYANTS DU CANADA pour VOUS et vos ENFANTS.

Les parts DES PREVOYANTS DU CANADA sont LE MEILLEUR PLACEMENT POSSIBLE.

Pour la plus petite mise, les parts DES PREVOYANTS DU CANADA rapportent la PLUS GROSSE RENTE.

HOMMES, FEMMES, ENFANTS, tous sont les BIENVENUS chez LES PREVOYANTS DU CANADA.

Demandez des Informations au Bureau-Chef:

139 SAINT - PIERRE, QUEBEC.

ou au Bureau de Montréal:

Chambre 22, Edifice La "Patrie".

Quand le Médecin Prescrit l'Usage d'un Tonique



IL donne invariablement la préférence à un bon vieux vin, dépouillé par l'âge de toute sa verdeur, riche par lui-même en principes actifs et stimulants de l'organisme et qui convienne à l'estomac le plus délicat.

LE VIN des CARMES

est le choix de la profession médicale qui en connaît la formule et en apprécie les précieuses propriétés reconstituantes. Il convient à tous les âges: aux enfants à l'époque de la croissance, aux adultes pour conserver ou augmenter leur capacité de travail, aux vieillards pour remonter l'organisme et tonifier le système nerveux.

IL REND L'APPETIT ET LES FORCES

EN VENTE PARTOUT

A. TOUSSAINT & Cie, Distributeurs Généraux, 194 rue St-Paul, Québec

La Carabine "ROSS" A l'Exposition

Les Quebecquois seront intéressés tout spécialement dans l'exposition des Carabines Ross grâce auxquelles les tireurs Canadiens ont remporté à Bisley de si brillants succès.

Ils seront fiers de voir ces armes faites à Québec et qui ont pu devancer celles des plus grands manufacturiers Européens et Américains.

CEUX QUE LE TIR INTERESSE

soit comme militaire, soit comme chasseur de gros gibiers, ne devront pas manquer de s'arrêter pour examiner l'exhibit de la Compagnie Ross. Elle sera des plus intéressantes.

Si vous ne pouvez pas aller à l'Exposition, demandez le catalogue illustré, il est envoyé gratis sur demande.

The Ross Rifle Co., QUEBEC

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 4.00 p.m., mardi, le 5 septembre 1911, des soumissions pour fournir le charbon nécessaire aux divers édifices publics appartenant au gouvernement fédéral, durant le prochain exercice financier; lesquelles devront être adressées au soussigné, et porter sur leur enveloppe, en plus de l'adresse, les mots: "Soumissions pour la fourniture du charbon aux différents édifices publics du gouvernement fédéral dans le Dominion." On peut se procurer des formules comprenant le devis et la forme de soumission en s'adressant à ce ministère. Les soumissions devront être rédigées sur les imprimés que le ministère fournit à cette fin et devront porter la signature des soumissionnaires.

Un chèque égal à dix pour cent (10 p.c.) du montant de la soumission, fait à l'ordre de l'honorable ministre des Travaux publics et accepté par une banque à charte, devra accompagner chaque soumission. Ce chèque sera confisqué si l'entrepreneur dont la soumission aura été acceptée refuse de signer le contrat d'entreprise ou n'exécute pas intégralement ce contrat. Les chèques de ceux qui n'auront pas été acceptés seront remis. Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. Par ordre,

J. DESROCHERS, secrétaire.
Ministère des Travaux publics, Ottawa, 11 août 1911.

N. B. — Le ministère ne reconnaîtra aucune note pour la publication de cet avis ci-dessus, lorsqu'il n'aura pas été préalablement autorisé cette publication.

AVIS AUX ENTREPRENEURS

Soumissions pour la construction d'une Gare, Tête de Ligne, Québec.

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au soussigné dans une enveloppe libellée comme suit: Soumission pour Gare Tête de Ligne, Québec, seront reçues au bureau de la Commission du chemin de fer Transcontinental, Ottawa, Ont., jusqu'à midi du 11 septembre prochain, pour la construction au complet, conformément aux plans et devis de la Commission, d'une gare tête de ligne dans la ville de Québec.

On pourra voir les plans et devis et obtenir tous les renseignements utiles au bureau de M. Gordon Grant, ingénieur en chef, Ottawa, Ont., et de M. Doucet, ingénieur du district, Québec, P. Q.

Les soumissionnaires sont avertis qu'ils devront employer les imprimés fournis par la Commission, sans quoi leurs soumissions ne seront pas acceptées.

Chaque soumission doit être signée et accellée par toutes les parties à cette soumission, et attestée par témoins, et accompagnée en outre, d'un chèque accepté par une banque chartée du Dominion du Canada, payable à l'ordre de la Commission du chemin de fer Transcontinental, pour la somme de cinq mille dollars ($100,000).

Le chèque de la personne dont la soumission aura été acceptée sera versé au crédit du Receveur Général du Canada en garantie de l'exécution intégrale et fidèle du contrat, en conformité de la stipulation à cet égard dans les présentes. Les chèques de ceux dont les soumissions auront été rejetées seront retournés dans les dix jours qui suivront la signature du contrat.

L'on se réserve le droit de rejeter toute soumission, comme aussi de n'en accepter aucune.

Par ordre, P. E. RYAN, Secrétaire de la Commission du chemin de fer Transcontinental. Daté à Ottawa, ce 19e jour de juillet 1911.

La publication non autorisée du présent avis ne sera pas reconnue.

4.5.11.15.18.1

Résumé des Règlements concernant les terres du Nord-Ouest Canadien.

Toute personne étant le seul chef d'une famille, ou tout individu mâle de plus de 18 ans, pourra prendre comme homestead un quart de section de terre de disponible dans le Manitoba, à la Saskatchewan ou dans l'Alberta. Le postulant se présentera en personne à l'agence ou sous-agence des terres de Dominion, pour le district. L'entrée par procuration pourra être faite à toute agence.

Devoirs — Un séjour de six mois sur le terrain et la mise en culture chaque année durant trois ans. Un colon peut demeurer à neuf milles de son homestead, sur une ferme d'au moins 80 acres possédé uniquement et occupé par lui ou par son père, sa mère, son fils ou sa fille ou son frère ou sa soeur.

Dans certains districts un colon dont le père aura la préemption sur un quart à côté de son homestead peut acheter 83 acres. Devoirs: Devra résider six mois par année au moins dès six ans après l'entrée du homestead — y compris le temps pour obtenir la patente — cultiver 50 acres en sus.

Un colon ayant parfait à ses droits et pouvant avoir sa préemption, peut acheter un homestead 83 l'acre.

Devoirs — Résider six mois dans chacun des trois ans, cultiver 50 acres et bâtir une maison valant $300.

CHARBON — Les droits de mine de charbon peuvent être loués pour une période de 21 ans pour $1 l'acre par an. Ne peut en acheter plus de 2,560 acres. Royauté: 5 cents la tonne qui devra être perçus sur le charbon marchand miné. W. W. CORY, sous-ministre de l'Intérieur, N. B.—La publication non autorisée de cette annonce ne sera pas payée.

163-8

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

Soumissions pour traverses et traverses d'alguille.

DES SOUMISSIONS scellées, adressées à M. Louis Lavoie, agent acheteur du ministère des chemins de fer et canaux, Ottawa, Ont., et portant à gauche des "Soumissions pour traverses de chemin de fer" ou "Soumission pour traverses d'alguille" selon le cas, seront reçues jusqu'au et comprenant

JEUDI, LE 31 AOUT 1911,

pour la fourniture de traverses et de traverses d'alguille pour le chemin de fer Intercolonial.

L'on pourra obtenir les devis et formules de soumission après le 5 août 1911.

L'on recevra des soumissions pour toute quantité de traverses et traverses d'alguilles.

Les soumissions devront être faites sur les blancs de soumission imprimés et fournies.

Le ministère ne sera pas obligé d'accepter la plus basse ou toute autre soumission.

A. W. CAMPBELL, Président.

Du bureau d'administration des chemins de fer du Gouvernement, Ottawa, Ont., 1er août 1911.

284—31

COMMERÇANTS DE BOIS, COLONS ET SPORTSMEN

7,000,000 ACRES DE TERRE

DIVISEES EN LOTS DE FERME POUR COLONISATION DANS LA PROVINCE DE QUEBEC

Plus de 100,000,000 Acres de Terres non Arpentées

Les régions fertiles des lacs Témiscamingue et Saint-Jean, de l'Outaouais, de la Métapédia, de la Baie des Chaleurs et de la vallée de la Chaudière offrent des avantages exceptionnels.

Prix de Beaux Lots de 100 Acres, 20 à 50 centins l'Acre

Pour plus amples renseignements, demander au Ministère des Terres de la Couronne le GUIDE DU COLON DE 1907.

Dans les régions ci-dessus nommées, on trouve les variétés les plus abondantes et les plus précieuses de bois de sciage pour l'exportation ou l'industrie, telles que le pin, l'épinette, le cèdre, l'érable, le bouleau, etc.

Il y a abondance d'épinette, laquelle est en grande demande pour la fabrication de la pulpe.

NOS LIEUX D'AMUSEMENTS

THEATRE NATIONAL FRANCAIS

"Le Masque d'Amour" pièce en 6 tableaux par Mme Daniel Lesueur

Madame Daniel Lesueur, l'auteur du beau drame que le National nous offre la semaine prochaine, est bien connue du public Montréalais ; c'est une romancière dans le sens complet du mot, et ses oeuvres parmi lesquelles nous pouvons citer "A force d'aimer", "Justice de femme", "Haine d'amour", "Passion slave", "L'invincible charme", etc., sont dans la plupart des bibliothèques. C'est d'abord par des volumes de vers que cette éminente écrivain débuta dans les lettres, et les critiques de l'époque furent unanimes à reconnaître la grande valeur de devant ce succès, Mme Daniel Lesueur aborda le roman ; ses débuts dans lui étaient une garantie de succès, dédiait entièrement pour y réussir, qualités, deux dons indispensables, imagination et le style, une imagination et un style vigoureux, presque viles, auxquels elle joignait un sens psychologie très féminin. Mais succès divers ne suffisaient pas à sa puissance de travail ayant conquis l'estime des lettres, la sympathie un public assez étendu, elle aspirait à mettre au service de la grande foule ses qualités brillantes d'écrivain de race. Et voilà comment elle eût l'idée d'aborder le théâtre.

"Le Masque d'Amour" n'est pas vraiment un drame tiré d'un roman de Daniel Lesueur. Cela aurait été impossible, car comment résumer en un spectacle de trois heures, une oeuvre qui tient plus de deux volumes. C'est une pièce nouvelle dont les principaux traits ont déjà été publiés, mais dont a écarté tout ce qui pourrait amener pour le spectateur une confusion. Ce travail de sélection très habilement accompli, il en est sorti un drame, émouvant, solidement construit, les situations se succèdent et s'enchevêtrent à plaisir, un drame à la manière d'Ennery, la bonne — avec l'écriture en plus et dont les situations semblables ont passionné la foule parisienne. Il est certain qu'il en sera de même à Montréal et le National compte encore la semaine prochaine un grand succès.

Nous ne résumerons pas cette pièce, car cela nous entraînerait trop loin. Les oeuvres de Mme Lesueur sont trop copieuses pour être racontées en quelques lignes et puis nous diminuerions l'intérêt que ce spectacle va offrir au public. Disons seulement que la direction de notre théâtre français n'a rien négligé pour monter ce drame, et que l'interprétation sera comme toujours de tout premier ordre. Elle est confiée à MM. Scheler, Lombard, Mallet, Filion, Hamel, Pierrat, Guiraud, Gosselin, Grasset, Boissonnière, etc., et à Mmes Berthali, Devoyod, Lunot, Delluys, Maraoli, Merval, Sorel.

Les principaux tableaux sont : La fête au château de Valcor, la Grotte d'Amour, la chanson tzigane, le cabaret du bock d'or, le club Excelsior, le masque tombe.

Le programme musical de M. J. Gouet promet aussi d'être particulièrement intéressant.

NATIONOSCOPE

L'événement artistique de la semaine du 28 août, sera la ré-ouverture du Nationoscope.

Les intelligents directeurs propriétaires, MM. Al. Demers et B. Montéalto, ayant donné entière satisfaction à leur nombreuse clientèle, ont transformé le Nationoscope en véritable Eden. 600 sièges confortables, une scène spacieuse, une troupe de 12 artistes d'élite, un orchestre de 8 musiciens et des contrats passés avec les meilleures compagnies de vues animées, permettront de donner 4 heures de spectacle aux prix les plus populaires de Montréal.

Sous la direction artistique de M. C. Fréjust, les pièces comédies, drames et opérettes seront choisies parmi les plus intéressantes du répertoire français.

On débutera par: "Le Lycée Poularin," pièce avec chant et 2 actes.

Cette pièce est actuellement le plus grand succès parisien, elle permettra à la troupe du Nationoscope et notamment à Madame Roussillon, Mlle Duzel, Mlle Hemay, Mlle Delvaria et M. Renaudet les nouveaux pensionnaires de l'établissement, qui effectuent leur début, de faire valoir leurs qualités artistiques.

M. C. Fréjust, l'auteur de "On a du linge sale" nous promet pour cet hiver une sensationnelle revue locale et d'actualité.

Comme on peut en juger le Nationoscope restera comme par le passé l'un des meilleurs endroits pour ceux qui veulent s'amuser sainement.

Nous tiendrons les lecteurs au courant des changements de programmes toutes les semaines.

AU PRINCESS

Au Princess, pour la semaine commençant lundi après-midi, le 21 août, la direction a mis à l'affiche l'"Inferno", de Dante, l'une des créations les plus merveilleuses du génie humain, à travers les âges, reproduite en une série de vues animées très artistiques, et d'une fidélité égale aux fameux dessins de Gustave Doré. Une musique spécialement adaptée au poème, complètera le spectacle.

Cette reproduction de l'"Inferno", représentée pour la première fois au Canada, est, au dire des connaisseurs, un triomphe de l'art cinématographique, tout différent de ce qui a été offert jusqu'ici.

On dit qu'elle a coûté plus de cent mille dollars, et près de six mois de travail.

On y adhère strictement au poème, et les vues sont si merveilleuses, que le spectateur se sent transporté dans un monde étrange et indescriptible, et il lui semble réellement voyager avec Dante, aux régions infernales.

L'une des scènes les plus merveilleuses est celle dans laquelle Dante erre, perdu dans une forêt sombre et inquiétante. Incapable de retrouver le chemin qui doit le ramener sur terre.

Dans la scène suivante, Béatrice descendu du ciel, aux limbes de Virgile lui demande de guider Dante sur la route de la terre. Virgile accepte, et apparaît à Dante au pied de la montagne, et les deux poètes vont leur chemin.

Une autre scène remarquable, c'est celle du passage des poètes dans les limbes extérieures, où sont détenus ceux des justes qui ne peuvent entrer au ciel, faute d'avoir reçu le baptême ; il y a là les grands poètes de l'antiquité, Homère, Lucain, Ovide et Horace.

Le fleuve du Styx, la ville et la mer de glace sont d'un réalisme saisissant. Le public s'empressera d'aller au Princess voir ce spectacle incomparable.

L'ORPHEUM

La semaine prochaine, promet d'être un succès à l'Orphéum. On pourra y admirer les huit jeunes filles des Palais Anglais, danseuses émérites de renommée mondiale. James Clémen, dirige cette troupe qui fera parler d'elle à Montréal. Al. Richly et Jack Leeds présenteront une fameuse comédie, "The Misery of a handsome Cat". Fields est un comique comme on n'en voit guère.

Un autre acte de vaudeville qui aura aussi beaucoup de succès, c'est celui de Gallagher et Shean, dans "La bataille de Bay Rhum."

Will Rogers donnera des exhibitions de sa manière de jeter le lasso. Les Morians produiront une nouveauté européenne "La Nuit terrible" du meilleur goût.

PARC SOHMER

Demain aura lieu l'ouverture de la treizième et avant-dernière semaine de la saison d'été. Un programme très intéressant a été préparé, et l'on peut s'attendre à ce qu'il y ait foule à chacune des représentations.

Les 5 Armanis, les chanteurs napolitains qui ont remporté un si vif succès pendant la semaine, ont été réengagés à la demande générale. Leur répertoire a été changé. Ils se feront entendre dans des parties de "La Traviata" et de "Rigoletto" de Verdi, ainsi que dans plusieurs chansons italiennes.

Le trio colombien, acrobates étonnants sur trempiln, sauts à longue distance, ainsi que doubles et triples sauts périlleux — c'est leur première apparition en Amérique. Ils reviennent d'une longue tournée pendant laquelle ils ont obtenu beaucoup de succès. C'est un des beaux numéros au programme et qui vaut la peine d'être vu.

Les Frères Clemenso, bouffons et musiciens excentriques européens de grande réputation. Comédiens très amusants et acrobates superbes. Très jolie mise en scène avec effets électriques.

Emile Turenne, l'homme fort-jongleur très habile avec boulets de canon — grande nouveauté. Turenne est d'une force musculaire peu ordinaire, et manie ces lourds poids avec une facilité et une adresse remarquables.

Lester Loraine et Quinn, 2 hommes et 1 femme, spécialité de chansons et danses de fantaisie, avec changement de costumes. Ils sont de bons danseurs, considérés comme étant parmi les meilleurs, dans ce genre, sur la scène du vaudeville.

La musique du parc, sous la direction du professeur J. J. Gouet. Changement de programme tous les jours. Concert-promenade tous les soirs. Mercredi et vendredi soirées de gala.

PARC DOMINION

C'est par milliers que les habitués du Dominion Park ont applaudi cette semaine Arthur Holden, dans son saut périlleux du haut d'une échelle de 110 pieds de hauteur.

Les visiteurs n'ont peut-être pas remarqué que cet acte est attentivement suivi par un fidèle gardien, Duke, le chien dévoué de Holden. C'est le seul ami intime que l'acrobate possède au Canada.

Duke ne perd pas un seul mouvement de la représentation de son maître, et lorsque celui-ci a terminé son acte et qu'il rentre dans sa tente, on peut voir le chien sauter autour de lui et aboyer doucement comme pour le féliciter.

Holden détient actuellement le record pour le saut en hauteur. En 1897 il a sauté du haut du pont de Brooklyn. Holden sera encore une des attractions principales au Parc Dominion la semaine prochaine.

VALEUR ARTISTIQUE

Telle est l'opinion des connaisseurs et des artistes sur le célèbre piano "New York Williams" de la maison Hurtebise Williams Limitée, 316 rue Sainte-Catherine Est.

173—sn-r

TRAIN DU DIMANCHE DE MONTREAL A HEMMINGFORD FORT COVINGTON ET GARES INTERMEDIAIRES.

Chaque dimanche jusqu'à autre avis, un train spécial du G. T. R. quitte Montréal à 8.05 a.m. pour Hemmingford, Fort Covington et gares intermédiaires. Au retour, ce train quitte Fort Covington à 6.20 p.m. et Hemmingford à 7.00 p.m. pour Montréal, arrêtant aux gares intermédiaires.

244-2

TIZ CONTRE LES MAUX DE PIEDS

Est-ce que vos pieds sont fatigués, endoloris, enflés, répandant une mauvaise odeur, transpirent ? Avez-vous des cors, des callosités ou des oignons ? Employez TIZ. Il est sûr, rapide et certain.



Vous serez enchanté de faire usage de TIZ, le plus agréable remède que vous ayez jamais employé, et de plus il agit.

Enfin, voici un soulagement instantané et un remède effectuant une guérison permanente des pieds douloureux. Plus de pieds fatigués, répandant de mauvaise odeur, plus de pieds transpirent. Plus de cors douloureux, d'oignons. Plus de callosités quelconques soient les maux qui affligent vos pieds ou quel que soit le remède que vous ayez essayé sans en éprouver de soulagement, EMPLOYEZ SIMPLEMENT TIZ.

Tiz est tout à fait différent de tout ce dont vous entendu parler à ce sujet. C'est le seul remède pour les pieds qui agisse en chassant toutes les exsudations qui causent les maux de pieds. Les poudres et autres remèdes ne font que boucher les pores. TIZ les nettoie et les tient propres. Il agit immédiatement. Vous vous sentirez mieux dès que vous aurez employé. Employez-le durant une semaine et vous pourrez oublier que vous avez eu des maux de pieds. Il n'y a rien au monde qui lui soit comparable. TIZ est fabriqué seulement par Walter Luther Dodge and Co., Windsor, Ont., et est en vente chez tous les pharmaciens à 25 cts la boîte. National Drug and Chemical Co., distributeurs en gros pour le Canada.

AMUSEMENTS

ORPHEUM

Semaine prochaine 2.10 et 8.10 p.m.
8—Original Passing Girls—8
Premières apparitions en Amérique, publiques et privées, des nouveautés sensationnelles et des grandes attractions "The Slim Princess" et "ORPHEUM-SCOPE".
Le délicieux programme musical produit la saison dernière, sera présenté à l'Orpheum.
PRIX : 10c à 75c tous les soirs. Loges $2.00 ; 50c à 75c mat. tous les jours ; 15c à 50c mat. le samedi. — Téléphones Up 948, Up 74. E

PRINCESS Tous les soirs à 8.15. Matinée tous les jours à 2.15.
SEMAINE DU 21 AOUT
"L'ENFER" DE DANTE
Le chef-d'oeuvre des vues animées.
Merveilleuse fiction que tous devraient voir. Effets originaux.
Musique spéciale. Sièges maintenant en vente. Prix : soirées, 25c, 35c, 50c. Matinées, 15c, 25c. 245—3

Théâtre National CETTE SEMAINE
LA TENTATION
Semaine prog.: LE MASQUE D'AMOUR
240—6 E

CHAMPIONNAT DU MONDE
COURSES d'AUTO
PARC DELORIMIER
Deux jours, 19 et 20 août
Bob Burman
Le roi de la vitesse au monde et autres remarquables chauffeurs.
ADMISSION, 50 CENTS.
Sous les auspices de l'Automobile Club of Montréal
12,16,18,19 E

Grande Vente de Rentrée des Classes, Lundi, Mardi, Mercredi. Occasion unique d'acheter à bon marché cette semaine. Réductions spéciales dans les Habillements, Pantalons, Sous-Vêtements, Bas, Casquettes, Sacs d'écoliers, Valises, Chaussures etc., etc. Visitez nos magasins. Viau, magasin à rayons de l'Est. 1321 à 1329 Ste-Catherine Est, coin Dufresne. 245-2

AMUSEMENTS AMUSEMENTS

"BALAYEE PAR LA BRISE DE LA RIVIERE"
PARC KING EDWARD
ILE GROSSE ISLE
TOUTE CETTE SEMAINE
ATTRACTION SPECIALE
"SULTAN"
Le mangeur de lion avec sa ménagerie d'animaux sauvages et le Zoo du Parc King Edward.
L'ACTE LE PLUS TERRIFIANT EN AMERIQUE
NE MANQUEZ PAS D'ETRE
A L'ILE GROSSE AUJOURD'HUI.
Pour l'arrivée des concurrents de la grande course à la nage.
Admission au Parc GRATIS. Passage en Bateau 10c.
Conditions spéciales pour pique-nique. Adressez-vous à J. R. Giroux, Bureau du Parc, 99 rue Saint-Jacques. Tél. Bell Main 6594.

Dernière Semaine de Holden
PARC DOMINION
Cet acrobate qui, d'une hauteur de 110 pieds, fait une double culbute dans cinq pieds d'eau sera visible toute la semaine prochaine. L'acte de Holden est réellement émouvant.
AUTRE ATTRACTION GRATUITE.
Troupe hindoue royale de 5 Acrobates danseurs 5
100 ATTRACTIONS. VOYEZ LES TOUTES.
Admission au Parc..... 10 cents. E

PARC SOHMER
Ouvert tous les jours.
Représentations à 3 et 8 p.m. Attractions, Musique, etc., etc. Tout pour 10 cents. 174—n E

CE SOIR - Aussi DIMANCHE APRES-MIDI ET SOIR
PATINAGE A ROULETTES
AU FORUM 197—n

NAVIGATION NAVIGATION

R & O
NOUVEAU SERVICE
"LE BIJOU DES PROMENADES D'ETE"
En outre du service quotidien, après le 6 juillet, à Québec, Malbaie, Tadoussac et Chicoutimi, le nouveau VAPEUR SAGUENAY laissera Montréal à 7 hrs. 30 p.m. les mardi et vendredi pour la Baie des Ha ! Ha ! par la rivière Saguenay et les principaux ports intermédiaires ; arrivant à Montréal, au retour à 10 hrs. a.m. les vendredi et lundi.
LIGNE MONTREAL-TORONTO (par les 1000 Iles et Rochester, N. Y.). Les vapeurs partent tous les jours de semaine à 12.30, midi. Raccordements directs avec tous les endroits de l'ouest.
BUREAU DES BILLETS, Nouvel Edifice Richelieu, 9-11 Square Victoria.
184—n JOS. F. DOLAN, Agent général.

Une journée sur la belle rivière Ottawa
VAPEUR EMPRESS CARILLON ET RAPIDES
Excursion tous les jours excepté le dimanche à CARILLON, $1.00. Retour par les rapides à 6.30 p.m. Prenez le train de 8 a.m. du Grand-Tronc pour le quai Lachine raccordant avec le vapeur.
VOYAGE D'APRES-MIDI, ALLEE PAR CHEMIN DE FER, RETOUR PAR VAPEUR PAR LES RAPIDES, A HUDSON, C. P. R., à 12.30 midi. Voyage complet $1.00. A STE ANNE DE BELLEVUE, G. T. R., à 1.30 p.m., samedi à 2.15 p.m. C. P. R. à 12.30 midi, samedi à 1.30 p.m. Voyage complet, 85c. A LACHINE, G. T. R., à 5 p.m. Voyage complet 50c.
Billets en vente gare du Grand-Tronc, Hôtel Windsor, 530 rue Ste Catherine ouest, 120 et 286 rue St Jacques, Square Victoria et bureau-chef. Ottawa River Nav. Coy., 166 rue Sainte Communes. 204—n E

VOYAGE DU DIMANCHE, LE SAULT DES RAPIDES
Par le Steamer Palais "EMPRESS"
quittera le quai de Lachine à 1 HEURES P.M. pour un voyage jusqu'au LAC ST LOUIS et retour par les Rapides jusqu'à Montréal.
Billets en Vente sur le Bateau..... 50c

CHEMINS DE FER CHEMINS DE FER

AU COEUR DES ADIRONDACKS POUR LE DINER

Un train spécial avec wagon-salon quitte la gare Bonaventure à 1 h. p.m., 26 août, pour Plattsburg, Hôtel Champlain, lac Loon, lac Saranac, et lac Placide.

Billets d'excursion et renseignements aux bureaux des billets du Grand Tronc et du Delaware et Hudson.

Un voyage de fin de semaine d'un charme et d'un caractère exceptionnels.

Un train spécial quitte le lac Placide, lundi 28 a à 7 h. a.m., Hôtel Champlain, à 10 h. a.m. ; dû à Montréal à midi et 15 m.

Meilleure Ligne pour New-York comme toujours.
DELAWARE & HUDSON
12,15,17,19,22,24,26

Tous les Samedis

Billets d'excursion en vente aux bureaux des billets du Grand Tronc et du Delaware & Hudson pour
Plattsburg, Hôtel Champlain,
Saratoga Springs, Lake George
et les principaux endroits intermédiaires. Renseignements et billets aux bureaux des billets du Delaware & Hudson et du Grand Tronc.

Il n'y a pas de plus beaux voyages de fin de semaine.

Comme toujours, la meilleure ligne pour New York.
DELAWARE & HUDSON
15,17,19,22,24,26,29,31,2,5,7,9

BELLE INVENTION

Elle doit être très utile aux marins.

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 19. — Le mois prochain le ministre de la marine fera l'essai d'un nouveau thermomètre très sensible, destiné à déceler à distance, la présence des icebergs dans l'Océan, l'approche des courants thermiques sous-marins, etc. L'inventeur de cet appareil des plus sensible, car il enregistre le millième de degré F., est M. le professeur Barnes de l'Université McGill. Ce thermomètre qui est actionné par l'électricité est basé sur le principe que les résistances électriques de certains métaux varient avec la température il en résulte qu'une baisse ou une hausse de température quasi infinitésimale agit sur le métal de l'appareil qui l'enregistre automatiquement et instantanément.

NAVIGATION

Cie Générale Transatlantique
Départs tous les jeudis à 10 a.m.
De New York au Havre—Paris—France.
La Bretagne, 24 août. La Savoie, 14 sept.
Espagne, 31 août. La Lorraine, 21 sept.
La Provence, 7 sept. La Provence, 28 sept.
Départs supplémentaires le samedi.
La Bretagne 16 sept. Chicago, 2 sept.
Les paquebots transportant le samedi, ne transportent qu'une seule classe de passagers de cabine (grande classe).
Pour tous renseignements s'adresser à: Genie, Taddeau & Cie Limitée, Agents-Généraux, 22 rue Notre-Dame Ouest, Montréal.

LIGNE ALLAN
Steamers de la malle royale— La route océanique la plus courte.
A LIVERPOOL
Victorian, 18 août. Virginian, 1 sept. Corsican, 25 août. Tunisian, 8 sept. Taux : Salon, quadruple hélice, $80.00 et $90.00 et plus. Cabines de seconde, $50.00 et plus. Troisième classe : Liverpool, Derry, Belfast et Londres, $31.50.
AU HAVRE ET A LONDRES.
Sicilian, août. Corinthian, 3 sept. Sardinian, 27 août. Pomeranian, 10 sept. Taux : Londres, $45.00 et plus ; Havre, $45.00 et $55.00 et plus. Troisième classe, Londres, $29.00 ; Havre, $29.00 ; Paris, $31.50.
HONE ET RIVET, 9 Boulevard Saint-Laurent, ou H. A. ALLAN, Montréal.

The Royal Line
Les plus beaux et les plus rapides paquebots de la route canadienne.
ROYAL EDWARD-ROYAL GEORGE
—Détenant tous les records. Montréal, Québec, Bristol. Trois fois par jours. Le mercredi : arrivée et partant, le français. Excellente cuisine. Confort insurpassable.
Autel avec accessoires pour célébrer la Sainte Messe sur tous nos bateaux.
S'adresser pour détails à Hone et Rivet, Boul. St Laurent. Thomas Cook and Son, 530 Ste Catherine ouest. Compagnie de Navigation du Canadien Nord Limitée, édifice du Canadien Nord, 226-230 rue St Jacques, Montréal. 204—1Mjs—n

Le malde mar vaincu par la DELPHININE
du Dr Flaschenton, docteur en Méd. de Paris. Dépositaires pour le Canada "The Herald Remedy Co." 1806 rue Ste Catherine Est, Montr.

TRINITE HOTEL PARIS (Opéra) 74 rue de Provence
Elect. Chauf. Bains. Recommandé par le Guide Conty.

Hôtel de Nice PARIS, près Ecoles B.-Arts
Elect. chauf. Bains. Table d'hôte. Prix modérés

Paris Hôtel St-James & Albany
211 rue St Honoré et rue de Rivoli, 202. En face le jardin des Tuileries. Ch. depuis 5 fr. 300 chambres, bains, ler ordre. Pension depuis 12 fr. Déjeuner et petits appartements déjeuner 4 fr. Dîner 8 fr.

HOTEL JEANNE D'ARC 59-61 rue Vaneau
PARIS près Bon Marché. Confort moderne. Elec. chauffé. Chambres depuis 3 fr. ascenseur, dep. 8 fr. p. jour. Pension 3 repas depuis 12 fr. p. jour. Réductions familles, prix spéciaux. LADEVEZE, prop.

DOMINION HOTEL ET RESTAURANT LE MIEUX SITUE DANS PARIS
25 AV. FRIEDLAND (Arc de Triomphe)
Commodités sans rivales. Taux spéciaux pour Hiver. Pour tous renseignements, prospectus, s'adresser à "Ledominion-Paris."

AMERICAN HOTEL PARIS
1ère classe. 13 avenue Friedland, près Etoile. Confort moderne. Cuisine française. Pension depuis 9 fr. Familles, prix spéciaux.

CARTE DE ROUTE POUR AUTOMOBILES
L'hôtel Windsor, l'hôtel le plus considérable et le plus moderne d'Elizabethtown, dans les Adirondacks, a fait préparer une carte très précise des routes pour automobilistes.
DE MONTREAL A ALBANY
Il n'y a pas d'endroit plus attrayant pour le tourisme que la partie ouest du lac Champlain et les routes qui traversent les Adirondacks. Elizabethtown, se trouve au centre de ces charmantes régions et offre à ses clients son excellente cuisine, son confort et son service. Un feu offre une attraction additionnelle. Taux insignifiants. Saison maintenant ouverte. Cette carte est envoyée gratis et franco sur demande à ORLANDO KELLOGG & SON, HOTEL WINDSOR, ELIZABETHTOWN, N. Y.

RAPPORTE
Un médecin qui venait de visiter un patient se plaignait à sa femme de ne pouvoir, à cause de ce cas, assister au banquet donné à un certain personnage de marque. La femme lui répondit : "Explique que les secours ne manquent pas d'être rapportés."
"Naturellement, les secours seront rapportés", dit-il, "mais le dîner ne le sera pas." Cette histoire rappelle l'occasion qui vous est offerte de prendre le meilleur lunch ou dîner de la ville, chez
BOUILLON
Côte de la Place d'Armes

PELERINAGES
PELERINAGE ANNUEL
... DES ...
RP. PP. Dominicains
... A ...
Notre-Dame du Rosaire
ST-HYACINTHE
DIMANCHE, 20 AOUT 1911
Billet: Adultes $1.00, Enfants 50c
Départ de la gare Bonaventure à 7.30 a.m. Arrêt à Ste-Henri et Pointe Saint-Charles. Retour : départ de Saint-Hyacinthe à 5.30 p.m. S'ad. à N.-D. des Graces, PP. Dominicains. Tel. Westmount 1072. 12,17,18,19 E

CHEMINS DE FER

GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM
Le train de 9 hrs a.m. entre Montréal et Toronto est le plus somptueux et le plus rapide du Canada.
Seule Double Voie Ferrée
Entre MONTREAL, TORONTO, HAMILTON, NIAGARA FALLS, DETROIT et CHICAGO.
7¼ HEURES à TORONTO
"International Limited"
Le train le plus rapide du Canada.
Quitte Montréal à 9 a.m., pour Toronto et l'Ouest.
Quatre Trains Express par Jour
ENTRE MONTREAL ET TORONTO
9.00 a.m., 9.45 a.m., 7.30 p.m., 10.30 p.m.
Service d'élégants wagons-restaurants, wagons-salon et wagons bibliothèque sur les convois du jour. Les wagons-lits Pullman attachés aux trains de nuit sont éclairés à l'électricité, avec lampes pour lecture dans les lits et aussi une installation d'éventails électriques.

VOYAGES de Fin de Semaine à Bon MARCHE
DE MONTREAL

Cornwall	$2.15	St Jean	$1.60
Prescott	2.50	St Hyacinthe	1.30
Brockville	2.90	Sherbrooke	2.30
Ottawa	2.45	Québec	5.00

Service des Trains
MONTREAL — HEMMINGFORD — COVINGTON
Chaque dimanche jusqu'à avis contraire, un train spécial quitte Montréal à 8.05 a.m., pour Hemmingford, Fort Covington et endroits intermédiaires. Au retour il arrive à Montréal, à 9.00 p.m.
MONTREAL — WATERLOO
Chaque dimanche, jusqu'à avis contraire, un train spécial quitte Montréal à 8.32 a.m., pour Chambly, Marieville, Farnham, Granby et Waterloo et endroits intermédiaires. Au retour, il arrive à Montréal à 8.50.
MONTREAL — SAINT-HYACINTHE
Chaque dimanche, jusqu'à autre avis, un train spécial quitte Montréal, à 12.10 p.m., pour Saint-Hyacinthe et autres endroits intermédiaires. Au retour, quitte Saint-Hyacinthe à 8.00 p.m.
MONTREAL A VALLEYFIELD ET RETOUR $2.15
Bon pour départ samedi et dimanche 19 et 20 août. Limite de retour 21 août.
Prix réduit, en proportion, de Montréal à Rainte-Angel, Vaudreuil, Cedar Island, Valleyfield et gares intermédiaires.
Le train du dimanche quitte Montréal à 9.10 a.m., et, au retour, quitte Valleyfield à 7.30 p.m., pour Montréal. Wagons directs.

EXCURSIONS SPECIALES AUX MONTAGNES ADIRONDACKS
Aller et retour de MONTREAL à

Plattsburg, N. Y.	$2.65
Hôtel Champlain, N. Y.	2.80
Port Kent, N. Y.	2.90
Ausable Chasm, N. Y.	3.10
Loon Lake, N. Y.	2.75
Bloomingdale, N. Y.	3.35
Saranac Lake, N. Y.	3.30
Lake Placid	3.60

Départ, samedi, le 26 août.
Retour, lundi, le 28 août.
Un train spécial quittera à 1.00 p.m., samedi, le 26 août, Montréal pour Lake Placid. Au retour, quittera Lake Placid à 7.00 a.m., lundi, le 28 août, arrivant à Montréal à 12.15 p.m.

EXPOSITION de TORONTO
Du 28 août au 11 septembre.
VOYAGE ALLER ET RETOUR DE MONTREAL

2, 4 septembre	$ 7.00
1, 2, 5, 6, 7 septembre	10.00

Limite de retour : 12 septembre 1911.

EXPOSITION PROVINCIALE QUEBEC
Du 28 août au 5 septembre
Aller et retour de Montréal

26, 27, 28, 29 août	$4.90
2, 3, 4 septembre	$3.55
30, 31 août, ler septembre	

Limite de retour, 6 septembre 1911.

SHERBROOKE
DU 2 AU 9 SEPTEMBRE, ALLER ET RETOUR A MONTREAL

2, 3, 4, 5, 9 sept.	$3.20
6, 7, 8 sept.	$2.40

Limite de retour, 11 sept. 1911.

PRIX SPECIALEMENT REDUITS
de MONTREAL
A LAKE GEORGE, N. Y., et retour par chemin de fer, retour par les lacs Georges et Champlain $6.25
Aller et retour par chemin de fer, Champlain $6.30
A SARATOGA SPRINGS, N. Y., et retour par chemin de fer, retour par le Lac Champlain $7.50
Ces prix réduits deviendront en vigueur à partir de samedi, le 19 août, et chaque samedi suivant jusqu'au 30 septembre inclusivement. Billets bons pour retour jusqu'au lundi suivant.

EXCURSIONS AU BORD DE LA MER
De MONTREAL à
PORTLAND, Me., et retour $7.50
Billets bons pour partir les 24, 25, 26 et 27 août.
Limite de retour 30 septembre.

Excursions de Chercheurs d'Emploi
BILLETS ALLER ET RETOUR à des prix très réduits pour toutes parties du Canada, via Chicago, en vente les 22 août, 5 et 19 septembre.

Voyages d'Eté par la ROUTE du PACIFIQUE
En vigueur jusqu'au 30 septembre.
Voyage aller et retour de MONTREAL

via CHICAGO, à Vancouver, Victoria, Seattle, Portland, etc.	$100.50
San Francisco, Los Angeles, San Diego, etc., via lignes directes dans les deux directions	$105.45
San Francisco, via Portland, Oregon, dans une seule direction	$115.50

Excursions d'Ouvriers de Ferme
Pour Winnipeg, Saskatoon, Warman, Swan River et gares intermédiaires via Chicago et Duluth.
$10.00
Prix bas en proportion pour les endroits se trouvant au delà sur les lignes du G. T. P. et du C. N. R.
Départ le 25 août.
Bureaux des billets en ville: 130 rue St Jacques. Tél. Main 6905. Ou gare Bonaventure.
Le train de 10.30 p.m. est le train de nuit le plus populaire et le plus achalandé entre Montréal et Toronto. C'est tout dire.

HOTELS
GRAND UNION HOTEL
En face de la "GRAND CENTRAL STATION" VILLE DE NEW YORK
Chambres $1.00 et plus par jour.
Bagages transportés gratuitement de l'hôtel à la gare ou de la gare à l'hôtel.
Envoyez un timbre de 2 cents et demandez le Guide de la Cité de New York, brochure et carte. 22-a

CHEMINS DE FER

Le PACIFIQUE CANADIEN
Service de Toronto
TOUS LES JOURS A 10.45 P.M. POUR TORONTO NORD
GARE DE LA RUE YONGE
Toujours exact, ce train est devenu le favori entre Montréal et Toronto.
8.45 a.m. et 10.00 p.m. tous les jours à la gare Union. De grands et spacieux wagons-lits, éclairés à l'électricité, font partie de ces trains.

EXPOSITIONS.
TORONTO
VOYAGE ALLER ET RETOUR DE MONTREAL

2, 4 septembre	$ 7.00
1, 2, 5, 6, 7 septembre	$10.00

Limite de retour : 12 septembre 1911.
Aller par chemin de fer et retour par bateau, (si le temps le permet) $11.00
Limite de retour : 12 septembre 1911.

QUEBEC
Aller et retour de Montréal

26, 27, 28, 29 août	$4.90
2, 4, septembre	$3.55
30, 31 août, ler septembre	

Limite de retour, 6 septembre 1911.

TROIS-RIVIERES
ALLER ET RETOUR DE MONTREAL

Départ, 21, 22, 24, 25, 26 août	$2.50
Départ, 23 août	$1.95

Limite de retour, 28 août.

SHERBROOKE
ALLER ET RETOUR DE MONTREAL

2, 3, 4, 5, 9 septembre	$3.20
6, 7, 8 septembre	$2.40

Limite de retour, 11 septembre 1911.
Billets de fin de semaine maintenant en vente.

EXCURSIONS AU BORD DE LA MER
De Montréal à

ST ANDREWS, N. B. et ret.	$12.00
FREDERICTON, N. B. et ret.	
ST JOHN, N. B., et ret.	
PORTLAND, Me., et ret.	$7.50
OLD ORCHARD BEACH et ret.	$7.50
KENNEBUNKPORT et ret.	$6.35

Bons pour départ, les 24, 25, 26, 27 août.
Bons pour retour jusqu'au 9 septembre 1911.

Old Orchard, Kennebunkport, Etc.
Seule compagnie faisant circuler directement des express-lits et salons.
Les trains les plus rapides se rendant aux plages d'eau du Maine, passant à travers le centre des Montagnes Blanches.
Quitte la rue Windsor 19.00 a.m., 8.00 p.m.
"Tous les jours excepté le dimanche.
"Tous les jours.

ST. ANDREWS, N.B.
Wagons-lits directs tous les jours. Le train part de la rue Windsor à 7.15 p.m.

Excursions de Moissonneurs
DANS LE
NORD-OUEST CANADIEN
LE 25 AOUT
$10.00
A MOOSEJAW et l'est. Prix réduits proportionnellement pour autres stations au delà, y compris Macleod, Calgary et Edmonton.

Excursions à Bon Marché
DE MONTREAL A

Vancouver, Victoria, Seattle, Portland, etc.	$100.50
San Francisco, Los Angeles, San Diego, etc., via lignes directes dans les deux directions	$105.45
San Francisco, via Portland, Oregon, dans une seule direction	$115.50

Départs jusqu'au 30 septembre. Retour jusqu'au 31 octobre.

Excursions de Chercheurs de Home à
MANITOBA, SASKATCHEWAN et ALBERTA
Départ : 5 et 19 septembre.
Billets bons pour 60 jours.
BUREAUX DES BILLETS
218 rue St Jacques. Téléphone Main 8732-3733, ou aux gares Viger et Windsor.

INTERCOLONIAL RAILWAY
GARE BONAVENTURE UNION
EXCURSIONS à LA MER
$12 ST. JOHN, N. B. FREDERICTON, N. B.
Départ les 24, 25, 26, 27 août.
Retour jusqu'au 9 septembre 1911.

QUEBEC
Aller et retour de Montréal

26, 27, 28, 29 août	$4.90
2, 3, 4 septembre	$3.55
30, 31 août, ler septembre	

Limite de retour, 6 septembre 1911.

8.15 P.M. EXPRESS MARITIME
St Hyacinthe, Lévis, Québec, Murray Bay, Riv. du Loup, Little Metis, Campbellton, Moncton, St John et Halifax
Le samedi jusqu'à Campbellton seulement.

7.30 P.M. OCEAN LIMITE
Samedi excepté
Pour Lévis, Québec, Murray Bay, Riv. du Loup, Rimouski, Metis, Matapédia, Campbellton, Moncton, St John, Halifax et Sydney. Connections directes pour l'Ile du Prince Edouard et Terreneuve.

BUREAU des BILLETS de la VILLE, 129 rue Saint-Jacques. Tél. Main 615.
H.A. PRICE, Asst. Agt. Gen. Pass. GEO. STRUBBE, Agt. des billets de la ville.

Montreal Terminal Railway Company
ALLANT AU BOUT-DE-L'ILE
L'endroit idéal pour PIQUE-NIQUE ou agréables vacances.
Excellent Service. — Passage à Bon Marché
Le tarif spécial de huit billets pour un dollar est en vigueur.
Tous les tramways de la ville allant vers l'est raccordent à l'avenue Lasalle. 179-m,je,a

Grande Exposition de l'Est du Canada
$22.000 EN PRIX ET BOURSES
La grande exposition agricole, industrielle et d'animaux de la province de Québec ouverte au monde.
Les plus nouvelles représentations de vaudeville. Magnifiques feux d'artifice le soir et le jour. Fanfares réunies. Parades d'automobiles. Grandes courses au trot. Une excellente vacance pour jeunes et vieux.
SHERBROOKE, QUE., DU 2 AU 9 SEPT. 1911.
TAUX REDUITS SPECIAUX ET EXCURSIONS SUR TOUS LES CHEMINS DE FER.
Wm. MORRIS, Président
VENEZ
H. E. CHANNELL, Sec.-Trés.
Chemin de fer de Montréal, Qué., et retour, $2.40

VALLEYFIELD
GRANDE EXPOSITION REGIONALE
les 26, 28, 29, 30, 31 aout 1911.
$6000. EN PRIX D'EXPOSITION
Attraction de toutes sortes. Musique, sports. Courses de chevaux, $2,000 en bourses.
Prix d'excursion par toutes les voies. 16,19,21,23,24 E

To Buffalo
Wagon-Lit Direct Eclairé à l'Electricité
Départ de Montréal à 7.23 p.m.
Arrivée à Syracuse à 6.30 a.m.
Arrivée à Rochester à 8.17 a.m.
Arrivée à Buffalo à 10.00 a.m.
Excellents raccordements à Buff

PROGRAMME D'AUJOURD'HUI

Crosse.—Tecumsehs vs Montréal, 3 h. 30, M. A. A. A.
Shamrocks vs Capitals à Ottawa.
Cornwall vs Toronto à Scarboro Beach.
Baseball.—Jersey City vs Montréal, au Parc Atwater.
Natation.—Course à la nage du pont Victoria au Parc King Edward.
La rame.—Régates à Lachine et au Village Richelieu.
Automobiles.—Courses au Parc Delorimier.

DIMANCHE.

Automobiles.—Courses au Parc Delorimier.
Baseball.—Jerse City vs Montréal à Maisonneuve.
Mascotte vs Coureur des Bois et Chénier vs All Montreal, à 1 h. 30, terrain des Shamrocks.
Athlétique à Hull.
Richmond à Sorel.
Voltigeur à Trois-Rivières (2 parties).
Cercle Saint-Edouard à Joliette.
Stars à Marieville.
All Montreal à Saint-Laurent.

LES EQUIPES POUR CET APRES-MIDI

LE MONTREAL ET LES TECUMSEHS SE LIVRERONT UNE LUTTE DECISIVE A LA M. A. A. A.

Les équipes pour la partie de cet après-midi à la M. A. A. A., l'une les plus importantes de la saison, seront les suivantes :

Montreal		Tecumsehs.
Brennan		Kinsman
Thompson	Buts	Green
Finlayson	Point	Yeaman
Kenna	Cover	Graydon
Neville	Défense	McKenzie
Aspel	Défense	Rowntree
Kane	Centre	Felker
F. Scott	Home	Guerrie
H. Scott	Home	Murton
Leyden	Home	Durkin
Roberts	Home	McGregor
Hogan	Home	McDougall

Referee, Joe Lally ; assistant, Wm McIntyre.

NATIONAL DE QUEBEC.

Fidèles à leur conciteyen A. Gingras, un fervent du jeu de crosse, les membres du club de crosse National de Québec, au nombre de 50, sont descendus ce matin à l'hôtel Québec.

Le National de Québec se mesurera cet après-midi avec le Montréal Il a 2 heures, à la M. A. A. A.

PROGRAMME DES COURSES D'AUTOS

BELLE SERIE D'EPREUVES POUR DEMAIN AU PARC DELORIMIER.

Nous donnons ici le programme des grandes courses d'autos qui auront lieu cet après-midi et dimanche au Parc Delorimier.

No 1 — 5 milles
Auto ..... Chauffeur
E. M. F. ..... Gadbois
Ford ..... Grennan
Hudson ..... Cavers

No 2 — Essai par Billy Knipper pour établir un nouveau record pour 2 milles pour la piste, avec une Mercedes de 200 chevaux-vapeur. Le record de 2.20 est détenu par Barney Oldfield.

No 3 — Course handicap de 5 milles.
Auto ..... Chauffeur
E. M. F. ..... Gadbois
Ford ..... Grennan
Hudson ..... Cavers
Benz ..... Bob Burman

No 4 — Course de 2 milles entre Bob Burman et Billy Knipper.
Benz — 90 C. V. ..... Bob Burman
Mercedes — 200 C. V. ..... Billy Knipper

No 5 — Essai contre le temps par Bob Burman avec sa Blitzen Benz pour abaisser le record de la piste. Le record de 1.16 a été établi par Barney Oldfield.

No 6 — Course handicap de 2 milles
Benz. ..... Bob Burman
Mercedes. ..... Billy Knipper
Hotchkiss. ..... Kilpatrick

No 7 — Course de 2 milles entre Billy Knipper et Kilpatrick.
Mercedes. ..... Billy Knipper
Hotchkiss. ..... Kilpatrick

No 8 — 20 milles.
Classe A :
E. M. F. ..... Gadbois
Ford ..... Grennan
Hudson ..... Cavers
Classe B :
Benz ..... Bob Burman
Hotchkiss ..... Kilpatrick

DIMANCHE

No 1 — Course de 5 milles.
E. M. F. ..... Gadbois
Ford ..... Grennan
Hudson ..... Cavers

No 2 — Essai par Billy Knipper pour abaisser le record de la piste pour 2 milles avec sa Mercedès de 200 chevaux.

No 3. Handicap de 5 milles.
E. M. F. ..... Gadbois
Ford ..... Grennan
Hudson ..... Cavers
Benz ..... Bob Burman

No 4 — Course de 2 milles, entre Bob Burman et Billy Knipper.
Benz, 90 H.P. ..... Bob Burman
Mercedes, 200 H. P. ..... Billy Knipper

No 5 — Essai par Bob Burman pour abaisser le record de la piste pour 1 mille avec sa Blitzen-Benz.

No 6 — Handicap de 3 milles.
Benz ..... Bob Burman
Mercedes ..... Billy Knipper
Hotchkiss ..... Kilpatrick

No 7 — Course de 2 milles entre Bob Burman et Billy Knipper.
Benz, 90 H.P. ..... Bob Burman
Mercedes, 200 H.P. ..... Billy Knipper
Hotchkiss ..... Kilpatrick

No 8 — Course de 20 milles.
CLASSE A
E. M. F. ..... Gadbois
Ford ..... Grennan
Hudson ..... Cavers
CLASSE B
Benz ..... Bob Burman
Hotchkiss ..... Kilpatrick

REGATES DIMANCHE A SAINT-HILAIRE

Les régates du club Nautique de la Rivière Richelieu à Saint-Hilaire et Beloeil auront lieu dimanche à 2 heures. Voici le programme :

Canot — Un aviron, ouverte, ¼ mille.
Chaloupe fond plat — Une paire de rames, ouverte, ¼ mille.
Canot — Monsieur et demoiselle, ¼ mille.
Chaloupe fond plat, deux paires de rames, 1 aviron, ouverte, 1 mille.
Canot, deux avirons, ouverte ¼ mille.
Chaloupe fond plat, demoiselle, ¼ mille.
Canot, 4 avirons, ouverte, ¼ mille.
Chaloupe avec Monsieur et dame, ¼ mille.
Tug of War, ouverte.
Canot de plaisance, deux avirons amateurs au-dessous de 17 ans, ¼ mille.
Chaloupe avec cinq pelles, ¼ mille.
Course à la nage, 100 verges.
Il y a 2 prix dans chaque course.
1 Prix — 3 prix pour illumination.
Résidence, yacht, chaloupe, canot.

La distribution des prix se fera après les courses au magasin de M. Dollard Church, organisateur des régates.

Aujourd'hui M. Church et tous ses amis de Saint-Hilaire se rendront aux régates du Village Richelieu, et dimanche, tous les sports de ce dernier endroit front à Saint-Hilaire.

NEWARK GAGNE LA DERNIERE PARTIE

UN MOMENT DE FAIBLESSE DE PARSONS DONNE LA VICTOIRE A SES ADVERSAIRES.

Newark, 12 — Le club local a profité hier d'un moment de faiblesse de Parsons, à la deuxième inning, et a battu Montréal. Score :

NEWARK	AB.	R.	H.	PO.	A.	E.
Agler, lb.	3	1	2	8	3	0
Smith, 2b.	4	1	2	2	2	0
Dalton, r.f.	4	0	2	6	0	0
Kelly, r.f.	4	0	1	0	0	0
Louden, 3b.	4	0	0	1	1	0
Collins, c.f.	4	0	1	1	0	0
Fisher, s.s.	4	0	0	1	5	0
Cady, c.	4	1	1	5	1	0
McGinnity, p.	3	1	1	1	2	0
Totaux	34	4	12	27	15	0

MONTREAL	AB.	R.	H.	PO.	A.	E.
Nattress, 2b.	4	1	1	1	3	0
Yeager, 2b.	4	1	2	2	1	0
Miller, c.f.	4	0	1	1	0	0
Gandil, 1b.	2	0	0	12	1	0
Hanford, r.f.	4	1	1	2	0	0
Dammitt, l.f.	4	0	2	1	0	0
Kelly, s.s.	4	0	0	0	5	1
Hardy, c.	4	0	0	4	1	0
Parsons, p.	3	0	0	0	1	1
Roth, x.	1	0	0	0	0	0
Totaux	34	3	8	24	12	2

x A frappé pour Parson à la 9ème inning.

Montreal ..... 01002000—3
Newark ..... 04000001x—4

Sommaire — Sacrifice fly, Miller ; buts volés, Smith, Agler 2, 2 buts, Louden, Nattress, Dammitt 2, 3 buts, Dammitt, Yeager ; buts sur 4 balles, McGinnity, 1 ; Parsons, 1 ; struck out, McGinnity, 4 ; Parsons, 2 ; frappé par le pitcher, par McGinnity, 1 ; laissés sur les buts, Newark, 7 ; Montreal, 6. Temps, 1.25. Umpires, Halligan et Killen.

A Baltimore :

	R.	H.	E.
Baltimore ..... 000000100—1	5	5	
Rochester ..... 002002100—5	11	1	

Batteries—Adkins, Roth et Egan ; Hughes et Mitchell. Umpire, Hart et Kerin.

POSITION DES CLUBS

	Gag.	Perd.	P.C.
Rochester	76	39	661
Baltimore	73	45	619
Toronto	63	56	556
Buffalo	54	58	482
Montréal	52	61	460
Jersey City	45	65	409
Newark	46	67	407
Providence	42	72	368

LIGUE NATIONALE

A Boston :

	R.	H.	E.
Boston ..... 302000—5	7	0	
Chicago ..... 011000—2	3	1	

Tyler et Rariden ; Reulbach, Toney et Archer, Graham.

POSITION DES CLUBS

	Gag.	Perd.	P.C.
Chicago	62	39	618
New York	64	41	610
Pittsburg	65	42	607
Philadelphie	53	47	557
St. Louis	58	48	547
Cincinnati	46	59	438
Brooklyn	40	65	381
Boston	27	81	250

LIGUE AMERICAINE

A Cleveland :

	R.	H.	E.
Cleveland ..... 000001121x—5	13	1	
New York ..... 000000013—4	8	2	

Krapp et Fisher ; R. Fisher, Quinn et Sweeney.

A St Louis :

	R.	H.	E.
Washington ..... 000001030—4	7	2	
St Louis ..... 000000020—2	7	2	

Hughes et Street ; Polty et Stephens.

A Détroit :

	R.	H.	E.
Boston ..... 003010002—6	16	3	
Détroit ..... 100001100—3	11	4	

Killilay, Nagle et Carrigan ; Willett, Works et Stanage.

A Chicago :

	R.	H.	E.
Chicago ..... 500000202—9	7	2	
Philadelphie ..... 030200000—5	10	1	

Scott, Mogridge, Walsh et Payne ; Sullivan, Block ; Morgan, Krause, Danforth et Thomas, Lapp.

POSITION DES CLUBS

	Gag.	Perd.	P.C.
Philadelphie	71	39	645
Détroit	68	44	607
Boston	58	53	523
New York	57	56	509
Cleveland	56	56	500
Chicago	55	56	495
Washington	47	65	420
St Louis	33	77	300

RÉSURRECTION
VIN MÉDICINAL
TONIQUE & RECONSTITUANT
A BASE DE VIEUX MEDOC



J. V. SALIN
Chateau de Bellevue BÈGLES-BORDEAUX (GIRONDE)
POUR LE CANADA,
S'adresser à M. C. HUSSENOT, 351 Ontario Est, MONTREAL,
Seul agent.

¶ Quand il s'agit de remonter l'organisme, de stimuler l'énergie, de soutenir les forces, le médecin prescrit le

COGNAC BOULESTIN

une vieille fine champagne, authentique et pure, sans rivale comme arôme et qui a, de longue date, conquis la faveur des connaisseurs.

¶ Le Cognac Boulestin convient particulièrement aux personnes affaiblies, aux malades et aux convalescents.

Dans tous les Hotels, Restaurants et Epiceries de premier ordre.

L. CHAPUT, FILS & CIE, AGENTS GÉNÉRAUX, MONTRÉAL.

NOUS déménagerons au commencement de 1912, aux nouveaux magasins en construction pour nous au point le plus central de la rue Ste Catherine ouest, et vû que c'est notre dernière saison au No 229 rue St Jacques, nous avons décidé d'écouler tout notre assortiment.

Chapeaux de Feutre Mou

provenant des fabricants renommés suivants : S. R. Carrington, Christy & Co., Lincoln, Bennett & Co. et Stetson,
A MOITIE PRIX.

Les chapeaux que nous offrons sont de toutes les nuances. Ces prix spéciaux tiendront jusqu'au premier septembre.

MOITIE PRIX { $2.50, $3.00, $3.50, $4.00, $4.50, $5.00. pour $1.25, $1.50, $1.75, $2.00, $2.25, $2.50.

Jno. Henderson & Co., 229 rue St Jacques.
19.21.23.25 X C

DEUX PECHES MURES POUR LA CUEILLETTE

JARDINS STRATHMORE
SUR LE LAC
ET
ACRES STRATHMORE

JARDINS STRATHMORE
SUR LE LAC

Cette propriété est strictement réservée comme site pour résidences.

Tous les lots sont spacieux.

Elle donne une vue étendue et interrompue sur le lac Saint-Louis, toujours splendide, dont elle touche la berge.

Ce n'est qu'un trajet de vingt minutes par chemin de fer à partir de la ville.

Le prix de passage n'est que de 8 centins pour adultes et 5 pour enfants.

Soixante trains quotidiens, tant des réseaux du Canadien Pacifique que du Grand Tronc la desservent.

La propriété est à proximité des stations de ces deux chemins de fer.

Elle possède des avenues et boulevards tracés en forme de courte, car ici il n'y a pas de rues droites.

Nous vendons ici des lots à 4½c le pied carré et plus.

Cette propriété offre au capitaliste une splendide occasion de réaliser de l'argent sur l'augmentation des valeurs laquelle hausse ne manquera pas de se produire quand les améliorations, déjà en voie d'exécution, seront complétées.

Elle offre un endroit splendide et calme, dans le plus joli coin de l'île de Montréal pour y posséder une maison.

ACRES STRATHMORE

Les acres comprennent une offre tout d'abord destinée au jardinier amateur, à l'aviculteur, à l'apiculteur, etc.

Ce n'en est pas moins un coin approprié pour une résidence.

La subdivision comprend de petites fermes de un acre et un quart d'acre, précisément l'étendue de terrain nécessaire pour la culture des fleurs et des légumes, l'élevage des poulets ou volailles et celui des abeilles.

C'est un terrain élevé et de surface unie, situé à quelques minutes de marche au nord des stations Strathmore du Pacifique Canadien et Grand Tronc.

C'est l'endroit le plus commode pour l'accès au plus grand marché du Canada, la cité de Montréal.

Des facilités de transport desservent l'endroit admirablement bien, car soixante trains arrêtent chaque jour à la station Strathmore.

De bons chemins de campagne traversent la propriété riche de ces qualités essentielles qui font une bonne terre pour la culture.

Nous vendons ces fermes à $276.00 le quart d'acre et plus et à ce prix, c'est une aubaine.

Nous enverrons les plans de l'une de ces propriétés ou des deux à tous ceux qui les demanderont par le téléphone ou par lettre.

GEO. MARCIL & CO.
180 RUE ST-JACQUES
Veuillez m'envoyer les plans et détails complets de vos propriétés Strathmore
Nom .....
Adresse .....Pr

TELEPHONES
LE JOUR
Main 3791
DIMANCHE ET SOIR
Saint-Louis 3898
Saint-Louis 3880

COLLETS CHALLENGE
IMPERMEABLES



VOUS EPARGNENT DE L'ARGENT

Et font disparaître les ennuis du blanchissage. Les faux-cols "Challenge" peuvent être nettoyés en les frottant avec un linge humide ; votre marchand porte la marque "Challenge". Achetez-en un incluant le prix, 25c pour les faux-cols, 50c pour manchettes, nous vous les fournirons. Demandez le nouveau cahier de modes. 2142
THE ARLINGTON CO., OF CANADA, LIMITED.
54-64 Ave Fraser, Toronto, Can.

AUTOMOBILE à VENDRE

McLaughlin-Buick complète 40 forces, cinq places, en parfait ordre, à vendre à un prix ridicule.
EUGENE ALLARD
1370 DeLorimier. St Louis 2260
345

AUTOMOBILE

Automobile de Tourisme en excellent état offert à un petit prix comptant.
13 COTE DU BEAVER HALL. Tél. Main 72

Tous les Tramways conduisent à la
Maison du CREDIT



$1.00 Par Semaine
et un petit montant comptant meubleront votre maison.

COUPONS A TOUS LES RAYONS
Demandez un Almanach de Coupons.
LE MAGASIN FERME A UNE HEURE LE SAMEDI.



CHIFFONNIERS
En chêne Empire. Dessus de 19 x 32 pouces, glace anglaise biseautée et de forme ovale, 16 x 20 pouces. Régulier $15.00. Spécial ... $10.99

LITS EMAILLES
Un lit en fer émaillé blanc, exceptionnellement joli, aussi fini en bleu-pâle vieil ivoire et or ; bonne valeur à $12.50. Spécial ... $10.79

AU FRAIS SOUS-SOL DE L'ONTARIO
se trouvent des glacières, carrosses d'enfants et toutes sortes d'ustensiles de ménage.

Livraisons suburbaines à Lachine, Dixie, Dorval jusqu'à Pointe-Claire tous les vendredis ; Saint-Lambert, Montréal Sud, Longueuil les mercredis et samedis.

ONTARIO FURNITURE CO.
Téléphones : Rayons des meubles, Up 5717. Sous-sol, Up 5689. Tapis, Up 5788. Bureau, Up 1072.
ANGLE DES RUES BLEURY & ONTARIO

Garage GAREAU
659 RUE VISITATION
Location d'automobiles. Réparations générales faites par des experts. Accessoires, huile, gazoline, etc.
204—1.j.s—n C



On Voit Rarement
un gros genou comme celui-ci mais que votre genou ait un peu de grosseur ou non, frictionnez-le à la cheville, aux jambes, aux cuisses, etc., avec

ABSORBINE

le guérissable qui pénètre jusqu'à la racine de la douleur, la tue et la guérit. Il est gratuit. ABSORBINE, JR., est un antiseptique, un guérissable et un remède pour les maladies infectieuses. Il est recommandé par des médecins, guérisseurs et athlètes. Il ne laisse pas de vilaines veines variqueuses ni de cicatrices. Il ne tache pas la peau. Il est précieux pour les blessures, coupures, contusions, enflures, douleurs articulaires, etc. Un flacon suffit généralement. Il coûte $1.00 et est vendu chez les marchands ou expédié par nous. Envoyez 10c pour timbres-poste pour un échantillon gratuit. W. F. YOUNG, P. D. F., 179 Temple St., Springfield, Mass. Agents canadiens, Lymans Limited, Montréal.

LES COURSES D'AUTOMOBILES A DELORIMIER, AUJOURD'HUI ET DIMANCHE

Un chassis du type régulier du catalogue qui prendra part au "Great event" sportif organisé sous le patronage de l'Automobile Club du Canada.

VISITE DE M. PERCY GEBBS, DE DETROIT, A LA "PRESSE"



La compagnie "E. M. F." de Walkerville, Ont., et Détroit, a voulu montrer aux fabricants des énormes voitures qui vont courir demain, au parc Delorimier, qu'un châssis du type régulier du catalogue, tel que la Cie "E. M. F." le livre à ses clients, est capable, si non de battre les temps des voitures de 100, et de 200 chevaux, tout au moins de faire, proportionnellement, beaucoup mieux.

Les Messieurs Gadbois, agents pour la province de Québec des "E. M. F." et des "Flanders", sont venus à la "Presse" nous présenter M. Percy Gebbs, arrivé, hier, de Détroit. M. Percy Gebbs est un des meilleurs conducteurs de la "E. M. F.", il est venu spécialement pour conduire, pendant les deux jours de courses, le châssis E. M. F. qui n'est autre qu'un châssis de l'année dernière, employé pendant plusieurs mois, pour le service des usines et mis entièrement au point dans les ateliers de M. P. Gadbois et Cie. Cette maison a battu cette année le record de la vente au Canada et elle n'a pas craint de passer avec les usines "E. M. F." un marché de 225 voitures pour 1912; 150 E. M. F. et 75 "Flanders".

Les nouveaux modèles 1912 sont attendus par M. Gadbois sous peu de jours; ils feront fureur car ils dépasseront, nous annonce M. Percy Gebbs, tout ce qui a été fait jusqu'à ce jour. Le châssis 5 places a été allongé, pour permettre d'y mettre 7 places et les usines, en ce moment, sortent 100 voitures par jour pour préparer les livraisons de la saison prochaine. En un mot, la maison P. Gadbois et Cie est en passe de devenir une des plus importantes de la place, pour l'automobile, et les maisons de la province de Québec, qui pourraient obtenir la sous-agence des voitures représentées par MM. P. Gadbois et Cie, auraient certainement une grande chance de faire de nombreuses affaires.

TIR AUX PIGEONS

L'on nous annonce pour samedi prochain, un grand concours de tir aux pigeons au Château Dupuis. Les meilleurs tireurs y prendront part.

Les Jeunes Clubs

VILLE-MARIE DE SAINT-HENRI vs BLUE-EYED JOES POUR UN PARI DE $25.00

Dimanche, 20 courant, les amateurs de baseball de Saint-Henri auront l'occasion de voir deux équipes du même quartier à l'œuvre. La Ville-Marie et le Blue-Eyed Joes disputeront le championnat de Saint-Henri. La partie aura lieu au coin des rues Rose de Lima et Workman et commencera à 3 heures précises. Les deux clubs invitent tous les amateurs.

La partie sera certainement contestée. La batterie du Ville-Marie de St Henri se composera de Pearson et Taillefer. Donc, tous au coin des rues Rose de Lima et Workman, dimanche.

OUTREMONT vs ST JACQUES

Dimanche prochain le club Outremont recevra la visite du club St Jacques. L'équipe qui fera face aux visiteurs sera choisie parmi les joueurs suivants : Y. Barolet, A. Lessard, E. Desiauriers, A. Laplante, V. Barolet, P. Pagé, D. Dandurand, E. Morin, R. St Onge, J. Lemieux. Ce club lance un défi amicale pour le 27 courant. Inf. J. H. Lévesque, agt, Main 5396 ou E. St Onge, agent, St Louis 2078.

BASEBALL A SAINT-LAURENT

Dimanche dernier le club Saint-Germain de Saint-Laurent remportait une nouvelle victoire en triomphant du St Georges par un score de 17 à 2. Le jeu du jeune pitcher Dorais a été le point saillant de la partie. Dimanche prochain le club Saint-Germain recevra la visite du fameux Montreal Reserve. Donc, en foule, dimanche à Saint-Laurent.

CERCLE SAINT-EDOUARD A JOLIETTE DIMANCHE

Le club cercle Saint-Edouard qui a fait un score de 4 à 5 avec les Stars au parc King Edward et qui a battu le Marieville par 13 à 7, ira rencontrer la forte équipe de Saul Dubeau à Joliette dimanche et espère lui faire une lutte serrée. De son côté, le Joliette veut continuer sa série de victoires et tous ses fameux "sluggers" seront là et auront leur mot à dire. Crevier et Léger formeront la batterie pour Joliette et il est tout probable que Bernard, pitcher de l'Athlétique, officiera pour le cercle Saint-Edouard.

CLUB DEMONTIGNY

Le club de baseball Demontigny se mesurera dimanche, le 20 août, avec le club St Louis de la Ligue Eureka, au Parc Lafontaine. Les batteries se composeront comme suit :

St Louis : Peters p. Jutinville c.
Demontigny : A. Gagner p., A. Quintal c.

Le club Demontigny annonce aussi qu'il ne pourra jouer avec le club Salaberry de Valleyfield avant le mois de septembre.

Pour informations, s'adresser au capitaine E. Prud'homme, 760 Demontigny, ou par téléphone, à I. Jasmin, Est 57.

COURSES A SAINTE-ROSE

De grandes courses auront lieu à Ste Rose, près de Saint-Eustache, mercredi, le 23 courant, sur le terrain de M. Cyrille Joly. En cas de mauvais temps, les courses seront remises au lendemain. Les courses promettent d'être très intéressantes.

UN MONUMENT A JEAN TRUDELLE

IL SERA DEVOILE A L'ANGE-GARDIEN, LE 3 SEPTEMBRE. —PLUS DE CINQ MILLE FAMILLES DESCENDENT DE LUI.

Une imposante démonstration doit bientôt avoir lieu, le 3 septembre prochain, à l'Ange-Gardien. Presque tous les descendants de Jean Trudelle, premier colon de l'endroit, représentant plus de cinq mille familles dans le Canada et aux Etats-Unis, seront présents. Raconter la fondation de l'Ange-Gardien, c'est dire l'origine du Canada. Quand Jean Trudelle arriva à Québec, il fit preuve d'une énergie qu'il serait difficile de retrouver de nos jours.

Le premier il demanda une concession sur la rive sud et tout jeune homme, il défricha ces solitudes, la hache à l'épaule et le fusil près de lui, prêt à repousser les attaques des féroces Iroquois.

Ce n'est pas sans une certaine émotion que l'on voit aujourd'hui les restes de la maison qu'érigeait Jean Trudelle. Il n'y a plus que quelques pierres.

Il n'avait que seize ans lorsqu'il vint au Canada. Il arriva à Québec en 1645 et dix ans plus tard, épousait Marguerite Thomas.

Jean Trudelle, le fondateur de l'Ange-Gardien, naquit à Parfondeval-e en 1629, quelques années avant qu le fameux amiral Phillipps assiégeât Québec.

An-delà de deux cent soixante ans ées se sont écoulées depuis l'établissement de Jean Trudelle avec sa famill à l'Ange-Gardien côte de Beauré. Tout a disparu à l'endroit qu'occupait sa maison, sauf les fondations ue l'on peut encore voir. C'est là ue s'élève un monument rappelant l'ancêtre de même que la première messe célébrée dans la paroisse.

Que sont devenus ses descendants aujourd'hui, les descendants de l'humble colon. Partout on les retrouve dans tous les rangs de la société. Médecins, avocats, ingénieurs, les Trudelle sont partout.

Le monument est, érigé sur le site occupé par la maison construite par Jean Trudelle. C'est M. Joseph Trudelle, de Québec qui est le président du comité. Il faut encore des fonds pour tout payer. Jusqu'ici les souscriptions ont été assez abondantes, mais elles ne suffisent pas encore. Tous ceux qui portent le nom de Trudelle devraient avoir à coeur de faire leur possible pour perpétuer le souvenir de leur origine et ils sont priés d'envoyer leur souscription à M. Joseph Trudelle 143 rue Sauvageau à Québec

Le 3 septembre prochain, une messe solennelle sera célébrée à l'Ange-Gardien avant le dévoilement du monument qui perpétuera la mémoire de Jean Trudelle.

LE SOUS-CHEF MARIN

L'enquête sur les difficultés survenues entre le chef Tremblay et un de ses officiers, le sous-chef Marin, ne sera probablement pas continuée par les commissaires de la ville. M. Wanklyn a déclaré, hier après-midi, qu'il appartient au conseil de s'enquérir des faits puisque c'est lui qui a nommé les officiers de la brigade. En recommandant aux échevins de faire une enquête, dit M. Wanklyn, nous ne voulons pas pour cela prétendre que l'affaire est grave. Ce sera à eux à en juger. La question viendra devant le conseil, tout probablement, lundi prochain, qui, peut-être, donnera aux contrôleurs l'autorisation nécessaire.

UN AUTOMOBILE AMERICAIN BIEN CONNU

Sera fabriqué par une Compagnie Canadienne à Hamilton, Ont.

La liste grandissante d'industries actives à Hamilton est sérieusement augmentée par l'établissement d'une Compagnie Canadienne pour fabriquer les automobiles bien connus Schacht.

La Schacht Motor Car Co., de Cincinnati, Ohio, manufacturé pendant les dernières [illegible] années automobiles Schacht et ont vendu 40,000. La demande au Canada pour un auto de prix modéré, élégant et de qualité recommandable a induit les capitalistes américains à la fabrication des fabricants américains les droits canadiens pour les autos et camions Schacht. La Compagnie a été organisée avec un capital de $350,000 entièrement payé. Outre la fabrication des divers modèles d'autos de plaisir, la Schacht Motor Car Co. of Canada, Limited, s'occupera aussi sur une grande échelle de la fabrication des camions et fourgons de livraison.

L'usine a été achetée à Hamilton, bientôt une manufacture avec équipement des plus modernes sera en position de répondre à la demande pour les autos Schacht.

L'automobile lui-même est peu connu au Canada, mais le développement des affaires depuis onze ans aux Etats-Unis est suffisant pour établir sa popularité.

EXCURSION SPECIALE DE FIN DE SEMAINE A VALLEYFIELD ET GARES INTERMEDIAIRES.

Le train cet dimanche, entre Montréal et Valleyfield, quitte Montréal à 9.10 a.m., et, au retour, quitte Valleyfield à 7.30 p.m., pour Montréal. Wagons directs.

Le Grand Tronk Railway System vendra des billets au prix de $1.15 de Montréal à Valleyfield et retour; et à demi-prix réduits en proportion de Montréal à Sainte-Anne, Vaudreuil, Isle Perrot, Valleyfield et gares intermédiaires. Bon pour départ les samedi et dimanche, 19 et 20 août. Limite de retour, lundi, 21 août. 244-2

Vos Yeux d'abord



Si vous avez de la difficulté à lire ou si vos yeux sont faibles et vous avez les faire examiner et vous procurer des verres chez

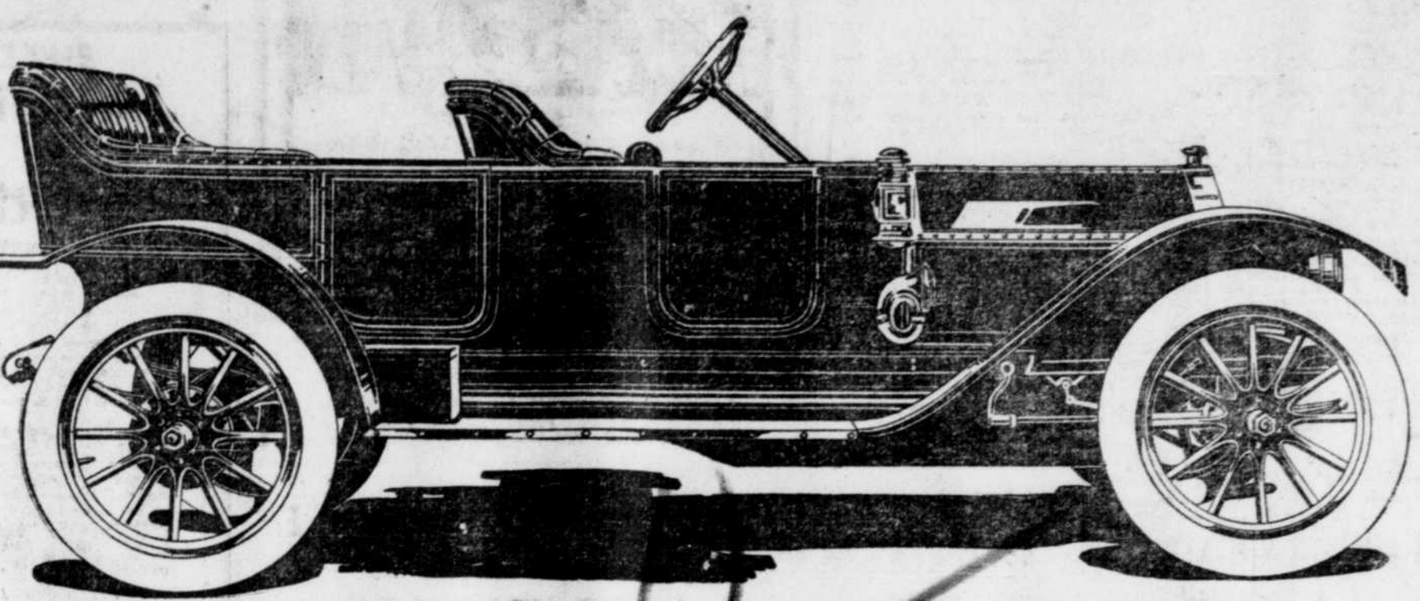
J. H. NAULT
OPTICIEN DIPLOME
42 RUE STE-CATHERINE EST

SPECIFICATIONS, MODELE J. M.

ESSIEUX : en avant, section en forme de I ; arrière, demi-flottant.
FREINS : deux séries de freins séparés et indépendants aux roues d'arrière.
CARBURATEUR : Schebler.
ENGRENAGE : cône couvert en cuir.
REFROIDISSEMENT : Pompe centrifuge.
COMMANDE : Arbre d'hélice.
APPROVISIONNEMENT DE COMBUSTIBLE : gazoline, 15 gallons.
IGNITION : Allumage prompt avec magneto.
HUILAGE : plongeur de commande, approvisionnement d'huile dans la nille de la manivelle, 2 gallons.
MOTEUR : Chevaux-vapeur de 45-50, diamètre, 4½ pouces ; course, 5 pouces, moulés en bloc.
VITESSE SUR COMMANDE DIRECTE : 4-70 milles P. H.

Pour Introduire la

Schacht



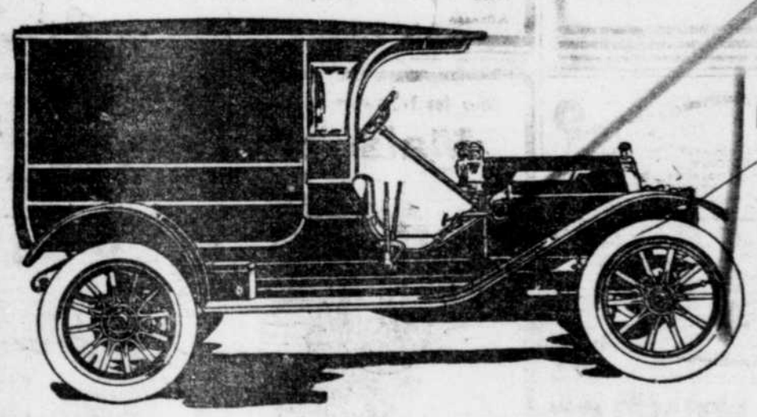
AUTO TOURISME, MODELE 1912, J. M., 7 PLACES, 45-50 C. V., PRIX : $2,450.

SPECIFICATIONS, MODELE J.M.--Suite

RESSORTS : en alliage d'acier spécial ; semi elliptique en avant ; aux trois-quarts elliptiques en arrière.
EQUIPEMENT DE PREMIERE CLASSE magneto mea, deux lampes à gaz, deux lampes de côté à l'huile et une lampe à l'arrière, cric, une corne, tous les outils, une pompe et outillage pour réparer les pneus, capote et coupe-vent.
VOLANT vissé et secteur, de 18 pouces.
PNEUS : 34 x 4 pouces.
TRANSMISSION : au choix, en avant, 3 changements de vitesse ; arrière, 1 changement de vitesse.
PESANTEUR : 2,750 lbs.
EMPATTEMENT : 120 pouces.
COMMANDE A GAUCHE : contrôle des engrenages et frein de sûreté au centre de l'auto sur tous les modèles de plaisance.

A mesure que la concurrence devenait plus vive dans la fabrication des automobiles modernes, le coût de la production a été sacrifié pour rencontrer l'exigence des masses qui veulent une voiture meilleur marché. Des automobiles qui se vendaient $3000, il y a cinq ans peuvent s'acheter maintenant pour $1500, et les manufacturiers prétendent qu'il est meilleur. Est-ce logique? la valeur qui établirait sa résistance n'est pas là. L'Automobile Schacht à été fabriqué pour la première fois il y a 11 ans—et aujourd'hui il y a 40000 propriétaires satisfaits—l'accroissement des affaires a été proportionnée à la qualité de l'auto. Si l'augmentation de la production a rendu possible une production meilleur marché, la valeur en a été mise dans l'auto—toujours en vue d'offrir quelque chose de mieux—le meilleur automobile fabriqué pour le prix. Le Moteur Schacht offre toutes les améliorations nouvelles que l'on trouve dans les autos plus dispendieux—les lignes gracieuses de coursier et le fini supérieur de la carrosserie n'est pas surpassé par les meilleures marques sur le marché. Ce ne serait rendre justice ni à vous ni à nous-mêmes de donner tous les détails qui ont établi la réputation de l'Auto Schacht dans le monde des automobiles, mais nous serons heureux de vous expédier un catalogue donnant tous les détails et toutes les imformations sur les divers types. Nous fabriquons aussi des fourgons de livraison et des camions.

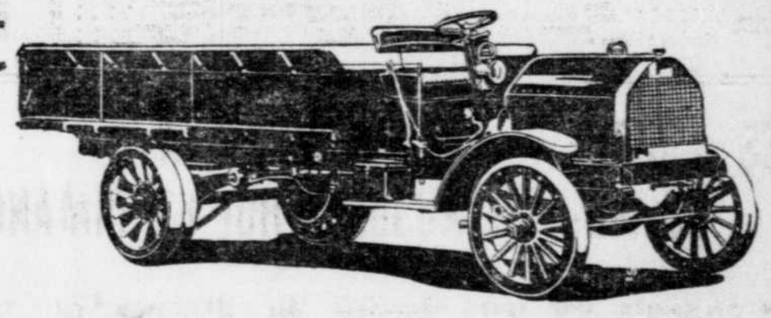
Nous accepterons des applications pour les territoires où nous ne sommes pas représentés.



Modèle D-4—Fourgon de livraison.
Capacité de charge normale, 1,500 lbs.
Longueur en arrière du siège, 6 pouces jusqu'aux portes.
Prix, $2,100.

The
Schacht
Motor Car
Company
of Canada, Limited.

BUREAU-CHEF ET FABRIQUES:
Avenue Sandford, Sud, Hamilton, Ont.



Modèle 21—Camion de 4 tonnes.
Châssis, $4,000, comme la vignette, $4,100.
Modèle 18—Camion de 2 tonnes.
Châssis, $3,550. Comme la vignette, $3,650.

COMMENT JE GUERIS SANS DROGUES



Oui, je guéris sans drogues, mais je ne puis tout guérir. Aucun médecin ne le peut.

La plupart des maladies de l'homme sont dues à la ruine ou au mauvais fonctionnement de l'estomac, des reins, du foie, du coeur ou des organes digestifs. Quand un de ces organes ne fonctionne pas bien, il arrive quelque chose, douleur, maladie ou maladie chronique quelconque.

Un organe est malade ou fonctionne mal parce qu'il manque de pouvoir, d'électricité. C'est un fait prouvé. Pour guérir la douleur ou la maladie, il faut en trouver la cause et la faire disparaître. Si elle est causée par un manque d'énergie électrique, redonnez cette force où elle est nécessaire et la douleur et la maladie disparaîtront. C'est ma méthode. C'est celle de la nature. L'électricité reconstitue, donne de la force — et nourrit l'organisme. Les drogues détruisent, épuisent parce qu'elles renferment des poisons au lieu de nourriture. Naturellement elles ne peuvent faire fonctionner un organe, mais cet organe reste plus faible après que l'effet de la drogue est passé. Les drogues arrêtent temporairement la douleur en fouettant les nerfs mais la douleur revient et il vous faut en prendre de nouveau. Chaque dose affaiblit les nerfs.

L'électricité est une amélioration sur l'ancien et ridicule système des drogues. Elle fait naturellement ce que vous comptez que les drogues accompliront artificiellement. Elle aide la nature à guérir en donnant au corps ce qui lui manque — l'électricité.

Cher monsieur — Il me fait plaisir de vous dire que je suis bien satisfait de votre Ceinture Electrique; elle m'a guéri de ma maladie de rognons. J'ai aussi grande confiance en votre traitement pour n'importe quel autre trouble. — Wilfrid Nolin, Victoriaville, Qué.

Cher Monsieur : — Je suis heureux de vous écrire pour vous dire que votre Ceinture Electrique m'a guéri d'un mal de dos dont je souffrais depuis 14 ans. Avec mes remerciements et mes souhaits pour votre succès, croyez-moi votre tout devoué.

EDOUARD LAVERDIERE.
P. D. du Rosaire, Qué.

Cher Monsieur : — Votre Ceinture m'a fait un bien permanent pour la sciatique. Je n'ai ressenti aucune douleur depuis que j'ai fait usage de votre Ceinture.

TIMOTHEE AUCLAIR.
Rivière à Claude, Qué.

GRATIS

Coupez ce coupon, apportez-le-moi ou faites-le-moi parvenir. Je vous donnerai un magnifique livre de 98 pages qui explique mon traitement au long. Ce livre est rempli de vignettes d'hommes et de femmes bien développées, montrant comment s'applique ma ceinture et il explique beaucoup de choses que vous voulez connaître. Je vous enverrai ce livre soigneusement cacheté, franco gratis, si vous m'envoyez ce coupon.

Si vous venez me voir je vous ferai essayer gratuitement ma Ceinture.

Mettez votre nom sur ce coupon et faites-le-moi parvenir.

M. N. McLAUGHLIN, 214 RUE ST-JACQUES, MONTREAL.

Cher Monsieur. — Veuillez m'envoyer un de vos livres tel qu'annoncé.

Nom. . . . . .

Adresse. . . . . .

Heures de bureau : 9 a.m. à 5.30 p.m. Mercredi et samedi jusqu'à 8.30 p.m. A



Le Docteur la boit — L'Athlète s'entraine en en prenant — Le Soldat la boit

Tout le Monde aime Ekers' Bohemian Lager

The National Breweries, Limited.

LA PRESSE

Angle de la rue St Jacques et du Boulevard St Laurent.

"LA PRESSE" est imprimée et publiée au No 21 rue St Jacques, à Montréal, par La Compagnie de Publication de "LA PRESSE", (Limitée).

T. BERTHIAUME, Président. ARTHUR BERTHIAUME, Gérant-Général.

Toute correspondance doit être adressée comme suit : "LA PRESSE," Montréal.

MONTREAL, 19 AOUT 1911

LA CONFERENCE IMPERIALE

XIV

CONCLUSION

L'étude que nous venons de faire de la Conférence de 1910, tout imposantes que soient déjà ses dimensions dans le cadre d'un journal, est cependant loin d'être complète. Il y a nombre de questions importantes qui auraient mérité chacune un chapitre particulier et sur lesquelles il n'eut peut-être pas été inutile d'appuyer plus longuement. Mais notre but était moins de faire connaître la Conférence dans toute l'exactitude de ses détails que d'en dégager le caractère dominant. Et c'est ce que nous avons essayé de rechercher le plus impartialement possible, à la seule lumière des documents et des faits.

Depuis plusieurs années, une lutte formidable est engagée dans l'Empire, avec les colonies pour enjeu, entre deux principes diamétralement opposés, le princip impérialiste et le principe autonomiste. Cette lutte a eu naturellement pour théâtres principaux les Conférences impériales qui se sont succédé depuis 1887. Jusqu'à cette année, chaque parti avait à peu près gardé ses positions, mais l'impérialisme, qui avait déployé une activité extraordinaire, ne cachait pas qu'il comptait surtout sur la Conférence de 1911 pour faire pencher définitivement la balance de son côté. On sait maintenant combien sa désillusion a été complète. La dernière Conférence, loin de pencher vers l'impérialisme, comme l'avaient annoncé de faux prophètes, a été au contraire, nettement, décidément autonomiste. C'est l'esprit autonomiste qui l'a emporté sur toutes la ligne ; nous croyons l'avoir montré clairement en étudiant, même rapidement, chacun des actes de la Conférence. Toutes les résolutions qui tendaient à diminuer en quelque façon le droit que possèdent déjà les colonies de se gouverner elles-mêmes, ont été repoussées.

Que la Conférence de 1911 ait été carrément anti-impérialiste, il suffirait pour s'en convaincre de lire les doléances dont sont remplies les journaux et les revues tories de Londres.

Mais c'est aussi l'impression bien nette des spectateurs désintéressés qui, du continent européen, suivaient cette phase décisive des relations de la métropole britannique avec ses colonies.

× × ×

A la date du 30 juillet, nous lisons dans le "Gaulois", un des journaux de France qui possèdent le plus d'autorité, un article qui traduit bien cette impression et dont nous croyons devoir reproduire les principaux passages. Cet article qui a pour auteur un écrivain bien au fait de la politique britannique, M. Michels, traite précisément de la dernière Conférence de 1911 et porte ce titre significatif : "La fin d'un rêve impérialiste."

Après avoir dit comment l'Empire britannique ne ressemble pas à un empire dans le sens où le mot empire a été usité jusqu'ici par les anciens et les modernes, mais se compose, en outre de colonies non libres, de plusieurs colonies libres qui se gouvernent elles-mêmes et qui ne sont pas loin d'être des nations, M. Michel continue :

"Depuis plus de trente ans, les impérialistes poursuivaient obstinément le rêve d'utiliser au profit de la défense impériale la sève de ces nations jeunes et vigoureuses, de les faire contribuer au même titre que le peuple d'Angleterre, d'Ecosse et d'Irlande, à l'entretien de l'armée et de la marine impériales en hommes et en argent, de fusionner, en un mot, les grandes colonies et la métropole en une seule nation, en un seul bloc chaque jour plus puissant, chaque jour plus indestructible.

"Ce rêve grandiose est aujourd'hui totalement évanoui. Le mouvement en faveur de la fédération impériale, qui n'avait cessé de se développer dans tout l'Empire, a commencé à décliner à partir de 1906, sous l'influence du gouvernement libéral. La conférence des premiers ministres coloniaux, qui s'est réunie à Londres le 23 mai et qui a tenu sa dernière séance le 20 juin, avant-veille du couronnement, lui a porté le coup de grâce. Toutes les questions considérées par les impérialistes comme vitales pour l'Empire ont été tranchées par les représentants des grandes colonies dans le sens antiimpérialiste. La création d'un Parlement impérial, qui eût été intitulé "Conseil d'Etat impérial", proposée par sir Joseph Ward, "premier" de la Nouvelle-Zélande, a été combattue par M. Asquith et par tous les membres de la conférence, hormis son auteur. Plus significative encore a été la fin absolue de non-recevoir opposée par la conférence à la proposition, cependant bien modeste, du ministre des colonies britanniques pour l'établissement d'un comité permanent, dans lequel le gouvernement métropolitain aurait discuté avec les délégués des colonies à titre purement consultatif les questions d'ordre impérial. Les grandes colonies entendent posséder une complète autonomie politique, économique, militaire et maritime. Qu'il s'agisse de défense impériale, de relations commerciales avec les autres puissances, de règlements relatifs à l'immigration, des conditions de la naturalisation, de l'appel de décisions judiciaires, elles déclarent nettement qu'elles ne veulent être soumises à aucun contrôle de la part du gouvernement métropolitain.

"Pour la conclusion entre la Grande-Bretagne et d'autres puissances de traités ou d'accords pouvant avoir une répercussion sur leurs intérêts, les grandes colonies prétendent, d'autre part, que leur consentement et même leur coopération soient nécessaires. Il y a plus. Si un traité signé par l'Angleterre gêne une grande colonie, il devra être modifié ou dénoncé. C'est ainsi que sir Wilfrid Laurier, premier du Canada, a demandé au gouvernement anglais, avec l'approbation des autres premiers ministres coloniaux, de poursuivre la modification des traités de commerce existant entre la Grande-Bretagne et d'autres puissances afin de faciliter la conclusion du traité de réciprocité entre le Canada et les Etats-Unis. Sir Edward Grey a consenti.

"Les grandes colonies sont aussi jalouses de leur autonomie au point de vue de la défense militaire et navale qu'au point de vue économique et diplomatique. L'Australie, qui a fait de grandes dépenses pour se créer une marine, déclare que les vaisseaux qu'elle a construits seront affectés à sa propre défense et resteront dans les eaux australiennes. Le Canada, qui a organisé une escadre sur l'Atlantique, une autre sur le Pacifique, et qui possède plusieurs bases navales, réserve à son gouvernement et à son Parlement le soin de décider si dans le cas où la Grande-Bretagne était engagée dans une guerre, le Canada lui prêterait ou non son concours."

C'est bien l'impression générale, universelle, que la Conférence de 1911 "a porté le coup de grâce à l'impérialisme", comme le dit si bien le collaborateur du "Gaulois". Il n'y a personne qui puisse penser autrement, après avoir suivi les travaux de la Conférence, à moins d'être incurablement aveuglé par le parti pris.

× × ×

Il est également incontestable que la Conférence de 1911 a été ainsi dirigée vers le sens autonomiste par le premier ministre du Canada lui-même. A toutes les Conférences impériales auxquelles il a assisté depuis 1897, Sir Wilfrid Laurier a été au premier rang, non seulement à cause de l'importance du pays qu'il représentait, mais à cause de ses hautes qualités personnelles. Toujours l'on sentait que ses paroles respiraient l'autorité. Mais jamais son prestige n'est apparu plus grand qu'à la Conférence de cette année, dont il a mérité d'être appelé le Nestor. Invariablement, chaque fois que l'autonomie locale a été mise en cause, Sir Wilfrid Laurier s'est levé le premier pour la défense, et chaque fois son intervention a porté son fruit, soit qu'il entraînât ses collègues avec lui, soit qu'il les forçat à abandonner un projet dangereux.

L' "Empire Magazine", de Londres, dans son numéro de juillet, rappelle comme il avait bien prophétisé, le mois précédent, que l'attitude de la Conférence serait dictée par celle de Sir Wilfrid lui-même.

Si le premier ministre du Canada, avait-il écrit avant l'événement, veut bien dire à l'Angleterre: "Appelez-nous à vos conseils", l'effet moral produit par ces paroles sera irrésistible, et le gouvernement britannique, quels que soient ses secrets désirs, sera obligé de marcher avec le sentiment impérialiste grandissant. Si, au contraire, il se montre peu encourageant ou apathique, l'effet ne sera pas moins grand dans l'autre direction.

Mais, si "l'Empire Magazine" avait deviné juste en pensant que l'attitude de la Conférence dépendrait de celle de Sir Wilfrid, il a été obligé d'avouer, après l'événement, qu'il s'était grossièrement trompé, en comptant que le premier ministre du Canada pouvait seulement se montrer indifférent vis-à-vis de l'impérialisme. Sir Wilfrid a pris une position tranchée, et d'un seul coup il a désarçonné les utopistes qui chevauchaient l'illusion impérialiste.

Nous voyons également la "National Review", de Londres attribuer à Sir Wilfrid Laurier ce qu'elle appelle la "misérable faillite de la Conférence de 1911."

On accuse même sir Wilfrid Laurier d'avoir corrompu l'Australie et de l'avoir faite, depuis la Conférence, aussi anti-impérialiste que le Canada.

Les impérialistes de Londres et du Canada sentent qu'il est l'obstacle principal au triomphe de leurs idées. C'est pourquoi ils s'efforceront de mettre tout en œuvre pour assurer sa défaite à l'élection prochaine. En effet, une fois le grand homme d'Etat canadien disparu du pouvoir, sur qui comptera-t-on pour maintenir l'autonomie canadienne ? Nos compatriotes ne peuvent compter sur M. Borden, puisque c'est sur M. Borden que reposent précisément les espérances des impérialistes de Londres, et c'est par une contradiction bien étrange qu'ils le hisseraient au pouvoir en renversant Sir Wilfrid Laurier.

Par la politique navale qu'il vient de faire confirmer à Londres, Sir Wilfrid Laurier a mis le Canada plus près que jamais d'être une nation. Par un trait de génie, il s'est servi du jeu impérialistes contre les impérialistes eux-mêmes. Lorsque l'on pensait avoir lié le Canada étroitement à l'Empire par le moyen d'une marine, il se trouve à la fin que c'est cette marine qui fait plus large et plus hautement reconnue l'autonomie du Canada.

L'histoire se répète, a-t-on dit. En effet, nous voyons se passer aujourd'hui à peu près ce qui s'est passé vers 1840. Dans ce temps-là, le gouvernement impérial décréta l'union des Deux-Canadas, et personne n'ignore, depuis que lord Durham l'a révélé, que c'était son intention de noyer par là la minorité canadienne-française. Grâce à Lafontaine, ces prévisions ont été heureusement détrompées et ce qui devait servir à l'écrasement de notre race, a servi au contraire à son élévation. Sir Wilfrid, à l'exemple de Lafontaine, vient d'avoir la prodigieuse habileté de faire d'une œuvre impérialiste une œuvre éminemment canadienne. Les deux grands hommes d'Etat canadiens auront droit à une gloire égale dans l'histoire.



Compte Rendu Officiel du

XXIe CONGRES EUCHARISTIQUE DE MONTREAL.

L'Edition du **Compte rendu officiel du XXIe Congrès Eucharistique International**, tenu à Montréal, est totalement épuisée. Et pourtant le tirage était de **5000 exemplaires.**

La vente du Rapport Officiel du Congrès Eucharistique de Londres ayant atteint le chiffre de 1,500 exemplaires, nous pensions, qu'avec ce chiffre de 5000, nous serions bien au-dessus du nombre des demandes qui nous seraient adressées, et nous comptions garder le surplus comme livres de récompense pour les collègues. Or ces 5000 exemplaires étaient souscrits avant même que le tirage soit terminé. C'est un succès sans précédent.

Pour répondre aux nombreuses demandes qui nous arrivent encore d'Amérique et d'Europe, nous allons procéder à une **2e et dernière édition,** dont le tirage est limité à **2000 exemplaires,** et que nous croyons pouvoir terminer dans le courant de Septembre. Dès maintenant nous acceptons les commandes: que les amateurs se pressent donc de nous les envoyer, s'ils ne veulent courir le risque d'arriver trop tard. Nous vendons cette deuxième édition **exclusivement reliée,** au prix de la 1ère, soit l'exemplaire **$3.00** ; frais de port, en plus, **50 cents.**

Il est bon d'attirer ici l'attention sur le bon marché exceptionnel de cet ouvrage de haute valeur richement relié et illustré de 48 superbes gravures hors texte, qui devait primitivement contenir 600 pages au lieu de 1100, et qui fait époque dans les fastes des Congrès Eucharistiques.

Le tirage étant limité, nous prions nos lecteurs d'adresser leur commande sans retard à la

LIBRAIRIE BEAUCHEMIN LIMITEE

Editeurs du Rapport Officiel du Congrès Eucharistique.

79 rue St Jacques, - Montréal.

1,10,19,29

AUTO-TAXI

Telephone Est 1700

241—6

IL Y A EN VILLE un homme qui est prêt à vous vendre ce que vous désirez précisément acheter et cela à bon marché. Pourquoi ne pas le rencontrer par l'entremise d'une petite annonce de la "PRESSE".

GUIDE DES TOURISTES

"Automobile Blue Book"

Revisé à date, le plus complet pour le Canada et [illegible] de la Nouvelle-Angleterre.

JOSEPH FORTIER,

Fabricant Papetier,

210 rue Notre-Dame Ouest.

ESCOMPTE

Avis est par les présentes donné que

Vendredi, 1er Septembre

EST LE DERNIER JOUR OU

L'Escompte de 3 pour cent

SERA ACCORDE SUR LES

TAXES D'EAU, D'AFFAIRES ET PERSONNELLES

Ceux qui désireront s'acquitter de leur TAXE D'EAU PAR VERSEMENTS, pourront le faire en payant la moitié le ou avant le 5 septembre et la balance le ou avant le 5 novembre, mais aucun escompte ne sera accordé sur ces paiements, et dans le cas où le premier versement ne serait pas payé dans le délai spécifié, tout le montant deviendra dû et exigible, et l'eau pourra être

INTERCEPTEE

en tout temps après les dates des échéances sans autre avis.

Le paiement [illegible] pourra être effectué en envoyant par poste des chèques [illegible] qui viendront [illegible] à [illegible] éviteront [illegible] avec eux le montant exact de leurs comptes.

Pour la commodité de ceux qui résident loin de l'hôtel de ville, les paiements seront reçus aux postes de police ci-après mentionnés à partir de lundi le 21 août jusqu'au vendredi, 1er septembre :

QUARTIER HOCHELAGA, 1502, rue Ste Catherine Est, Poste de police No 11.

QUARTIERS LAFONTAINE ET PAPINEAU, angles des rues Ontario et Ontario Est, Poste de police No 3.

QUARTIER DE [illegible] Lafontaine.

QUARTIER ST-[illegible], 1394 boulevard St-[illegible], Poste de police No 2.

QUARTIER EST ANGLE, angle des rues Ste Catherine [illegible] et Guy, Poste de police No [illegible].

QUARTIER ST-GABRIEL ET STE ANNE, angles des rues du Grand-Tronc et Shearer, Poste de police No 9.

QUARTIER DELORIMIER, 1167 avenue Mont-Royal Est.

QUARTIERS NOTRE-DAME DE GRACES ET COTE DES NEIGES, 115 Avenue Décarie.

QUARTIERS LAURIER, AHUNTSIC ET BORDEAUX, coin boulevard St Laurent et Avenue Laurier.

QUARTIERS EMARD ET ST PAUL, Hôtel de Ville, rue Davidson.

AHUNTSIC ET BORDEAUX, coin boulevard Gouin et chemin du Roi Edouard VII.

Les contribuables devront apporter leurs comptes avec eux, à ces postes-là; autrement, aucun paiement ne sera accepté.

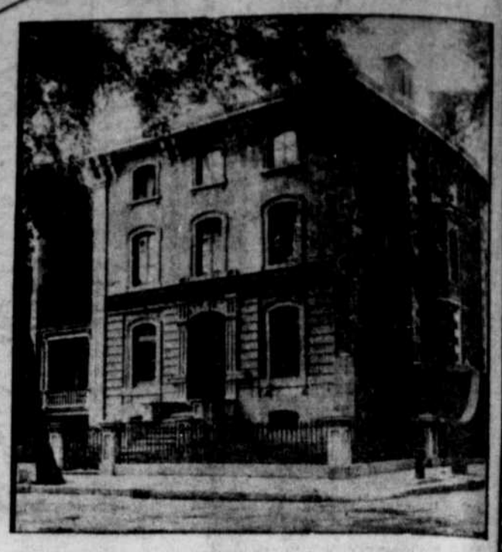
W. [illegible]

Trésorier de la Cité

Bureau du trésorier de la Cité, Hôtel de Ville,

Montréal, 19 août 1911. 2[illegible]—7

L'INSTITUT GATLIN



L'INSTITUT GATLIN, UN SANATORIUM PRIVE POUR LE TRAITEMENT EFFICACE DE L'ALCOOLISME 148 RUE ST HUBERT, MONTREAL, QUE.

L'Habitude de l'Ivrognerie

LE TRAITEMENT GATLIN GUERIT L'HABITUDE DE L'IVROGNERIE EN TROIS HYPODERMIQUES — C'EST LE TRAITEMENT LE PLUS EFFICACE DE L'HABITUDE DE L'IVROGNERIE QUI EXISTE.

Chaque patient est accepté [illegible] être traité avec un contrat légal d'être guéri en TROIS JOURS, [illegible] que la guérison soit entièrement satisfaisante sous tous rapport, ou le montant payé est remis lorsque le patient quitte l'Institut, et le traitement ne coûte rien.

LE TRAITEMENT GATLIN A DOMICILE est tout aussi efficace que celui à l'Institut [illegible] les directions simples et faciles sont suivies.

Venez chercher ou faites venir des livres de détails, des formules de contrats de guérison et autres informations.

L'INSTITUT GATLIN

148 RUE ST HUBERT, ANGLE RUE DORCHESTER, MONTREAL

TEL. EST 4224.

Ne Vous Laissez Pas Tourmenter par les Cors



Il n'y a aucune raison d'avoir des cors. Vous pouvez faire cesser la douleur instantanément. Vous pouvez détacher le cor sans même le mouiller. En [illegible] jour le cor tombe.

Et tout cela [illegible] par [illegible] petit emplâtre qui contient une miette de cire [illegible] l'épaisseur d'un clin d'œil. Pas de douleur, pas d'irritation, pas d'incommodité. Vous oubliez simplement le cor. Au bout de deux jours, enlevez l'emplâtre et le cor tombe. C'est tout ce qu'il en est.

Cet emplâtre Blue-jay enlève ainsi cinq millions de cors par année. Laissez-le enlever les vôtres aussi. Procurez-en un paquet. Ne souffrez pas plus longtemps. Finissez comme font les autres.

A dans la vignette est la cire molle B & B. Elle détache le cor.
B protège le cor, arrêtant la douleur immédiatement.
C bande qui s'enroule autour de l'orteil—a été rétrécie pour être plus confortable.
D est le caoutchouc adhésif qui fixe l'emplâtre.

Emplâtres Blue-jay pour les Cors 15 et 25 [illegible]

Aussi Emplâtres Blue-jay pour les Oignons. Tous les Pharmaciens les Vendent et les Garantissent.

Echantillon mailé gratuitement

Bauer & Black, Chicago et New York, fabricants de pansements de chirurgie.

Un Merveilleux Déjeuner Durant la Saison des Chaleurs

Coupon de Primes sur Chaque Paquet

Demandez le Catalogue des Primes GRATUITES



"FORCE"

La nourriture favorite dans un million de foyers, parce qu'elle satisfait et fait plaisir aux jeunes et vieux, sans les faire transpirer, c'est

Chaque flocon est de grain de froment pur, cuit à la vapeur et roti, avec en plus un mélange de malt pour aider à la digestion. Délicieux avec de la crème, du lait, des fruits ou des baies. Prêt à servir.

Préparé par The H-O Company Hamilton, Ont.



Tous les Epiciers vendent FORCE

Dites au vôtre de vous en envoyer un paquet aujourd'hui.

CONTRE la DYSPEPSIE et la CONSTIPATION

EAU RIGA

Guérit la MAUVAISE DIGESTION

Comment on combat l'Intempérance

Déclamer contre l'intempérance n'est pas le moyen d'y remédier. Un bon moyen de la combattre est d'enseigner aux gens de boire une bonne bière, la bière

Dawes' Lachine Ale

Quand la bonne bière sera devenue la boisson universelle, l'intempérance n'existera plus. C'est l'avis de tous les peuples qui boivent de la bière.

Exigez l'étiquette avec le cheval noir.

Depuis un siècle c'est la première des bières

FUNERAILLES DES VICTIMES

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 19. — Les funérailles du jeune Gervais, le chauffeur du Pacifique, qui a été tué à Saint-Cuthbert, ont eu lieu, hier matin, à Saint-Sauveur. Une foule d'amis ont tenu à témoigner leurs sympathies à la famille du défunt. Le R. P. O. Sasseville a officié. Les restes mortels du jeune Lepage, l'autre victime, ont été inhumés à Lévis, jeudi après-midi.

GRATIS

Grande Fête de crème à la glace, demain dimanche, au Plateau Bon-Air.

Aimez-vous la crème à la glace? Demain, dimanche, au Plateau BON-AIR, de 2 heures 30 à 4 heures, il en sera servi gratis aux visiteurs: glace au chocolat à la vanille, au café. On en sera servi de toutes les saveurs. Le public profitera de cette occasion pour se payer une belle fête et voir en même temps la plus belle terre offerte en vente en ce moment dans le voisinage de la ville de Montréal.

Pour se rendre au Plateau BON-AIR, prendre les tramways du Parc Lafontaine et de la rue Parthenais et descendre à la rue Saint-Hubert. Les dimanches après-midi des voitures transportent les visiteurs gratuitement de terminus des tramways sur le terrain, à sept arpents de là.

Agents en permanence sur le terrain.

Cadeaux utiles aux visiteurs.

Pour informations supplémentaires, s'adresser au CREDIT METROPOLITAIN (Limitée), 74 rue Saint-Jacques. 244-2

TRAIN SPECIAL DU DIMANCHE DE MONTREAL A ST-HYACINTHE ET GARES INTERMEDIAIRES.

Chaque dimanche jusqu'à autre avis, le Grand Trunk Railway System fera circuler un train spécial quittant Montréal à 12.10 p.m., pour Saint-Hyacinthe et les gares intermédiaires. Au retour, ce train quittera Saint-Hyacinthe à 8.00 p. m., pour Montréal, s'arrêtant aux gares intermédiaires. 244-2

PERSONNEL

MM. Tancrède Pagnuelo, président du club conservateur de la division Sainte-Marie, et M. D. Guilbault, président du club Morin, sont de retour d'Europe.

Le vin de votre choix devrait être servi à la température pratique. L'atelier bien outillé avec ses accordeurs et préparateurs experts de Layton Bros., est à votre disposition. Tél. Up 5941. Layton Bros. 550 rue Sainte-Catherine, ouest, (ang'e Stanley).

LE CERCLE SAINT-GERARD D'HOCHELAGA

La première excursion annuelle au profit du Cercle Musical Saint-Gérard d'Hochelaga, aura lieu dimanche, le 20 août, aux chutes Shawinigan. Il y aura courses de chevaux, choisis parmi les meilleurs du district, pour des bourses au montant de $250, courses à pied et amusements divers. Grand concert sur la terrasse. Départ par le Grand Nord, à 8.45 a.m. Départ de Shawinigan à 7 p.m. Prix du billet, $1.75. Enfants, 90c.

REMERCIEMENTS

M. l'abbé Joseph Trudeau, de Maisonneuve et sa famille désirent remercier les parents et amis qui leur ont manifesté des sympathies à l'occasion de la mort de leur bien-aimé père et spécialement les membres du clergé et des communautés religieuse qui les ont honorés de leur présence aux funérailles.

Blouses de Garçonnets valeur rég. de 75c Lundi, 49c

Blouses de garçonnets, jolis modèles, avec collets empesés détachables. Grandeurs de 11½ à 14. Rég. 75c. Un petit lot pour écouler à . . 49c

Complets lavables de couleur, styles Buster, Russe et matelot, en percale, madras, galatea de première qualité, etc., bonnes nuances et bons dessins, splendidement confectionnés et garnis. Le reste de quelques-unes de nos meilleures lignes. Grandeurs pour 2½ à 6 ans. Prix régulier jusqu'à $3.00. Votre choix, lundi, à $1.49

Lundi, à Notre Rayon des Toiles
50 PAIRES DE DRAPS EN COTON OURLE

Valeurs spéciales de draps ourlés en coton pour lundi. Pour lits simples, 1¾ verges de large par 2½ verges de long.
4 paires, la paire $1-60
9 paires, fabrication pesante, la paire, $2.10
Pour lits trois quarts, 2 x 2½ verges:
7 paires, chaque $1.70
10 paires, chaque $2.1
9 paires, chaque $2.0
Pour lits doubles 2¼ verges de large par 2¾ verges de long.
5 paires, chaque $2-20
6 paires, chaque $2-40
Ils sont joliment confectionnés avec large ourlet au haut, ourlet étroit au bas.
Couvre-pieds blancs Marseilles, de trois dimensions, pour lit simple à $2.10, $2.75, $3.50, $4.00, $4.25, $4.50
Fini souple spécial $2.25
Pour lits trois quarts $2.50, $3.25, $4.25, $4.75, $5.50
Pour lits doubles $2.90, $3.50, $4.75, $5.25, $6.25
Fini spécial souple $3.50
Serviettes de bain en coton rayé de couleur, trois dimensions; douze douzaines en tout. Elles sont d'une valeur exceptionnelle, chacune . . . . . 35c, 45c et 55c

Coupons de Broderies à Moitié Prix

Tous les coupons de broderie, entre-deux, bordure, volants, laizes de dentelle (allover) et tissus à cache-corset, largeur de 2½ à 45 pouces, longueur de ½ à 2 verges. Rég. de 15c. à $3. Votre choix, lundi, moitié prix.

Broderie à cache-corset, dessins très jolis, brodés sur belle mousseline suisse, modèles ajourés ou non-ajourés. Vendue rég. 65c et 75c la verge. Spécial, lundi, la verge 44c

Bandes de broderie, appropriées pour blouse Kimono, vendues régulièrement 50c., 75c. et $1. la verge. Lundi 39c. et 49c., la verge.

Les patrons McCall pour septembre sont ici.

Jas. A. Ogilvy & Sons.

Le magasin ouvre à 8 a.m. et ferme à 5.30 p.m.

Nous fermons à 12.30 le Samedi durant la saison d'été.



ROULEAU

Grand Magasin à Rayons

Angle des rues **Rachel & Berri**

représentant les célèbres

Patrons McCall

Invite spécialement sa clientèle et les personnes désireuses d'avoir de jolies toilettes, élégantes et gracieuses, à venir choisir leurs patrons pour toilettes de saisons, le choix est considérable et distingué. - - - - -



McCall Patterns
No. 4185—Waist No. 4183—Skirt
Price, 15 cents each
A CHARMING FROCK

McCall Pattern No. 4189
Price, 15 cents
A NEW SEMI-PRINCESS MODEL



VENTE Sans Profit DE Meubles et Tapis

Durant ce mois

Ameublement de Salon, Salle à manger, Chambre à coucher, Tapis, Prélarts, Rideaux, Portières, Cadres, Miroirs, Pendules, Poêles, Glacières, etc. Venez nous voir, nous sommes à votre disposition.

CHEZ

F. LAPOINTE

625 rue Ste-Catherine Est, ANGLE MONTCALM

Ouvert le soir tous les lundis et samedis



12,19,26 y

MONARCH KNIT

Tricot "Monarch"

DEPUIS qu'Eve s'est occupée de toilette, il n'a jamais existé de vêtement qui ait eu la vogue du Tricot "Monarch". Si vous voulez un vêtement ou un "sweater" où vous soyez à l'aise, un vêtement fait pour être porté en automobile, en canot, ou pour camper confortablement par les soirées fraîches, c'est par EXCELLENCE le Tricot "Monarch" qu'il vous faut avoir.

Votre fournisseur vous dira exactement pourquoi les vêtements et "sweaters" en Tricot "Monarch" sont supérieurs. Il vous le dira beaucoup plus catégoriquement que nous ne pouvons le faire nous-même. Il est, assez sage pour savoir qu'un CLIENT SATISFAIT est pour son magasin la meilleure des réclames.

Il est également avisé pour savoir que lorsque vous aurez été satisfait vous-même, il verra à ce que VOS amis viennent se rendre visite à son magasin. Il vous répétera exactement ce que nous affirmons nous-même.

The Monarch Knitting Co. Limited, Dunnville, Ont. Manufacturers à St. Thomas, Ont., St. Catharines, Ont., et Buffalo, N. Y.



11

J. P. BLACK & CO., Limited

123 RUE VITRE OUEST

ON DEMANDE DES FILLES

Au Rayon de la Lingerie

ON NE CHARGE PAS POUR LE FIL

On enseigne avec soin et paie $4.00 par semaine au début à des filles au-dessus de 15 ans.

244-2 B

Il y avait une petite actrice
Qui n'avait pas beaucoup de succès.
Ses souliers étaient toujours sales.
Elle y mit du POLO pour affronter la salle.
Aussitôt charmé, le public cria : bis et tris
Et la rappela avec excès.

POLO

CIRAGE A CHAUSSURES

C'EST si facile de cirer avec Polo — une couche, un coup de brosse et les chaussures sont propres pour une semaine. Polo est toujours dans — la GROSSE boîte le conserve dans cet état. Demandez Polo à votre épicier ou à votre marchand de chaussures — le cirage dans la GROSSE boîte — noir ou tan. Le tan nettoie et polit. 14 F

"Bon pour le cuir— Résiste aux intempéries"

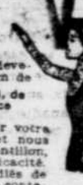
10¢

TOUTE FILLE OU FEMME MAIGRE

et d'un physique peu attrayant, peut obtenir une belle taille et devenir jolie, par le système de développement, connu sous le nom de



BUSTINOL Du Dr SIMON, de Paris, France



Pour en avoir la preuve, il suffit de nous envoyer votre adresse avec 10 cts pour frais de distribution, et nous vous enverrons gratis tout ce qu'il faut, — échantillon, brochure, etc., pour vous convaincre de son efficacité. Toute lettre ou paquets quelconque toujours expédiés de façon à ce que personne ne puisse en soupçonner le contenu. — Si vous êtes faibles, maigres et nerveuses, si vous êtes peu développé, ne désespérez pas. Le succès est absolument garanti. Ecrivez aujourd'hui même, adressez Dr Simon, Dépt. 35, No 203 des Commissaires, Montréal. Prix du traitement complet $1.00.

173—s-n-A



POUR DETRUIRE LES POILS FOLLETS, LA BARBE ET CHEVEUX SUPERFLUS SUR LE VISAGE, LE COU, OU LES BRAS.

Un paquet d'essai gratis, pour prouver qu'il n'y a pas poils assez durs ni de barbe assez touffue, que vous ne puissiez détruire vous-même, totalement, en moins de trois minutes, sans endommager la peau la plus délicate, avec la Rapidine du Dr Simon, de Paris. Ca ne coûte rien pour en faire l'essai, et nous donnons $50 de récompense, pour une preuve d'insuccès. Envoyez-nous votre adresse avec 10 cts pour frais d'expédition et nous vous en enverrons un échantillon suffisant pour vous convaincre de son infaillibilité. Ecrivez aujourd'hui, adressez Cooper & Co., Dépt. 3, No 203 des Commissaires, Montréal. Prix du traitement complet $1.00. 173—s.n.—A

FOURRURES REPAREES

Nous prenons les commandes pour réparations de fourrures jusqu'au 1er SEPTEMBRE. Nous prions nos clients de nous confier leurs fourrures dès maintenant afin de les avoir à temps pour la saison froide.

McCOMBER & CUMMINGS, 373 rue St-Paul, Coin St-Sulpice.

LA VUE PARFAITE POUR TOUS!

Appointements par téléphone Est 3203. Heures de bureau de 9 a.m. à 5 p.m.

Correction absolue de toutes les défectuosités de la vue, telles que Hypermétropie, Myopie, Astigmie, Presbytie, etc.

Examen gratuit scrupuleusement fait par les méthodes les plus scientifiques et les plus modernes à

"L'OPTIQUE MEDICALE"
180 Sainte-Catherine Est, coin Sainte-Elisabeth.

PHARMACIE HENRI LALONDE.

Seul endroit à Montréal où se trouvent les fameux verres "Silis", les plus limpides et plus doux à l'oeil de tous les verres connus. Assortiment considérable de lunettes, longues-vues, cameras, baromètres, thermomètres, etc.



B

NOCES D'OR RELIGIEUSES

Une belle fête aura lieu à Saint-Hyacinthe.

(Du correspondant de la PRESSE)

Saint-Hyacinthe, 19. — Mardi, le 22 août, la T. R. Mère Saint-David, supérieure générale des Soeurs de La Présentation de Marie, célébrera ses noces d'or de profession religieuse. Mère Saint-David est née en France et elle habite le Canada depuis 25 ans. Elle a été élue supérieure de toutes les missions de l'Amérique du Nord, il y a 10 ans. Elle a succédé à Mère du Bon Pasteur. Mère Saint-David vit à la maison mère établie à Saint-Hyacinthe, en 1876.

Les anciennes élèves de ce couvent ont organisé à cette occasion une grande fête. Dans l'avant-midi, il y aura réception des anciennes élèves par Mère David, puis dîner. Dans l'après-midi, à 3 heures, il y aura présentation de l'adresse des anciennes élèves et d'un cadeau consistant en une niche en bronze doré pour la chapelle du couvent, et en une bourse d'argent. Toutes les anciennes élèves ont été conviées à cette fête et les organisatrices ont reçu un grand nombre d'adhésions. Toutes les anciennes élèves seront les bienvenues à cette fête de famille.



LA PERFECTINE

Par ses merveilleux effets qu'elle produit sur le physique de bébé développe, en même temps les facultés mentales. En vente toutes les villes du Canada, chez les pharmaciens et épiciers.

LA TOMBOLA D'YOUVILLE

La tombola et fête champêtre organisée par la paroisse de Saint-Alphonse d'Youville, au profit de l'église dans les parterres de l'ancien hôtel Gervais, se continuera jusqu'à ce soir inclusivement à cause de la pluie qui a gâté quelques peu les deux premières soirées de la fête.

Jusqu'ici, les organisateurs n'ont qu'à se féliciter, de l'encouragement reçu de la part d'un public nombreux et généreux, et tout fait espérer un succès éclatant.

L'endroit est idéal pour des fêtes de ce genre, une illumination splendide de plus de 300 lampes électriques donne un aspect féérique à ces lieux d'amusement. Donc, qu'on se le dise, encourageons cette bonne oeuvre.



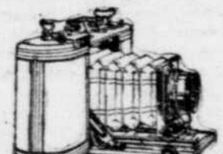
Café Condensé REINDEER

Simple... Ouvrez... Versez l'eau et servez... C'est tout... Instantané

BEURRE

Le meilleur beurre livré directement de la crémerie à votre porte, dans des boîtes à l'épreuve de l'air.

E. E. WALLACE,
Téléphone 100 Stanley. 11-21,23



Nous vendons exclusivement les produits photographiques EASTMAN, parce qu'ils sont les meilleurs. Assortiment complet de KODAKS, BROWNIES, ACCESSOIRES, PELLICULES, PAPIERS et accessoires. CATALOGUE EN FRANCAIS GRATIS SUR DEMANDE. SPECIALITE : Développer, Imprimer et Agrandir travail d'amateurs. Service prompt et garanti. Les commandes par poste reçoivent une attention particulière. LECOURS ET LANCTOT, Pharmaciens, 310 Ste Catherine Est, Montréal. (Pharmacie DECARY ET LANCTOT réunies).

L'EMPOIS CHINOIS

Le meilleur pour les

COLLETS



Exigez la marque du Chinois, Moulin Cotnan, Montréal. 18-n s

Fait du jour de lavage un jeu d'enfants.



SURPRISE

Un Savon pur et dur

Qualités Particulières et Remarquables pour laver le linge

Le Rhumatisme

est une maladie constitutionnelle. Elle se manifeste par des douleurs locales — articulations enflammées et raidies — mais elle ne peut être guérie par des applications locales.

Cette maladie exige un traitement constitutionnel et le meilleur, naturellement, est le célèbre remède purificateur du sang et tonique,

Hood's Sarsaparilla

qui chasse l'acide urique, purifie et tonifie tout l'organisme.

Achetez-le aujourd'hui. En vente chez tous les pharmaciens, partout. 100 doses un dollar.

C. I. H. O O D & C O., LOWELL, MASS. U.S.A.

Seelys Almondrose

Crème aux amandes—parfumée à la rose—adoucit la peau irritée. 50c chez tous les pharmaciens.

5,12,19,26 wD

Feuilleton de "LA PRESSE"

LA BANDE DU RAT

Grand Roman inédit par Maxime Audouin

37 Suite

Cette affreuse nouvelle avait produit sur elle l'effet d'un coup de fouet.

Sans réfléchir, sans même prendre le temps de poser un chapeau sur sa tête, elle s'enfuit en courant, affolée, crucifiée, hantée par cette préoccupation angoissante:

—Arriverai-je à temps?...

Cependant le voyou, dont, sous la visière rabattue, les yeux vairons dénonçaient l'aimable personnalité du Bigle, introduisant deux doigts dans sa bouche, en tirait un coup de sifflet strident.

A ce signal, un coupé de fiacre, sans numéro, déboucha du prochain tournant, où il devait stationner, et vint s'arrêter à la porte de la bastide.

Il en descendit lestement un respectable vieillard, au visage sillonné.

De ce poste d'observation, nulle approche suspecte ne lui échapperait,— le "mec" pouvait opérer sans crainte.

—Alors, interrogea-t-il d'un ton bref, le Yankee seul?

—Yes, la gonzesse décarrée chez le "guart d'oeil"; nib de monde dans la cambrousse.

—Veille au grain, hé? pas de bêtises?

—Pas peur, mec, j'allume mes châsses. En cas d'alerte, la rotulante filerait vous attendre au tournant.

Ce disant, le Bigle, avec la souplesse d'un chat sauvage, grimpait à côté de son estimable "beau-frère, le Borgriot, camouflé en cocher.

De ce poste d'observation, nulle approche suspecte ne lui échapperait,— le "mec" pouvait opérer sans crainte.

Le "mec" c'était, on l'a deviné, le chef de la redoutable association, le mystérieux visiteur de l'autre nuit, Léonce Bourbillon, le "rat d'hôtel".

Jeanne dans sa fuite, avait laissé toutes les portes ouvertes, et le bandit connaissait les aîtres.

Il passa donc tout droit du jardin dans la salle à manger, et de là dans l'atelier où sa victime dormait d'un sommeil fiévreux.

Un instant, il s'arrêta à le considérer, de ce même regard haineux que nous vîmes étinceler à travers les trous de son masque dans la chambre de Richard Monday, à l'hôtel des Deux-Amériques...

Un sourire sinistre découvrait ses dents de félin.

—Ah! ah! grinça-t-il, en tirant de sa poche son bourrelet-assommoir, cette fois, je te tiens, mon garçon, tu n'y couperas pas! et du diable si je te retrouve désormais sur mon chemin!...

XI

LES SURPRISES D'UN POLICIER

Le soir du passage de Bordas à la rue Lacépède, la veille, par conséquent, Chavert rentra assez tard de son service.

D'habitude, on se couchait de bonne heure chez les Crépin. Il fut donc très surpris de trouver tout son monde debout.

On l'attendait pour lui annoncer la bonne nouvelle.

Le petit Eugène lui sauta au cou en criant:

—Toutan Chavert! on va nous rendre Lolie!

— Hein ? fit-il estomaqué, qu'est-ce que tu me chantes là, crapaud ?

— Oui, oui ! demande à maman !... Pas m'man ?

— Parfaitemnet ! confirma la mère, du moins, il y a des chances sérieuses.

— Pas possible ? voyons, Félicité, explique-toi ?

Rapidement, il s'était débarrassé de son chapeau et de son pardessus.

— C'est toute une histoire !... Devine un peu de qui j'ai reçu la visite dans la soirée ? Tu donnes la langue au chat ?... Tiens-toi bien ! Cette visite est celle de..... l'avocat de Février !....

— Ah ! bah ? s'intéressa-t-il subitement, M. Bordas ?

— En personne !

— Mais quel rapport y a-t-il entre Lolie et M. Bordas ?

—Il paraît que l'assassinat de Toussaint et l'enlèvement de notre Lolie ne font qu'une seule et même affaire.

— Ca, c'est fort de café !

—Et que Février est innocent.

— Ceci m'étonne moins, vu que j'en ai jamais douté. Seulement, je ne vois pas le lien.

— Je te répète que c'est toute une histoire.

— Alors, raconte-la ?

— Voici :

D'abord, M. Bordas se souvenait très bien de toi. Ton enquête d'Asnières l'avait vivement frappé. Tes remarques, selon sa propre expression, dénotaient un esprit très avisé.

Une lueur de triomphe passa dans les yeux intelligents du jeune homme.

Enfin ! il se trouvait donc un connaisseur pour apprécier ses mérites !

Mme Crépin ajouta :

— Et encore ignorait-il, puisqu'on négligea de la consigner au procès-verbal, la découverte que tu fis dans le bureau de Toussaint.

Même, il parut furieux, à la révélation de cette circonstance. Pour le sûr qu'il s'en expliquera avec le juge.

— Ca ne 'sera pas malheureux, gronda Chavert.

— Car il a ajouté d'une'air pas commode : "J'en fais mon affaire !".

— Bon ! il a de la jappe, et il me s'en laisse pas facilement imposer. Ca sera drôle, quand il s'empoignera avec le Gertavel !... Après ?.....

— Après, il a demandé à te voir, et, comme je lui ai observé que c'était impossible ce soir, il t'attend, demain matin, à partir de sept heures chez lui, rue de Rennes. Voici sa carte qu'il m'a laissée avec son adresse.

— Il peut compter que je n'y manquerai pas.

— Il a dit en propres termes : "J'aurai des choses édifiantes à communiquer à votre frère, et qui concordent absolument avec ses soupçons. Je tiens dès à présent le mot de l'énigme". Lancé par moi sur la bonne piste, il va avoir une belle occasion de déployer ses rares talents de policier ".

— Il a dit ça.

— Comme je te le rapporte !

La poitrine de l'agent se gonfla d'orgueil.

— Ensuite ?

— Ensuite,il m'a demandé des nouvelles de notre Lolie.

— Il t'en a parler le premier ?

— Oui.

— Mais comment savait-il ?

— Il revenait d'un voyage à Nantes où on lui avait appris son existence.

L'agent s'exclama :

A Nantes ?.... Il revenait de Nantes ?.... Eh ! sapristi ! c'est le pays de la grand'tante de Lolie ? Cette dame Léoni qui envoyait les petits secours à Mme Aubin, sa nièce ?

— Tiens, c'est vrai ! je n'y avait pas pensé ?

— Continue.

— Je lui contai donc le détail de la disparition de notre Lolie. Il tressaillit, cela ne m'échappa point, quand je lui dépeignis le monsieur à la barbe blonde, du Jardin des Plantes. Toutefois, il ne dit rien à ce propos. Seulement, quand je lui fis, d'après le gardien interrogé par Eugène, le portrait du garçon,, ou plutôt du nain qui emmena la petite, il se récria : "Parbleu ! le courantin Jaunet ! c'est clair !"....

Ce fut au tour de Chavert de se récrier.

— Le courantin Jaunet ?.... Mais, c'est justement l'employé de Toussaint qui a déposé à l'instruction ?.... Ca se corse décidément !....

— Il paraissait si ému de ce détail, que je lui demandai s'il connaissait cet individu. Il me répondit que non, mais qu'il en savait déjà assez sur le personnage pour faire des rapprochements. Et c'est alors qu'il conclut : "Votre récit m'apporte la preuve définitive que l'enlèvement de votre Gilberte et la machination dirigée contre M. Février relèvent d'un seul et même complot..."

— Ca me paraît maintenant certain.

— Bref,il m'a engagée à ne pas désespérer pour notre pauvre Lolie. L'affaire allait reprise d'une autre manière. Il n'avait pas le temps de m'en dire plus long, étant pressé de rentrer chez lui, où on l'attendait. Mais tu sauras demain tous les tenants et les aboutissants....

Pas de danger que je manque au rendez-vous ! Ah ! ah !on va rire ! Cette moule de Gertavel n'a qu'à bien se tenir !

Et Chavert se coucha le soir, radieux, en répétant :

— A de main !

Dès sept heures du matin, il sonnait à la porte de l'avocat.

A Mlle Zoé qui vint ouvrir, il demanda :

— Monsieur Bordas ?

Le divisageant, soupçonneuse, la gouvernante interrogea de son ton le plus rogue :

— Qui êtes-vous ?

— Je suis l'inspecteur de la Sûreté à qui votre maître a donné rendez-vous.

— Ah ! c'est différent, mais j'en suis bien fâchée, vous ne trouverez pas mon maître pour la bonne raison que je ne sais pas ce qu'il est devenu.....

Chavert eut un haut-le-corps.

é — Vous dites ?

— Il est sorti, hier soir, après son dîner, et depuis, moi, je l'attends.

— Lui arrive-t-il de découcher ?

— Par exemple! s'indigna Mlle Zoé.

— Du moins, vous a-t-il dit où il allait ?

— Oui, ou Point-du-Jour.

— Et qu'allait-il faire au Point-du-Jour?

— Porter à Mlle Jeanne des nouvelles qu'il rapportait de Nantes.

— Mademoiselle Jeanne?

— La fille de ce pauvre homme qu'il défend.

— Février?

— Oui. . .

— Et il n'est pas rentré?.... On l'aura peut-être retenu à coucher?

— Ca m'étonnerais qu'il aurais consenti. Il est trop maniaque pour ça.

Chavert hocha la tête.

— Hum!... c'est louche...

— Vous trouvez, vous aussi ? questionna Mlle Zoé, visiblement soucieuse, Eh bien! si vous voulez que je vous dise mon avis, je ne serais pas autrement étonnée qu'il lui serait arrivé malheur...

Sur quoi fondez-vous votre opinion?

— Sur quoi?...

Mlle Zoé prit un air de mystère.

— Ne serait-ce que sur ce qui s'est passé ici, l'avant-dernière nuit ?

L'agent ouvrit de grands yeux.

— Que s'est-il donc passé, l'avant-dernière nuit ?

— Je peux bien vous le conter à vous, puisque vous êtes de la police. Mais entrez donc?

Voici...

La gouvernante refit le récit qu'elle avait déjà fait à Bordas, en y ajoutant les soupçons de celui-ci.

L'agent l'écoutait, littéralement abasourdi.

une autorité pédiatrique pour user de

CASTORIA DE FLETCHER

EMPLOIS DEMANDES

BUREAU DE PLACEMENT GRATUIT, 244 rue Craig est. Mains d'oeuvre de toutes sortes fournies. Une visite des patrons est sollicitée. Bureau ouvert de 9 heures du matin à 4 heures du soir. Le samedi on ferme le bureau à 1 heure p.m. Urbain Lafontaine, gérant. Bell Tél. Main 1392.

BON BOULANGER demande place, ville ou campagne, 12 ans d'expérience. S'adresser à Alphonse Boudreau, 1397 Lafontaine. 243-4

COMMIS DE BAR, parlant les deux langues, demande emploi. Références si désiré. S'adresser 481 rue Beaugrand. 244—2

COUPEUR couturier de première classe demande emploi, dans les habits d'hommes, sobre et honnête, expérience 12 ans. S'ad. le soir, 163 Berri. 244—3

COUPEUR en confections (coupe tailleur) pour dames, demande place, parlant anglais, italien, français. C. B., 66 Chambord, près Parc Lafontaine. 19-22-24-26

DAME capable pour la couture et chambre demande place dans bonne famille privée, fournira bonnes références. Ecrire boîte 416 la "Presse".

DAME demande couture fine, repassage à la maison, 810 Mentana.

GARDE-MALADE—Mme B. Dagenais, 148 Boulevard Saint-Joseph ouest, fait une spécialité d'assister les femmes en couches. Chambre à la disposition des dames qui désirent s'y faire traiter privément; chambre et pension à prix raisonnable. Comptez toujours sur la plus grande discrétion. Pour plus amples renseignements s'adresser entre 1 et 2 heures p.m., tél. Bell St Louis 2462. 245—ma-s-n

HOMME parlant les deux langues, désirerait apprendre à conduire les automobiles. S'adresser 481 Beaudry. 244—2

HOMME instruit, anglais, français, belle écriture, bien recommandé demande position, serait traducteur, copiste, assistant comptable. F. X. Clermont, 261 Monicain.

JEUNE FILLE sachant bien les deux langues désire situation pour téléphoner dans place privée. Mlle M. C. 810 Mentana.

JEUNE HOMME, 24 ans, sachant français et anglais, 7 ans d'expérience dans le commerce, demande position comme voyageur, collecteur, "timekeeper" ou autre position. Peut fournir bonnes références. S'adresser M. J. 24 Ste Marie, Montréal. 245—4

JEUNE HOMME demande emploi dans théâtre, pour chanter, etc., fournira bonnes références. Ecrire Boîte 432 la "Presse".

JOS. JUTEAU & CIE, 2250 boulevard St Laurent. Bell Tél. St 83. Marchands de bois. Spécialité réparages de maisons de toutes sortes. Ouvrages fait promptement et à bas prix. Soumissions sur demande. 229—24

MODISTE demande ouvrage chez elle, costume tailleur, robes, manteaux, toilettes de soirée et théâtre, ouvrage garanti. 550 St Antoine.

MODISTE demande, emploi pour travailler dans les familles, manteaux et robes de dames, costumes de demoiselles, bonne coupe, confection élégante dans les derniers goûts. 286 rue Delisle, partie Ouest.

MONSIEUR demande une place comme collecteur dans la ville de Montréal, d'une maison sérieuse, donne comme garanti $400, pour conditions et autres s'adresser boîte 402 la "Presse". 244-4

ON TROUVERA un bon gardien de nuit sobre et honnête. Agé de 50 ans. 603 rue Bourbonnière. Maisonneuve. 244—2

VEUVE, âgée, connaissant la cuisine, désire position comme ménagère, pour un particulier ou médecin à la ville ou à la campagne. S'ad. 1629 Cadieux. 244—2

VOUS TROUVEREZ une garde-malade française, de première classe, sortant des hôpitaux de Paris en écrivant boîte 264 la "Presse". 243—6

VOUS TROUVEREZ deux menuisiers de première classe pour finission ou escaliers, à la job ou à la journée. Ecrire boîte 295 la "Presse". 15,17,19

VOUS TROUVEREZ une bonne garde-malade, service jour et nuit, No 832 rue Craig Est.

VOUS trouverez deux bonnes femmes de journée, pour ouvrage général, Mme Leblanc, 145 rue Vitré.

VOUS TROUVEREZ une femme de journée avec références, au No 245 Dorchester est, de 2 à 4 hrs seulement.

ELEVES DEMANDES

ANGLAIS EN TROIS MOIS — Enseignement de l'anglais en trois mois par professeur gradué à l'Université. Méthode spéciale pour enseigner par conversation, prononciation parfaite. Aussi mathématiques, tenue de livres, sténographie, tout enseignées à fond. Les classes sont préparées pour les examens et pour n'importe quel bureau d'affaire. Il y a de la place pour quelques pensionnaires qui recevront une attention spéciale et tout le temps la pratique anglais. Leçons pour commencer. 29 Montée du Zouave, rue Saint-Denis, près Sherbrooke. 242—6

COLLEGE COMMERCIAL ELIE, 200 Amherst, angle Ste Catherine. Tél. Est 1890, ou 54 rue Adam. Sténographie, télégraphie et comptabilité commerciale moderne. Spécial: conversation anglaise, enseignement individuel. Progrès rapide. Positions obtenues. 244—6

COURS particuliers Ville-Marie pour jeunes filles. Français, anglais, tenue des livres, sténographie française et anglaise, $3.00 par mois. Piano par professeur diplômé $2.00. Dessin $1.10. Pastel, peinture à l'eau et à l'huile $2.10. Peinture sur porcelaine $2.10. Marina Gariépy, directrice, 847 Cadieux, près Prince Arthur. 12,18,19,23,26,2,6,9,13

COURS spécial d'enseignement moderne, langue et littérature françaises, mathématiques, sténographie, tenue de livres, etc. Leçons particulières ou collectives. S'adresser à Mme Morin, diplômée de l'Université de Paris 521 Sherbrooke Est. 19,26,2

DEMOISELLE Anglaise enseignant et conversant dans les deux langues. Enfants ou adultes. Leçons privées, méthode facile. Progrès rapide. Termes modérés. Pour information s'adresser Demoiselle Anglaise, écrire ou venir, 318 St. Denis.

EASTERN BUSINESS COLLEGE, 151 Saint-Denis. Tél. Est 2992. — Télégraphie et travail de chemin de fer, sténographie, clavigraphie et ouvrage de bureau, anglais, arithmétique, correspondance, comptabilité, etc. Tous les cours strictement individuels. 252—212

INSTITUT STENOGRAPHIQUE DE FRANCE AU CANADA, pour les deux sexes. — Mlle Irène Joly, directrice, membre honoraire et professeur, délégués de l'Institut Sténographique de France, professeur au Monument National, ex-professeur au Montreal Business College, Sténographie française et anglaise, clavigraphie et travail de bureau, tous genres, Français et anglais, traduction, copies au carbone, à la gélatine, au miméographe, tabulateur, copies à la presse, classification des lettres, documents, etc., classe d'après l'ordre alphabétique, travail de bureau d'assurances, de banques, d'avocats, de notaires, de maisons de commerce en général. Cours particuliers du jour et du soir à termes modérés. Leçons strictement privées. Position assurée. 775 St Denis. Tél. Est 2344. 179—s—n

LATIN, français, anglais, mathématiques, comptabilité, sténographie et clavigraphie. S'ad. par lettre J. E. 78 Sherbrooke E.

LECONS de piano. Spécial: enseignement préparatoire aux examens. S'adresser au No 48 rue Church. 245-6

MADEMOISELLE LARUE commencera vendredi, 1er septembre, leçons privées: français, anglais, piano. 378 St Hubert, près DeMontigny.

MADEMOISELLE CHARBONNEAU donnera leçons français, anglais, sténographie, clavigraphie, travail de bureau, tenue des livres mathématiques, musique. Préparation aux diplômes. Positions assurées. 1154 St. André.

ELEVES DEMANDES

LECONS de piano et de solfège, par professeur expérimenté, succès garanti, prix modéré. 177A Beaudry.

POUR LECONS privées d'anglais, s'adresser à La Société pour l'Avancement de l'Instruction des Les Langues. On y enseigne aussi les mathématiques. 170 rue Elgin. 241—28

STENOGRAPHIE FRANCAISE et anglaise enseignée en trente jours, comptabilité, clavigraphie, arithmétique, correspondance, travail de bureau, anglais. Diplômes, positions assurées. Strictement privé. Meilleur marché qu'ailleurs. 163A Hôtel de Ville. 27,29,1,5,8,12,15,19,22,26,29

LECONS A ECHANGER

UN ANGLAIS désire des correspondents français. Il donnera des leçons en anglais en échange pour françaises. Ecrivez à R. C. Nidden, 14 Ste-Famille, City.

HOMME, GARCONS DEMANDES

AIDES demandés pour la chambre d'empeigne dans fabrique de chaussures, aussi plusieurs de tiges et renforts. Des personnes d'expérience seulement devront se présenter. Slater Shoe Co., rue Latour. 241-5

AIDE-FORGERON d'expérience demandé, doit parler les deux langues. S'adresser à C. Craig, en arrière du No 268 rue Dorchester Est. 244-3

AIDE-FORGERON demandé. S'ad. Omer Quintal, couturier 74 avenue Papineau.

APPRENEZ la [illegible] de l'automobile. Nous vous enseignons à domicile, emploi avec gages de $25 par semaine. Rochester Auto School, 2301 Rochester, N.Y.

APPRENTI boulanger demandé avec quelques mois d'expérience. S'ad. à Méd. Paquette, boulanger, 18 boul. St Joseph ouest, Montréal. 242—4

APPRENTI BIJOUTIER demandé, avec deux ans d'expérience. S'adresser 199 Ste Catherine Est. J. N. Leclerc.

APPRENTI BOULANGER demandé immédiatement, 1 an d'expérience. S'ad. E. Charland, 624 Champlain. Tél. Est 3586.

BARBIERS — 20 [illegible] demandés dans les journaux [illegible] Montréal, seuls presque tous les jours. Laissez-nous vous enseigner l'enseignement expert, pratique contient outils gratuits. Faites les chez Moler Barber College, 41 Craig [illegible] Montréal. 274—a.M—n

BARBIER de première classe demandé, sachant un peu travailler les cheveux, avec chance d'apprendre à travailler les cheveux de femmes. H. J. Dietrich, 559 Ste Catherine.

BLOQUEURS et cloueurs de fourrures demandés. S'adresser Jas. Coristine Co., Limited, 485, rue Saint-Paul. 244—2

BOUCHER demandé pour étal de détail, parlant les deux langues. S'adresser avec références à The Laing Packing and Provisions Co., Limited, rue Mill, Pointe St Charles. 244-2

BOULANGER de 1ère classe demandé et un apprenti d'un an d'expérience. S'ad. 73 Gauthier. 242—4

BOULANGER demandé immédiatement, chez McKeown, 368 Saint-Antoine.

BRIQUETEURS demandés à la [illegible] Ouest, avenue Bennett, Ville St-Pierre. S'adresser sur le chantier de [illegible] Loomis and Sons.

CASSEURS DE PIERRE

On demande des casseurs de pierre et finisseurs de [illegible]bers en ciment, au chantier de [illegible] Park & Island, à Youville. S'adresser sur les chantiers. F

CHARPENTIERS demandés, des bons emploi constant et bon salaire à de bons hommes. Atelier libre. S'adresser Jackson & Co., manufacturiers, 333 Hibernia, ou 785 Sherbrooke Ouest.

CHARPENTIER demandé pour travailler à l'établi, 30c de l'heure, emploi constant. Atelier libre. S'adresser à Jackson & Co., 333 rue Hibernia.

5 ou 6 bons charpentiers demandés. S'adresser samedi et lundi, à Fitzgerald Dovick, 8 ruelle Beaudry, entre Drummond et Stanley.

CHARRETIER demandé, un bon, sobre, un homme marié de préférence, ouvrage à l'année. S'ad. 465 rue Hochelaga. 244—2

CHARRETIERS demandés, cinq bons charretiers, gages $9 à $12 par semaine. Shinnick Express, 2654 boulevard St Laurent.

CHARRETIERS demandés pour travail de jour. Bon salaire. Emploi continu. S'adresser à l'écurie en arrière de 29 rue Dowd.

CHAUFFEUR d'automobile de 21 à 35 ans, hauteur 5 pieds 7 pouces, demandé. Doit savoir lire et écrire, avoir bonne vue et bonne ouïe. S'adresser personnellement à J. Duguid, maître mécanicien, Montréal, réseau du Grand-Tronc.

CHAUFFEUR de rivets demandé pour équipe de construction d'acier. Nouvelles bâtisses à couvre, usines Angus. S'ad. sur le chantier D. G. Loomis and Sons. 244—2

CHAUFFEUR demandé, références exigées. S'adresser à A. B. P., 2038, Montréal. 244—7

CIGARIERS au moule demandés, travail constant. Z. Lavis and Co., 200 rue St Paul.

COMMIS de pharmacie licencié et sachant bien préparer les ordonnances demandé. Ecrire à The Gordon Mitchell Drug Co. Limited, winnipeg, Man. 241-6

COMMIS, PHARMACIEN demandé, avec ou sans expérience. S'ad. immédiatement Pharmacie Martineau, angle Mont-Royal et Saint-Laurent. 241—6

COMMIS pharmacien demandé, d'un ou deux ans d'expérience. S'ad. immédiatement pharmacie Dugas, 2650 St Laurent. St Lx. 2562. 244-2

COMMIS demandé, un jeune, pour magasin de merceries et chapeaux pour hommes. S'adresser 1451 Boul. St Laurent. 244—2

COMMIS demandé pour une épicerie, un commis d'expérience, parlant français et anglais et ayant de bonnes références. S'ad. par lettre à Boîte 425 la "Presse".

COMMIS EPICIER demandé pour le 1er septembre, parlant bien l'anglais et bonnes références, bon salaire. The Colonial Grocery Co., coin Bleury et Ontario. 245—2

COMMIS de bar demandé, anglais et français, bons gages. 2654 boulevard St Laurent.

COMMIS de livraison demandé, pour épicerie, références de première classe se exigées. S'ad. 1145 avenue Laurier, coin de L'Epée.

COMMIS d'expérience dans le marchandise sèche, place permanente, S'ad. immédiatement 668 Mont-Royal E.

COMPOSITEUR demandé, un bon, pouvant faire la mise en page, faire les formes, etc. Position permanente, s'adresser par lettre à boîte 258 la "Presse". 243-3

CONFISEURS, apprentis confiseurs, et jeunes hommes pour travailler dans une manufacture de sucreries. The Montreal Biscuit Company, 190 Brewster Ave. 243-3

Coupeur de Faux-Cols

Coupeurs de faux-cols expérimentés demandés, aussi apprentis désireux d'apprendre. S'adresser à Tooke Bros. Limited, 206 ave. Ste Elisabeth, St Henri. 243-4 F

COUPEUR de fourrures demandé, doit être de premier ordre en tout. The R. J. Devlin Co., Limited, Ottawa. 245—3

HOMME, GARCONS DEMANDES

COUPEUR

COUPEUR

demandé, ayant [illegible] l'expérience pour costumes et jupes d'hommes. S'adresser de suite, The [illegible]ton Co., Limited, Edifice Jacques, rues Ste Catherine et St Alexandre. 245-2 F

COUPEUR couturier de 1ère classe demande emploi dans les habits d'hommes, sobre et honnête, expérience 12 ans. S'ad. le soir, 193 Berri. 243—3

COUPEURS de fourrures d'expérience demandés pour travail de premier ordre. Emploi constant. S'adresser à Jas. Coristine Co. Limited, 485 rue St Paul. 244—2

COUPEURS de blouses de soie expérimentés demandés immédiatement. S'adresser à The American Silk Waist Mfg. Company, Limited, 16, rue Saint-Pierre.

COUPLE sans enfant demandé, le mari pour soin d'une automobile ou cheval, la femme pour soin général de la maison. S'ad. entre 1 à 4 heures, 257 rue Sherbrooke Ouest.

COUPLE demandé, femme servante générale, homme commis de bar ou charretier. 2654 boulevard St Laurent.

DENTISTE demandé pour bureau dans une bonne localité. S'adresser 2475 St Hubert.

4 ELECTRICIENS de première classe demandés. H. J. Bourbonnière, 1474 Saint-Denis. St Lx. 1475.

EMBOUTEILLEURS expérimentés sur machine Crown, trouveront emploi immédiat à la manufacture de Ginger Ale Christin, 211 rue Ste Julie, près 160 St Denis. 238—h

ETUDIANT pharmacien demandé, avec expérience, sobre, honnête et sérieux. Place d'avenir et avantageuse pour le cours. S'adresser casier 438 la "Presse". 245—2

FINISSEURS de fourrure parfaitement expérimentés, dans l'ouvrage fin. S'adresser Jas. Coristine Co., Limited, 485, rue Saint-Paul. 244—2

GARCON demandé, de 14 à 15 ans, pour se rendre utile dans un bureau chez un dentiste. S'ad. 28 rue Ste Denis. 244—2

FORGERON général. S'ad. G. Dufresne, 482 Bélanger. 241-6

FORGERON poseur demandé. S'ad. Bruno Grondin, 748 Bourget, angle St Jacques.

GARCON de 17 ans demandé, avec expérience dans les fruits et bonbons, parlant les 2 langues. S'ad. J. A. David, 1145 Mont-Royal Est. 244-2

GARCON demandé comme messager dans un bureau. S'adresser Cie d'Imp. Perrault, 73 St Jacques.

GARCONS demandés pour apprendre à faire des gaines. S'ad. Hoola-Hoola, 1 Victoria Square, Ontario.

GARCON demandé, parlant les deux langues, connaissant la ville et capable de conduire un cheval, S'ad. P. Mejaddina, 3653 Notre-Dame est, Longue-Pointe!

GARCON demandé, celui qui connaît le travail de la photographie préféré, doit parler anglais et français. 196 boul. St Laurent.

GARCONS de 15 à 16 ans demandés pour faire les messages et apprendre un bon métier. Références exigées. S'adresser à Blatter Pipe Co., 329 rue Jacques.

GARCON fort demandé pour [illegible] le d'expédition. Avoir [illegible] Lane Mfg. Co., 1 Ave Ste Catherine et Isabeth, St Henri.

HOMME demandé, qualifié et d'expérience pour ouvrage général, sur fermes, bonnes références. S'adresser à J. A. Vaillancourt, le soir, 1283 St Denis, ou écrire.

HOMMES — On demande immédiatement des hommes pour la chambre d'empaquetage des chaussures. S'adresser à la Canadian Consolidated Rubber Co., Limited, angle Notre-Dame et avenue Papineau. 244-6

HOMMES demandées, âgés de 18 à 35 ans, comme chauffeurs à $100 par mois, et serre-freins à $80, sur chemins de fer à Montréal et voisinage. Pas d'expérience pas de grève, donnent occasion prendre l'anglais. Position assurée aux bons hommes. Promotion. Quartiers généraux de placement de chemins de fer, 289 places en vue. Mentionner âge, envoyez timbre. Railway Association, Dépt. 146, 227 Monroe Street, Brooklyn, N. Y. 1,2,3,5,6,7,8,10,12,14,15,16,17,19,21, 22,23,24,26,28,29,30,31

HOMMES intelligents et capables demandés pour vendre les terrains dans la partie ouest. On donnera de l'aide, des conseils et une commission. Inutile aux paresseux. Ne se présenter au Geo. Marcil & Cie, 1700 rue St Denis. 148—m.j.s—n

HOMME pour le bois et la forge dans les voitures demandé. Brosseau, 85 St Maurice.

HOMMES, $4.00 à $8.00 de commission par jour à toute personne qui désire vendre un article de cuisine à domicile, servant à neuf différents usages. Echantillon 25c. Utilité domestique. Boîte 14 Station C., Montréal.

HOMME demandé pour conduire les tombereaux, connaissant bien les chevaux, références exigées, marié préféré. S'ad. 776 DeMontigny Est.

1,000 HOMMES demandés pour les chantiers, pour l'Ouest. R. L. Black, 426 rue Saint-Jacques. 235—

4,000 HOMMES demandés pour les chantiers. S'ad. 20 rue Bonsecours, Montréal. Tél. Main 5894 ; No 1614, rue St Paul, Québec. Tél. 1859, ou 489 rue Sussex, Ottawa, Ont. Tél. 2465. M. A. D'Amour. 223-24

5,000 hommes pour les chantiers, aussi pour les chemins de fer. S'adresser à M. Labelle, 32 rue Bonsecours. Tél. M. 4059. 241-5

JEUNE GARCON demandé comme apprenti doreur, argenteur. S'ad. immédiatement 57 rue Wellington, C. Cloutie et Co. 245—3

JEUNES GENS, la demande pour télégraphistes est plus forte que jamais. C'est le meilleur temps de vous inscrire; succès garanti. Montreal Telegraph Institute, 266 rue Amherst. 244—6

JEUNE HOMME demandé pour travailler dans une manufacture de portes et châssis. S'adresser 550 Lasalle, quartier Saint-Denis.

JEUNE HOMME demandé immédiatement, pour travailler chez un jardinier, au mois ou à l'année. No 16 St Charles, Notre-Dame de Grâce.

JEUNE HOMME demandé pour faire le commerce, devra rester à la maison. S'ad. sur le chemin du Sault, près du pont O. Gariépy.

JOURNALIERS

Demandés au chargeur de constructions de la prison de Montréal, à Bordeaux. Bons gages payés. Travail permanent. 243—4 F

JOURNALIERS demandés pour travaux d'égout à l'ave. Glencoe, Outremont, 25 cents de l'heure. S'adresser sur les lieux.

25 JOURNALIERS demandés pour travailler à la bricade St Lawrence Pressed Brick, à Laprairie. Bon salaire. Train G. T. R., à 7½ du matin.

500 JOURNALIERS demandés par le Pacifique Canadien pour aller dans l'ouest. S'adresser Département du travail, 163 rue St Antoine. 242-4

MATELASSIER demandé, bon salaire et emploi constant. S'adresser à la Good Metal Furn. Mfg. Co., Limited, 339, en arrière de la rue St Urbain.

HOMME, GARCONS DEMANDES

LATTEUR demandé, un ou deux. S'adresser après 6 heures, 744 Dorion. 243—6

MACHINISTE demandé pour une fabrique de chemises dans une petite ville, de préférence un pouvant faire fonctionner une machine à boutonnières "Reece". S'adresser boîte postale 2644, ville. 241-6

MENUISIERS demandés pour la finission. S'adresser 249 St Charles-Borromée, vis-à-vis manufacture Grothé.

MENUISIERS demandés, des bons, pour travailler au banc dans une manufacture de portes et châssis. Benoit et Fils, 469 St Laurent.

MENUISIERS demandés, des bons, pour posages à la job. S'ad. sur les lieux, 217 Chapleau, ou le soir 858 Demontigny Est.

MONTEURS demandés, des opérateurs sur la machine No 4, pour l'ouvrage fine de femme. Smarden Shoe Co., 535 rue Visitation. 244—2

MONTEUR de poêles en acier demandé. S'ad. immédiatement 1069 Ste Catherine Est.

MOULEUR de bans demandé, chez M. G. Viau et Fils, Fonderie Saint-Jérôme. 243—3

ON DEMANDE un tailleur pouvant fournir de bonnes références. S'adresser à J. A. Péloquin, marchand, Saint-Ours. 244—3

OUVRIERS, des bons, demandés pour travailler à l'établi, les meilleurs salaires. Seuls des hommes de première classe doivent se présenter. Robert Neville, Jr., manufacture de portes et châssis, 932 ave. Wiseman. Outrement, ou le soir, à L. Boire, gérant, 342 rue St Zotique.

OUVRIERS en bois, deux bons, demandés, et un forgeron pour boutique de voitures. Plus hauts gages payés et travail constant. St Lawrence Waggon Co., 34 rue King.

PATISSIER demandé, jeune homme ayant 1 ou 2 ans d'expérience. S'ad. W. J. Logan, 214 Sherbrooke Ouest.

PHARMACIEN ou commis diplômé demandé, doit parler les deux langues. Bon salaire pour l'homme compétent. U. H. Griffith, Sherbrooke. 14,16,19

PHARMACIEN demandé, ou commis certifié, possédant hautes références du dernier emploi. Bon salaire à un homme compétent, parlant les deux langues. Ecrire boîte 431 la "Presse". 245—2

PLOMBIER demandé un bon, et un apprenti. S'ad. à E. Lefrançois, 450 Chambord.

POSEURS de fils d'expérience demandés. Les plus hauts salaires payés. S'adresser à The Saraguay Electric and Water Co., 1457 rue Ste Catherine Est. 244—2

PRESSEURS d'expérience demandés pour jupes. Meilleurs gages payés. S'adresser de suite. A. Sommer & Co., 292 rue Ste Catherine Ouest. 242-4

POSEUR d'appareil de chauffage et de plombier demandés, un bon, No 428 St Jacques, entre 7 et 8 hrs du soir.

PROFESSEURS demandés, six, pour les écoles catholiques des Cantons de l'Est, pour le 1er septembre. Diplômes élémentaires. Français et anglais. Salaire $160.00. S'adresser à E. F. Gorman, Sec.-Très., Buckingham. 240—6

RASEUR de fermes demandé, ouvrage à l'année. Inutile de se présenter si on n'est pas compétent. S'adresser à Robin et Frères, 135 des Carrières.

SOLLICITEUR d'annonces demandé, ayant les qualifications pour cet emploi. Homme d'expérience seulement. Salaire et commission. S'adresser entre 2 et 4 hrs, 2426 Ave du Parc, Bureau 2.

SOLLICITEUR d'expérience pour la vente de terrains vacants, situés quartier Longue-Pointe, dix pour cent de commission, payé comptant. Faubourg Limitée, 204 rue St Jacques. 19,22,24

STICKERMAN demandé, avec bon salaire, aussi jeune homme d'expérience sur stiqker et planeur. S'ad. A. C. Fortin, coin Desjardins et Terminal, Maisonneuve. Le soir à 256 Desjardins.

TAILLEURS de vêtements de pratique. Envoyez $15 aujourd'hui pour avoir le manuel du Système moderne de coupe des vêtements et faits un succès de votre commerce d'automne. Ecrire à A. D. Rude & Son, 1133-1135 Broadway, New York. 5,12,19,26

TISSERANDS (Weavers), FILEURS ET CARDEURS demandés, emploi permanent. S'adresser à Dominion Textile Co., Ltd, 1788 rue Notre-Dame Est, Hochelaga, Montréal.

TISSEURS

Tisseurs, fileurs et cardeurs demandés, emploi continu. S'adresser Dominion Textile Co., Limited, 1788 rue Notre-Dame Est, Hochelaga, Montréal. 236—12 F

TOLIER demandé, un homme de première classe, habitué aux corniches, fenêtres en tôle pour usines. S'adresser Département des Cornices, Metal Shingle and Siding Co., 914 avenue Dorchester.

TOURNEURS de première classe demandés. Emploi continu. Bon salaire. S'adresser à The National Mfg Co. Limited, Brockville, Ont. 1,3,5,8,10,12,15,17,19,22,24,26,29,31

Trois Jeunes Hommes

Demandés pour apprendre le commerce de chaussures. Ouvrage permanent. Bon salaire. S'adresser à The Redmond Co. Limited.

VENDEURS de chaussures demandés, 3 vendeurs de chaussures. S'adresser immédiatement Boston Shoe Store, angle des rues Mansfield et Ste Catherine. 241-5

VENDEUR de vêtements au détail demandé, doit avoir de bonnes références. Bon salaire à l'homme voulu. S'adresser à Crown Clothiers and Tailors, 119 boul. St Laurent. 245—4

VOICI VOTRE CHANCE — Position stable comme vendeur de produits robustes de pépinières pour la province de Québec. Equipement de vente complet gratuit. Ecrivez aujourd'hui pour détails. Canadian Nursery Co., Limited, Montréal. 215-IMs

VOITURIER de première classe demandé. S'ad. 1472 boul. St Laurent.

VOYAGEUR demandé à commission, ayant de bonnes relations commerciales dans la Province de Québec pour une bonne ligne de manteaux, costumes et jupes de dames. Ecrire à Boîte Postale 2095. 243—6

VOAGEUR demandé pour la ville comme side line, dans l'épicerie, bonne commission. S'adresser à nouvelle boîte postale 1562

FEMMES FILLES DEMANDEES

APPRENTIES MODISTES. On demande plusieurs apprenties modistes de chapeaux. S'adresser immédiatement Mme Dufour "Au Bon Marché", 567 Ste Catherine Est. 249-6

ASSISTANTE contremaîtresse demandée par une manufacture de blouses, doit être complètement expérimentée. Bon salaire à la personne voulue. S'ad. à Kussins Bros., Edifice Blumenthal, Montréal. 245—2

CLAVIGRAPHISTE demandée. Jeune fille connaissant bien la sténographie française et anglaise. Ecrire boîte 390, la "Presse". 244—3

COUTURIERES d'expérience à la machine demandées pour les jupes. Les meilleurs salaires. Emploi constant. A. Sommer & Co., 292 rue Ste Catherine O. 241—6

FEMMES FILLES DEMANDEES

AUX MODISTES

Une position permanente et de première classe est offerte dans un grand magasin de l'Ouest de la ville, pour une première modiste de chapeaux, une personne d'expérience capable d'inventer et d'exécuter des têtes originales. Un bon salaire payé. S'adresser par lettre à casier 183 la "Presse". 242—3 F

BONNES confectionneuses de chemises. Emploi continu et bon salaire à des personnes capables. S'adresser à Jas et L. S. McGee, rue Lemoine, coin McGill.

CLAVIGRAPHISTE

On demande immédiatement une jeune fille connaissant bien la clavigraphie. S'adresser à Librairie Beauchemin Ltée, 79 rue St Jacques.

COUTURIERES à la machine demandées pour blouses et robes, immédiatement. Meilleurs gages et travail à l'année. The American Silk Waist Mfg. Co. Limited, 10 rue Saint-Pierre. 231—28

COUTURIERES

d'expérience demandées pour confection de blouses de dames à la machine ; position stable et salaires fixes. Il fourni gratis [illegible] immédiatement à The G. H. Barrower Co., 100 rue Latour. 244—2 F

COUTURIERES

Couturières à la machine demandées pour vestons en peau de moutons et pantalons d'ouvrage. Travail constant. Plus hauts gages payés. S'adresser Midwest Bay Knitting Co., 109 rue William. 17,19,22,24,26,29,31,2,5,7,9,12,14 F

COUTURIERES

de fourrures à la machine demandées. Bons gages. The Redmond Co. Ltd, rue des Inspecteurs. 245-3 F

COUTURIERES à la machine demandées pour les fourrures. Emploi constant. S'adresser à Jas. Coristine Co. Limited, 485 rue St Paul. 244—2

COUTURIERES dans les pantalons demandées, ouvrage à domicile, plus hauts gages payés. Ouvrage permanent. S'ad. The Star Pant and Overall Co., 57 St Gabriel. 244—2

COUTURIERES à la machine et fileuses de blouses demandées pour robes en laine et coton pour enfants et demoiselles. Bons salaires et emploi constant. Duchess Dress Co., 4 rue St Georges. 15,16,19

COUTURIERES d'expérience demandées pour robes et blouses. S'ad. 10 rue Garnier, près Parc Lafontaine.

CUISINIERE demandée et une fille de chambre à St Lambert, bons gages, avages en dehors, pas d'enfants. On demande deux soeurs. S'adresser Edmond Désaulniers, notaire, 17 Côte Place d'Armes. 244—6

CUISINIERE demandée, une bonne cuisinière et deux autres filles. Mme Maurice, 148 rue St Paul. 245—6

DAME demandée pour jouer du piano dans vues animées. S'adresser de 3 à 10 heures le soir, au gérant, 392 Boulevard Saint-Laurent. 244—2

DAMES ou demoiselles demandées, de partout, ayant des loisirs, travail facile, échantillons gratis. S'adressez à M. Decroix, 672 Berri, Montréal.

Faiseuses de Faux-Cols

3, demandées, expérimentées sur la machine à boutonnière Reece, aussi des runners et des coupeuses de bandes sur les faux-cols d'homme. S'adresser à The Imperial Shirt Mfg. Co. Limited, 219 avenue Delorimier. 241—3 F

EMPAQUETEUSE demandée pour le département des chaussures. S'adresser immédiatement Boston Shoe Store, angle des rues Ste Catherine et Mansfield. 241-5

FEMME demandée pour la cuisine. S'adresser au bureau du commis, Hôtel Place Viger.

FEMMES parlant les deux langues pouvant circuler des membres pour une importante association de dames de Montréal demandées. Pas de commission, mais bons salaires et emploi permanent à des personnes désirables. Ecrire à boîte 391 la "Presse". 244—2

FEMMES demandées pour laver et repasser, ouvrage à la semaine. S'adresser 460 Lasalle, près Laurier.

FEMMES demandées immédiatement pour ouvrage général, garçon de cour et aussi garçon de cloches. S'adresser au Grand Hôtel, 64 St Gabriel, coin St Jacques.

FEMME demandée pour aider à la cuisine, dans une maison de pension, ouvrage générale, pas de lavage, pas d'enfants. 1327 Papineau.

Filles ! Filles ! Filles !

On demande des couturières à la machine dans toutes les parties, bons gages payés à un salaire augmenté aux débutantes. S'adresser immédiatement à John P. Bl[illegible] Co., Limited, 123 rue Vitré ouest. 234—12 F

FILLES DEMANDEES

On demande des filles au-dessus de 14 ans. Ouvrage propre et bons gages payés même aux apprenties. S'apprentissage. Se présenter au 500 rue St Antoine. 235—12 F

FILLE de table demandée, ouvrage facile, bons gages. S'adresser à Mlle Lafontaine, 148 Berri. 243-3

FILLE demandée pour famille de 3 personnes, pas de lavage, bien tous les soirs, après 7 heures, bons gages. S'ad. avec références, 144 Casgrain, Mile End. 243—4

FILLES, trois demandées, pour travailler sur machines à coudre, ouvrage léger, heures courtes. S'adresser à la Glassford Bros. Co., 72 rue Saint-Antoine. 243-3

FILLES, 2 vendeuses expérimentées demandées, parlant parfaitement les deux langues, aussi une caissière. D. Gagnon et Cie, angle St Laurent et Dorchester. 243—3

FILLES demandées pour travailler à la machine à coudre. S'adresser Jas. Coristine Co., Limited, 485, rue Saint-Paul. 244—2

FILLES demandées pour travailler sur machines à broderie. S'adresser immédiatement à Parisian Cloak Mfg Co., 227 rue Notre-Dame Est. 244-2

FILLE d'âge moyen, demandée, dans le département des commandes, doit parler les deux langues, références exigées. Ecrire 2670 Hôtel des Postes. 244—2

FILLE demandée pour coudre matelas. Ed. Fournier, 27 Gosford, coin Saint-Louis. 244—2

FILLES. On demande immédiatement des filles à la chambre d'empaquetage de chaussures. S'adresser à la Canadian Consolidated Rubber Co., Limited, angle de Notre-Dame et avenue Papineau. 244-6

FILLES demandées pour apprendre à finir à coudre les fourrures à la machine. S'adresser Jas. Coristine Co., Limited, 485 rue Saint-Paul. 244—2

FILLE

pour faire les boîtes de carton, une habituée dans les boîtes rondes. Emploi continu. Bons gages. S'adresser Dom. Straw Goods Mfg Co., 15 et 17 rue St Pierre. 17,19 F

FILLES pour machines à fourrure demandées, des finisseuses, bloqueurs. Se présenter 248 Notre-Dame ouest. O. Bessette et Cie.

FEMMES FILLES DEMANDEES

FILLES expérimentées et désireuses d'apprendre demandées pour fabrication d'enveloppes. Doivent parler anglais. S'adresser à la Canada Envelope Co., rue Latour, en ville. 14,17,19

FILLES

Filles fortes demandées, bons gages et travail constant. S'adresser Thos. Davidson Mfg. Co., 1 rue des Commissaires. F

FILLES demandées pour machine à coudre. Ouvrage permanente. The R. J. Devlin Co. Limited, Ottawa.

FILLES demandées pour enrouler le papier de tenture. S'adresser à Colin McArthur & Co., 15 rue Des Voltigeurs.

FILLE demandée pour petite famille, pas de lavage, ni repassage. S'adresser 40 Place Jacques-Cartier, bureau, 1er étage. 245—4

FILLE demandée, au No 40 rue Cartier. Pas de lavage. Tél. Est 541.

FILLE DE SALLE demandée au No 5 Craig Est pour travailler de nuit.

FILLE demandée, sachant coudre, parlant les deux langues, pour se rendre utile dans un magasin et répondre au téléphone. M. Dufour, 357 Ontario est.

25 FILLES DE TABLE

demandées pour notre nouvelle salle de lunch, doivent être expérimentées, propres et avoir de bonnes références. S'adresser au Bureau de placement chez Goodwin's Ltd. F

FINISSEUSES de mantes et manteaux demandées. S'adresser à la National Rubber Co, Edifice Blumenthal. 244-3

FINISSEUSES demandées pour vêtements de dames. S'ad. de suite 235 boul. St Laurent. 244—2

FINISSEUSES de manteaux de dames expérimentées demandées. Emploi constant. S'adresser immédiatement à The Height of Fashion Ladies Tailoring, 639 Ste Catherine ouest.

INSTITUTRICE demandée pour école élémentaire, sachant toucher l'orgue afin d'être engagée comme institutrice et organiste. Nous avons aussi besoin d'une autre institutrice pour école élémentaire. Pour autres informations s'adresser M. A. Bombardier, St Edouard, comté Napierville. 242—4

INSTITUTRICE demandée pour le village de la Rivière des Prairies, une sachant l'anglais préférée. S'ad. aux Commissaires du village ou au président Jean Desjardins. 243-3

INSTITUTRICE. On demande une institutrice sachant l'anglais, ayant diplôme élémentaire français et anglais, pour la municipalité de Brompton. Salaire $16 par mois. S'ad. immédiatement à J. O. Desmarais, sec.-très., Bromptonville, P. Q. 243—3

INSTITUTRICE. On demande une institutrice diplômée anglais et français pour la classe No 3 de St Valentin, salaire $165. Assistance moyenne 17 élèves. S'adresser immédiatement à Gilbert A. Langlois, Sec.-Très., Saint-Valentin, Qué. 243-3

INSTITUTRICE demandée connaissant parfaitement les deux langues et la sténographie. Salaire $250. Ecrire à boîte 372 la "Presse". 15,17,19

INSTITUTRICE demandée pour l'école publ

CHAMBRES A LOUER

ANNEXE, 2978A Waverley, près Bernard, salon double non meublé et voisine, pour couple marié ou deux filles. Pas d'autres pensionnaires. Pas d'enfants. Dame seule, ne déménagera jamais, près de toutes les lignes de tramways. 244—3

AVENUE DU PLATEAU, 14, près de la rue Mance et Ste Catherine, grande chambre à louer, double, bien garnie, dans une famille privée, location centrale, prix modéré. S'adresser le soir et le dimanche, où il n'y a pas d'enfants. 244—2

AVENUE VIGER, 62, jolie chambre-boudoir, premier plancher, maison paisible, bain sise en face du carré. Possess. immédiate. 244—2

AVENUE VIGER, 23. Magnifique salon double et chambres meublées à louer, site idéal, famille privée, améliorations modernes. 17,19,24

AVENUE UNION

près Sainte-Catherine, appartements et chambres de célibataires, entièrement meublés et bon service de concierge. Loyer de $16 en montant. Colonial Real Estate Company, 13 Côte du Beaver Hall, Main 2669. F

BERRI, 126A. Chambre salon, bon centre, tout près du Viger, ameublement acajou, belle chambre, bain, calorifère, électricité, téléphone, famille distinguée, pas d'affiche. 243—3

BERRI, 127. Chambre meublée. Grande chambre sur le devant. Etage du bain, un ou deux messieurs. 245—3

BERRI, 184A. Grande chambre à louer et une petite, très bien meublées, améliorations modernes, famille privée, sans enfants. Tél. Est 3113. 244—2

BLEURY, 164, coin Dorchester. Belle chambre double sur devant, ainsi que petites chambres bien meublées, eau chaude, bain, lumière Auer, pas d'enfant. 244—2

BOULEVARD SAINT-JOSEPH Ouest, 3, salon à louer, bien éclairé, meublé en neuf, aussi chambre double avec 2 lits, eau chaude à l'étage du bain. 241—6

BOULEVARD ST JOSEPH OUEST, 5. Chambre salon à louer, bon centre, près du Viger, ameublement en acajou, étage du bain, électricité, téléphone, calorifère, famille distinguée. 240-6

BOULEVARD ST LAURENT, 160. On trouvera des chambres très confortables. 244-2

BOUL ST JOSEPH EST, 165. Grande chambre à louer, sur devant, meublée ou non famille privée, pas d'enfant. Prix modéré. 244—3

CADIEUX, 324, près Ste Catherine. Belle grande chambre avec garde-robe, bain, gaz, usage du poêle, bon chez-soi, personne respectable seulement, bon marché.

CHAMP DE MARS, 199. Chambres double et simple, meublées à neuf, étage du bain, eau chaude, lumière Auer, prix modéré, messieurs seulement. 244-2

CHAMP DE MARS, 324, grandes et petites chambres meublées à louer sur le devant, dans famille sans enfant, avec ou sans pension, prix modéré.

CHAMP DE MARS, à louer, 2e étage, chauffées, 5 chambres meublées ou non meublées, le locataire quitte la ville et vendrait ménage complet pour $75. S'ad. 359 Champ de Mars.

CHAMP DE MARS, 359, dernier étage, chambre à louer meublée, dans famille privée, chauffée à l'eau chaude, près gare Viger. 245—2

CHERRIER, 302. Beau grand salon double à louer, ainsi qu'une autre grande chambre. 245—2

DAMES, messieurs ou enfants, trouvera place idéale. Visitez les lieux. No 125 ave Buller, coin boul. St Laurent.

DELINELLE, 306, Saint-Henri, près office tramway, chambre à louer, $10.00 par semaine.

DEMONTIGNY EST, 905, coin Champlain, salon double à louer dans famille sans enfant, poêle à gaz, prix modéré. 244—2

DEMONTIGNY EST, 405, 3ième porte de la rue St Hubert. Jolie grande chambre à louer dans famille privée, sans enfants, pour messieurs seulement.

DEMONTIGNY, 265, près Saint-Denis. Grande chambre et une petite sur le devant, garde-robe, lumière Auer, tout le confort du chez-soi, pension si désiré. 245—2

DEMONTIGNY EST, 182. Grande et petite chambre meublées à louer, sur le devant, famille privée, sans enfants, bon confort. Prix modéré.

DORCHESTER EST, 332, chambre à louer, magnifique arrière-salon à louer, lumière Auer, eau chaude, prêt pour le 22 août, téléphone pour septembre, monsieur seulement. 243-3

DORCHESTER EST, 196, chambres simple et double avec usage du poêle à gaz, maison tranquille, possession immédiate. Tél. Est 5602.

DULUTH, 413, près St Hubert chambre en avant, meublée ou non, famille sans enfants, prix modéré.

HOTEL DE VILLE 78, grande chambre meublée à louer avec poêle à gaz dans la chambre. 243—3

LABELLE, 32A. Double salon à louer, meublé ou non, joli centre, famille privée sans enfant.

LAFONTAINE, 1068. Grande chambre à louer, famille sans enfants. 15,17,19,22

LAGAUCHETIERE EST, 262. Chambre meublée à louer, sur devant, rue St Denis, meublée à neuf, avec poêle à gaz si désiré, très avantageux pour couple marié ou demoiselle seulement. 244—3

LAGAUCHETIERE, 204, coin St Denis, chambres richement meublées, famille privée, eau chaude à l'année, électricité, téléphone, tranquillité absolue.

MAISONNEUVE, 276, belle chambre meublée dans une famille de trois personnes, près Ste Catherine. Prix modéré. 244—5

MENTANA, 41C, près Cherrier. Belle grandes chambres meublées, gaz, confort, possession immédiate. 242—6

MONTEE DU ZOUAVE, No 1. A louer, magnifique petite chambre garnie sur le devant, famille privée sans enfants. Possession immédiate Prix modérés.

MONT-ROYAL, près des Pères du S. Sacrement. Belle chambre bien éclairée, bain, sur le même plancher. Pour renseignements, s'ad. 487 Mont-Royal est.

NAPOLEON EST, 504 Parc Lafontaine. Chambre meublée à louer, dans famille privée, avec usage du salon, pour messieurs ou demoiselles, à quelques pas des tramways et du Parc.

ONTARIO OUEST, 56. Chambre garnie, lumière Auer, $1.50 par semaine, famille privée, personne seule.

ONTARIO EST, 362. Chambre meublée à louer, 1er plancher, eau dans la chambre avec avantage d'y mettre un poêle, possession immédiate.

ONTARIO EST, 408, coin St Hubert. Grandes chambres meublées à louer. Améliorations modernes, famille privée, sans enfants. Prix modérés.

PARC LAFONTAINE, 390. Chambre meublée, sur le devant, usage du téléphone, piano, très bon marché ou téléphonez, St L. 4631.

PLATEAU, 1314, vis-à-vis 32 Mance, près Sainte-Catherine. Grandes et petites chambres meublées pour dames, messieurs ou couples, voyageurs reçus. 245—3

RACHEL, 321, salon et chambres meublés à neuf, dans jolie maison, tranquillité, propreté et confort. A deux pas de la rue Saint-Denis. 243—6

RUE MACKAY, 256. Chambres garnies simples et doubles, étage du bain, chauffées à l'eau chaude, lumière, 6 articles garde-robe, famille privée. 19,21,23,25,26

CHAMBRES A LOUER

RUELLE CONTANT, 33, près Carré Viger. Grandes chambres meublées à neuf, avec poêle à gaz si désiré dans famille privée sans enfants. 244—2

SANGUINET, 233A — pour grande chambre, améliorations modernes, sur étage du bain. Pour couple ou messieurs avec permission de recevoir. 243—3

SANGUINET, 14, grande chambre garnie à louer, avec garde-robe et usage de cuisine. 244—2

ST ANDRE, 235, près Ste Catherine. Chambres double et simple, famille privée sans enfants, confort du chez-soi. 244—3

ST ANDRE, 593, près Sherbrooke, double salon, absolument privé, pas d'autres pensionnaire, prix très modérés, gens tranquille seulement. 244—2

ST ANDRE, près Duluth, en avant et arrière; Sanguinet, près Laurier; Drolet, près Roy; maisons neuves, $7 & $20. S'adresser 787 St Denis. Tél. Est 5536. 244—12

ST ANDRE, 2883, près Bélanger, boulevard St Denis. Chambre meublée à louer dans famille privée, $1.25 par semaine, références exigées.

STE. CATHERINE EST, 706. Belles chambres meublées à louer, depuis $2.00 par semaine. Imperial Hôtel. 220—24

STE CATHERINE EST, 1253. Chambres à louer, chez famille privée, améliorations modernes. 244—5

STE CATHERINE, 48, Viauville, salon double bien meublé à louer, usage de la cuisine, couple préféré, belle localité.

SAINTE-CATHERINE EST, 413, entre Visitation et Panet, au-dessus Banque d'Hochelaga, chambre meublée confortablement pour 1 ou 2 messieurs, améliorations modernes.

ST CHARLES BORROMEE, 475, près Sherbrooke, chambre double et simple avec poêle à gaz, étage du bain, famille canadienne. 244-2

ST CHRISTOPHE, 209. Chambre double à louer, bien meublée, étage du bain, gaz, famille privée. Pension si désirée.

SAINT-CHRISTOPHE, 454. Jolie grande chambre sur devant, meublée à neuf, lumière Auer, bain, famille très privé, prix modéré. 246-2

SAINT-DENIS, 929, grande chambre bien meublée, ainsi que boudoir et chambre simple à louer, famille privée. 243—3

ST DENIS, 465, coin Sherbrooke nord, salon au premier, chambre sur étage bain, ameublement moderne, famille privée, confort du chez-soi. Téléphone. 243-3

ST DENIS, 63. Grand salon, 2 chambres au 3e étage. 243-5

SAINT-DENIS, 357, salon double et autre chambre à louer, avec tout le confort désiré, garde-robe, téléphone, galerie. 243—3

SAINT-DENIS, 248, grande chambre de devant pour couple marié, une convenable pour bureau, aussi petite, gaz, eau chaude, bain émaillé, téléphone. 244—2

ST DENIS, 624. Grande chambre double et simple à louer, meublée ou non, avec garde-robe, tout le confort désiré. 244—2

ST DENIS, 243, 2 belles chambres à louer dans famille privée, pas d'autre pensionnaire. Possession immédiate. 17,19,21

ST DENIS, 777, salon double à louer et chambre.

ST DENIS, 405, près Ontario. Grande chambre double meublée à louer sur le devant, cheminée avec foyer, grande glace, bay window, accommodations modernes, usage téléphone. Messieurs seulement.

ST DENIS, 834, à louer, salon double meublé ou non, aussi petite chambre.

ST DENIS, 115, coin Dorchester. Belle grande chambre à louer, très bien meublée, lumière Auer, ayant tout le confort désiré, téléphone, garde-robe, eau chaude, maison tranquille, monsieur préféré.

SAINT-DENIS, 59, jolies grandes chambres à louer, avec toutes les améliorations modernes.

SAINT-DENIS, 168, on trouvera petites chambres à louer. Possession immédiate. 245—6

ST DENIS, 286. Jolie chambre meublée, améliorations modernes, usage du téléphone. Monsieur seulement.

ST DENIS, 157. Suite de chambres à cuisine comprise. A louer pour le 1er septembre.

ST DENIS, 351. Jolie grande chambre double, 1er plancher, améliorations modernes, téléphone, couple ou monsieur.

STE ELISABETH, 231, près Ontario. Deux belles chambres à louer, simple et double, dans une bonne famille privée, possession immédiate, prix modéré.

STE ELISABETH, 250. Grande ou petite chambre à louer, bonne localité.

ST FAMILLE, 24, jolie chambre meublée double et simple, lit, téléphone, famille anglaise, déjeuner si désiré.

SAINT-HUBERT, 252, près Ste Catherine. A louer, chambre double, famille privée, lumière électrique, usage du téléphone, confort du chez-soi. 243—2

ST HUBERT, 1528. Chambre non meublée, près de l'église du St Sacrement, veuve sans enfants.

ST HUBERT, 650. Belle chambre à louer, en avant, très bien meublée, dans famille privée, avec tout le confort désiré. $10 par mois.

ST LAURENT, 240. Jolie grande chambre à louer et salon double, très bien meublé, eau chaude, gaz, bain émaillé. 244—2

SHERBROOKE EST, 11A, chambre à louer, nouvellement meublée, étage du bain, messieurs ou couples. Tél. Est 712. 242—4

SHERBROOKE EST, 87 — Deux chambres nouvellement meublées à louer à deux messieurs tranquilles. 244—2

SHERBROOKE EST, 521. Deux chambres très confortables, sur le devant, dans famille paristenne sans enfants, bain, électricité, téléphone, messieurs préférés.

SHERBROOKE EST, 240. On trouvera un beau salon, maison très moderne, téléphone, déjeuner si désiré.

SHERBROOKE EST, 17. Chambres à louer, dans famille privée, pas d'autre pensionnaire. Monsieur seulement.

SHERBROOKE EST, 484. Grande chambre, sur le devant, confortablement meublée, garde-robe, balcon, usage du téléphone, famille sans enfants. 245—3

SHERBROOKE EST, 244. A louer, coin St Denis, magnifique salon double et grandes chambres richement meublées, bain, téléphone, famille française, privée. Possession immédiate.

UNIVERSITE, 108, 2 magnifiques chambres meublées, étage du bain, bien éclairées, avec usage du téléphone.

VISITATION, 212, Chambre meublée à louer, dans une famille privée, près de la rue Ste Catherine. 245—4

CHAMBRES A LOUER

VISITATION, 180, chambre meublée ou non, avec ou sans usage de la cuisine, bain, gaz, garde-robe, châssis sur le devant.

63 RUE BIENVILLE, près Mont-Royal, chambre confortable pour un ou deux messieurs, famille privée, pas d'enfants, bain, prix modérés. 244-2

CHAMBRES ET PENSIONS

AV. VIGER, 69A. Magnifique salon, chambre double richement meublés, localité splendide, pension si désirée, téléphone Est 5942. 244—3

BERRI, 224. Belles chambres modernes à louer, avec pension, usage du téléphone. Aussi pensionnaires de table demandés. 244—3

BERRI, 146, chambres double et simple à louer, avec pension, eau chaude à l'année, et ménage fait à neuf, pension excellente. 245-6

CHERRIER, 4. Magnifique chambre à louer richement meublée, pour une ou deux personnes, avec déjeuner et souper, dans famille strictement privée. Téléphone, lumière électrique, véritable chez-soi. 240—6

DORCHESTER EST, 472. Chambres double et simple, avec pension si désirée, pension de table, près gare Viger. 245—3

DORCHESTER EST, 338, 2 jolies chambres à louer avec garde-robe, étage du bain, eau chaude, confort, téléphone, très bonne pension si désirée, messieurs seulement. 244-2

DORCHESTER EST, 371, 2 grandes chambres à louer, doubles, bien meublées, avec tout le confort possible, avec ou sans pension. Téléphone Est 5936.

HOTEL DE VILLE, 384, SAINTE-CATHERINE, chambre et pension, dans famille privée sans enfant. 244—2

HOTEL DE VILLE, 101. Jolie chambre à louer sur le devant, très bien meublée, pension si désirée. 244—2

JEUNES messieurs trouveront une belle chambre et pension de première classe, dans famille privée. Pour informations, s'ad. Mme A. L., 120 Marquette.

MONT-ROYAL EST, 480, près des Pères du Très Saint-Sachement, chez médecin, chambres doubles et simples pour couple, messieurs, famille d'adultes. Pension si désirée. Aucunes promiscuités désagréables, électricité, téléphone. 242-4

RACHEL EST, 35. Chambre et pension, famille privée, pas d'enfants.

SAINT-ANDRE, 421, grande chambre à louer, avec pension, pour deux messieurs, dans famille privée, références exigées. 241—5

ST CHRISTOPHE, 257. Jolie chambre meublée à louer, dans une famille de deux personnes, lumière Auer, bain, pension si désirée. 245—2

ST DENIS, 400A. Belle chambre double avec eau chaude et froide, garde-robes, aussi chambres simples dans excellente, pension privée Française. Prix modéré. Piano, téléphone, gaz, bain. 245—6

SAINT-DENIS, 76-74. Belles chambres double et simple avec garde-robe, eau chaude et eau froide, tous le confort du chez soi, excellente pension, prix modéré. Tél. Bell. 242—6

SAINT-DENIS, 1144, plusieurs belles chambres à louer, aussi beau grand salon double avec usage de piano, meublées à neuf, maison tranquille, avec ou sans pension, bain, électricité, eau chaude. 243—4

ST DENIS, 142. Magnifique chambre double sur le devant, étage du bain, maison chauffée eau chaude, téléphone. Très bonne pension. 244-2

ST DENIS, 318, chambre double à louer, étage du bain, chauffé à eau chaude, téléphone, famille privée, personne tranquille seulement. 244-2

ST DENIS, 348, magnifiques chambres richement meublées, sur devant, pour couple ou deux messieurs, améliorations modernes, confort supérieur, pension soignée, téléphone. 245—3

ST JACQUES, 1994A, St Henri. Belle chambre-salon, eau chaude, amélioration modernes, pension de table. Prix modéré. 245—3

ST HUBERT, 388. A louer, avec pension, 2 chambres, l'une double, très grande, avec deux lits, l'autre simple. Toutes deux bien meublées. Améliorations modernes.

ST LAURENT, 229. Chambres et pension, gaz, eau chaude, double et simple. 244—2

SHERBROOKE EST, 103. Chambre à louer, avec pension dans maison de 1er classe, près des chars, rue tranquille. 242—4

SHERBROOKE EST, 263, coin Saint-Denis, belle grande chambre pour couple marié ou deux messieurs, toutes améliorations modernes, pension première classe. 241-2

CHAMBRES DEMANDEES

Chambre meublée ou non demandée dans une maison privée située près des rues Bernard et St Urbain. S'adresser 2352 St Urbain.

CHAMBRE entre Bleury et Amherst, demandée, avec privilège, par un célibataire. 241 rue Ste Catherine ouest.

COUPLE demandé pour les premiers jours de septembre, deux chambres meublées avec pension, famille privée préférée. Ecrire Boîte postale 424, Montréal. 246—3

DAME seule demande 2 chambres non meublées, communiquant, chauffées à l'eau chaude. S'ad. par lettre, Mme H. Vallée, 385 Ontario est, 3ème étage.

UNE PERSONNE seule employée durant le jour, demande chambre dans maison respectable, maison privée ou autre. Ecrire boîte 428 la "Presse".

CHAMB. PENSION DEMANDES

ON DEMANDE une bonne chambre, dans une famille privée, avec repas si possible, entre Fairmont et Van Horne Annexe. W. F. B. Annexe Drug Store, St L. 1080. 244-2

PENSION D'ETE

LAC DES 14 ILES, près de la station de Shawbridge, pension de 1ère classe, canotage, pêche et baignoir, place magnifique pour l'été. Honoré Desjardins, Lac des 14 Iles, comté de Terrebonne. 25,27,22,1,3,5,8,10,12,15,17,19

QUELQUES pensionnaires seront reçus à maison de ferme, sur lac, dans les Laurentides, ouverte à l'année, bonne pension, canotage, bain, chasse, l'ottel, Les Lacs, P.Q. 197—m,1,g—n

PENSION D'ENFANTS

MAISON pension d'enfants de 2 ans à 6 ans. Conditions faciles, bonnes références. Mme V. Fournier, 221 Rivard.

PENSION d'enfants de tout âge. S'ad. 211 Désery.

PENSION D'ENFANT. Vous trouverez pension de première classe pour enfants, au No 174 rue Saint-Timothée. 15, 26, 2

MAISONS A LOUER

A LOUER, rue Chapleau, deux plain-pieds neufs, 8 pièces modernes, imité, bain, gaz, électricité, $12 par mois aussi rue Iberville, 8 pièces, avec écurie, $10. S'ad. 639 Iberville. 240—6

A LOUER, Plain-pied, 112 St Timothée, entre rues Dorchester et Lagauchetière, 7 pièces, gaz, électricité, bain, en parfait ordre, améliorations modernes, possession immédiate, Clef, 2ème étage. Tél. Westmount 2272. 242—6

A LOUER, 266 rue Roy, près Drolet, logement de 6 pièces, possession immédiate.

MAISONS A LOUER

A LOUER, 2 appartements, passage, garde-robe, cour, w.c., très éclairés, chauffés, ménage fait, $7, avec 6 pièces $12. Aussi pareille de magasin, vitrine chauffé et éclairé, le tout $25. 886 St Denis. 244-6

A LOUER, une maison de 5 pièces, chambre de bain, 243 Montcalm, aussi une écurie de 15 places en arrière; louera séparément. S'adresser 247 rue Montcalm. Tél. Main 5415. 242—6

A LOUER logement de 3 pièces, sur la rue Plessis, près Craig, possession immédiate. S'ad. G. Lebrun, 17 Plessis.

AHERST, près Sherbrooke. Logement, trois chambres. Possession immédiate. Téléphone Westmount 1716 ou s'adresser 601 Amherst, de 10 h. 30 à 12 et de 3 h. 30 à 5 h.

Appartements Sussex

1024 rue Dorchester ouest, appartements nouveaux, magnifiques, belle localité, à 3 minutes de la rue Sainte-Catherine et du Westmount, prêts pour le 10 septembre; 11, 6 et 5 pièces; planchers en béton et bois dur; eau chaude à l'année. Garnitures électriques, poêle à gaz, glacières, monte-charges, chambre de bain terrazo et bois dur. Foyers électriques, décorations superbes au goût des locataires, balcon au devant. Passager en mosaïques, concierge, etc. S'ad. P. P. R. du Tremblay, 23 rue St Jacques. Tél. Main 1766 ou Up. 6050. 244-2 F

APPARTEMENTS Frontenac, square St Louis, entrée rue Sanguinet, 7 pièces chauffées, luminaire, poêle à gaz, eau chaude, plancher bois dur vernis, loyer raisonnable. S'adresser au concierge ou à J. E. Vanier, Phone Up 2816. 245—6

AVE HOTEL DE VILLE, 376A en arrière, logement de 5 pièces à louer, en parfait ordre, possession immédiate, propriétaire No 382. 241—6

AVE. DE L'HOTEL DE VILLE, 288, logement de 5 pièces à louer avec chambre de bain, remis à neuf, possession immédiate. Propriétaire No 282. 241-6

A VIAUVILLE à louer cinquième avenue, magnifiques logements de 6 pièces, près bon marché. S'ad. au propriétaire, 425 Notre-Dame, coin William-David, Maisonneuve. 244-2

AVENUE LAVAL, à louer, près Marie-Anne, 5 chambres, loyer $16.00; Sherbrooke, près Parc Lafontaine, $22; Saint-Antoine, 6 chambres, loyer $15; possession immédiate. S'adresser à Max Fineberg, édifice Power. Main 1885. 243—6

AVENUE WALNUT, St Henri, près Glen. No 49, 7 pièces, bon locataire demandé, loyer très bon marché. E. L. Baugh, 187 rue St Jacques.

AVENUE GROLL, 5, près 2154 Saint-Urbain. Annexe, plain-pied 7 pièces bain, w.c., en bon ordre, loyer modéré. Nap. Théoret, 61 Saint-Gabriel. 245-6

AVENUE UNION

près Sainte-Catherine, petit appartement de 3 pièces avec bain, joliment meublé et bon service de concierge. Colonial Real Estate Company, 13, Côte du Beaver Hall, Main 2669. F

BEAU plain-pied à louer, No 844 St Hubert, boiserie en cotonnier, 7 pièces, chauffage eau chaude, belle cave, cour seule, très confortable. 1091 Berri.

BOULEVARD ST JOSEPH Ouest, près Esplanade, 6 plain-pieds neufs, pierre et brique solide de 8, 9, 10 pièces, fini moderne. Prix $28,500.00, S'ad. Trudeau et Cerire. Est 5080. 244-6

BOULEVARD ST JOSEPH, coin avenue du Parc, magnifique plain-pied, haut, le coin, 5 pièces, toutes les améliorations modernes. S'adresser chambre 312 No 17 Côte Place d'Armes. Tél. Main 7513.

COTTAGE à louer à Outremont, près de la nouvelle église, 9 pièces, fournaise, électricité, gaz, bain émaillé, cave, hangar. Loyer réduit jusqu'au 1er mai, $30. 181 ave. de l'Epée. 241-6

DES ERABLES, 1250 Plain-pied à louer, 7 chambres, imité, ménage fait, gaz, bain, w.c., possession immédiate. S'adresser 1260 des Erables ou 19 Marché Bonsecours. 242—6

DE GASPE, No 26. Logement moderne à louer, un second, 5 appartements $12 par mois. Quartier Laurier. S'ad. A Cousineau et Globensky, 71A Saint-Jacques.

DORION, 852, plain-pied à louer, 6 pièces, w.c., gaz, bain $8.00 par mois. S'ad. F. Charland, 634 Champlain. Tél. Est 3986.

DULUTH EST, s'adresser à No 512, rue Bordeaux, 1157, s'adresser à 1117. Plain-pieds fraîchement peinturés, fournaises eau chaude, belle localité, beaux arbres. Rue Orléans, 802, Maisonneuve, joli plain-pied, $10 par mois. 244-6

Haut de la rue Hutchison

près rue Saint-[illegible] à louer plain-pied chauffé, [illegible] avec bain, garnitures modernes, propreté et gaz, vient [illegible] à neuf et des réparations splendides. Loyer 40 par mois. Colonial Real Estate Company, 13, Côte du Beaver Hall, Main 2669. F

HUTCHISON, 3629 A 3639 — A louer, six logements modernes, bon marché d'ici au 1er mai. S'adresser à J. A. Brien et Cie, coin Craig et Delorimier. Tél. Est 395.

LOGEMENT à louer, $7.00 par mois. Bon logis, 4 appartements, 1397 Lafontaine. S'ad. Normandeau, avocat, 97 St Jacques. 243-6

LOGEMENT moderne, face au Parc Lafontaine, 8 pièces, bain émaillé, gaz, électricité, chauffage, eau chaude, $17. S'adresser J. O. Déziel, 628A Parc Lafontaine. 244—6

LOGEMENT à louer, 7 chambres, avec fournaise, loyer $20.00. S'ad. 733 St Antoine, Westmount ou téléphonez Westmount 4097.

LOGEMENTS très propres à louer, possession immédiate, 614 Av. Delorimier, 6 pièces, $12. Rue Chaussée 584, 580, 616, 629, 4 pièces, bain, $9. S'ad. 694 avenue Delorimier, même le soir et dimanche.

MAISON neuve à louer, 1252 rue St Laurent, 3 chambres, bien finie, loyer raisonnable. S'adresser N. Lande, 234 rue St Laurent. Tél. M. 3888. 243—6

MAISON à louer ou à vendre, 1243 Berri, 2 logements. Prix $7000. S'ad. 20 St Jacques, chambre 47. Tél. Main 2088, ou 61 St Hubert. Tél. Est 2422. 244—2

MAISON à louer, 536 A 568 Chaussé, près Sherbrooke, 6 maisons neuves $10 — 824 Rivard, près Laurier, 8 maisons neuves $9.00. S'adresser Est 1212 ou Est 4429. 13.19.24

MAISON à louer et meubles à vendre, grands sacrifices, cause de maladie. La meilleure place de la ville pour louer des chambres, pas de ménage à faire, 62 rue Lagauchetière est. En cas d'absence, s'ad. 54 Lagauchetière est.

MAISON à louer, 8 pièces avec améliorations modernes, belle cave cimentée. S'ad. J. A. Péloquin, artiste, 1156 St Denis. Tél. St Louis 3256. 245—6

MAISON à louer, 12B 4e avenue Viauville, 1er étage, plain-pied, 6 chambres avec bain, électricité et gaz. Logement propre et à prix modérés. S'ad. au No 377, Notre-Dame, Maisonneuve ou Tél. Est 2088.

MAISON à louer en arrière du No 476 rue Maisonneuve, bon logis de 4 pièces, prix $8.50. S'ad. à M. Duclos, 476 Maisonneuve.

MAISON à louer, bon marché, chauffée à l'eau chaude, 281 Chaussé, 12 pièces, grande cour, écurie pour 8 chevaux. S'ad. John Burns, 228 Craig O. Main 887. 245—6

ST ANDRE, 871, près Ontario, plain-pied moderne, bâtisse neuve, 7 pièces, électriciers, poêle à gaz, cave, fournaise à eau chaude, cave cimentée, possession immédiate, loyer réduit. S'ad. 863 Ontario Est. Tél. Est 5143. 244—6

MAISONS A LOUER

MARIE-ANNE, 671, logement à louer, de 7 pièces, bas de maison, améliorations modernes, loyer modéré. S'adresser sur les lieux ou à la "Presse" si gérant. 101—jno

MARIE-ANNE, 768-770, 6 pièces bien éclairées, louera à réduction à un bon locataire. Péloquin, 1156 St Denis. Tél. St Louis 3256. 245—6

PANET, No 321, 3e étage. Près Ste Catherine. Jolie petit logement de 4 chambres à louer. 244—2

RUE COWAN, maison à louer, 4 pièces. S'adresser 612 Cowan. 240—6

RUE ST GERMAIN, 1080 et 1112, maison à louer, 3 minutes de marche des usines Angus, 3, 6 et 7 Appartements. Adresse C. DeGuise, 1899 Ste Catherine Est. Bell Est 2861. 243-6

RUE HUNTLEY, No 760, à louer, logement de 8 pièces, récemment remis à neuf, loyer $12.00. E. L. Baugh, 187 rue St Jacques.

RUE WOLFE, 282. Près Sainte-Catherine, bas de maisons de 4 appartements, à louer, onze dollars.

ST ANDRE, 1248, coin Mont-Royal. Logement à louer, frais fini, fournaise eau chaude, cabinet séparé de chambre de bain. Place convenable pour médecin ou autre. Louis Fortier, 322 St Laurent. 244—2

SAINT-ANDRE, près Duluth, en avant et arrière; Sanguinet, près Laurier; Drolet, près Roy; maisons neuves, $7 & $20. S'adresser 787 Saint-Denis. Tél. Est 5536. 245—12

ST DENIS, 1186, maison à louer, 1er étage, avec belle cave cimentée, pour autres informations, s'adresser Péloquin, artiste, 1156 St Denis. Tél. St Louis 3256. 242—6

ST DENIS, 1420A. Bas de maison, comprenant 5 pièces, écurie pour 4 chevaux, cour pentée, eau dans l'écurie. S'ad. 1430 St Denis.

ST DENIS, 542, coin Cherrier, maison à louer, de 8 chambres, ménage fait du printemps, on vendra l'ameublement si désiré. Visible de 10 a.m., à 2 heures p.m.

ST DENIS, à louer, beau plain-pied de 8 pièces, chauffage à l'eau chaude, loyer seulement $15.50. E. L. Baugh, 187 rue St Jacques.

SAINT LAURENT, 839 à louer, 8 grandes pièces, 2 passages, salle de bain, chambre de toilette et écurie, très convenable pour résidence privée, restaurant ou club.

SAINT-URBAIN, 2225, Logement moderne à louer, un second, 7 appartements, W. C. séparés des bains, $16 par mois d'ici au premier mai 1912. S'adresser 2225 ou 2229 Saint-Urbain.

SIMARD, 1231, Maison à louer, beau petit bas à louer, 4 pièces, gaz, bain, w.c. S'ad. Mme H. V., 285 Ontario est, 2ème étage.

A LOUER

BOUTIQUE de barbier à louer ou à vendre, 2 chaises. S'adresser A. Racette, 139 rue Principale, St Laurent. 241—6

ECURIE à louer à bonnes conditions, convenable pour auto. S'ad. 365 St Denis.

ETAGES à louer pour petite manufacture dans l'édifice Hecla, contenant six mille pieds carrés chacun, la plupart dans le centre, lumière sur les quatre côtés, chauffés à la vapeur, deux escaliers, ascenseurs électriques pour le fret, planchers en bois dur, plomberie la plus nouvelle. S'adresser sur les lieux 45-49 rue Côté, à John Wooster, concierge, ou à S. E. Lichtenhein, 173 rue des Communes. 242—6

ETAL de boucher à louer, avec l'outillage, fixtures complètes, rapportant de bons bénéfices, vendra bon marché. S'ad. 810 Albert, St Henri. 244—6

LOCAL pour barbier à louer dans un endroit très central, rue Church, à Verdun, loyer bon marché. S'ad. 473 Church, Verdun. 242-6

AUTOMOBILE A LOUER

AU MONTREAL AUTO LIVERY CO., 154 rue Berri. Tél. Est 4262. Automobiles et landaulets de première classe, à louer, en tout temps. A. Goudron, prop. 224—26

BUREAUX A LOUER

BUREAU à louer, coin Ste Catherine et Berri, localité centrale, chauffé, entretenu, loyer bas. S'adresser 53b St Antoine. Tél. Main 6519.

MAGASINS A LOUER

A LOUER, deux nouveaux magasins, 1254 et 1256 rue St Laurent. Loyer très raisonnable. S'adresser N. Lande, 234 rue St Laurent. Tél. M. 3888. 243—6

MAGASIN chauffé à louer. Site magnifique, rue St Denis près avenue Duluth. S'adresser 873 St Denis. 240-6

MAGASIN à louer au No 561 Lagauchetière Est, près Amherst. Pour plus amples informations s'adresser au propriétaire, 47 Bleury. 240—6

MAGASIN à louer, 1373 Blv. St Laurent. S'ad. M. Duimet, 1918 Blv. St Laurent ou maison privée, 1911 ave. Esplanade. Tél. St Louis 198.

RUE STE CATHERINE EST, 1139-1141, magasin à louer, 22 x 100, avec cave cimentée. Occupation immédiate. S'ad. succession David Oulmet chambre 24, 107 St Jacques. Tél. Bell Main 1319. 244—6

PROP. DE CAMP. A LOUER

Sainte-Anne de Bellevue

Maison en brique de 10 pièces, pour occuper l'été ou l'hiver, sur un vaste lot de terrain à louer. Loyer $30 par mois. Colonial Real Estate Company, 13, Côte du Beaver Hall, Main 2669. F

BICYCLES A LOUER

35c par demi-journée, 50c les samedis après-midi, $1.00 du samedi soir jusqu'au lundi matin. 370 Dorchester O. Up 1249, 5183. "Smyth's", magasin de bicycles. 241-26

ON DEMANDE A LOUER

MAISON de 6 ou 7 pièces, moderne. Situé au centre demandé. Envoyer tous les détails à boîte 419 la "Presse".

ON DEMANDE à louer une maison d'au plus 8 pièces, bien éclairée, avec bain, pour le mois de septembre. S'adresser à A. F. Hébert, 88 St Denis.

SITE DE MANUFACTURE demandé au Mile End ou Mont-Royal, près C. P. R. Envoyer détails à boîte 1 la "Presse".

ACCORDEUR DE PIANOS

ACCORDEUR de pianos, John Cross, expert dans la réparation des pianos et orgues, expérience de 27 ans en cette ville. L'accordeur populaire. Téléphone St Louis 494. Bureau 2449 St Hubert.

CARTES POSTALES

400 cartes postales illustrées fantaisie, vues, etc., prix $1.00 pour 400. Adressez vos commandes à la Carte Postale française, 111A Bordeaux, Montréal. 242-2

COMBUSTIBLES A VENDRE

BOIS. Bon bois de service sec à vendre, $1.65 le gros voyage livré. Téléphoner à G. et J. Esplin, Main 2647-2643. 239—13

AUTOMOBILES A VENDRE

A VENDRE un gros automobile à 7 places, White Steamer, nouvellement réparé, un des plus beaux autos de plaisir en ville; aussi un auto de touriste à 5 places, à vendre à bon marché. Ramsay Motor Co., 748 rue Saint-Paul. 242-4

AUTOMOBILES à vendre, auto Eureka, 35 forces, 7 places, 4 cylindres, $1,550; auto Winton, 40 forces, 5 places, 4 cylindres, $1,200; auto McLaughlin-Buick. Vendra ou échangera. E. Boucher, 716 Notre-Dame est. Tél. Bell 3560. 243—3

AUTOMOBILE Buick à vendre, 5 passagers, 22 c.v., 2 cylindres, en bon état, échangerait contre propriété ou terrain, S'ad. 1465 Ontario Est, tél. Est 6228.

PETIT AUTOMOBILE "Rancho" à vendre, en parfait ordre, complètement réparer à neuf, conditions $350, visible le soir à 7 heures, 418 rue Christophe. 243-3

TOUTES SORTES D'AUTOMOBILES de seconde main à vendre. Aucune offre raisonnable ne sera refusée. S'adresser au garage Lamothois, 716 Hôtel de Ville. 235—26

BIERE D'EPINETTE

RECETTE gratis pour faire la bière d'épinette Silver, facile à faire, délicieuse et meilleur marché qu'aucune autre. Bouchons brevetés, $3.25 la grosse. Cornets pour crème à la glace; échantillons d'essence Silver gratis. J. Bougie et Cie, 272 des Seigneurs, Main 2354. 233—26

CHAPEAUX A VENDRE

CHAPEAUX EN FEUTRE. Je vous offre un stock de 1800 forts chapeaux en feutre, les derniers modèles de Paris, London, Berlin, Vienne, etc., en qualités extraordinairement fines et aux valeurs régulières de $2.50 à $3 pour $1.25 chacun. John Yong 775B boul. St Laurent. 240—2

CHAPEAUX POUR DAMES! Les dames distinguées préfèrent les derniers styles de chapeaux en mohair, dentelle, etc., aux prix réguliers de $4 et $6, maintenant pour 49c chacun. John Yong, 775B boul. St Laurent. 245—2

CHAPEAUX en toile, les meilleures qualités sont vendues à moins de demi-prix. Pour garçons, 20c; pour hommes, 25c. John Yong, 775B boul. St Laurent. 245—2

1300 jolies casquettes pour garçons sont vendues au prix frappant de 19c chacune, chez John Young, 775B boul. St Laurent. 245—2

ECZEMA

UN médecin bien connu et responsable, 40 ans d'expérience de réussite, a découvert pour l'enfance un remède infaillible qui soulage immédiatement toutes les maladie de la peau, opère une guérison permanente. S'adresser 29 Montée du Zouave, St Denis, près Sherbrooke. 222-26

EXCAVATIONS

CHOQUETTE & CIE, charretiers généraux, entreprennent tous genres de creusage à la verge, charroyage. 66 Séminaire, près McCord. Aussi tombereaux de seconde main à vendre. Tél. Bell Main 7955. 229-26

GARAGES

PEINTRE

IMMEUBLES ET OCCASIONS D'AFFAIRES

A VENDRE

JOLIS BUFFETS flat style anglais avancé ; aussi chaises à dîner en cuir, tables à dîner d'extension, buffets à vaisselle et serveuses assorties, exactement ce qu'il faut pour meubler à appartements et logements ; grand assortiment à choisir, à des prix 25 et 33⅓ pour cent au-dessous de l'ordinaire, aux salons de vente des fabricants, 338 rue St-Paul. Geo. H. Labbé et Cie, manufacturiers en gros. 240—6

LIT SIMPLE en fer émaillé blanc à vendre, avec matelas en laine, le tout bon ordre, le tout $5. 56 Demontigny est. 242—6

LITS EN CUIVRE, en fer, en matelas de fer, etc., etc., très grand range et à aussi bon marché qu'il est possible de les vendre. Geo. H. Labbé et Cie, 350 rue St Paul.

LIT-CORNICHE et autres, sofa-boîte, chaises, trois instruments de musique, autres articles utiles, à vendre à des prix modérés, 285 Sherbrooke ouest.

MACHINES à travailler le bois telles que "boring machine", "saw benches", "tenoning machine", "grand reaux", "combination saws", "shaping machine", "weaving machines", "embossing machine", "turing lathes", "patent automatic leg machine" sont en vente chez la seule en la province de Québec ; tous les arbres de coupe, poulies, courroies, etc., en parfait état. A vendre à moins que les 2-3 leur coût actuel. Geo. H. Labbé et Cie, 350 rue Saint-Paul.

MÉNAGE à vendre à sacrifice, 12 pièces, 10 chambres dans louer $50 par mois, loyer $25, cause de vente départ, vendra pour $250. S'adresser à 623 rue Notre-Dame Ouest. 240—6

MÉNAGE à vendre bons meubles, avec quelques années d'usure. S'ad. 778 Demontigny.

MEUBLES A CRÉDIT

Dans l'achat de tous les meubles dont vous avez besoin, désirez pas à prendre avantage de notre nouveau système de crédit libéral et confidentiel, $1.00 par semaine, soldera presque tous votre mobilier. Ameublements complets, Parlarts, Rideaux, Portières, Tableaux, Miroirs, Pendules, Poêles, Glaces, etc. Venez nous voir, nous sommes à votre disposition, chez F. Boutin, 635 rue Sainte-Catherine Est, Angle Fontcalm. Ouvert le soir jusqu'à 10 heures samedis. 236-26 F

MEUBLES GRATUITS

Nous donnons gratis une berceuse avec chaque achat de $40 et plus, au comptant ou à crédit, aux nouveaux clients seulement. Nous ouvrons des comptes de crédit libéraux. Meubles, Tapis, Rideaux, Portières, Linoléums, Poêles, Fournaises, etc. Venez nous voir, nous sommes à votre disposition, chez F. Boutin, 635 rue Sainte-Catherine Est, Angle Fontcalm. Ouvert le soir jusqu'à 10 heures p.m. 161-n F

MEUBLES, poêles, sets de chambre, couchettes fer, cuivre, spring, matelas, sofa-lits, buffet, table d'extension. Comptant ou termes faciles. Chez Thibord Bertrand, 916 rue Ste Catherine Est. 231—26

MEUBLES à vendre, set de salon, set de chambre, tables, chaises, poêle acier, piano neuf, grand assortiment de logements ; grand assortiment à choisir, à des prix 25 et 33⅓ pour cent au-dessous de l'ordinaire, aux salons de vente des fabricants, 338 rue St-Paul. Geo. H. Labbé et Cie, manufacturiers en gros. 240—6

MEUBLES d'Education, hôpitaux et autres grandes institutions peuvent épargner beaucoup de temps et d'argent en achetant leurs chaises, garde-robes, buffets, tables à écrire, etc., chez Geo. H. Labbé et Cie, salles d'exposition 350 rue St Paul. 19,26,2,9

MEUBLES — On demande à acheter meubles de seconde main et poêles. On paiera les plus hauts prix. S'adresser personnellement ou par la poste, par carte postale, et vous recevrez une prompte attention. J. Myerson, 978 rue Notre-Dame Ouest. Nous vendons meubles et poêles aux prix les plus réduits. 29,5,12,19

MEUBLES émaillés blancs, chics dessins, le plus fort assortiment de Montréal aux plus bas prix du gros. Geo. H. Labbé et Cie, 350 rue St Paul.

MEUBLES de ménage, doivent être vendus, car la maison doit être évacuée tout de suite : lit simple en fer émaillé blanc, sommier et matelas, $3 pour le tout ; buffet en chêne, $18, la coiffe, $45 ; table de salle à manger en chêne, $8 ; chaises de salle à manger en chêne, $1.90 chacune ; aussi prélarts tapis, mobilier de salon et plusieurs autres articles. Venez le jour ou le soir au 283 rue Guy, au deuil de la rue Dorchester. 245—6

MARCHANDS DE LA CAMPAGNE — Si vous avez l'intention de faire un voyage à Montréal, le centre commercial du Canada) et que vous avez sur votre liste l'achat de nouveaux meubles tel que garnitures de chambre à coucher, salon, salle à dîner, cuisine, bureaux, etc., etc., soit pour votre maison ou pour votre magasin, pour revendre, ou pour votre fils ou votre fille qui doit bientôt se marier, ne manquez pas de venir nous faire une visite. Nous garantissons vous faire bénéficier de nos plus bas prix du gros, vous sauvant de 25 p. c. à 33 p. c. sur vos achats. Les meilleures marchandises et service prompte livraison. Nous ne demandons rien pour l'emballage, et nous donnons des conditions de paiement très libérales aux commerçants respectables et l'escompte ordinaire pour comptant ou 30 jours. Notre stock est le mieux assorti du Canada. Geo. H. Labbé et Cie, manufacturiers de meubles en gros, 350 rue St Paul. Etabli depuis 1882.

MOULIN à vendre en face de la station de Compton, moulin bien entretenu et fonctionnant bien, avec bonne grande maison et magasin, bonne place pour hôtel. S'ad. F. Lemieux, compton Station. 223-26

MOBILIERS de salon, canapés, sofas, Davenports, fauteuils, tables de sofas, porte-jardinières, etc., etc., du plus nouveau dessin, à 30 p.c. meilleur marché que les prix ordinaires chez les manufacturiers en gros. Geo. H. Labbé et Cie, entrepôt, 350 rue St Paul.

NOUS VENONS de recevoir des nouveaux poêles à gazoline perfectionnés comme un pas à un fourneau à même, etc. Aussi toutes sortes de poêles à gazoline à très réduits. P. Gadbois et Cie, 1 Hôtel de Ville. 235—26

SETS DE SALLE A DINER, style Mission du plus bas au plus haut prix, à 25 p.c. à 33⅓ p.c. meilleur marché que les prix actuels, chez les manufacturiers. Geo. H. Labbé et Cie, magasin 350 rue St Paul.

SALON de crème à la glace à vendre, fontaine à soda, bonbons, cigarres, tabac, garnitures du dernier goût, avec logement de 6 pièces aménagées pour restaurant. Faites une offre. Le propriétaire ayant d'autres affaires. S'adresser 44 rue Rachel Est.

SALON de cirage de chaussures à vendre. S'adresser à 21 St Timothée, loyer bon marché, $12 par mois, possession immédiate.

SIDEBOARDS, buffets, armoire à porcelaine, armoire à vaisselle, tables, 25 pc. meilleur marché que les prix ordinaires. Geo. H. Labbé et Cie, manufacturiers. Entrepôt, 350 rue St Paul.

SHOW CASE "silent salesman" et fixtures de tous genres à vendre. Livraison immédiate, termes de 10 mois. J. M. Gauthier, 76 rue Ste Catherine O., coin St Urbain. 31,5,12,19,26

TABLES A DINER d'extension, de différents patrons, différents finis à 25 p.c., à 33 1-3 p.c. meilleur marché que le prix ordinaire, chez les manufacturiers en gros. Geo. H. Labbé et Cie, entrepôt, 350 rue St Paul.

VENTE SANS PROFIT

de meubles et tapis durant ce mois. Ameublement de salon, salle à manger, Chambre à coucher, Tapis, Parlarts, Rideaux, Portières, Tableaux, Miroirs, Pendules, Poêles, Glaces, etc. Venez nous voir, nous sommes à votre disposition, chez F. Boutin, 635 rue Sainte-Catherine Est, Angle Fontcalm. Ouvert le soir jusqu'à 10 heures samedis. 236-26 F

50 ACTIONS à vendre d'un commerce de manufacturier prospère à Montréal. Valeur au pair $11,000. On vendra à sacrifice, pour du comptant. S'adresser à J. E. Beaudoin, 743 St Paul. 242—6

CHEVAUX VOITURES HARNAIS

A VENDRE, char de chevaux, vieux chevaux, gros et petits, de $15 à $100. Aussi tombereaux et attelage et bogheis. 3202 St André. 241—6

A VENDRE, 4 juments pesant de 1000 à 1400 lbs ; 2 chevaux de 1000 à 1200 lbs, 2 tombereaux avec harnais, un boghei avec harnais. S'ad. 575 Maisonneuve. 240—6

A VENDRE, arrivant de campagne, un magnifique cheval rouge, 5 pieds 2 pouces, un autre cheval d'ouvrage, $50.00, les deux sont garantis, 265 Prince. 242—6

A VENDRE bon cheval de route, fin poil rouge, pesanteur 1150 lbs, pour boghei, carrosse ou express. Prix $260. S'ad. 668 Notre-Dame Ouest. 243—6

A VENDRE stock de voitures à réduction. Surries, Runabout, Concord, wagon à pain, express, différentes grandeurs, aussi seconde main Surry, Standhope, dans express. Jos. Bonhomme, 200 Oxy. 243—6

A VENDRE, 10 chevaux, $25, $35, $40, $50, $60, gros cheval 1400 lbs, $75, boghei $10, attelages $8, tombereaux. Voyez abandon des affaires, 2290 St Hubert.

A VENDRE, bon cheval de tout pesant de 1200 à 1400 lbs. S'ad. 688 Av. Atwater.

A VENDRE tombereaux, de toutes sortes, neuf et de seconde main, pour entrepreneur ou corporation. Sad. 1153 boulevard Lasalle, Ste Cunégonde, coin Joseph Est. 245—6

A VENDRE, 2 bons chevaux, pesant l'un 1400 et 1450 lbs, âgés de 7 et 9 ans. S'ad. F. Raymond, 578 Ontario Est. Tel Est 1629. 245—2

BELLE JUMENT rouge, âgée de 7 ans, attelage neuf, boghei avec rubber tire neuf, d'une semaine, prix raisonnable. 2872 St Laurent. 240—6

BEAU CHEVAL rouge de promenade à vendre, pesant 1050 lbs, trot 2.50 dompté pour selle, absolument défaut, bon marché $175.00, visible le dimanche, 601 Champlain, entrepreneur-peintre.

BOGHEI à vendre, prix $10. S'ad. 642 Casgrain.

CHARIOTS, 2 bons chariots d'été, à 2 rails, à vendre, aussi 1 bon et beau chariot de 4 ins, pesant plus de 1200 lbs, dompté pour la ville, n'ayant pas de rien. Vendra cheval $240. S'adresser Méd. Paquette, boulanger, 18 boul. St Joseph est. 242—6

COUVERTURE imperméable pour fiacres, carrosses, chevaux, couvertures pour chevaux, fouets, peignes et brosses, réparations de capotes, coussins et garnissages, on offre un et couchons. Dowell, 102 rue St Henri. 224—28

CHEVAL de route à vendre, brun d'castor, garanti sans défaut, 6 ans, 1150 lbs. S'ad. 518 Rachel Est. Magasin de meubles, en face de la rue Boyer. 241—6

CHEVAL à vendre, bon cheval, garanti sans défaut, $55, express $15. S'ad. 926 Sanguinet. 244—2

CHEVAUX à vendre. J'ai en mains un char de chevaux trotteurs, ambleurs et d'ouvrage général. Jos. Brossard, 520 rue Charlevoix. Tél. Main 7602. 12,19,26,2

CHEVAUX. Ayez soin des pieds de votre cheval avec l'onguent Horse Foot Remedy, et jamais de graisse, foulure nuisible. En vente chez Jos. Papineau, 1479 Notre-Dame ouest. 19,26,2,9

CHEVAUX à vendre, 2, première classe, et voitures d'été et d'hiver et contrat à l'année. S'ad. 9 Christophe Colomb, ou les soirs après 6 heures et le dimanche.

EQUIPAGE à vendre, complet, comprenant 1 cheval bai, jeune et sain, bon genre, 1 voiture boghei et harnais. S'adresser de maison à l'est de la gare Cartierville.

HAPPY MACK, ambleur brun, pesant environ 1150 lbs, 16 mains de haut, manque 2 dents. M. C. Therry, côte St Paul.

JOLIE JUMENT noire à vendre, âgée de 4 ans, saine, hauteur 5 pieds et 2 pouces, pesant 1050 lbs, prix $150. S'ad. 186 Cosonial

TOMBEREAU avec essieu en acier, aussi charrette, harnais et jetou de literie, le tout en parfait état, prix bon marché. S'adresser à 447 rue St Charles-Borromée.

TUMEURS [illegible] et absolument guéries par [illegible] Young, P.D., 1724 Notre-Dame Ouest, Montréal, agent.

ANIMAUX DOMESTIQUES

BEAUX JEUNES CHIENS Saint-Bernard des Hautes Pyrénées à vendre, $10.00 chaque. Ils ont cinq semaines. S'adresser 219 Amherst.

CHIENS Setters anglais pure race, âgés de 2 mois, à vendre, 374 rue Charlevoix, Pointe St Charles.

PIANOS, ORGUES A VENDRE

AVANT D'ACHETER votre piano, venez voir ce magnifique piano droit, n'ayant servi que deux semaines, valeur un acajou, très pédales, clavier d'ivoire, 7⅓ octaves, coût $400. Vendra plus bas que montié prix. 685 Clark, coin Bernard, près gare Mile-End. 245—6

A VENDRE, Pianola Simplex, caisse noyer poli, comme neuf, en parfait état, a coûté $275, pour $75. 689 St Laurent. 245—2

BEAU PIANO droit en noyer noir, style Louis XV, trois pédales, 7⅓ octaves, très peu usagé, prix $130. Queviller et Landry, 416 Rachel Est, coin Saint-Hubert.

BON PIANO carré "Vose and Sons", "Boston", pieds sculptés, 7 1-2 octaves, prix $60.00. Queviller et Landry, 416 Rachel Est, coin St Hubert.

CHEVAUX. Ayez soin des pieds de votre cheval avec l'onguent Horse Foot Remedy, et jamais de graisse, foulure nuisible. En vente chez Jos. Papineau, 1479 Notre-Dame ouest.

ORGUE Cabinet Estey, 2 claviers, 2 registres, 2 octaves, pédalier, en parfait état, a coûté $1,000, vendra $300, payables $10 comptant et $2 par mois. Layton Bros, 359 rue Ste Catherine Ouest (angle Stanley).

ORGUE Doherty, 2 claviers, piano — Automne, 7⅓ octaves, pédalier, en parfait état, a coûté $1,000, vendra $300, payable $8.00 comptant et $3.00 par mois. Layton Bros, 359 rue Ste Catherine Ouest (angle Stanley).

PIANO OCCASION

Très bon piano Steinway & Son New York, neuf, caisse en noyer noir, touches d'ivoire, 7 1-3 octaves, en parfait état. Prix régulier $550, maintenant $250. Termes $10 comptant et $5 par mois. C. W. Lindsay, Limited, 512 rue Ste Catherine ouest. 243-5 F

PIANOS OCCASION

Nous avons en magasin 11 bons pianos carrés que nous vendrons à 75c par semaine. Les uns sont aussi bons que neufs. Venez les voir. C. W. Lindsay, Limited, 512 rue Ste Catherine ouest.

PIANO OCCASION

Piano droit C. W. Lindsay, presque neuf, caisse acajou, 7⅓ octaves, cadre en fer, pédales, touches d'ivoire, garanti aussi bon que neuf ; prix $350, payable $10 comptant et $6 par mois. C. W. Lindsay, Limited, 512 rue Ste Catherine ouest.

PIANO OCCASION

Piano droit C. W. Lindsay, pratiquement neuf, belle caisse acajou, 7⅓ octaves, touches d'ivoire, cadre tout en métal, 3 pédales et toutes les améliorations modernes. Prix régulier $300, maintenant $250, payables $10 comptant et $6 par mois. C. W. Lindsay, Limitée, 524 rue Ste Catherine Est. 243-5 F

PIANOS, ORGUES A VENDRE

PIANO — Très beau petit piano Dunham à vendre, classe en palissandre, 7 octaves, approprié pour un commencant. $15.00 comptant, $7.00 par semaine. C. W. Lindsay, Limited, 524 rue Ste Catherine ouest. 243-5

PIANO carré Vose à vendre, pieds sculptés, 7 octaves, toutes cordes, cadre tout en fer, grande caisse, venez le voir. Prix, seulement $80.00. Conditions $5.00 comptant et $2.00 par mois. C. W. Lindsay, Limited, 524 rue Ste Catherine Est. 243-5

PIANO cottage à vendre, presque neuf. Aussi un coffre-fort. S'adresser à l'épicerie David, coin Murray et William.

PIANO CABINET Grand Layton Bros., caisse richement sculptée, 7 1-3 octaves, légèrement usagé, son riche et sonore. Occasion spéciale, payables $10.00 comptant et $2.00 par mois. Layton Bros, 359 rue Ste Catherine Ouest (angle Stanley).

PIANO marque Quevillon et Landry, 7 1-3 octaves, a servi pour quelques concerts. Remarquez que ce piano est tout neuf et porte la marque d'une maison responsable. Ce piano est à vendre seulement pour la somme de $175 à un comptant acheteur. Quevillon et Landry, 416 Rachel, coin St Hubert.

PIANOS. — Plusieurs carrés à vendre, de $25 en montant. Venez les voir. Quevillon et Landry, 416 Rachel.

PIANO DROIT "T. Challenger and Co.", belle caisse, beau son, etc. Prix $75, à termes faciles, ou $60.00 comptant. Quevillon et Landry, 416 Rachel Est.

PIANOS droits neufs, par Gourlay, Leach, Bell, Heintzman et autres manufacturiers. Prix, $250 payables $10 comptant et $5 par mois. The Leach Piano Co., Limited, 560 rue Sainte-Catherine ouest, entre Stanley et Drummond.

PIANOS PAR LA POSTE. Epargnez $100 à $200. Pianos expédiés partout à l'essai que vous pouvez retourner à nos frais, s'ils ne donnent pas satisfaction. Demandez descriptions complets au sujet de notre grande vente d'achat par la poste, avec une soucheurette intéressante à ceux qui ont l'intention d'acheter. Demandez notre catalogue gratis sur demande. Conditions de paiement très libérales. Instruments suivants font partie de notre vente spéciale : Un magnifique piano Heintzman and Co., excellente occasion, comme un neuf, se vendait $425, pour $275. Un Grand Clayton, 6 pieds, pratiquement neuf, instrument très populaire, prix de liste $450, notre spéciale, $265. Autres occasions Pianos Steinway, Mason et Risch, Newcombe, Nordheimer, Knabe, Chickering, Karn, etc. Layton Bros, 359 rue Ste Catherine ouest, Montréal.

O EXCELLENTS PIANOS cottages, 7 octaves, 3 cordes, etc., absolument ce qu'il faut pour commencants, $55 et $70, 683 St Laurent. 245-2

SAVEZ-VOUS où acheter votre piano? Si vous êtes prudent, vous vendrez où tout le monde est satisfait ; telle est l'expérience faite par tous nos clients. Conditions faciles de paiements. Queviller et Landry, 416 Rachel Est, coin Saint-Hubert.

UN TRES BON PIANO "Weber and Co.", New York, peu usagé, caisse en acajou, trois pédales. Un bargain. Prix $150. Queviller et Landry, 416 rue Rachel, coin St Hubert.

UN JOLI PIANO Heintzman, cottage, bien conservé, beau son ; a coûté $350. Vendra pour $125. Ne manquez pas cette chance. 638 St Laurent. 245-2

VOYEZ NOTRE ASSORTIMENT de beaux pianos ; prix raisonnables, termes faciles, pas de sollicitation ; venez voir nos magnifiques instruments avant d'aller acheter ailleurs. Queviller et Landry, marchands de pianos, 416 rue Rachel, coin St Hubert. 2486. Ouvert le soir, excepté mercredi et jeudi.

CHALOUPES YACHTS MOTEUR

A VENDRE magnifique canot, ayant coûté $50, aussi un joli mobilier de salon, le tout presque neuf, vendra bon marché à prompt acheteur. 464 Chabrolles. 224—7

YACHT A vendre, torpedo, 23 x 4½, 7 anglis St Lawrence, 2 cylindres, 10 milles, couvert détachable, coussins, chaises, lampe, pompe, etc. Tout en parfait ordre. Bon marché pour comptant, $275. Ecrire boîte 247, la "Presse". 242—6

YACHT à gazoline, 30 pieds, cyprès, engin Deguise, 12 forces, 3 cylindres, pour 10 personnes ; un autre de 20 cylindres à vendre, extra bon marché échangera contre propriété. Lefebvre, 294 St Jacques. Main 5742. 245—6

FOURRURES A VENDRE

MOUTON DE PERSE

Le temps est il tout songer à votre manteau d'été maintenant. Toutes nos nouvelles peaux de mouton sont arrivées brillantes et fraîches de la Russie. Venez de bonne heure pour avoir le premier choix. Nous prendrons vos commandes maintenant pour vous les faire à livrer quand vous voudrez. Venez choisir vous-même les peaux. Du manufacturier directement. Notre prix est de 25 pour cent plus bas qu'ailleurs. A. Alexandor, manufacturier de fourrures, 1544-46 rue Saint-Paul, près Saint-Pierre. 12,19,26

MAISONS MEUBLES A VENDRE

A VENDRE, nous avons plusieurs maisons meublées pour louer des chambres au goût des acheteurs, aussi autres commerces. S'adresser Jean Castelli et Cie, 117 Ste Catherine Est, en face de la "Patrie". 245—2

MAISON meublée à vendre, 13 appartements avec 20 pensionnaires, bonnes conditions à prompt acheteur. Vente cause de maladie. 213 Notre-Dame Est. 241-6

MAISON meublée à vendre, 15 chambres, tous bien louées, près du palais épiscopal. Revenu $400 par mois. Vendra bon marché pour prompt acheteur, cause maladie. S'ad. 370 Lazauchetière Ouest. 242—6

MAISON meublée à vendre, 12 appartements bien meublés et bien loués, améliorations modernes, vendra bon marché. S'ad. 667 Boulevard St Laurent. 15,16,19

MAISON DE PEN. A VENDRE

AMEUBLEMENT tout neuf à prix raisonnable, pour cause de maladie, position centrale et avantageuse, pour louer des chambres, loyer $25.00. Chance exceptionnelle. Boîte 375 la "Presse". 244—6

MAISON PENSION à vendre, 812 Demontigny est, 9 pièces meublées, avec tout le confort, loyer $16, recettes par semaine $45. Cause de vente : départ. 243—6

MAISON de pension à vendre. Etablie depuis 10 ans, 9 chambres meublées, toutes remplies de bons pensionnaires, revenus $80.00 par semaine. Pour informations, s'adresser 312 Hôtel de Ville. Cause maladie. 244—2

MAGASINS A VENDRE

A VENDRE, restaurant de bonbons, tabac, articles de classe, papeterie, crème à la glace, petite bière fixtures, show-case, comptoirs, ayant bonne clientèle. Pour vendre d'ici à jours, vendra pour $100.00 à un prompt acheteur. Loyer bas. 384 avenue Green, St Henri. 244—2

A VENDRE magnifique restaurant de tabac, cigares, bonbons, spécialité pour les gâteaux, coin de rue. Bonne place d'affaires ; loyer raisonnable, avec logement en haut ; bail pour 3 ans, situé dans la paroisse Saint-Jean-Baptiste. Vendra cause de maladie. S'ad. 123 Droliet. 245—2

BEAU restaurant rue Frontenac, bonne localité, faisant de bonnes affaires, vente pour cause de santé ; conditions faciles. 595 Frontenac. 240—6

RESTAURANT DE BONBONS, crème à la glace, petite bière, à vendre, bon marché. S'adresser 779 Logan, coin Panet. 241-7

MAGASINS A VENDRE

BEAU GRAND RESTAURANT à vendre, bien situé, ménage fait à neuf, bon dépôt de petite bière l'hiver et Pête, tabac, bonbons, etc. Raison grave pour vendre. S'adresser après 7 heures p.m. à 114 ste Marguerite, St Henri. 240-6

JOLIE restaurant à vendre, cigares, bonbons, objets de fantaisie, établi depuis longtemps, aussi logements en arrière. Chance exceptionnelle pour qui veut s'établir, 2188 St Hubert, près de Fleurimont.

MAGASIN de modes à vendre, faisant de bonnes affaires, 318 Rachel, près St Denis. Vente cause de départ, prix raisonnable. 241—6

MAGASINS. A vendre, plusieurs magasins de cigares tabacs, cigarettes, bonbons, etc., nous en avons pour satisfaire tout acheteur. Aussi épiceries, maisons meublées. S'ad. Jean Castelli, 117 Ste Catherine Est, en face la "Patrie." 242—6

MAGASIN de pipes et tabacs à vendre, rue Notre-Dame, près Atwater, show cases et fixtures nouveau genre, bonne place d'affaires, bail de 4 ans à bon marché. S'adresser 76 Sainte-Catherine Ouest. 244—6

MAGASIN de modes à vendre faisant bonnes affaires, établi depuis 6 ans. Vendra à bonnes conditions à prompt acheteur. Cause : abandonne les affaires. Mlle Lamothe, 2123 St Laurent.

MAGNIFIQUE restaurant de bonbons, cigares, rafraîchissements avec bon logement, bonne place d'affaires, beau coin de rue. A vendre, cause de départ. S'ad. 496 Parc Lafontaine. 244—6

RESTAURANT et épicerie à vendre, bonne place d'affaires, avec logement en arrière. Aucune offre raisonnable ne sera refusée. 285 St Timothée. 240—6

RESTAURANT et salle à manger à vendre, faisant de bonnes affaires, place d'avenir. Cause départ pour la campagne. 995 Notre-Dame Ouest. 241-6

RESTAURANT à vendre, bonbons, cigares, crème à la glace, tabac en feuilles, etc. 135 rue Rachel, cause de départ. 244—2

RESTAURANT à vendre, avec fixtures pour cause de maladie, loyer très bas, bon marché à prompt acheteur. S'adresser 352 Amherst, 4 portes de la rue DeMontigny. 242—6

RESTAURANT à vendre, pour cause de maladie. Aucune offre raisonnable refusée. 163 Dufferin. 242—6

RESTAURANT à vendre, 528 Ste Catherine est. Bonne place d'affaires, la plus centrale, conditions faciles pour prompt acheteur. S'ad. 528 Ste Catherine est, à deux portes du Moulin Rouge. 243—3

RESTAURANT EPICERIE à vendre, bonne localité, faisant de bonnes affaires, vendra pour $275 à prompt acheteur, cause : départ. 407 Amherst. 243—6

RESTAURANT à vendre, bonbons, tabac, rafraîchissements, bonne place d'affaires, logement en arrière, bon marché, 1273 Notre-Dame ouest. 244—3

RESTAURANT de bonbons, tabac, cigares, liqueurs douce, articles de fer, classe etc. Située près de trois écoles et de l'église faisant bonnes affaires, cause de vente ayant autre commerce. S'adresser 566 Atwater, coin Albert. 244—2

RESTAURANT à vendre, un bon, faisant très bonnes affaires, cause de maladie, très bon marché à un prompt acheteur, logement privé, compris. 111 Amherst. 244—2

RESTAURANT LICENCIE, rue Saint-Jacques centre — Affaires $15,000 par année, rapportant bénéfices clairs de $4,000, très peu de dépenses pour l'exploiter. On prendra propriété de $5,000 à $10,000 en paiement. Coustineau et Globensky, 71a Saint-Jacques.

RESTAURANT à vendre, établi depuis 20 ans, bonne place d'affaires, échangera contre propriété ou terrain. S'adresser J. O. Cyrnot, 780 Ste Catherine Est.

EPICERIES A VENDRE

A VENDRE plusieurs épiceries, aussi magasins de cigares, tabacs, bonbons, maison de pension pour satisfaire tous les acheteurs. Nous en avons qui échangeraient contre propriété, lots, etc. S'adresser Jean Castelli et Cie, 117 Ste Catherine Est. 242—6

EPICERIE licenciée à vendre, établie depuis 26 ans, 457 Notre-Dame Ouest, coin de la rue Versailles. 239—7

EPICERIE non licenciée à vendre, logement en arrière, bonne place d'affaires, vente pour cause de maladie, S'adresser 413 Wolfe. 240—6

EPICERIE non licenciée à vendre, à Saint-Henri, bon coin commercial, établie depuis 15 ans, par inventaire ou en bloc, loyer $25.50 par mois avec logement de six pièces, cour, écurie, remise ou sans logement à goût de l'acheteur. S'adresser Ph. Gougeon, 1023A Saint-Antoine, Saint-Henri. 240—6

EPICERIE à vendre, roulant et stock de $1,200, faisant affaires comptant, $225 par semaine. Vente pour cause de changement de commerce. 327 Workman. 241-6

EPICERIE non licenciée à vendre faisant $200 d'affaires par semaine. Très beau coin. Excellente occasion pour prompt acheteur. Le propriétaire abandonne les affaires. S'adresser 348 Clarke. Tél. St Louis 3327. 243-6

EPICERIE à vendre, 457 Amherst, $12 loyer compris avec logement privé, bail de 5 ans, roulant comprenant cheval, express, boghei, tout en parfait ordre, cause départ. 242—6

EPICERIE et restaurant à vendre au coin de la 5ème Avenue et Notre-Dame, l'Ouville, en face de la caserne, clientèle comptant, faisant de bonnes affaires. Chance exceptionnelle pour prompt acheteur. Cause : départ pour la campagne. 243-6

EPICERIE à vendre, chance exceptionnelle pour personne qui veut s'établir, loyer $8.00 par mois, conditions faciles. S'adresser 2429 Papineau ave. 243—3

EPICERIE non licenciée à vendre, logement en arrière, cour, écurie, loyer $12.50 par mois. Vente cause de départ. 298A Mentana. 244—6

EPICERIE non licenciée à vendre, convenable pour étal de viande aussi, avec ou sans logement, au goût de l'acheteur, vente pour cause de maladie 1292 Mont-Royal, près des abattoirs de l'est.

EPICERIE et étal de boucher avec fixtures, à louer, coin Sherbrooke et Cartier, prix modéré pour un commencant. S'ad. sur les lieux ou 642 Parc Lafontaine. Tél. St Louis 226. 19,26 2

EPICERIE à vendre, faisant $1,200 d'affaires comptant par semaine, avec stock de $8,000, centre très populeux, propriétaire se retirant des affaires du détail, vendra à conditions faciles à un acheteur. J. B. Vanier et Frère 1029A St Jacques.

EPICERIE et restaurant à vendre, avec logis de 5 pièces, vendra pour cause de maladie. Conditions faciles. 608 Fullum.

ARGENT A PRETER

CITY LOAN OFFICE, D. LAZARUS, pawn broker licencié, 222 Notre-Dame Est. Etabli 1868. Argent prêté sur diamants, montres, bijoux, marchandises, etc. 245-n-n

NOUS REGLERONS toutes vos dettes, vous transigerez seulement avec nous, paiements faciles, sans intérêts, entrevue personnelle seulement. Demers et Moreau, Banque Nationale, 99 Saint-Jacques. 231—m-j-s-n

ON DONNERA trente-et-une parts-quittées de cent dollars, étant la contrôle d'une compagnie limitée, pour un prêt de mille dollars pour un an. Ecrire boîte 437, la "Presse".

PRETS SUR HYPOTHEQUES

A PRETER à la ville ou à la campagne. Notre bureau étant établi depuis plus de 15 ans, vous aurez satisfaction si vous avez besoin d'argent sur terre, maison, lot, assurance. Ecrire à F. Strong, ch. 41, 112 rue St Jacques. Osw. Chaput Cie, édifice la "Presse". 239-n

TERRAINS à vendre ou à échanger dans l'Annexe pour propriété. Prix modéré. Pour informations s'adresser 2121 St Laurent. Tél. St Louis 1155. 242—6

ON DEMANDE A ECHANGER

ON ECHANGERAIT un théâtre de vues animées très achalandé pour une propriété ou un commerce quelconque, correspondance strictement confidentielle. Ecrire boîte 417, la "Presse".

ON DEMANDE A ACHETER

FERME ou lot de bois avec grève sur un lac. Ecrivez descriptions, distance de la station, prix et comptant demandé. Doit être bon marché. John Grant, 156 Metcalfe ave, Westmount.

ON DEMANDE à acheter un poney de qualité à peu près de quatre pieds à quatre pieds et demi pouces de hauteur, pesant 600 livres. Donnez les détails et la couleur du poil. S'adresser P. Langlois, Matane, Co. Matane, Qué. 240-6

ON DEMANDE A ACHETER ameublement complet de maison, cheval et voiture, attelages et automobiles. S'adresser Broullette, magasin second de main, 179 Dufferin, Saint-Louis 1978. 241—6

ON DEMANDE à acheter des meubles d'occasion, les plus hauts prix payés, poêles, prélarts, etc. S'adresser ou écrire à M. Gradinger, 1239 Notre-Dame Ouest 241-6

ON DEMANDE à acheter un terrain ou des magasins sur la rue Sainte-Catherine, entre St Laurent et Amherst. S'ad. 1182 St Hubert. Tél. Est 747.

ON DEMANDE à acheter maison de rapport, entre Guy et [illegible] de la rue Dorchester. Bon [illegible] bon état. Envoyer [illegible] la "Presse". 422

ON DEMANDE à acheter maison de deux logements, plain-pieds, dans quartiers Lafontaine, Duvernay ou St Denis. Patera de $3,000 à $4,200. S'adresser 796 St André. Ou Tél. Est 2802.

TIMBRES. Tous les timbres canadiens usés sont demandés par n'importe quelle quantité faire offres avec échantillons à Yamaska Stamp Company, 803 rue Sainte-Catherine Ouest.

HOTELS A VENDRE

HOTEL A VENDRE, restaurant licencié établi depuis 25 ans, toujours tenu par le même propriétaire, un coin à vendre pour cause de santé, 46 Saint-Pierre, coin Place Youville. 242—6

LICENCE d'hôtel à vendre, à bonnes conditions. S'adresser 2298 Ontario Est. Tél. Est 6837. 245—2

MAGNIFIQUE hôtel de campagne à vendre, comprenant 7 arpents de terre, belle maison de 40 par 54 — 17 appartements tous meublés de première classe, avec magnifique écurie de 11 places, 2 chevaux, 7 voitures d'hiver et été avec les harnais et couvertes, magnifiques attelages ; une glacière, remise à voitures, le tout situé à 30 arpents du dépôt dans un magnifique village ; le seul hôtel qu'il y a pour un arrondissement de 7 paroisses. Le tout sera vendu ou échangé pour une terre où un commerce dans Montréal avec des conditions très avantageuses. La cause de la vente de cet hôtel est la maladie. Veuillez prêter toute votre attention car c'est un excellent marché. Passez au bureau ou téléphonez pour le vous donner tous les renseignements voulus pour cet hôtel. Tél. Est 5241. O. Papineau, Chambre 13, Bâtisse la "Patrie". 245—12

ON DEMANDE A EMPRUNTER

NOUS AVONS [illegible] demandes pour trois emprunts [illegible] hypothèque, pour $2,000, $2,500 et $3,000, près de l'église [illegible] Dame, [illegible] meilleure propriété [illegible] Dame, [illegible] propriétés, [illegible] capital [illegible] Demers et Moreau, Banque Nationale, 99 rue Saint-Jacques. 244—3

$5,500 On demande à emprunter $5,500 première hypothèque sur propriété neuve bien construite, en ville, à 6 p.c., pas de commission. S'adresser "Prêt", boîte 528 la "Presse". 16,18,19

A ECHANGER

A ECHANGER pour propriétés, un magasin de fer, bonne place d'affaires. Aussi un autre magasin de thé, valeselle, etc. Ecrire boîte 374, la "Presse". 245-3

A ECHANGER, hôtel de campagne, propriété, licence, etc., $4,000. Un autre, $8,500. Restaurant licencié rue Sainte-Catherine, recettes $500 par semaine. Un autre, coin, $2,000 comptant, balance facile. Le tout à échanger contre propriété ou terre. Aussi plusieurs terres à échanger contre propriété. Détails, consultez Johnson et Dagenais, 58 Saint-Jacques. 245—6

TERRAIN à échanger pour propriété, 4300 pieds dans le coeur de Derval, en face du lac St Louis, place d'avenir, on dispose jusqu'à $10,000. S'ad. de 8 à 10 hrs a.m., de 1 à 3 hrs p.m. et 7 hrs p.m. J. H. Petit, 122 Christophe-Colomb. Tél. St Louis 3948. 245—6

A VENDRE OU A LOUER

A LOUER ou à vendre, maison neuve, 4 logements, 4 pièces, bain, w.c., $38-640 Casgrain, près Beaubien. 243—6

A vendre ou à louer, maisons : Buller, Sanguinet et Marcil, Rosemont, 7e avenue, 980 Catherine ; Magasins et maisons de pension. S'adresser J. A. Bilodeau, 60 Notre-Dame Est. Tél. Main 6896, privé St Louis 2676.

A VENDRE OU A LOUER, rue Ste Catherine, près Dorion, édifice en brique solide, 16,000 pieds de plancher ; une autre de 8,000 pieds, système cau chaude, bonne place pour garage ou manufacture. S'adresser 53b St Antoine. Tél. Main 6519.

A VENDRE OU A ECHANGER

A VENDRE ou à échanger épicerie et propriété en bois et brique, bonne écurie, à échanger pour ville ou la campagne. S'ad. E. P. Plante, 2429 Papineau. 243—3

A VENDRE ou à échanger pour propriété, carré Bellerive, contenant salle à manger, lunch-comptoir, maison de pension, cause de vente : abandon des affaires. 1367 Notre-Dame Est, coin Dufresne. 243—6

A VENDRE ou échanger pour propriété de ville, magasin de ferronnerie, peinture, tapisserie, valeselle, etc. Etabli depuis plusieurs années, le propriétaire se ret

IMMEUBLES ET OCCASIONS D'AFFAIRES

PROPRIETES A VENDRE

E. R. CAREAU

107 ST JACQUES

$20,000—A vendre jolie maison avec façade en pierre, située au pied de la montagne, contenant un flat de 8 pièces avec logement au-dessus & deux étages, contenant 12 pièces, ligne de première classe. Le propriétaire ayant construit pour lui-même. Vu magnifique de la montagne avec grande plate-forme de 78 x 36.

E. R. Gareau, édifice Royal Trust, chambre 68, 107 rue St Jacques. S'adresser 9 heures à midi.

$6,000—A vendre, rue St André, maison avec façade en pierre contenant deux logements de 7 et 8 pièces. Conditions faciles.

E. R. Gareau, Edifice Royal Trust, chambre 68, 107 rue St Jacques. S'adresser 9 heures à midi.

$7,200—A vendre une des plus belles propriétés de la rue Delorimier contenant trois logements, grandeur 25 x 40 avec rallonge de 24 pieds, terrain 25 x 100 avec ruelle, très beaux arrêts d'ornements en face de la propriété.

E. R. Gareau, Edifice Royal Trust, chambre 68, 107 rue St Jacques. S'adresser 9 heures à midi.

$3,300—A vendre rue Esplanade, maison à deux logements, six pièces, bains, w.c., gaz et électricité, double couverture, bâtisse 25 x 40, terrain 25 x 100 avec ruelle. Loyer $324.00. Termes faciles.

E. R. Gareau, Edifice Royal Trust, chambre 68, 107 rue St Jacques. S'adresser 9 heures à midi. 245—6

ALEX. SCHACHTER

3 AVENUE ESPLANADE

$1,000 Propriété de campagne, à Adamsville, P.Q., bonne maison avec 5 arpents de terre. Comptant $500, balance conditions faciles.

$9,700 Avenue Laval et Marie-Anne, 2 magasins et 4 logis, bons revenus, comptant $4,000, balance par paiements faciles.

$10,250 St André, 8 logements, bons revenus, comptant $4,000, balance payable $500 par année.

$7,50 le pied, rue Ste Catherine ouest, près de la rue Fort, maison détachée, conditions faciles à prompt acheteur, excellent placement.

POUR PLUS AMPLES informations, veuillez vous adresser Alex. Schachter, No 3 avenue Esplanade, coin Duluth. Tél. St Louis 1395.

J. F. SENECAL

435 MONT-ROYAL.

$3,100—Rue St Hubert, 2 logements, revenu $300. Comptant $900.

$3,200—Rue Mentana, 2 logements 6 pièces, écurie de 2 places. Revenu $300. Comptant $1,000.

$4,300—Beaux cottages, rue St Hubert, 11 pièces, très modernes, fournaise. Tout le comptant possible.

$6,000—Rue Madgalen, 3 logements, 6 pièces, intérieur moderne; revenu $588. Comptant $2,000.

$8,000—Rue Madgalen, 3 étages, pierre solide, 1 magasin, 1 logement, 8 pièces, fournaise; revenu $810. Comptant $2,000 — Un bargain.

$13,000—Beau cottage, avenue Outremont, près St Viateur, 12 pièces des plus modernes; terrain de 47 x 100; écurie, site idéal. Comptant $3,000. En échange pour maison de rapport.

$7,500—Rue Christophe Colomb, 3 flats, 7 pièces, intérieur des plus modernes; façade en brique romaine; terrain de 25 x 114; écurie; bon revenu. Comptant $2,000.

$3,700 1 magasin; revenu $372. Comptant $1,000.

AVIS aux personnes qui ont l'intention d'investir des capitaux sur de la propriété, rue Mont-Royal. J'ai plusieurs propriétés de commerce sur cette rue, qui prend une valeur considérable.

5 TERRAINS, rue Mont-Royal, dans le centre du commerce; terrains, rue Esplanade, rue Laurier, Outremont, à vendre ou à échanger.

BELLE FERME à vendre, située au nord de Strathmore, contenant 3 arpents de largeur par 31 de longueur. Cette ferme sera traversée par le boulevard projeté de Saint-Anne à Montréal. On échangera pour propriétés de ville. J. F. Sénécal, 435 Mont-Royal. Tél. S.L. 2502.

F. FORGET

941B ST DENIS

$20,000 comptant $6,000, propriété moderne, en pierres et briques solides, 8 flats rue Ruchison, près St Viateur, dans l'annexe, revenu avantageux.

$14,500 comptant $5,000, propriété en pierre solide des plus modernes, Boulevard St Joseph, près Mance. Revenu 10 p.c., maison neuve.

AVENUE PARC, $11,000, hypothèque $6,500, en pierre et brique solide, 3 flats, bien loué, bon revenu, placement avantageux.

$5,800 hypothèque $2,800, en brique Columbus, finie moderne, rue Sanguinet, près Boulevard St Joseph, bon revenu, placement avantageux.

$300—$800 — $1,000 comptant, vous pouvez acheter une des propriétés suivantes rue Mance, $7,200, $4,200; St Hubert, en pierre $4,000; St André, $7,200, en brique pressée, près Mont-Royal.

$3,600—Christophe Colomb, près Bélanger, en brique Columbus, bon revenu.

PLUSIEURS petites propriétés d'une étage à conditions faciles, terrain à bâtir rue Dufferin, près Beaubien, vendre à bonnes conditions. S'adresser à F. Forget, 941B rue St Denis. Tél. St ... 1790.

THEMENS & SHIPMAN

80 ST GABRIEL.

ST URBAIN, près Fairmont, 2 plain-pieds, 7 pièces, brique solide, bons revenus.

DA, près av. des Pins, à l'ouest de la rue St Laurent, 2 cottages semi-détachés, 7 chambres chacun, façade sur deux rues, grand jardin.

ST URBAIN un coin, deux grands logements, en brique, dépendances pour cocher et étables, lot 55 x 76. Revenu annuel $600. Bonne chance pour faire bonne spéculation.

LDA, coin St Antoine, en face du parc, 3 étages, 6 logements, 5 et 6 pièces, revenu $100 par mois, comptant $4,200, balance facile.

RUE CHATEAUGUAY, 295, maison 2 étages, 2 logements, terrain 48 x 97, écurie, remise, cour, garage, prix $3,500, partie comptant, balance facile. Themens et Shipman, agents d'immeubles, 80 St Gabriel.

ALEXANDRE DUPUIS

17 COTE PLACE D'ARMES

AVIS—TERRAINS, PROPRIETES demandés. Si vous désirez vendre, mettez-vous en relation avec moi. Vos propriétés sont peut-être ce que nous cherchons.

$2,500—NOTRE-DAME EST, côté nord, 5400 pieds. Bargain.

$7,800—OUTREMONT AVENUE, coin sud-ouest St Viateur, 5,000 pieds, faisant face Carré Public.

RUE SAINT-HUBERT, près rue Roy, côté faisant face trois rues, $1.50 le pied, terrain voisin $1.25.

$14,400—QUEBEC, coin l'Epée, huit lots consécutifs, voisin église, école, parc. Conditions faciles.

$16,000—PARC AVENUE, près Fairmont, 12995 pieds. Site idéal.

$22,000—PARC AVENUE, coin Bernard, le seul ayant 100 x 110, haut commerce assuré.

BARGAIN. Lot 100 x 100, coin Notre-Dame et 1ère Avenue, 70c le pied, doublera en valeur prochainement.

ALEXANDRE DUPUIS, 17 Côte Place d'Armes.

PROPRIETES A VENDRE

STARR & McLEOD

403 EDIFICE LAKE OF THE WOODS

AVENUE CLARK, WESTMOUNT, maison moderne à deux étages avec sous-sol, 11 pièces, cave cimentée, bien louée. STARR & McLeod, 403 Edifice Lake of the Woods. Main 7341.

RUE MANSFIELD, plusieurs belles propriétés dans cette rue. Prix équitables pour des acheteurs immédiats. Starr & McLeod, 403 Edifice Lake of the Woods. Main 7341.

BOULEVARD ST LAURENT. Un certain nombre de beaux magasins et plain-pieds manufacturiers à vendre à conditions faciles. Starr & McLeod, 403 Edifice Lake of the Woods. Main 7341.

RUE TUPPER. Une aubaine. Une des meilleures et des plus modernes édifices à appartements en ville. Conditions faciles. Starr & McLeod, 403 Edifice Lake of the Woods. Main 7341.

RUE BEPIC, FAMILLE. A conditions faciles grand logement à trois étages à façade en pierre, avec sous-sol, rapportant de bons revenus. Starr & McLeod, 403 Edifice Lake of the Woods. Main 7341.

AV. JARRY, Ville Emard. Propriété à vendre, 40 x 25, comprenant un logement et épicerie, place d'affaires, au delà de 350 familles, seule épicerie dans la place. S'ad. Ovila Vanier, 187 av. Jarry, Ville Emard. 242—6

BELLE PROPRIETE à vendre, coin de rues, quartier Papineau, 12 logements en brique solide, tous bien loués. Belle chance à un prompt acheteur. Adresser 995 Lafontaine. 243-6

BERRI, près Ste Catherine, maison de première classe en pierre pour sept 2 logements, dont l'un de 12 vastes pièces. Endroit tranquille et central. T. Dubreuil, 97 St Jacques. 241—6

CARTIER, trois étages, toute neuve, revenu $432, prix $4,500. On acceptera $1,500 en argent, balance par termes. S'ad. Jos. Bélisle et Frère, 508 av. Papineau. 240—6

CHANCE d'être propriétaire et de s'établir épicier, en même temps propriété à un étage, 4 grands appartements, celui de devant servant de magasin, eau, écurie, remise, stock d'épicerie, express neuf de livraison, dans le quartier St Denis; le tout pour $2,700, dont $1,200 comptant, la balance à terme. David et Adam. Echangera avec propriétaire privée, quelques terrains s'ad. No 588 Ste Catherine, Maisonneuve.

COWAN, 770. Maison à vendre, belle maison moderne, belle devanture, 2 logements de 4 et 7 appartements, fournaise, eau chaude. S'ad. sur les lieux ou 2961 St Denis. 240—6

FABRE, près Mont-Royal, coin de rues, 4 logements bien bâti, terrain 26 x 13, revenu 528. Prix $5,000, comptant $3,500. S'ad. le matin, le midi ou le soir, J. H. Petit, 122 Christophe-Colomb. 245—6

HUNTLEY, 756, 758 et 760, à vendre maison de trois plain-pieds, conditions très faciles pour un bon acheteur; chance exceptionnelle pour un homme n'ayant qu'un petit capital de comptant. E. L. Baugh, 157 rue St Jacques.

2 LOGEMENTS à vendre, bien finis, de 5 appartements chacun, chambre de bain, gaz, électricité, bien loués, prix $2850; $800 à $1000 comptant, échangera pour terrain. S'adresser à 435 Casgrain. 244-3

5 LOGEMENTS à vendre, coin Saint-Germain et Prévost, Hochelaga. S'ad. 6 Prévost, le soir seulement, après 6 heures.

LONGUE POINTE, propriété à vendre, située coin Vinet et Ste Catherine, magasin et 2 logements, conditions faciles. S'ad. sur les lieux, 330-332, coin Ste Catherine et Vinet. 243—6

MAGNIFIQUE PROPRIETE tout neuve à vendre, toutes les commodités, système à air chaud, etc., située à 150 pieds de la gare électrique à St Lambert, Que., propriété recommandée spécialement pour jeune médecin, voulant s'établir en campagne. Vendrais ou louerais à très bonnes conditions. S'adresser à J. P. Lazure, agent G. T. R., Laprairie, Que. 3.12,19

MAGNIFIQUE MAISON à 2 étages, bien finie, bien située, à deux pas de l'église et de l'école, à vendre à sacrifice. Aussi une avec façade en pierre, rue St Laurent. Conditions faciles. T. Hogue, 3122 Boul. St Laurent.

MAGNIFIQUES propriétés, 2 logements chaque, St Hubert, Berri et Gilford, près Mont-Royal, avec quelques cents piastres comptant. Balance comme loyer. S'ad. A 2171 St Laurent, 9 a.m., à 5 p.m. 245—6

MAISON A VENDRE 269 Chambord, conditions faciles. S'adresser 133 Christophe Colomb. 241—6

MAISON A VENDRE avec place d'épicerie, pour $1,100, conditions faciles, rapportant 11 p. c. S'adresser 2354 Boyer. Tél. St. L. 2222. 241-6

MAISON à vendre, rue Laurier est, 914-916-918, trois plain-pieds neufs, finis modernes, 6 chambres et bain chacun, belle localité, $5,000, termes faciles. Joseph Demers, 1254 Papineau. St Louis 1383. 242—6

MAISON à vendre, 2 étages, 6 pièces, façade en briques pressées, "rocklay", gaz, électricité, fixtures posés. Bonnes conditions. N. Harnois, 1213 Huntley. 242—6

MAISON à vendre sur le Parc Lafontaine, conditions faciles. S'adresser à T. Girard, 360 Ste Catherine Est. Tél. Est 4219. 244—6

MAISON à vendre de dix appartements, neuve de deux ans seulement, ainsi que moulin à scie à la vapeur avec moulange, planeur et machines pour approfondir le bois, bon centre et bonne clientèle à de bonnes conditions, pour informations s'adresser à M. Adolphe Aucoin, Saint-Robert, Co. Richelieu. 244—6

MAISON à vendre, avec épicerie, 595 St Timothée, pour cause de maladie. 245—6

MAISON en brique à vendre au No 148 et 150 rue Verdun, payant au-delà de 10%. S'ad. 148 Verdun. 242—6

MAISON à vendre, bonne maison neuve 4 logements, façade en pierre, lavabo, évier et bain en fonte émaillée, w.c., plancher en merisier, foyer en mosaïque, devant de cheminée en marbre, chauffée et éclairée au gaz et électricité, plomberie découverte. Bonne localité et doit augmenter en valeur, située près Parc Lafontaine et de l'église Immaculée-Conception, écoles et des chars, 2 services, à 10 minutes; grand bureau de poste. S'ad. propriétaire, 1068 Dorion.

MAISONS, 4 bonnes maisons à vendre, près l'Eglise, 5 lots bien situés dans Montréal, à vendre ou à échanger pour un stock de chaussures ou marchandises sèches. Réponse à E. Simard, 37 Hogan, Montréal.

MAISON à vendre, 2 magasins, 1 logement, établi depuis 10 ans, très bonne place d'affaires. On échangera contre maison privée, 378 Bréboeuf, près Gilford.

MAISON A VENDRE, rue Simard, 4 logements, rapportant bons revenus. On échangera pour propriété de ville. S'ad. Mme H. V., 335 Ontario est, 3ème étage.

MAISON, 2 plain-pieds, 8 pièces chacun, brique Milton, bains, gazeliers, etc., hangars sur fondation pierre, construction irréprochable, excellentes conditions, revenu $360. Propriétaire 2121 Labelle. Tél. Saint-Louis 2477.

MAISON à vendre, trois étages, pierre et brique, place d'affaires, coin Rivard et Lachel. Conditions faciles. S'ad. 334 Rachel Est.

MARQUETTE à vendre, 2 logements, $600 comptant, balance facile, 6 plain-pieds rue Cherrier, modernes, cottage av. Laval, 10 pièces, moderne. S'ad. 965 St Hubert.

PROPRIETES A VENDRE

MAISON de 26 pièces à vendre, remplie de monde. S'ad. 455 Notre-Dame Ouest.

2 MAISONS à vendre, bonnes conditions d'ici 1er sept; une $2,500, hypothèque $1,200; l'autre $3,000; hypothèque $1,400. J. U. Brunet, propriétaire, 640 Casgrain. 243—6

MANCE, 1755-57-59, près Boulevard St Joseph, 3 plain-pieds modernes, 7 pièces chacun, rapportant $720.00, vendra pour $7,000.00. Tél. Est 5080. 244-6

MARQUETTE, près avenue Laurier, deux bons plain-pieds maison en brique avec fondations en pierre et toit double. Six pièces et bain dans chaque. Accommodations modernes, lot de 20 x 118, bonne localité et splendide service de tramways. Conditions faciles. S'adresser à E. J. Wood, 451, rue Marquette. 245—6

OUTREMONT, cottage semi-détaché, 5 chambres à coucher, double salon, salle à dîner, plancher en bois franc, lot 30 x 80, cave cimentée, cuves attachées à la maison, portes sur le devant et en arrière, dans soubassement. Intérieur décoré par Morgan. Prix $7,500, comptant $2,000. Ecrire boîte 628 la "Presse".

PARC LEBRUN, rue Mercier, maison à vendre, 2 étages, vendra à bonnes conditions. S'ad. sur les lieux, 322 Mercier, Parc Lebrun. 241-6

PROPRIETE à vendre, 60 x 100, 5 logements, brique solide, rapportant $600.00 par année, vendra bon marché, conditions faciles. Cause départ. S'ad. 1291 ave. Vanhorne, Outremont. 241-6

PROPRIETE de 3 logements à vendre, avec écurie et remise, fini de première classe. S'ad. 1552 Bordeaux, près de la rue St Jérôme. 242—6

PROPRIETE à vendre, ayant 75 pieds de façade sur la rue Sainte-Catherine, Est de la rue Guy. Pour informations. Ecrire à Boîte 404 la "Presse".

PROPRIETE à vendre, boulevard Longue-Pointe, rue St Antoine, pouvant faire 2 bons plain-pieds en partie finie, bonnes conditions. S'ad. Pursseil, Boîte de Poste, Tétraultville.

PROPRIETE de commerce à vendre ou à louer, contenant épicerie, étal de boucher, 2 logements, cave, écurie, terrain 20 x 100, place d'avenir, coin William-David et Adam. Echangera avec propriétaire privée, quelques terrains s'ad. No 588 Ste Catherine, Maisonneuve.

PROPRIETE à vendre, 64 rue Rushbrook, Pointe St Charles. S'adresser à 153 rue Shearer. 245-6

PROPRIETE à vendre bois et brique, façade brique pressé, gaz, bain, 8 logements rapportant $980 par année, conditions faciles. S'ad. au propriétaire, 421 Aylwin, près Ontario, Hochelaga.

QUARTIER AHUNTSIC, au bord de la rivière, sur la route conduisant au Pont Viau, maison moderne, habitable l'hiver comme l'été. Communications faciles par les chars de la rue St Denis. Aussi magnifiques lots sur terrain cultivé adjacent. Conditions faciles. S'adresser J. A. Christin, 21 rue Ste Julie. Phone Est 4594. 152—n

RUE ISLAND, Notre-Dame de Grâce, deux logements bien loués, améliorations modernes, bon marché pour un prompt acheteur. S'ad. 28 Island. 241—6

RUE DORCHER

Excellent poste de commerce, gros, sur la voie du Pacifique Canadien, facilités splendides pour développement et tout près du coin pour environ 35c le pied. Canada Land Estate Company, 13 Côte du Beaver Hall. Main 2669. F

RUE SAINT-DENIS, magnifique cottage à vendre, 10 pièces, moderne, chauffé eau chaude, grande cour, verranda, écurie. Boîte 48 la "Presse". 245—6

RUE SAINT-MARTIN, au Sault de rue St Jacques, 14 logements en brique, rapportant loyer annuel de $1240. Pour effectuer une vente rapide, prix $9,000 et conditions faciles. Faites vos offres. Ernest Bolton, 222 rue St Jacques. 245—6

SAINTANDRE, près Beaubien, maison 3 étages, première classe, prix $5,000, conditions très faciles; prendra lots vacants en échange, évaluation équitable. $5,000. S'adresser J. E. Tremblay, 80 St Gabriel, chambre 7, Main 2149.

ST DENIS, 1985, à vendre cottage détaché d'un seul logement, $2,000, au prix de construction, conditions faciles à un acheteur qui peut fournir de bons titres de confiance, E. L. Baugh, 157 rue St Jacques.

ST HUBERT, 2 maisons à vendre comprenant 5 logements, avec écurie, hangar, remise, etc., prix $5,700, 2394 St Hubert.

VILLERAY, maison à vendre, 3160 rue St Hubert, conditions faciles. S'ad au propriétaire, au Parc Laval. G. Brouzes.

$700 Propriété à 2 étages, 20 x 31, prête à bâtir, avec cave, comptant $200, balance facile, 965 Marquette, passé le chemin de fer.

$1,000—A Villeray, rue St Hubert, 2 étages, bois et tôle, comptant $200, aussi beau cottage, bois et brique, $1,600, 8 chambres, canaux payés, comptant $400, balance facile. S'adresser J. E. Tremblay, 80 St Gabriel chambre 7. Tél. Main 2149.

$1,300 Propriété de 4 logements en construction, grandeur 40 x 31, prêt pour la latte, cause départ, chance rare, 955 Marquette, passé le chemin de fer. 240-6

$2,500 Maison et un beau restaurant, terrain 50 x 90, à vendre, conditions faciles. 3373 St Hubert, Villeray. 245—7

$2,85—Rue Marquette, 313 et 315, façade en pierre, améliorations modernes, $2,850. Conditions faciles. S'adresser au propriétaire, 313 Marquette.

$3,800 Centre, Boulevard St Denis, 4 logements, 4 pièces, chambre de bain, passage, revenus $432.00, comptant $2,300. St Louis 2840. 242—6

$6,000 Propriété à vendre, quartier Ste Marie, bien louée, bon ordre, grande cour, écurie, ruelle, faut vendre. Revenu $768. Comptant $2,000. Téléphones Est 2024. 241-6

$6,000 Avenue Dumont, près Sherbrooke, maisons neuves, modernes, 4 plain-pieds de 6 pièces, façade brique pressée, comptant $2,200, revenu 10 p.c. 1177 Simard.

$6,500 Magnifique cottage neuf, 3 étages, sur rivière des Prairies, cinq minutes station Parc Laval. Trente mille pieds terrain, endroit idéal. $500 comptant, balance facile. J. L. Normandin. Téléphone Main 3716. 243—6

$8,000 A St Henri, 6 plain-pieds, bâtisse neuve, bonne localité louée, $574, bonne chance pour acquéreur, comptant $3,000 à $4,000. S'adresser D. Blay, 111 rue Delinelle. 240-6

$8,000 St Henri, 6 plain-pieds, bâtisse neuve, louée $576. Bonne chance pour acquéreur, comptant $3,000 à $4,000. S'adresser 2101 Notre-Dame ouest. 245—6

$10,500 Propriété à vendre, rue des Erables, 6 logements modernes, $1,500 comptant, balance $200 par année avec intérêt de 5½ pour cent. S'ad. 1243 Des Erables. 241—6

$13,000 Parc Cartier, St Henri, 6 plain-pieds modernes, façade en pierre, comptant $4,000 ou plus. Revenu 10½ p.c. S'adresser à Jos. Dupuis, 65 rue Delinelle. 245—6

PROPRIETES DE CAMPAGNE

A VENDRE à Ste Rose, joli cottage, 4 appartements avec grenier; 3 minutes de la gare. Droit de grève, conditions avantageuses. S'adresser à boîte 882 la "Presse". 243-3

PROPRIETES DE CAMPAGNE

A BEAUHARNOIS. Magnifique propriété, commerce établi depuis 10 ans comme épicier et boucher, situé dans une des meilleures parties de la ville, le propriétaire vend pour cause de maladie, pour toute autre information s'ad. à M. C. Martin, Beauharnois. 245-2

ST HENRI DE MASCOUCHE, à vendre, sise dans le village, jolie maison de feu Rév. F. Corbeil, Ptre, fournie d'un appareil de chauffage à l'eau chaude, avec électricité, chambre de toilette et ameublement complet. Grand jardin avec arbres fruitiers. S'adresser au Rév. P. O. Renaud, Ptre, St Henri de Mascouche. 254—12

ST BENOIT, jolie maison à vendre, située dans le village, près du nouveau chemin de fer. S'adresser à Rév. la Hêtu, Ptre., Ste Scholastique. 224—12

ST LAMBERT. Trois jolis cottages neufs avec améliorations modernes, électricité, fournaise, cave cimentée, service de tramways. S'adresser Edmond Désaulniers, notaire, 18 Côte Place d'Armes. 241—6

STE ROSE. A vendre à la rivière, 2 cottages meublés neufs, lumière électrique, eau, grande galerie, belle place, acheter à présent, payable plus tard, prenez la chance. S'ad. C. Desjardins, Ste Rose. 247-3

$1,500 A Longueuil, bonne propriété, à vendre, pour clore une succession, dans le centre, avec grand terrain. P. Brosseau, 146 Bernard. Tél St Louis 5785. 242—6

PROPRIETES DEMANDEES

PROPRIETE demandée. Un de mes clients aurait $9,000 comptant à placer sur propriété commerciale, dans l'Annexe préféré. S'adresser notaire Bibaud, chambre 16, 97 St Jacques. 244—6

PROPRIETE demandée, donnant bons revenus, dans les $6,000 ou $8,000; donnera $2,000 comptant. S'adresser O. B. H. Maillé et Cie, 52 St Jacques, chambre 196. Tél. Main 1766. 243—6

PROP. DE CAMP. DEMANDES

ON DESIRE acheter: 1o, propriété de campagne, située sur l'Ile ou près de l'Ile de Montréal, avec 2 à 10 arpents de terre cultivable. On paiera jusqu'à $2,500. 2o, une maison située sur bord de rivière au prix de $2,000 ou environ. T. Dubreuil, 97 St Jacques. 241—6

TERRAINS A VENDRE

ACHETEZ des terrains de ville au Parc Crystal Spring, situés sur les rues centrales de Montréal, telles que Av. Hôtel de Ville, Sanguinet, DeGaspé, Av. Alice au bas prix de $300 et $325 chacun. Seulement $2.00 comptant et $2 par mois achètent un de ces lots qui vaudra $700 avant 2 ans. Pas de meilleur placement, il ne reste que 200 lots à ce prix. C'est maintenant le temps d'acheter, agents sur le terrain tous les jours, ou s'adresser à Henri Frigon, 141 rue Saint-Pierre, angle Craig. Les tramways du Boulevard Saint-Denis vous conduisent au Parc Crystal Spring, toutes les cinq minutes. 240—6

A VENDRE magnifiques lots au Sault au Récollet, rivière des Prairies, pour $65.00, payable $2.00 comptant, balance $1.00 par mois, sans intérêt ni taxes. Venez ou écrivez, Hector Lamarche, 1, avenue Esplanade. Tél. Saint-Louis 4477. 242—6

A VENDRE, 25,000 pieds de terrains à la tête de la rue Hutchison ou à Outremont, 32,400 pieds rue Sherbrooke, Notre-Dame de Grâces, 2 lots sur Ave. Marcil, près du Parc Notre-Dame de Grâces, Belle maison de 6 pièces avec bain, ave. de Gaspé, $1,200.00, le propriétaire quitte la ville. C. Ferry, 41 Bleury. 243-3

A VENDRE, 2 terrains rue Sherbrooke, Notre-Dame de Grâce, aussi balance de vente, $5,000. Echangera le tout pour propriété. 1257 St Hubert. Tél. St Louis 4263. 244—6

AU VENDRE immédiatement, au Sault au Récollet, lots 25 x 100, avec maison neuve, beau jardin, hangar, arbres fruitiers, écurie et grange, 2 minutes de la station Henderson, près de l'église. S'adresser Charles Legault.

AVENUE DU PARC, 4 terrains, entre St Viateur et Bernard, $1.15 pour quelques jours seulement. Terrains Outremont, Annexe, échangeralt contre propriétés rapportant 10 p.c. Rue Melrose, N.-D. de Grâces, nord, Sherbrooke, 7 lots, à 23c. Une offre. Terrain, rue St Hubert, passé, près Beaubien, coin Jarry, 50 pieds. Terrains, Parc Terminal, échangeralt contre propriété. Unequesnerin, argent en plus. Maison à appartements, $70,000, hypothèque $35,000, revenu $9,400, comptant $20,000, balance en terrains. Client sérieux désire acheter propriété de rapport dans l'Annexe, aussi automobile à échanger contre terrains. Routhier, Gauthier et Duhamel, 547 Mont-Royal. St Louis 4328.

CHAMPAGNEUR, Outremont, Bloomfield, Ducharme et ailleurs. Lots à vendre, pour plain-pieds et cottage, de 25c à 60c le pied, quelques bargains pour prompt acheteur. J. A. Morin, 2446 Waverley. St Louis 4359.

HUNTLEY, près de Fleurimont, à vendre, deux jolis lots, prix très bas, conditions faciles aux constructeurs. E. L. Baugh, 157 rue St Jacques.

LAC BAQUET

Lot de grève sur le bord du lac pour $150, belle place, très splendide. Canada Land Estate Company, 13, Côte du Beaver Hall. Main 2669. F

LOTS à vendre, 100 dans Notre-Dame de Grâces, situés entre Sherbrooke Monklands. A dix rues de Westmount, peu de comptant, balance en 6 ans, meilleur marché que tous les environs. Augmentera les prix dans 15 jours. S'adresser l'avant-midi à L. E. Ethier, 2279 Parc. St Louis 4579. 226-26

LOT au Sault-au-Récollet, pour $75, payable $2.00 comptant et $1.25 par mois, pas d'intérêt, tous les acheteurs ont le droit de grève, sur une largeur de 2 arpents. E. J. F. Markgraf, chambre 401, 180, rue Saint-Jacques. Main 2279. 243—12

LOTS à vendre sur le Parc Lafontaine, près de Roy, conditions faciles, terrains 27 x 114. S'adresser à T. Girard, 360 Ste Catherine Est. Tél. Est 4219. 244—6

LOT à vendre, rue Dumont, 7,000 pieds de terrain, conditions faciles. S'adresser à T. Girard, 360 Ste Catherine Est. Tél. Est 4219. 244—6

LOT A BATIR à Cartierval sur le bord du lac ou on demande. Envoyer détails complets à Boîte 418 la "Presse".

LOT A BATIR dans la ville de Notre-Dame de Grâce, aussi à vendre à un prix raisonnable, seulement aux propriétaires doivent écrire à Boîte 420 la "Presse".

LOT A VENDRE, Avenue Beaumont, extension de l'avenue du Parc, beau lot 24 x 100 doit être vendu cette semaine, environ $100 comptant, la balance à conditions faciles. T. Hutchings, 302 avenue Verdun. 245—6

LOTS à vendre, Rivière des Prairies, $75.00 et $85.00, pour $1.25 par mois, sans intérêt, avec droit de grève. Markgraf et Pitcé, 180 St Jacques. Bureau 212. Main 1344. 245-6

LOTS A VENDRE, Valois, P. Q., sur la terre voisine du château Saint-Louis, deux minutes de marché des gares et du Lac. Lots 100 x 259 à 5 cents le pied. O. Massicotte et Cie, édifice la "Patrie". Est 3804. 245-26

LOTS à vendre, Outremont, rue Querbes près Fairmont, 60 x 89 pds à 75c. Conditions faciles.

3 LOTS de 30 pieds x 85, entre Notre-Dame et Fleuve, à Pointe-aux-Trembles; aussi un lot, coin de rue, à Notre-Dame de Grâces; le tout à conditions faciles; accepterait petite propriété, automobile ou chevaux en échange. Casier 265 la "Presse". 239-7

TERRAINS A VENDRE

LOTS à Notre-Dame de Grâce, Sherbrooke, près Victoria, 10664 pds à 80c. Conditions faciles. Cousineau et Globensky, 71A Saint-Jacques.

MONTMARTRE, Pointe aux Trembles, lots à vendre, par suite de 5 à 10 lots. Je ferai des prix spéciaux, beau site pour cottages et place résidentielles. S'adresser J. Tougas, 18, 7ème Avenue, Viauville. Tél. Est 2598.

MAGNIFIQUES terrains dans la plus belle partie d'Outremont, près du chemin Ste Catherine. A échanger pour bonnes propriétés. S'ad. 2171 St Laurent, 9 a.m. à 5 p.m. Tél. St Louis 3431. 245—6

OUTREMONT, rue Durocher, entre Bernard et Van Horne, 2 magnifiques lots à sacrifier à 54c le pied pour prompt acheteur, peu comptant. S'ad. 2910 Hutchison, près Fairmont.

OUTREMONT sur chemin Sainte-Catherine, situation idéale quelques magnifiques terrains, 75c, 85c à prompt acheteur, 5 de comptant balance 5 p.c. S'ad. Alphonse Coallier, 2121 Labelle. Tél. Saint-Louis 3477. 245—6

PLUS DE 800 terrains ont été vendus à South Kensington, Saint-Lambert, depuis le 1 juin et pas plus de 18 à une seule personne. Achetez maintenant que vous pouvez le faire à un prix qui vous rapportera beaucoup d'argent. Des terrains que nous vendrons demain $48 paraîtront bon marché le printemps prochain, à $280. Conditions pour convenir à tous. Pour plans et informations, s'adresser M. K. Nolan, 263 rue Notre-Dame ouest, près McGill. Tél. Main 4424. 240—6

ROSEMONT 7e avenue, lot à vendre, près église, 25 x 78, avec 2 versements des canaux payés, prix $ ... comptant S'ad. 567 St Dominique. F

RUE ONTARIO

Angle de la rue Désaulniers, en face de l'église Holy Name, terrains des usines Angus, prix $ ... et perspective de vente. Canada Land Estate Company, 13, Côte du Beaver Hall. Main 2669. F

RUE SAINT-JEROME

Angle de la rue ... de jolis lots à bâtir, environ ... carré. Colonial Real Estate Company, 13, Côte du Beaver Hall. Main 2669. F

ST DENIS, à vendre, 2 jolis lots, la place idéale pour plain-pieds, situés dans le nouveau boulevard, toutes les améliorations, maisons faciles à louer ou à vendre. E. L. Baugh, 157 rue St Jacques.

ST DENIS, à vendre, deux beaux lots, près de l'église St Edouard, une occasion vu que le propriétaire quitte la ville. S'adresser au No 534 rue Huntley.

TERRAIN à vendre rue Saint-Jacques, chemin de Lachine, près de la rue du Plateau, conditions faciles. S'ad. 28 Island. 241—6

TERRAIN à vendre à Outremont, avenue Ainsley, en face du couvent, près du chemin Ste Catherine, superficie de 8,000 pieds à $1.00 le pied. Succession L. N. Denis, 1829 ave. du Parc. 242-6

TERRAINS à vendre à Outremont, coin Rockland et chemin Ste Catherine, superficie 16,500 pieds à $1.25 le pied. O. Massicotte et Cie, édifice la "Patrie". Téléphone Est 3804. 243-6

TERRAIN à vendre, voisin du coin Papineau et Mont-Royal, avantageux pour banque, assurance, etc., 4 lots de 23½ x 80 de profondeur, tarrain S'ad. 1066 Mont-Royal coin Bordeaux. 242-6

TERRAIN à vendre, situé coin Lasalle et côte Visitation, 52 x 81, vendu dans conditions, peu de comptant. Pilon, 1305 Ste Catherine Est, coin Dufresne. 244-6

TERRAIN payable au gré de l'acheteur, coin des rues Hochelaga et Wurtele, bon pour commerce, aussi rue Montgomery, près de Fourth, 25 par 90, grandeur, payable à la semaine ou au mois. Le propriétaire a besoin de revenus. S'adresser à 796 rue St André. Tél. Est 2802.

TERRAIN à vendre, grand bon marché, 65c le pied, rue Waverly, près Bernard, terrain de 25 x 88. Doit être vendu avant le 25 août. S'adresser à E. Goon, 2669 Waverly.

TERRAIN à vendre, voisin de l'église Ste Cunégonde, 114 rue Quesnel, dimensions 30 x 80. S'adresser 60 Dominion. Alfred Cloutier.

TETREAULTVILLE, terrain à vendre, boulevard Saint-Antoine près Ste Catherine, bon marché pour prompt acheteur. U. Bernard, 319 Visitation. 244—6

8 TERRAINS à vendre sur belle propriété à bâtir au boulevard Bilodeau. On vendra bon marché ou on échangera. S'adresser à J. E. Beaudoin, 748 St Paul. 242—6

55,000 pieds de terrain sur le bord de l'eau, avec bonnes bâtisses, à vendre ou à échanger pour propriété à Montréal. S'adresser à T. Girard, 360 Ste Catherine Est. Tél. Est 4219. 224—6

TERRES A VENDRE

TERRE à vendre, $500, dans Wolford, 3 lieues des chars de Rawdon, 200 acres en bois, 30 arpents cultivable, près des lacs, $200 comptant. Balance $25 par année. S'ad. A. Piché, 882 Ontario Est. 232—26

TERRES à vendre — Deux belles terres, une de 160 arpents, l'autre de 120, bien bâties, bien boisées, eau de source à la chantepleur, partout; extra pour jardinage, tout près de la ville de Terrebonne, sur le bord de la rivière des Mille-Iles. S'adresser à Napoléon Gadbois, Terrebonne. 242-5

TERRE à vendre à L'Annonciation, 200 arpents, bien bâtie, à deux milles du village, belle et bonne terre, bon marché. Bonnes conditions. S'adresser Edouard Drouin, Saint-Jérôme, Co. Terrebonne. 239—12

TERRE à vendre — Une magnifique terre de 180 arpents, avec maison et bâtiments, située sur le bord du canal Chambly, à demi-chemin entre Saint-Jean et Chambly. S'adresser à Edouard Chartier, Saint-Luc, P.Q. 17,19,26

TERRE à Pointe-aux-Trembles, 150 arpents, sur bord rivière, $190,000. Trois terres à Rivière des Prairies, $16,000, $18,000 et $26,000. A Laprairie, 180 arpents, bien bâtie, $9,000, à échanger contre propriété ville. Saint-Hubert, 114 arpents, $6,550. Repentigny village, $6,500. Saint-Sulpice, bord rivière, près du quai, $85.00. A St Hyacinthe, 15 arpents de la ville, sur bord rivière, maison, stock, etc., $9,000. Une autre, 180 arpents, consultez Johnson et Dagenais, 58 St Jacques. 245—6

TERRE à vendre, Rivière des Prairies, des plus avantageuses, près de chars, bon marché à un acheteur prompt. Disposerait un bon acompte comptant. S'adresser à J. E. Tremblay, 80 St Gabriel, chambre 7. Tél. Main 2149.

160 Arpents de bonne terre à vendre à St Lucien, sur la rivière St François, clair d'hypothèque, bons bâtiments, 45 arpents en culture, 250 érables, 2½ milles du village, un mille de la fromagerie, environ 110 arpents en bois de construction, etc. C'est une chance. Prix $2,500.

PARC
Grand Central

C'est sans aucun doute, la meilleure subdivision sur le marché durant ces dernières années. Elle est juste en deçà des limites immédiates de la ville, n'étant qu'à 15 minutes du Bureau de Poste. Elle est aussi bâtie sur tous les côtés, et l'on est à y poser des trottoirs et autres améliorations. Cette propriété n'a été sur le marché que depuis deux semaines, temps durant lequel plus de 300 lots ont été vendus. C'est le moment d'acheter.

PARCE QUE

les prix sont encore les mêmes qu'au jour d'ouverture, et le coût des améliorations à date est à la charge des propriétaires. Mais les prix augmenteront bientôt, ainsi achetez immédiatement et profitez des développements de la propriété. Les conditions de paiement sont des plus faciles. Le bureau de notre agent est à l'angle de la rue Beaubien et de l'avenue Sherbrooke. Prenez le tramway de la rue Saint-Denis et débarquez au coin de la rue Beaubien, puis marchez une rue à l'est.

Pour plus de détails, s'adresser à

Montreal Agencies Limited

142 RUE NOTRE-DAME OUEST.

FF

CONCOURS
de la ville de
MONTREAL-EST

AVIS --- Que tous ceux qui ont gagné des CHEQUES DE CREDIT se hâtent d'en bénéficier. Ces chèques de crédit ne seront plus valables après le 28 août.



Soyez sur vos Gardes ! !

N'achetez pas nulle part, quelles que soient les offres que l'on vous fasse.

Visitez MONTREAL-EST

vous constaterez que l'avenir est à MONTREAL-EST, l'argent que vous y placez maintenant doublera en peu de temps.

MONTREAL-EST est une ville par elle-même, une ville moderne, avec rues macadamisées, trottoits en béton, égouts, aqueduc, et où la valeur des lots augmentent tous les jours.

A MONTREAL-EST vous n'êtes pas incommodés par la poussière du ciment ou par la fumée.
A MONTREAL-EST vous êtes protégés par un sage règlement de construction.

A MONTREAL-EST, pas de Fausses Promesses, mais des Travaux

POUR RENSEIGNEMENTS :

JOSEPH VERSAILLES, Maire de Montréal-Est
99 RUE ST JACQUES
BATISSE BANQUE NATIONALE FF

"FRESH AIR & A HOME OF YOUR OWN"
"AIR FRAIS ET UNE MAISON A VOUS"

ENVOYEZ CE COUPON

Pour vous procurer le pamphlet au titre ci-dessus, qui vous renseigne sur les

Lots en Vente à Conditions Faciles

NOTRE

Subdivision Rockfield

THE MONTREAL SECURITIES CORPN. LIMITED. Agents pour THE ROCKFIELD LAND COMPANY, LIMITED.

94-95 Edifice de la Banque d'Ottawa. PHONES MAIN 7423-7424. FF

COUPON

Veuillez m'envoyer votre pamphlet "Fresh Air" et "A Home of your Own."

NOM . . . . . .

ADRESSE . . . . . .

CONNAISSEZ-VOUS
LES TERRAINS de la

PROPRIETE BEAUBIEN

QUARTIER LAURIER

SI NON, adressez-vous immédiatement à nos bureaux pour renseignements. Si vous voulez bâtir, c'est l'endroit voulu. Tout est installé.

Gaz, Electricité, Eau, Egouts

Il ne nous reste que quelques terrains. CONDITIONS FACILES.

AVIS AUX CONSTRUCTEURS

Nous avons encore quelques terrains près de l'église Saint-Jean de La Croix. L'ouverture du tunnel de la rue Saint-Laurent augmentera énormément la valeur immobilière aug-

POUR INFORMATIONS S'ADRESSER A

Bousquet & Sarrazin Limitée

250 AMHERST, Coin Ste-Cath 12 SAINT-JACQUES.

TELEPHONE EST 106. TELEPHONE MAIN 1952.

FF

Les Banques paient 3 p.c.

Est-ce que 50 % vous tenteraient?

Si oui, lisez cette annonce avec soin

Boulevard PARC ANGUS

S'étend de la Rivière des Prairies [Sault-au-Récollet] jusqu'aux limites de la ville. Un Boulevard large de 80 pieds avec trottoirs en ciment et arbres ombreux traverse la propriété en entier.

Un Parc sur les bords de la Rivière et un autre au centre. Les termes sont faciles et sans intérêt.

Les tramways traversent la propriété. Les prix augmentent de 20 p. c. et quand les trottoirs seront faits, les prix augmenteront de **50 à 100 p. c.** de plus.

Assez parlé—Venez maintenant—Venez nous voir ou remplissez le coupon ci-dessous, laissez-nous vous montrer la propriété, vous en serez enchanté.

Angus Park Land Company, Limited,
114 Edifice Téléphone Bell,
Rue Notre-Dame Ouest,
Téléphone Main 7280. MONTREAL.

Veuillez m'envoyer des plans et les prix de terrains de ANGUS PARK

NOM . . . .

ADRESSE . . .

ENCORE DOUZE JOURS



Pendant 12 jours encore, les personnes qui achèteront un lot à EDENVILLE ou à NANCY et construiront immédiatement une résidence d'été, bénéficieront de la

MAGNIFIQUE PRIME D'UN LOT GRATUIT

adjoignant le lot acheté. Plusieurs personnes déjà ont acheté, dans ces conditions, des lots à NANCY et il va se bâtir prochainement de jolis cottages dans cette belle et salubre localité.

Profitez donc du délai de 12 jours pour suivre le bon exemple, faire une excellente opération et un placement qui vous rapportera un GROS PROFIT.

Les lots sont bon marché, vous avez de grandes facilités de paiements et PAS D'INTERET NI DE TAXES A PAYER. 72 PAIEMENTS MENSUELS représentent un déboursé bien minime, chaque mois.

Hâtez-Vous de Choisir Vos Lots

Prenez les chars du Bout de l'Ile qui vous conduisent sur la propriété même. Nos agents sont sur les terrains les samedis et dimanches après-midi.

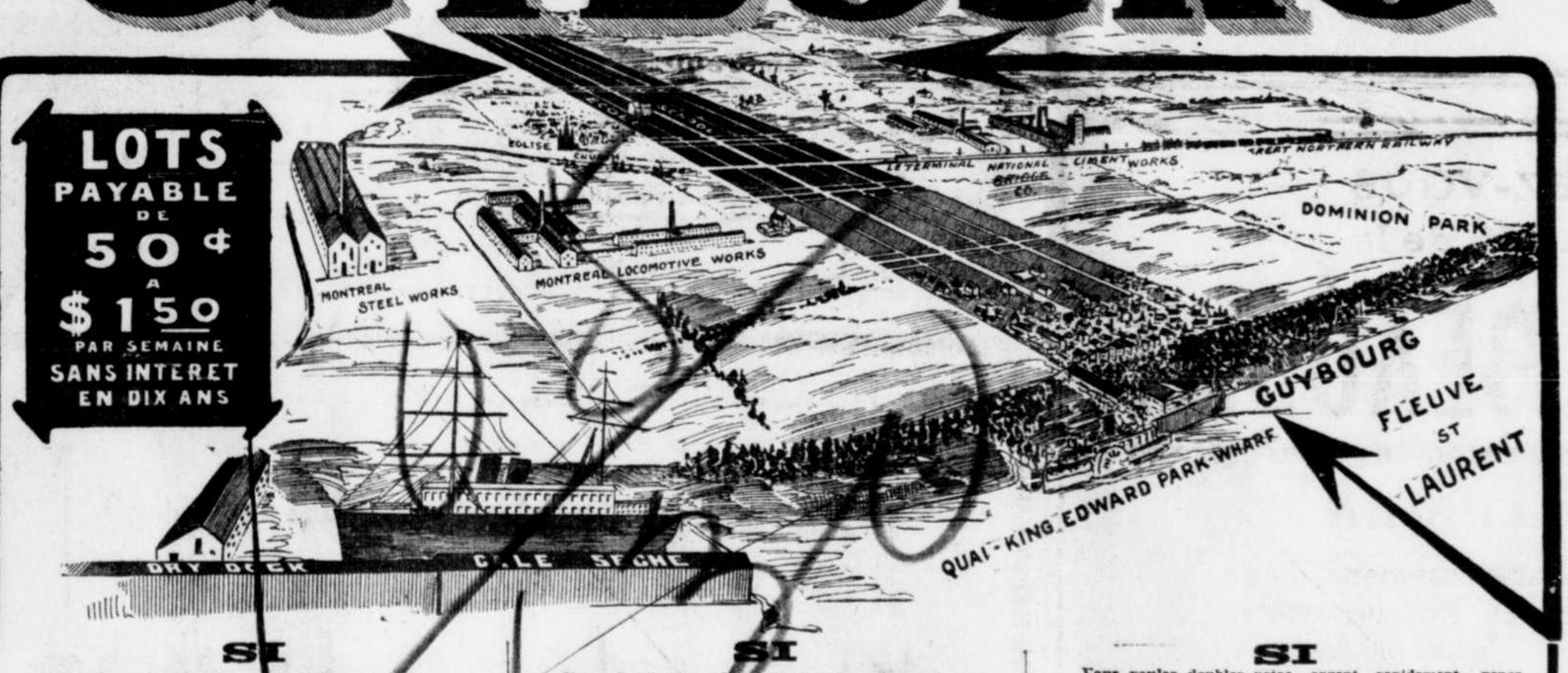
LATOUR & GUINDON

1202 AVENUE MONT-ROYAL ou 113 RUE STE-CATHERINE EST.

PHONE : ST-LOUIS 1725.
PHONE : EST 5816

FF

GUYBOURG



SI

Vous êtes acheteur d'un ou de plusieurs terrains.

Vous achèterez à proximité du plus grand centre industriel du Canada.

Dans une localité qui fait partie de la ville de Montréal.

Où il y a déjà des industries considérables.

Où se trouvera la cale-sèche et d'immenses chantiers maritimes.

Où le Canadian Northern Railway se propose d'installer un terminus.

ALLEZ A GUYBOURG

SI

Vous cherchez un placement pour vos économies vous trouverez bien des occasions de placement, mais pas une qui vaille des terrains de GUYBOURG. A GUYBOURG vous êtes près du centre de tout. Les communications sont faciles par les tramways allant à l'Est ou par le Terminal.

GUYGOURG n'est plus un village, c'est une ville, c'est Montréal.

ALLEZ A GUYBOURG

SI

Vous voulez doubler votre argent rapidement, venez voir les terrains de Guybourg.

Ils sont bien situés de la rue Notre-Dame au delà du Terminal.

Avec quai à eau profonde à l'embarcadaire du King Edward Park.

LA COMPAGNIE FONCIERE SUBURBAINE DE MONTREAL, 7 Place d'Armes, TELEPHONE MAIN 7628, a ses agents sur les terrains tous les après-midi ou envoie ses brochures gratuitement sur demande.

ALLEZ A GUYBOURG

L'ENDROIT RESIDENTIEL PAR EXCELLENCE
— EST —

PLACE MONCEAU

Sault-au-Récollet

LOTS A VENDRE PAR LA CIE PLACE MONCEAU
Edifice "La Patrie"

Représentants sur le terrain samedis et dimanches. FF

LA BANQUE DOMINION

BUREAU-CHEF : TORONTO.

E. B. Osler, M.P., président. W. D. Matthews, vice-président.
Capital, ... $4,000,000 Fonds de réserve. $5,000,000
Montant de l'actif $52,500,000

Une succursale de cette banque a été établie à Londres, Angleterre, au No 73 CORNHILL, E. C.

Cette succursale émet des lettres de crédit et des traites sur tous les principaux endroits du Canada, négocie l'encaissement de billets, fait des transferts par télégraphe et traite toutes sortes d'affaires de banque.

Des informations seront fournies sur toutes les valeurs canadiennes.

Un département spécial est à la disposition des visiteurs et des porteurs de nos lettres de crédit.

A. BOGERT, gérant-général.
203—s—n

PORCUPINE

Un syndicat d'hommes d'affaires montréalais est à se former pour acquérir quelques bonnes propriétés dans Porcupine. Actions dans le syndicat 6½c. Le stock de la compagnie lorsqu'elle sera formée ne se vendra pas moins de 25c. Vous avez là une superbe occasion. Ecrire à casier 606 La Presse.

344-2 a

PROPRIETE COMMERCIALE A VENDRE

Nous avons une propriété commerciale des mieux situées, donnant de bons revenus, ayant une superficie de 13746 pieds, et que nous pouvons vendre pour

$45,000.00

La situation exceptionnelle de cette propriété en fait un placement des plus avantageux. Cette propriété est appelée d'ici à deux ans à une augmentation des plus considérables.

Pour plus amples détails, s'adresser à

Téls. Main 1095-7557

BEAUDRY REALTY CO. Edifice du Crédit Foncier.

DES VUES DU GRAND TRONC

On expose, en ce moment, dans la vitrine du "Star", de magnifiques gravures agrandis au bromide, ouvre de M. J. W. Swan photographe officiel, de la Cie du Grand Tronc. Ces gravures sont tirées d'une nouvelle séries, de trente photographies, le long C'est une partie, des exhibits qui seront exposés, par la Cie, à l'Exposition de Toronto. Grand Tronc et du Grand Tronc Pacifique.

Les chances de trouver de l'ouvrage — pour tous ceux qui ont des aptitudes et une inclination au travail — sont offertes dans les petites annonces.

CARTES D'AFFAIRES
PROFESSIONNELS

AVOCATS

CHAUVIN, BAKER et WALKER, avocats : Henry N. Chauvin, Geo. Harold Baker, Harold Earle Walker. Bureau, 210 St Jacques, Montréal. Tél. Main 2194. 121-51-s-n

Hon. Sir Alexandre Lacoste, C.R. KAVANAGH, LAJOIE et LACOSTE, avocats : H. J. Kavanagh, H. Gérin-Lajoie, Paul Lacoste, Jules Mathieu, Alexandre Lacoste. Bureau, Edifice Banque Provinciale, 7 Place d'Armes. Main 4800-4801. 115-s-n

LAMOTHE et TESSIER, avocats, Edifice Banque de Québec, 11 Place D'Armes, Montréal. Tél. Main 3555. J. C. Lamothe, L.L.D.; Camille Tessier, B.C.L. 10—s—n

ROY, EUCLIDE, L.L.L., avocat. Spécialité: Incorporation de compagnies d'Ontario et de Québec, etc. Bureau, 107 St Jacques. Tél. Main 7306. Résidence 2240 St Denis. Tél. St Louis 1885. 191—s—n

ROY, F. X., avocat, C. R. — Bureau, Edifice de la banque d'Hochelaga, 97 rue St Jacques, Montréal. Téléphone Main 4305. 209—s—n

NOTAIRES

PROULX et PROULX, notaires, 99 rue St Jacques, bâtisse Banque Nationale. Tél. Main 2959. W. J. Proulx, bureau du soir, 1236 boulevard St Laurent. Tél. St Louis 1796. Jos. Proulx, bureau du soir, 2387 boulevard St Laurent. 13-s-n

ACHATS DE CREANCES ET COLLECTIONS

AUMONT, E.D., 80 St Gabriel, Montréal, Main 2149. Collecteur expert, achat de comptes, billets, etc.; collections de toutes sortes dans Montréal et à la campagne. 227—ma.1.s—n

AUG. RIENDEAU

Entrepreneur de Pompes Funèbres
35 ANS D'EXPERIENCE.
EX-EMBAUMEUR DE LA SOCIETE CO-OPERATIVE.
685 RUE ST-DENIS Tél. Est 2045.
204—1,s—n

MOULIN A FARINE
A VENDRE

Capacité 50 barils par jour, procédé à rouleaux, actionné par l'électricité. Situé 70 milles à l'ouest de Montréal, sur le fleuve Saint-Laurent. Voici une occasion superbe pour un homme dont le capital est limité. S'adresser à

Canada Machinery Agency
298 RUE ST-JACQUES.
243—3 FF

VENTE A L'ENCAN

In Re :—

Succession Dame O. Gendron

Mercredi, le 30 août 1911, à dix heures de l'avant-midi, pour les lots. Propriété sise à Saint-Hyacinthe, au coin du Boulevard Girouard et de l'avenue Tellier, avec grande maison en parfait ordre, style colonial, pourvue de toutes les améliorations modernes, mesurant 53 pieds par 40 pieds, entourée d'une galerie de neuf pieds. Terrain de 185 pieds de front par 276 pieds de profondeur, planté d'arbres séculaires. La plus belle résidence de Saint-Hyacinthe.

Emplacement de 66 pieds par 90 pieds, sur la rue Saint-Pierre, en arrière de la propriété Gendron, bâti d'une écurie et d'une maison.

Pour les conditions s'adresser à RENE MORIN, Notaire, Saint-Hyacinthe, ou à J. L. Lamer, chambre 29, Edifice Royal Trust, Montréal. FF 12,19,26

La North Saskatchewan Land Company, Limited

Offre en vente des terrains de ferme de première classe, dans les districts améliorés dans les provinces de Saskatchewan et d'Alberta. Agents actifs demandés dans toutes les bonnes villes. Pour renseignements, s'adresser à MM. Chapleau, Hunt, agents généraux pour la province de Québec,

29 rue St-Jacques, Montréal
19,22,24,26,29,31

Crown-Reserve Mining Company Limited

Dividende No. 18

Avis est par les présentes donné qu'un dividende de 2 pour cent pour le mois d'août 1911, et un bonus de 3 pour cent pour la même période, formant un total de 5 pour cent ont été déclarés et seront payables le 15 septembre 1911 aux actionnaires enregistrés le 31 août 1911.

Les livres de transfert ne seront pas fermés. Des chèques de dividende seront envoyés par la poste le 15 septembre par l'agent de transfert, "The Crown Trust Company", et les actionnaires sont priés de l'aviser de tout changement d'adresse.

Par ordre du bureau de direction,
JAMES COOPER,
Secrétaire-trésorier.
Montréal, 14 août 1911. 19, 26, 2, 9

BEAUDIN & CIE, INC.

COURTIERS
Tout renseignement Re
The Union Asbtibi Mining Co.
donnés sur demande
404 POWER BLDG, Montréal
Tél. Main 158
194—1,M,s—n

BANQUE DE MONTREAL

Avis est par les présentes donné qu'un dividende de deux et un demi pour cent sur le capital-action payé de cette institution a été déclaré pour le trimestre courant, et qu'il sera payable à son bureau chef en cette ville, et à ses succursales, le 1er jour de septembre prochain aux actionnaires enregistrés le 16 août.

Par ordre du bureau de direction,
E. S. CLOUSTON,
gérant-général.
Montréal, 28 juillet 1911. 29,5,15,19,26

PAR MARCOTTE FRERES

Vente de Garniture de Bureau et de Magasin.

Jeudi, le 24 Août,

A NOS SALLES,

69 RUE ST-JACQUES

Nous avons reçu instructions de vendre à l'encan public, un fonds de banqueroute de garnitures de magasin, consistant en belles vitrines pour chapeaux, vitrines sur tables, figure en cire, supports de chapeaux, pupitre de bureau, pupitre à pupitre dessus roulant, machine pour repasser les chapeaux, 4 machines à coudre pour fourrures, bibliothèque, palmiers, presse à copier, supports de jupes, tablettes, etc., etc.

MARCOTTE FRERES,
16,21,23 Encanteurs.

Vente au Commerce

Mercredi et Jeudi, 23 et 24 Août,

A NOS SALLES,

69 RUE ST-JACQUES

Fonds de banqueroute de nouveautés assorties, hardes de confection et marchandises générales, au montant de $43,560.00, transporté à nos salles par ordre des curateurs, consistant :

400 habillements de tweed pour hommes.
250 pièces tweed, serge et beaver.
650 pièces lanellette et flannelette.
450 pièces cotonnades assorties.
2000 douzaines sous-vêtements de laine pour hommes.
175 pièces farmer's satin et doublures.
36 caisses bottes à rivelets assorties.

Quantité de soie, satin, étoffes à robes et à costumes, ruban, dentelle, broderie, blouses pour femmes, jupons, robes de nuit, gants bas, braids, ornements, articles de fantaisie, chemises pour hommes, faux-cols, cravates, bretelles, chapeaux de feutre, casquettes, pantalons, chaussettes de laine et de coton, parapluies. Une grande variété de marchandises sèches dans toutes les lignes, etc., etc.

$15,000.00 de marchandises légèrement endommagées par l'eau. Consistant : tweed, serge, étoffes à robes et à costumes, étoffes imperméables, doublures, duck, soie, braids, ornements, manteaux et costumes de femmes, etc., etc.

Vente à 10 heures a.m. chaque jour, en lots convenables et sans réserve.

MARCOTTE FRERES,
245—2 Encanteurs.

Avis de Faillite

Dans l'affaire de

A. HARRAND,
MARCHAND,
613 rue Ste Catherine, Maisonneuve,
FAILLI.

Le soussigné vendra à l'encan public, au No 69 rue Saint-Jacques, Montréal :

Mercredi, le 30 Août 1911,

A 11 HEURES A. M.

L'actif suivant :

Stock, mercerie $344.45
Chapeaux de feutre, fourres, garnitures 409.36
Ameublement 85.50
Loyer du 1er septembre au 1er mai, 8 mois à $45 par mois . 360.00

Conditions comptant. Le magasin sera ouvert pour inspection du stock, mardi le 29 août 1911. Pour autres informations s'adresser à

NAPOLEON ST AMOUR,
Cessionnaire,
11 Place d'Armes, Montréal.
MARCOTTE FRERES,
Encanteurs. 19,26

Vente d'Etal de Boucher

Des soumissions cachetées adressées au soussigné, seront reçues jusqu'au 22 du courant, offrant un prix comptant pour l'achat de l'étal de boucher, situé aux Nos 316 et 318, rue Dorchester Ouest, à Montréal, appartenant à feu Joseph Lavioletta, en son vivant boucher, de Montréal, faisant affaires sous la raison sociale de "JOS LAVIOLETTE & SON", comprenant bon-will, stock, fixtures, deux chevaux et quatre voitures, droit au bail pour trois ans. A compter du premier mai dernier, et dettes de livres considérées bonnes pour un montant d'environ neuf cents piastres, suivant liste et effet.

Cet état est établi depuis environ 36 ans et a autrefois appartenu à Joseph Lavioletta subséquemment à la société Joseph Lavioletta & fils, et enfin à Joseph Lavioletta Jun.

Pour autres renseignements, s'adresser à l'exécuteur testamentaire.

Montréal, 10 août 1911.

P. C. LACASSE, notaire,
Edifice du Crédit-Foncier,
35, rue St Jacques.
243—6

District de Montréal. } Cour Supérieure
Province de Québec. }
No 2511.

Jas. A. Brock, importateur, des cité et district de Montréal,

Demandeur,

vs

The Lozier Motor Company, corps politique et incorporé, ayant son principal bureau d'affaires dans l'Etat de New York, l'un des Etats-Unis d'Amérique, et F. B. Stockwell et R. P. Girswood, tous deux de la cité et district de Montréal, marchands d'automobiles et ci-devant faisant affaires comme tels en société sous la raison sociale de "The Girswood Stockwell Motor Co.,

Défendeurs.

Il est ordonné au défendeur The Lozier Motor Co. de comparaître dans le mois.

Montréal, 8 août 1911.

J. M. LATOUR,
344—2 Député Protonotaire.

PLACEMENT
INDUSTRIEL, CHEMIN DE FER ET MINIER.

Achat et vente sur marge ou au comptant.

Sujet à la confirmation.

PORCUPINE ET COBALT.

Nous vendrons :

4,000 Rob. Asbestos, 500 Peterson Lake,
2,000 Union Abitibi, 1,000 Dr Reddick,
400 United Empire, 500 Eldorado,
1,300 Bailey Cobalt, 100 West Dome,
1,000 Chambers 20 Amer Light 6%,
Ferland, 25 Sc Hyacinthe
2,000 Amer Asbestos Dfd 8%,
2,000 Gould Cons, 10 P. Rico E.
4,000 Standard, Bonds 5%,
50 Hollinger, 20 Manitou F.
1,000 Peacock Lake, Bonds 5%,

Nous achèterons :

100 Crown Reserve, 2,000 Tisdale,
100 Imperial, 1,000 Wright Hargr Way,
500 Foster, 500 Exploration,
1,000 Dr East Dome, 100 Dobie.

Si vous désirez acheter ou vendre n'importe quelles valeurs, soit comme placement permanent et spéculatif écrivez ou venez nous voir, les placements vous rapportent double ce que vous retirez des banques à 3% et sont aussi sûrs.

J. T.-ARMAND ET CIE,
4 boulevard St Laurent, coin Notre-Dame, Montréal, Qué. Tél. Long Distance Main 7262.

Vente par Autorité de Justice

Propriété HURTEAU à Longueuil

Sera vendu à l'encan public, dans la chambre No 32, au Palais de Justice, à Montréal, le 22 août courant 1911, à onze heures de l'avant-midi, un magnifique emplacement situé en la ville de Longueuil au coin nord-est de la rue Saint-Antoine et du Chemin de Longueuil, mesurant 66 pi 6" de front sur 99' de profondeur, plus ou moins, étant le No vingt-huit cent (28) du cadastre du village de Longueuil, avec bâtisses y érigées.

Pour les conditions, s'adresser à Pelletier et Pelletier, avocats, 30 rue Saint-Jacques, Montréal. 243—3

Pour bien faire, il faut être bien. La santé c'est le succès, la richesse.

Les PILULES MORO

Conservent la vigueur, font disparaître la maladie, ramènent la santé.

M. Jos. Juneau, de Montréal, était fatigué, épuisé. Il prend les Pilules Moro et recouvre de nouvelles forces.

Pour bien faire il faut être bien. Donc, tout d'abord il faut être en bonne santé. Malheureusement c'est le contraire qui arrive chez la plupart des travailleurs. Mais ceci ne doit pas nous étonner si l'on se rend compte des pénibles efforts que font chaque jour ces vaillants de la vie pour mettre si généreusement à contribution tous leurs nerfs, la force de leurs muscles et le poids de leur corps. Durant huit, dix et même douze heures, restant dehors par tous les temps, au chaud, au froid, respirant l'âpre fumée ou des émanations qui infectent, dans l'air empoisonné d'une usine ou sous la poussière étouffante d'une cour, le pauvre ouvrier, le facteur, l'homme de police, le travailleur de chaque jour dépense ainsi constamment le meilleur de lui-même.

Qu'arrive-t-il?

La machine humaine est comme les autres; elle se détériore et finit par s'user.

Pourtant cet homme a toujours besoin de ses bras, comme de sa volonté. Et sa force, son énergie, c'est son gagne-pain, quoi! Souvent il est le seul soutien d'une famille nombreuse et généralement pas riche.

Ah! s'il venait à manquer..... l'argent pourrait lui manquer aussi. Et, quelle pénible situation! Le père malade, la mère sans ressources et les petits peut-être sans pain.

Voilà certes un tableau bien lamentable; cependant c'est une scène, hélas! trop fréquente.

Pères, époux, frères, vous tous qui travaillez, persuadez-vous de l'importance de vous tenir constamment en bonne santé. Vous faites chaque jour une énorme dépense d'énergie et de force. Il vous faut quelque chose pour suppléer à cette perte constante du pouvoir physique. Rien ne vaut pour cela les Pilules Moro qui sont la substance même de la force, de la vitalité, de la santé.

Seriez-vous même déjà atteints de quelque maladie que vous ne trouveriez rien de mieux à prendre que les Pilules Moro; c'est le remède par excellence, la véritable médecine des hommes.

Lisez ce que dit M. Jos. Juneau, de Montréal:

Je suis facteur depuis plusieurs années. Les marches quotidiennes m'avaient excessivement



M. JOS. JUNEAU, 337 rue Iberville, Montreal

fatigué; je me sentais bien moins fort, avais beaucoup de douleurs dans les jambes et craignais, pour cela, de me voir forcé d'abandonner ma position. De plus, j'étais menacé d'une maladie de rognons; certains symptômes m'inquiétaient, Je ressentais comme un affaissement de tout mon être, une débilité générale. J'avais confiance dans les Pilules Moro, je m'en procurai et après les premières boites j'étais mieux. Chaque jour mes forces augmentaient, les douleurs et les fatigues diminuaient. Après quelques mois de traitement j'étais tout à fait rétabli et ma santé s'est maintenue depuis, malgré toujours mon dur travail. — JOS. JUNEAU, 337 rue Iberville, Montréal.

CONSULTATIONS GRATUITES par les Médecins de la Compagnie Médicale Moro, tous les jours, excepté le dimanche, de 9 heures du matin à 8 heures du soir, au No 272 rue Saint-Denis, Montréal. Aussi consultations par lettres pour les hommes qui ne peuvent se rendre à nos bureaux.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi, par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c une boite, $2.50 six boites. Toutes les lettres doivent être adressées: COMPAGNIE MEDICALE MORO, 272 rue Saint-Denis, Montréal.

LE PERE DE KIMBALL RECLAME $43,455

John H. Kimball, père du jeune Oscar Kimball, qui a été victime d'un sérieux accident de tramway, le 21 mars dernier, à l'angle des rues Sainte-Catherine et Saint-Alexandre, a intenté une action en dommages de $43,455 contre la Montreal Street Railway, hier. Le jeune Kimball était accroché à l'arrière de la plate-forme encombrée d'un tramway allant vers l'ouest, lorsque, près de la rue Saint-Alexandre, un camion, qui côtoyait la rue Sainte-Catherine, frappa le tramway et emprisonna le jeune homme comme dans un étau. Le jeune Kimball eut les reins broyés et fut de longs mois à l'hôpital. Les médecins prétendent qu'il est infirme pour la vie. La Montreal Street Railway déclare que l'accident est dû à la négligence de la victime, et que le jeune homme n'avait pas le droit de voyager à l'arrière du char.

VOYAGE EN EUROPE

La Révérenre Mère Sainte-Théodora, supérieur des Filles de la Sagesse, soeur Saint-Alexis et mademoiselle Berthe Godin, de Montréal, étaient à bord du "Laurentic" parti ce matin pour Liverpool. Les Révérendes Soeurs se rendent à Anvers.

Parmi les passagers du "Sicilian", partant demain matin pour le Hâvre, nous relevons les noms suivants: Révérend Père Dom Antoine Oger, Abbé mitré, supérieur des RR. PP. Trapistes de Notre-Dame du Lac à Oka, Révérend Père Dom Pâcome Gaboury, prieur de Mistassini, les Révérends Pères Théodoric et Alb. O'Neil, du couvent des RR. PP. Franciscains de Montréal, monsieur Eugène Peythieu, de Montréal et madame L. de Wart, de Paris, France. Agence de voyages Hone et Rivet.

A SAINT-STANISLAS

(Du correspondant de la PRESSE)

Saint-Stanislas de Champlain, 19 — Dimanche dernier nous avons eu quatre publications de mariage, c'est la troisième fois que la chose arrive depuis le commencement de l'année.

—La mortalité infantile fait de grands ravages cet été. Depuis quelques semaines il ne se passe pas de journée sans que nous ayons à enregistrer une mort d'enfant.

A VALLEYFIELD

(Du correspondant de la PRESSE)

Valleyfield, 19. — Le creusage du canal est terminé. L'entreprise a été exécutée par M. Fraser and Brace, de New York, qui ont du creuser le canal à une profondeur de 23 pieds depuis l'embouchure, jusqu'aux limites de la ville. L'eau a été mise dans le canal hier soir. On nous dit que cela va prendre une quinzaine de jours pour le remplir.

—Nous avons eu la visite de la Garde Champlain, d'Ottawa dimanche. Les visiteurs étaient accompagnés d'une couple de cents excursionnistes.

VERDUN ANNEXE

Les terrains de cette nouvelle subdivision s'enlèvent avec une très grande rapidité.

NOUS INVITONS spécialement ceux qui ont des capitaux disponibles, quelle que soit la grosseur de la somme, à correspondre avec nous. Nous avons absolument la

Proposition la plus Avantageuse à Montréal

CEUX N'AYANT AUCUN CAPITAL, mais désirant en amasser, sont instamment priés de venir nous voir, de nous écrire ou même de téléphoner; nous leur démontrerons que s'ils veulent économiser un tant soit peu sur leurs salaires, avant longtemps ils auront acquis les capitaux nécessaires pour entreprendre plus grandes spéculations.

VERDUN EST UN CENTRE

possédant toutes les améliorations des grandes villes. La population qui était de 380 âmes il y a 10 ans, est aujourd'hui au delà de 14,000.

Verdun progresse à pas de géant. Rien ne peut empêcher cette ville de grandir.

VERDUN ANNEXE

EST LA SECTION RÉSIDENTIELLE DE VERDUN. C'est l'endroit le plus désirable pour y demeurer.

SUR LE BORD DU FLEUVE—Procure l'avantage des sports nautiques.

S'adresser pour renseignements

DAVID ROCHON, Liverpool & London & Globe Bldg Chambre 78-79, Tél. Main 5790

RESIDENCE, 438 CHEMIN DE LACHINE. TEL. MAIN 1167.

LE DERNIER PIQUE-NIQUE

Suite de la dernière page

1.—Course, fillettes de 5 et 6 ans, 6 prix;
2.—Course, fillettes de 7 et 8 ans, 6 prix;
3.—Course, fillettes de 9 et 10 ans, 6 prix;
4.—Course en mangeant une banane, fillettes, 11 et 12 ans, 6 prix;
5.—A reculons, fillettes de 13 et 14 ans, 6 prix.
6.—Course à la bouteille, filles de 15 et 16 ans, 6 prix.
7.—Course, garçons de 5 et 6 ans, 6 prix;
8.—Course à trois jambes, garçons de 7 et 8 ans, 6 prix;
9.—Course à la chaussure, garçons de 9 et 10 ans, 6 prix;
10.—Course en sauts de crapaud, garçons, 11 et 12 ans, 6 prix.
11.—Course, pieds demi-liés, garçons, 13 et 14 ans, 6 prix;
12.—Saut en hauteur avec perche, garçons, 15 et 16 ans, 6 prix;
13.—Course, enfiler une aiguille en courant, filles 13 et 14 ans, 6 prix;
14.—Course, boire un verre de ginger-beer en courant, filles 15 et 16 ans, 6 prix.
15.—Course à la brouette, garçons, 13 et 14 ans, 6 prix;
16.—Reprise du combat pour le drapeau, 2 dans 3, garçons de 15 et 16 ans, prix $1.00 à chaque vainqueur.
17.—Course 200 verges, garçons 15 et 16 ans, 1er prix, coupe en argent présentée par M. J. W. Harris, et 4 autres prix.
18.—Concours pour filles de 15 et 16 ans, prix, un bracelet offert par la maison Dufresne et Cie.
19.—Concours pour filles de 17 à 20 ans, prix un pot en argent offert par M. J. D. C. Martin.
20.—Concours pour femmes mariées, 1 prix un riche gâteau offert par M. J. Gareau, confiseur de la rue Parthenais; 2e prix, un autre gâteau par M. Walter Patton, confiseur.

Le coupon ci-joint sera exigé pour chaque course.

DERNIER PIQUE-NIQUE DES ENFANTS

A l'Ile Sainte-Hélène

MARDI, 22 AOUT 1911

COUPON DE COURSE

LETTRE D'UN DE NOS GYMNASTES

Suite de la dernière page

sonnèrent et les drapeaux s'abaissèrent pour nous saluer. Nous avons pris nos quartiers à l'institution Saint-Joseph, un collège laïque.

Le directeur fut des plus aimables envers nous. Le lendemain, Chs Roberts, archéologue distingué, professeur, a conduit l'équipe au musée de Lorraine. Nous avons aussi visité les églises principales, ainsi que les monuments. Il y eut ensuite un grand dîner d'honneur au bureau de la permanence. Le deuxième jour, l'abbé Beaujean, aumônier de l'institution Saint-Joseph, conduisit l'équipe à Saint-Nicolas, où nous avons été reçus par quatre sociétés de gymnastique qui nous pilotèrent à travers la ville. Nous avons visité le Nulgrave, un des plus beaux collèges de Lorraine, nous avons été reçus par le chanoine Migot, ami personnel de M. L. J. Rivet, de l'agence des voyages.

Le samedi matin, visite à Mgr Turinaz, à l'hôtel de ville et réception. Le soir, retraite aux flambeaux.

Le concours a eu lieu le 30 juillet. Arrivée sur le terrain de Blandon à 5 heures du matin, l'équipe canadienne a évolué vers huit heures devant le jury. Il y avait une foule énorme. On estime que les estrades contenaient 40,000 personnes assises.

Le jury se composait de 250 membres qui surveillaient les 8,500 gymnastes. Nous avons obtenu un véritable triomphe. Au cours d'un discours, Mgr Turinaz a fait une allusion spéciale aux braves canadiens "qui n'ont pas craint de franchir les mers pour venir être admirés de leur belle tenue." Le soir, à 5 hrs, durant le défilé, les gymnastes canadiens ont été acclamés sur tout le parcours.

Mardi, départ pour Metz, sous la direction de l'abbé Beaujean.

Mercredi midi, nous étions à Liège, de là nous sommes allés à Bruxelles. Samedi matin, nous étions à Brest.

A Nancy, nous avons rencontré les membres de la fédération belge, qui nous ont priés de prendre part au concours de leur pays. Voici les prix que nous y avons gagnés:

Grand diplôme d'honneur à la société, grande palme d'or, une médaille d'or pour chacun des membres. Lundi, de retour à Bruxelles; à 6 heures, nous étions à Anvers, que nous quittâmes le 8 août pour Londres.

Le commandant et instructeur de l'équipe canadienne est le lieutenant Henri T. Scott.

Dans une lettre à son frère, M. Maurice Scott, le lieutenant Scott écrit qu'il s'est embarqué le 12 pour Montréal. Les gymnastes ont été reçus à Londres officiellement par lord Strathcona. Il déclare qu'il a hâte de venir serrer la main à ses amis de Montréal.

EXCURSIONS DE L'INTERCOLONIAL

Il aura des excursions à Pédedict et Saint-Jean, N. B., sur l'Intercolonial, les 24, 25 et 27 août. La compagnie a décidé de vendre des billets d'excursion avec limite de retour au 5 septembre, au prix excessivement bas de $12.00.

Les renseignements sur les billets peuvent être obtenus en s'adressant à l'agent des billets de la ville, à 130 rue Saint-Jacques, au bureau des billets, Hôtel Windsor, et à la gare Bonaventure.

Le Besoin de Toniques

se fait sentir plus particulièrement à cette saison de l'année. Le sang est anémié par le séjour prolongé dans des appartements trop souvent mal aérés, et chargé d'impuretés, il en résulte des boutons qui défigurent les plus jolis visages, des éruptions de la peau et toutes sortes d'infections déplaisantes. Les utiles parce qu'ils nous démontrent la nécessité d'un dépuratif printanier ,de tonique et de reconstituants. Demander une pilule unique à doses répétées, l'accomplir cette régénération du sang, c'est demander l'impossible: il faut procéder par ordre et c'est cette idée ,appuyée sur des milliers d'observations, que le Dr Pastor a réalisée en prescrivant son Traitement en 4 Pilules de composition variée, à prendre à des heures déterminées par l'expérience, au moment où elles accompliront le maximum d'effet.

Femmes et jeunes filles soucieuses de leur santé — sans laquelle il n'y a pas de vraie beauté — adopteront le

Traitement Pastor

qui n'exige pas de régime spécial et ne présente aucune complication : une pilule blanche après déjeuner, une rose après dîner, une brune après souper et une noire au coucher. Chaque boîte contient 8 jours de traitement et se vend 50c la boîte; 6 boîtes pour $2.50. — Si votre fournisseur ne les a pas, adressez-vous directement à la PASTOR DRUG CO., Limited, Sault Ste Marie, Ontario, qui les enverra franco sur réception du prix. N'acceptez pas de substitution.

EN PARFAITE SANTE A 78 ANS

Un agent d'immeubles et d'assurance bien connu de Barberton, Ohio, doit sa jeunesse et sa vigueur au plus grand stimulant tonique du monde entier.

"Depuis quelques années j'ai fait usage du Duffy's Pure Malt Whiskey suivant les directions et je ne puis mieux maintenant que depuis nombre d'années. Je n'ai pas payé un seul dollar en honoraires de médecin depuis que j'en ai commencé l'usage, mais auparavant j'étais forcé d'avoir recours à maintes reprises, à différents remèdes. Je suis maintenant âgé de 78 ans et, grâce au Duffy's Pure Malt Whiskey, je jouis de la meilleure santé que j'ai jamais connue depuis 30 ans." — John McSaintz, Barberton, Ohio.

DUFFY'S PURE MALT WHISKEY

comme conservateur de la jeunesse et stimulant tonique est le plus grande qualification connue de la science. Son goût agréable et son exemption de substances nocives le recommandent aux estomacs les plus délicats et on le garder. Il est infiniment précieux pour les hommes surmenés, les femmes délicates et les enfants maladifs. Il renforce et soutient l'organisme, il assure la santé et la longévité, il rajeunit les vieillards et donne aux jeunes force et vigueur. Il est reconnu partout comme remède de famille.

Chez tous les marchands de liqueurs ou directement, $1.25 la grande bouteille. Insistez pour avoir le véritable, les substitutions et les imitations sont dangereuses. Brochurette médicale contenant d'excellentes règles de santé, des témoignages et le conseil d'un médecin envoyée gratis à quiconque le désire.

The Duffy Malt Whiskey Co., Rochester, N. Y.

Les Personnes Sages

finissent par se fatiguer de l'usage immodéré du café. Elles le remplacent par

POSTUM

Dix jours d'usage de Postum à la place du café montre les ravages que ce breuvage peut faire dans l'organisme.

"Il y a une Raison"

Canadian Postum Cereal Co., Limited, Windsor, Ontario, Canada.

PLUS QUE JAMAIS

La capacité mentale est augmentée par l'abandon du café et du thé.

Plus d'un buveur de thé et de café, forcé de faire un travail intellectuel, chaque jour, a trouvé qu'il avait une plus grande capacité et une plus grande endurance en faisant usage de Postum à la place du café et du thé. Une dame de l'Illinois, écrit :

"Je buvais du café depuis environ vingt ans, et, finalement, j'arrivai à ce que le médecin appela un "cœur affecté par le café" ; j'étais nerveuse et "très découragée" ; mon travail me fatiguait très peu de force mentale et physique ; je souffrais de maladie de foie et de constipation.

"Le premier changement que je retirai de l'usage du Postum fut la place du café. Bientôt, mon estomac naturel de mes nerfs, de ma circulation, mon cœur se mit à battre régulièrement. Je commençai à posséder courage, et le besoin d'une activité nouvelle me prouva que l'effet physique et mentale m'était bienvenu.

"Mon pouvoir physique et nerveux augmente toutes les fois ; autrefois, je faisais un travail intellectuel et je dus abandonner l'usage du café mais depuis que je bois tasse de Postum je fais un travail mental harassant avec moins de fatigue que jamais auparavant."

Nom fourni par la Canadian Postum Co., Windsor, Ont., Canada. Lisez le petit livre : "The Road to Wellville", dans les paquets.

GRATIS

Grande Fête de Crème à la Glace !

Demain Dimanche au Plateau Bon-Air

Aimez-vous la Crême à la Glace ?

Demain dimanche, au PLATEAU BON-AIR, de 2 h. 30 à 4 heures, il en sera servi gratis aux visiteurs, Glaces au chocolat, à la vanille, au café, il en sera servi de toutes les saveurs.

Le public profitera de cette occasion pour se payer une jolie fête et voir en même temps la plus belle terre offerte en vente en ce moment dans le voisinage de la ville de Montréal.

Pour se rendre au PLATEAU BON-AIR, prendre les tramways du Parc Lafontaine et de la rue Papineau et descendre à la rue Saint-Zotique.
Les dimanches après-midi, des voitures transportent les visiteurs gratuitement du terminus du tramway sur le terrain, à sept arpents de là.
Agents en permanence sur le terrain.

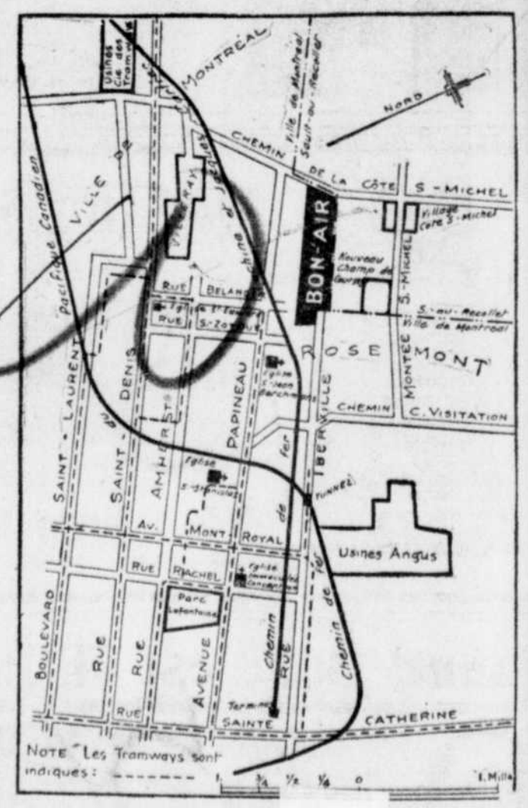
Cadeaux utiles aux visiteurs.

Pour informations supplémentaires, s'adresser au

CREDIT METROPOLITAIN,

(LIMITEE)

74 Rue Saint-Jacques.



A LOUER

Flas de maison contenant sept pièces bien éclairées, cabinet, bain et une grande cour, loyer modéré, au No 573 rue Marie-Anne Est. S'adresser au gérant général, la "Presse", ou au No 569 Marie-Anne. 141—n FF

Rhumatisme Guéri

dans toutes ses formes chronique et aigu, par un médecin responsable d'une expérience heureuse de quarante ans. Il n'a jamais échoué dans aucun cas. Guérison garantie. S'adresser 29, Montée du Zouave, rue Saint-Denis, près Sherbrooke. 242—4

SI CA VAUT QUELQUE CHOSE ça vaut la peine de l'annoncer.

Square RICHMOND

Offre peu de propriétés en vente. La raison en est [illegible] un prix raisonnable, on peut acheter une superbe maison double [illegible] résidentiel. Le prix en est de $10,000. Termes peut convenir.

La maison comprend 9 et 10 pièces; fournaise, [illegible] erte et toutes les commodités d'une résidence confortable, avec un [illegible] l'autre. Le terrain est grand, contenant 2,530 pieds carrés.

Si une résidence se payant d'elle-même vous int[illegible] profit net), téléphonez Main 2669.

COLONIAL REAL ESTATE CO. BEAVER HALL

Valiquette LIMITED
471-477 ST. CATHERINE ST. EAST.

Ameublements en Mission Complets
AUX PRIX ATTRAYANTS DE LA VENTE D'AOUT



Si vous avez la chance de renouveler votre ameublement de salle à dîner, pourquoi ne pas choisir le populaire genre mission ou le chêne fumé? Les égratignures et les taches s'y voient beaucoup moins que sur les surfaces polies — ensuite, plus ces meubles vieillissent, plus ils deviennent beaux. Il serait intéressant pour vous d'acheter de suite — et voici la preuve:

Voici un ameublement complet comprenant, buffet, table, cabinet d'argenterie, quatre chaises et 2 fauteuils, finis mission se vendant régulièrement $95.00. Offert maintenant pour **$65.00**

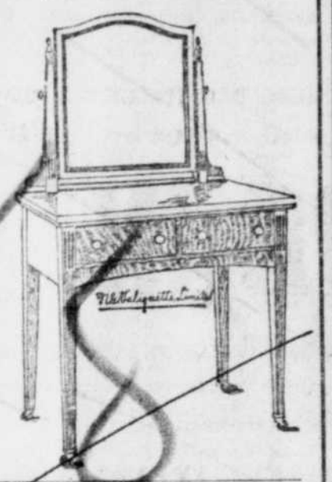
Voici un ameublement en chêne foncé, comprenant buffet, table ronde, cabinet d'argenterie, 5 chaises et un fauteuil. Valeur $125.00 pour **$90.00**

Voici un autre ameublement en quart de chêne solide fini "Early English", comprenant buffet, table ronde à piédestal, 5 chaises et 1 fauteuil bourrés de véritable cuir. Régulier, $145.00. Offert maintenant à . . **$99.00**

TABLES de TOILETTE
A Ecouler sans Réserve

Chaque saison nous laisse quelques tables de toilette dépareillées — cette saison le nombre est moins considérable, mais il nous en reste cependant quelques-unes en acajou, chêne solide, noyer ciré satiné, et une ou deux en érable piqué et merisier ondulé — S'il vous en faut une ou si vous en désirez une, nous serons heureux de vous faire des prix spéciaux.

Table de toilette en acajou de $45.00, pour **$36.00**
Table de toilette de tous bois, de $40.00, pour **$32.00**
Table de toilette de tous bois, de $30.00, pour **$24.00**
Table de toilettes en acajou ou chêne, de $25.00, pour **$19.00**
Table de toilette de tous bois, de $20.00, pour **$14.00**
Table de toilette en chêne ou acajou, de $15.00, pour **$12.00**

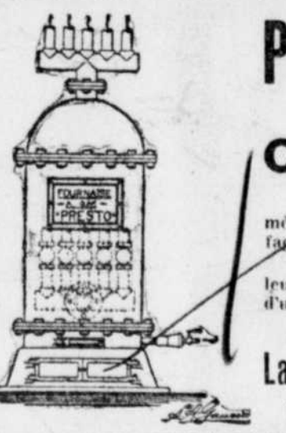




LES BONNES MENAGERES EMPLOIENT LA VITRAUPHANIE

La vitrauphanie est un léger transparent de couleurs magnifiques et de patrons superbes pour la décoration des fenêtres.

La vitrauphanie a 18 pouces de large et se vend à la verge. Ce papier n'empêche pas du tout la lumière. Il est particulièrement attractif pour portes d'entrée, vasistas, etc. Nous avons des modèles pour tout châssis. Nous avons également de nombreuses bordures pour les grandes fenêtres. Ce papier s'appareille aussi facilement que le papier-tenture. Les prix sont de . . . . . **25c ET PLUS**



PRESTO VOILA LE NOM DE LA FOURNAISE

Idéale, parfaite sous tout rapport.

Chauffage AU MOYEN DU GAZ

Système nouveau, offrant la plus grande sécurité en même temps de plus parfait de tous les systèmes de chauffage.

Charbon, Poussière, Cendre, Sassage supprimés. Chaleur régulière. Degré de température réglé au moyen d'une aiguille.

Renseignements complets et démonstration.

La Cie de Rechauds Injecteurs Guimont Inc.
Tél. Main 7014. MONTREAL. 410 rue Craig Est

Quand Bébé est Malade

la mère, prudente, lui fait prendre de suite une dose de



SIROP D'ANIS GAUVIN
POUR LES ENFANTS

parce que ce sirop, depuis plus d'un quart de siècle, a conquis les suffrages de milliers de mères. Il fait merveille dans les cas de *Coliques, Diarrhée, Choléra, Dentition douloureuse, Toux, Rhume, Coqueluche, Bronchite, Manque de Sommeil.*

Compliment flatteur M. Alphonse L'Evêque, 22 Ledge St., N.-H., écrit: "Cher Monsieur, vous êtes compliment de votre Sirop d'Anis Gauvin. Nous avons élevé notre bébé avec votre sirop et les résultats ont été des plus satisfaisants. Nous en avons toujours une bouteille à la maison. Toutes les mères devraient en faire usage. Votre dévoué, Alphonse L'EVEQUE.

EN VENTE PARTOUT : 25c. LA BOUTEILLE

Pour éviter toute contrefaçon, voyez à ce que le portrait ci-dessus, avec la signature de l'inventeur, se trouve sur chaque bouteille.

J. A. E. GAUVIN, Pharmacien-Chimiste 850, Rue Ste-Catherine Est Montréal.

ON DEMANDE

un bon agent pouvant s'occuper activement de la vente de 10,000 acres de terre à Ramsey, Co. Drummond. S'adresser à H. E. Trudeau, Ville St-Laurent. 19,24

Un nouveau laxatif — le meilleur que connaisse la médecine moderne — est le principe actif qui rend les

LAXATIFS NA-DRU-CO

National Drug and Chemical Company of Canada, Limited, Montréal.

LES ASSISES CRIMINELLES

LE PROCHAIN TERME SERAIT PRESIDE PAR SON HONNEUR LE JUGE HONORE GERVAIS. — LES CAUSES INSCRITES.

On dit au palais de justice que le prochain terme de la Cour Criminelle sera présidée par Son Honneur le juge Honoré Gervais. Le terme s'ou-



Son Honneur le juge Honoré Gervais qui présidera le prochain terme de la Cour Criminelle.

vre au commencement de septembre, et promet de durer plusieurs jours, car les prévenus sont en grand nombre. A part des procès remis du terme dernier, nous constatons que les causes suivantes sont inscrites:

Frank Matthews, vol; Abel Guilbault, vol comme serviteur; Osias Koerner, vol comme agent; Wm. Choquet, vol comme serviteur; Georges Brake et Gregoir de Brotski, enlèvement; Arthur Archambault, effraction; Raoul Avelan, voies de fait sur un fonctionnaire public; Ellie Lauzon et Arthur Pilon, fausses représentations; L. H. Drouin, fausses représentations; Henry Goed et Moses Gold, recel; Alph. Raso, blessures avec violence; Henry Archambault et Wm. Robert, vol et crime d'incendie; Majorique Gagnon, effraction; Marie-Louise Tosca, vol; Jos. Vaillancourt, tentative de meurtre; Weslas Palus; tentative de meurtre; Humberto Pednoth, tentative de meurtre; Guiseppe Provitch, tentative de meurtre; Harry Lusher, tentative de meurtre; Robert Sausso, tentative de meurtre; Georges Constantinosco, homicide; Adrien Lacoursière, conduire une voiture à une allure désordonnée.

Constantinokos dont le nom apparaît plus haut est cet infortuné qui, il y a quelques jours s'est suicidé dans sa cellule à la prison commune en s'ouvrant l'abdomen avec une broche qu'il avait aiguisée sur la pierre de son cachot.

D'ici à l'ouverture du terme des Assises, la liste des causes criminelles s'allongera de nombreux autres noms.

VOYAGE D'AGREMENT

M. L. J. A. Paré, de la "Presse", et Mademoiselle M. A. Paré partent aujourd'hui pour un voyage de quelques jours sur les bords de la mer.

(Agence de Voyages Hone & Rivet).

GROS INCENDIE

Le feu cause des dommages considérables à Trois-Rivières.

(Du correspondant de la PRESSE)

Trois-Rivières, 19. — Un incendie s'est déclaré, hier après-midi, à la buanderie Bellefeuille et Pothier. Il a été causé par la chute d'un moteur électrique. Les pertes s'élèvent à plusieurs milliers de piastres, en partie couverts par assurances.

LE CHOLERA A NEW YORK

Un navire italien retenu à la Quarantaine

(Dépêche spéciale à la PRESSE)

New York, 19. — Le choléra a fait trois victimes sur le navire italien "Re d'Italia" venant de Naples. Le "Re d'Italia" est arrivé, hier soir, à New York. Il est retenu à la Quarantaine.

LE VETO DE M. TAFT

(Dépêche spéciale à la PRESSE)

Washington, 19 — La Chambre basse n'a pu rendre nul le veto du président qui s'est opposé à l'adoption du bill relatif à la "free list". Il fallait les deux tiers des voix.

CONSTRUISEZ AVEC LES BLOCS EN BETON MANUFACTURES

SUR LA MACHINE DE BLOCS A PAVEMENTS "IDEAL"



Résidence du Rev. Austin Potter, Dundas, Ont., architecte Martin H. Hewson. 30 pieds de front sur 40 pieds de profondeur. Coût complet, avec l'emploi des blocs Ideal, $2,600.

Voici pour un homme qui veut entreprendre affaires, devenir son maître, devenir d'être un employé, une belle occasion.

Quelques centaines de dollars placés sur un appareil "Ideal" devraient vous rapporter au moins $200 par mois.

D'autres hommes, sans éducation technique, ont de splendides succès dans la classe des entrepreneurs, en fabriquant les blocs en béton "Ideal".

Permettez-nous de vous aider à commencer les affaires pour vous-même. Ecrivez aujourd'hui, nous vous en indiquerons le moyen.

IDEAL CONCRETE MACHINERY CO. LIMITED
Dept. P, LONDON, Ont.

On demande des agents énergiques et recommandables dans chaque localité.

SOLLICITEURS DE PATENTES

PATENTES
OBTENUES PROMPTEMENT

Avez-vous une découverte qui demandes à Guide de l'inventeur qui sera envoyé gratis par Marion & Marion, ingénieurs-Conseils, Edifice New York Life Montréal. Bureau: Washington, D. C.

L'IVROGNE NE BOIT PLUS

Après avoir pris le

TRAITEMENT NEAL

de TROIS JOURS contre l'habitude de l'ivrognerie

SON APPETIT POUR LES LIQUEURS EST DISPARU

Toute passion, tout désir et appétit pour les liqueurs disparaissent. L'odeur et même la vue de la boisson sous quelque forme qu'elle soit, le dégoute. Il ne songe plus à boire, et on ne saurait l'amener à cela. C'en est fini pour lui des liqueurs; peu importe le temps pendant lequel il a bu, l'excès auquel il s'est livré, après trois jours il commence à mener une vie de sobriété. Le Rév. Père Kelly, de Toronto, parlant d'un homme à qui il avait fait prendre le traitement Neal, dit: "On ne saurait imaginer un cas plus désespéré de la passion des liqueurs, mais depuis lors, il a été parfaitement sobre." Si vous connaissez quelqu'un qui boit, engagez-le à aller à l'Institut Neal de Montréal, 226 rue Sherbrooke Est, Téléphone Main 4676 ou écrivez pour retenir une chambre d'avance, car l'institut est toujours bien rempli. Tous les patients jouissent du confort d'une maison de luxe à l'Institut. Une garde-malade et un médecin leur prodiguent leurs soins. Brochurette gratuite envoyée sous enveloppe cachetée. Tout est absolument confidentiel et strictement privé. yw

Radnor WATER
L'EAU RADNOR

La plus Pure des Eaux Minérales

L'eau idéale pour la maison. Servez-la sur VOTRE table.



FOURNISSEURS DE SA MAJESTE LE ROI.

34

LA PLUS RECENTE DECOUVERTE **BLONDELINE**
LA LOTION MAGIQUE ET MYSTERIEUSE.



Plus de cous ni de bras jaunes ou noirs, plus de nez rouges.

Elle fait disparaître les taches de rousseur, les points noirs et toutes les imperfections de la peau. Elle rend la peau douce, souple et blanche comme la neige. C'est le meilleur embellisseur de la peau et le plus sûr dans tout l'univers. Elle ne contient pas de plomb, d'argent, de mercure ou de soufre; absolument inoffensive, elle est garantie ne pas brûler ou produire une sensation désagréable. Quelques applications naturelle. Quelques applications naturelle rendent invisibles toutes les peaux parfaites. Elle en arrête la croissance et détruit les poils follets. C'est un destructeur magique des poils follets.

En vente chez tous les pharmaciens ou par la poste au prix de $2.00. Toutes consultations et correspondances strictement privées en s'adressant à

BLONDELINE Bureau de la succursale privée au No 33 rue Sherbrooke Est, Montréal.

AGENTS POUR LE GROS.

LYMAN'S LIMITED, Pharmaciens en Gros, Montréal.

A OTTAWA ET A HULL

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 19. — Lundi prochain, les industriels qui se servent de l'eau des chutes Chaudière, devront diminuer le volume de leur consommation, à cause de la baisse des eaux de l'Ottawa. Déjà, l'hiver dernier, une situation analogue se produisit pendant plusieurs semaines. On a de bonnes raisons de croire que le niveau de l'Ottawa va être encore plus bas cette année.

—Il y a actuellement dans la capitale au moins douze demandes de naturalisation, inscrites sur le rôle de la cour d'appel, qui ne siégera qu'en octobre. Sept de ces demandes ont été formulées par des Italiens et les autres par des Français, des Allemands et des Américains. On s'attend à ce que la liste de ces demandes s'allonge beaucoup d'ici au mois d'octobre.

—M. J. E. Hutchison, surintendant des tramways d'Ottawa prétend que le phénomène électrique qui, jeudi, a enveloppé de feu un tramway en marche comme nous l'avons dit, était dû à un court-circuit de nature rare, heureusement.

—M. Chas Billing vient d'intenter un procès à MM. MacDonald et Chisholm, entrepreneurs du C.N.R., pour avoir, sans autorisation, pénétré sur une de ses propriétés, non loin du pont Billing et y avoir abattu des arbres, enlevé des clôtures et accompli des travaux, par erreur, dit-on.

—L'Association des maisons modèles d'habitation accepte l'offre que lui fait M. Bannerman. En conséquence on va commencer immédiatement la construction d'une maison modèle d'habitation pour ouvriers. Cette maison sera en ciment, et on prétend qu'elle ne coûtera pas plus de mille dollars.

UN BEAU TEINT EST UNE SOURCE DE JOIES. — La Crème Orientale est l'embellisseur Magique du Dr T. Félix Gouraud.



Le Dr. A. Sayre dit: "Je n'ai pas de temps à une demi-heure (mes patients). Quand vous femmes, elles vous en servir, je recommande la "Crème de Gouraud" comme la moins nuisible de toutes les préparations pour la peau. Vendre chez tous les pharmaciens et les marchands d'articles de fantaisie. Pour avoir le catalogue qui donne des renseignements complets mentionnez la "Presse".

Frederick Hopkins, Prop. 37 Great Jones Street, N. Y.

23ème ANNIVERSAIRE
EVENEMENT MEMORABLE

A l'occasion du 23ème anniversaire de la fondation de notre magasin, nous avons décidé d'offrir une vente à réduction qui éclipsera toutes les autres. Venez en foule durant les quatre jours qui seront extraordinaires, vu les réductions exceptionnelles auxquelles vous pourrez prendre part.

Lundi, Mardi, Mercredi et Jeudi
A LA MAISON

L.M. LEFEBVRE

396 rue Rachel Est.

VENEZ DES LES PREMIERS JOURS

Voyez nos prix et ne manquez pas nos offres alléchantes.

SPECIAL POUR LUNDI SOIR, de 7½ hrs à 9 heures. Assistez en foule à cette vente qui ne durera que 1½ heure.

1 pinte vin canadien le meilleur, val. 25c p. . . . 14c
Pas plus de 2 pintes à chaque client.
1 chop. whisky en esprit, val. 20c p. . . . 51c
1 bte lessive, 5c p. . . . 3c
1 bte Sapho, val. 25c p. . . . 18c
3 pyramides, papier à mouches collant, p. . . . 5c
1 bout. sirop anis Lefebvre, val. 15c p. . . . 10c

AUTRES REDUCTIONS AU SOUS-SOL

EPICERIE

3 bout. ammoniaque p. . . . 24c
1 bte empois Berger p. . . . 11c
1 bte meilleurs pois verts canadiens p. . . . 10c
1 bruleur Pepper Sauce, val. 20c p. . . . 12½c
1 bout. sauce Perrin p. . . . 29c
1 bout. sauce H. P. p. . . . 17c
1 gros flacon cornichons, val. 35c p. . . . 23c
1 bte hareng dans la sauce, val. 20c p. . . . 14c
1 bte moutarde Keen p. 8c, 11½c et. . . . 22½c
2 pag. empois chinois p. . . . 17c
1 lb bleu Sultana, val. 16c p. . . . 11c
2 pag. Jelly Lipton, Pure Gold, Jell-O, McLaren, p. . . . 25c
1 bout. vinaigre malt anglais Maconochie, val. 25c p. . . . 15c
1 bte soupe Campbell, val. 20c p. . . . 12c
1 flacon olives p. 9c, 14c, 17c, 28c et. . . . 49c
1 lb bons biscuits mélangés p. . . . 10c
1 sac fleur 7 lbs Ogilvie ou 5 Roses, val. 30c p. . . . 22c
1 lb beurre peanut p. . . . 20c
1 bout. essence vanille Jonas, ½ lb. val. 70c p. . . . 54c
2 pag. Grape Nuts p. . . . 25c
2 doz savon Barsalou p. . . . 70c
1 doz savon Felt Naptha p. . . . 64c
1 pag. poudre à laver Gold Dust p. . . . 25c
1 bte café Victoria 1 lb, val. 40c p. . . . 22c
1 bte café La Créole, 2 lbs, val. 80c p. . . . 49c
1 bte poudre à pâte Vulcan, 1 lb, val. 25c p. . . . 10c
1 bte savon parfumé, 3 morceaux, val. 15c p. . . . 7½c
1 bout. Auto-Wash, val. 10c p. . . . 8c
1 canistre huile olive Minerva, 1 chopine, val. 50c p. . . . 37c
1 lb soda à pâte p. . . . 5c
1 lb poivre noir pur, val. 30c p. . . . 19c
2 lbs sucre pulvérisé p. . . . 23c
2 pintes fèves blanches p. . . . 19c
2 lbs dates p. . . . 19c
6 lbs fleur blé ou avoine p. . . . 19c
1 morceau savon Cuticura p. . . . 19c
Réduction incroyable sur remèdes de médecine.
1 bout. Vin Phosphate p. . . . 71c
1 bout. Vin de la Mère Gé p. . . . 14c
1 bout. Warner Safe Cure p. . . . 79c
1 bout. Father John's p. . . . 69c
1 bout. Burdock Blood Bitters p. . . . 79c
1 bte Sirop Fellows p. . . . 69c
1 bte Pepto Mangan p. . . . 69c
1 bout. Eau Vin. p. . . . 12½c et 21c
1 bout. Abbey Effer p. . . . 39c et 79c
1 verre Champ. val. 20c p. . . . 15c
1 bte Bustine p. . . . 79c
1 bte Oxo p. . . . et 23c
1 bout. Lait des Dames Romaines ou Chevelurine p. . . . 38c
1 bout. Bay Rum p. . . . 17c
1 bout. Brillantine 25c p. . . . 17c
1 bte Pilules Rouge ou Moro p. . . . 39c
1 bte Pilules Gin p. . . . 37c
1 bte Tablettes Bliss p. . . . 79c
1 bte Tablettes Rivalez p. . . . 79c
Prix ridicule au rayon des liqueurs.
1 bout. Absinthe Suisse $1.50 p. . . . $1.39
1 bout. cognac Gaudon, 10 ans fût, val. $1.50 p. . . . $1.19
1 fût de Rum Black Creole $1.00 p. . . . 97c
1 bout. Chartreuse p. . . . 79c et $1.35c
1 bout. cognac Médicinal $1.25 p. . . . $1.16
1 bout. Seagram Rye $1.00 p. . . . 84c
1 bout. Red Wheat Whisky $1.00 p. . . . 80c
1 bout. London ou Gordon Dry Gin $1.00 p. . . . 73c
1 bout. cognac Jules Robin $1.00 p. . . . 79c
1 Gin DeKuyper p. 24c, 52c et 79c
1 Gin Melcher p. 23c, 49c et 74c
1 pinte cognac p. 94c et $1.14
2 bout. vin Porte p. . . . 25c
1 pinte bon vieux rye p. . . . 65c
1 pinte vin Porte ou Sherry p. 35c, 45c, 75c et $1.00
1 bout Rhum Diamant $1.00 p. . . . 73c
1 bout. cognac ou scotch val. 75c p. . . . 44c
Prix sans précédents.
1 bruleur à gaz renversé val. 75c p. . . . 89c
2 manteaux à gaz renversé val. 25c p. . . . 19c
1 braquette à gaz val. 45c et 60c n. 36c et 39c
2 manteaux à gaz droits val. 25c p. . . . 19c
1 bon manteaux extra val. 25c p. . . . 17½c
100c ampoules électriques 8, 16, 32 chandelles, val. 25c pour cette vente 15c
Globes à gaz renversés avec frange à 75c, $1.00, $1.15 et $1.50
Brûleur à gaz droit val. 20c p. . . . 14c

Réductions Monstres

1 bon réveil, val. rég. 65c p. . . . 49c
1 bon réveil val. rég. 75c p. . . . 59c
1 lampe de mur, complète, val. 55c p. . . . 39c
1 douz. tasses et soucoupes val. 75c p. . . . 65c
1 douz. petites assiettes en pierre val. 50c p. . . . 29c
1 douz. assiettes en pierre creuses ou à dîner 7", val. 70c pour 51c
1 grand plat à viande 14", val. 55c p. . . . 39c
1 service à table, 4 morceaux valant 50c pour 37c
1 bon crachoir en grès valant 25c pour 19c
1 pot en grès 2 pintes valant 25c pour 19c

EXTRA EXTRA

1 morceau savon barbe valant 10c pour 5c
6 gros rouleaux papiers de toilette pour 25c
1 douz. brosses à dents valant 25c pour 19c
1 boîte poudre Roger et Gallet, valant 50c pour 30c
2 bouteilles vanille valant 5c chacune pour 7c
Plume fontaine valant 50c pour 19c
1 douz. cigarettes Empire pour 99c
2 gros morceaux de savon Castille pour 25c

EMAIL EMAIL

1 boîte à pain pour . . . . 44c et 67c
1 canard nickelé pour $1.23 et $1.33
1 cuvette en tôle galvanisée pour . . . . et 79c
cuvette en fibre pour . . . . et $1.14
moulin à laver valant $4.50 pour $3.72
1 bouilloire en fer blanc No 8, valant 75c pour 59c
1 soupière émaillée valant 75c pour 44c
1 soupière émaillée, 6 gallons valant $5.00 pour $3.37
1 cracheur émaillé valant 40c pour 32c
1 bouteille à l'huile valant $1.00 pour 79c
1 pistolet à l'huile en fer blanc, 1 gallon, valant 30c pour 22c
1 tordeuse valant $3.50 pour $2.98
1 théière nickelée pour 79c et 87c
1 ramasse-poussière à la glace pour 71c
1 plat 3 cornes valant 25c pour 20c
1 lavette valant 8c et 8c pour . . . . 3c et 5c
1 douz. couteaux valant $1.00 pour 89c
1 douz cuillers à thé en métal blanc pour 19c

IMPORTANT

Il est important de savoir que notre magasin est en mesure de vous faire les meilleurs prix et que vous y trouverez les assortiments les plus complet, dans toutes les lignes que nous avons en magasin.

LIVRAISON Nous avons un système de livraison comprenant 5 voitures qui ont à couvrir toute l'île de Montréal. Une fois par semaine nous livrons à St Vincent de Paul, Longue Pointe, Lavel.

MAIL ET TELEPHONE

Nous faisons une spécialité des commandes reçues par malle ou téléphone, elles reçoivent une attention toute spéciale.

1 bout. cognac Jules Tobin Tél. des Marchands, 1930.

GILLETT'S
PERFUMED LYE



POUR FAIRE DU SAVON, POUR ADOUCIR L'EAU, ENLEVER LA PEINTURE, POUR DESINFECTER LES EVIERS, CABINETS D'AISANCE, ECOUTS, ETC.

EN VENTE PARTOUT
REFUSEZ TOUTE CONTREFAÇON.

CONEY ISLAND

Le Grand Trunk Railway System offre un accès rapide et facile à cet endroit comparativement peu connu et vraiment fort désirable, situé dans le lac Saint-François, près de Coteau Landing, pour y passer une fin de semaine ou un voyage lors d'une fête.

Des billets pour aller et retour seront vendus à $4.15, bons pour départ samedi et dimanche, les 19 et 20 août. Billet de retour, 21 août.

Le train du dimanche quitte Montréal à 9.10 a.m., et au retour, quitte Coney Island à 7.35 p.m. 244-2

Le 7 septembre prochain, il y aura des élections dans le quartier Capitale pour la nomination d'un commissaire d'école. Les candidatures sont celles de Mme Harmsy Atkinson et de M. Watson. A Ottawa, c'est la première fois qu'une femme veut obtenir un poste municipal.

Grande Vente de Fin d'Août

qui offre aux acheteurs économes des

OCCASIONS EXCEPTIONNELLES DE BON MARCHE

Désirant faire place à notre assortiment d'automne, qui nous arrive au début de septembre, nous avons décidé cette VENTE d'ECONOMIE.

Vous pouvez juger par les quelques items énumérés ci-dessous que nous n'exagérons rien. — Profitez-en et vous obtiendrez la Qualité, le Choix et le Bon Marché.

SERVIETTES EN TOILE, de 18 x 36 pouces, valant 12½c. Pour **9c**

Un autre lot, valant $2.25, pour **$1.49**

JUPONS EN COTON, excellente marchandise d'été. Valant $1.00, pour . . . **58c**

CAMISOLES DE DAME, un lot d'une valeur exceptionnelle, chacune de 25c. Pour **19c**

Un autre lot valant 20 cents, pour **12½c**

BLOUSES. — 1 lot considérable de blouses blanches de fantaisie et en broderie, très bien finies. Valant $1.25 et $1.50, pour **99c**

CORSETS. — Blancs et gris, quelques grandeurs. Valant 75c et $1.00. Pour **25c**

BAS NOIRS, allemands, bonne qualité. Valant 25c. Pour **15c**

MOUSSELINE. — Un lot très considérable, de fantaisie, tous les dessins à la mode. Valant 20c et 25c, pour **12½c**

GUILLAUME. — Le job d'une valeur de 10 cents. Pour, la verge **8c**

ZEPHYR, le lot de zéphyr, valant 15c. Pour **10c**

JUPONS EN MOHAIR, valant $2.50, pour **$1.50**

Serviettes de bain de toutes qualités, grandeurs et prix. Elle nous arrivent trop tard dans la saison, nous les offrons avec ESCOMPTE SPECIAL DE **10%**.

Et quantité d'autres occasions avantageuses que nous ne pouvons énumérer ici.

Rien ne vous convaincra comme une visite dont vous retenez grand profit.

FILIATRAULT & LESAGE,

La populaire Maison Canadienne Française.

429 BOULEVARD SAINT-LAURENT

CHAQUE PETITE EPARGNE

A une Signification qui lui est Propre.



Pouvoir acheter des meubles, des tapis, etc., à une réduction de balayage à cette époque de l'année est chose fort extraordinaire. Il est tout à l'avantage du public que le parachèvement de notre édifice ait été retardé, que nous soyons anxieux de ménager le moins de marchandises possible et que, par conséquent, nous désirions vous faire épargner ce que le déménagement nous aurait coûté. De là les réductions extraordinaires de

25% A 50%

sur tout notre stock sans réserve.

Marchandises Emmagasinées Gratis jusqu'à Demande

Comptant $1.00 par Semaine Ouvre un compte Crédit

Ne vous Privez pas du Plaisir de Posséder de Beaux Meubles à ces Prix.

Mobilier de salon de 5 pièces, en velours assorti. Régulier $30.00 pour . . . **$19.75**

Couchettes en cuivre, qualité garantie. Régulier $20.00 pour . . . **$10.49**

Tables en chêne impérial, 4 pieds carrés. Régulier $10.50 pour . . . **$5.90**

Buffets en chêne relevé en bosse, glace biseautée. Régulier $22.50 pour . . . **$11.90**

Poêles de cuisine. Régulier $35.00 pour . . . **$19.50**

Chiffonnier, le meilleur fini acajou, 5 tiroirs et devant bombé. Régulier $35.00 pour . . . **$18.00**

Bloc grande dimension, pour salle à manger. Régulier $10.50 pour . . . **$4.75**

Sofas, rembourrés en velours ou cuirette. Régulier $7.50 pour . . . **$.460**

Bureaux et lavabos en chêne impérial, glace anglaise biseautée. Régulier $15.00 pour . . . **$9.90**

Couchettes en fer émaillé blanc, garnitures en cuivre. Régulier $8.50 pour . . . **$4.25**

Mobilier de salon de 5 pièces, superbement poli, monture solide, recouvert de cuir de la meilleure qualité. Régulier $55.00 pour . . . **$29.50**

Couchettes en fer émaillé blanc, garnitures en cuivre. Régulier $3.50 pour . . . **$1.69**

GRATIS! GRATIS! Avec chaque achat de $100.00, au comptant ou à crédit, une couchette en cuivre (la meilleure laque anglaise, rouleaux de 2 pouces) régulier $22.00. Avec chaque achat de $250.00, au comptant ou à crédit, un magnifique sofa salon $10.00

UN SEUL MAGASIN CITY HOUSE FURNISHING CO PAS DE SUCCURSALE.

1332 - 1338 RUE ST LAURENT.

Tél. Saint-Louis 398. Ouvert le soir jusqu'à 10 h. 30, entre Rachel et Marie-Anne.

UNE BOUTEILLE DE

'MONTSERRAT'

Ouvre la porte à une foule de nouvelles boissons rafraichissantes



Double Satisfaction.

Qui dit citron, dit limonade—simplement de la limonade—toujours de la limonade.

La citronnade "Montserrat" permet de faire d'exquises et agréables boissons—invitantes dans leur nouveauté—et des plus délicieuses.

"Montserrat" est plus économique que les citrons—et est toujours prêt à ajouter sa saveur particulière des tropiques à toutes sortes de breuvages rafraîchissants.

Ayez toujours du "Montserrat" à portée cet été—emportez-en quand vous faites des sorties et apprenez quelques-unes des délicieuses manières de s'en servir.

Faites venir un exemplaire gratuit de notre livre de recettes, qui apprend à faire plus de soixante boissons délicieuses, desserts froids, etc.

Votre pharmacien ou votre épicier a le véritable "Montserrat".

NATIONAL DRUG AND CHEMICAL CO. OF CANADA, LIMITED, MONTREAL. 42

LA VIOLETTE. — A Montréal, le 4 août 1911, à l'âge de 52 ans, est décédé Joseph..., époux de... Les membres de... sont priés d'assister... Frères de Montréal.

La Province d'Alberta

a besoin de **10 000** moissonneurs pour les travaux de la moisson. Taux réduits sur tous les réseaux de voies ferrées. Pour plus amples détails s'adresser à L. H. Malliet, agent de publicité, 76 rue Saint-Antoine, Montréal, Québec. 237-11

LES PRETRES DE MONNOIR

LEUR CAUSE NE SERAIT PAS ENCORE DEFINITIVEMENT REGLEE.—LEUR REPONSE AU DELEGUE DU PAPE.

Nous publions, ci-dessous, la lettre que nous ont envoyée, avant-hier, les prêtres de Monnoir. C'est par inadvertance qu'elle n'a pas paru le même jour que la version de l'archevêque; en toute justice, nous tenons à réparer cette erreur:

Saint-Jean, 15 août 1911.

Monsieur le Rédacteur,

Jusqu'à présent, bien qu'on ait multiplié les attaques contre nous, nous avons jugé à propos de garder le silence, parce que nous ne voulions pas fournir à nos adversaires un prétexte pour nous accuser de provoquer un scandale. Le temps de nous défendre est arrivé. Nous avons le droit et le devoir de réclamer notre honneur, injustement lésé. Ce devoir devient plus impérieux à la pensée que les prêtres sortis de notre institution, au nombre d'une centaine, et les laïques, anciens élèves, sont dans l'anxiété et dans l'angoisse. C'est que tous ont également à souffrir de la campagne qu'on semble vouloir mener contre nous avec trop d'acharnement.

Pour le moment, nous nous contenetrons de rapporter les faits qui mettent en lumière la situation présente ; nous reviendrons plus tard sur ce qui regarde le passé.

Le 9 juillet dernier, il a été publiquement affirmé que notre question était finie à Rome. Or, il se trouve que le 26 juillet, Rome, par l'entremise de Son Excellence, Monseigneur P. F. Stagni, nous a offert la ville d'Iberville pour y établir notre Collège. C'est donc que notre question n'est pas finie à Rome, puisque, actuellement encore, nous sommes en correspondance avec le Saint-Siège.

Pour que le public soit en mesure de connaître exactement quelle est notre situation actuelle, nous reproduisons ici notre réponse à Son Excellence, Monseigneur le Délégué.

Saint-Jean, le 6 août 1911

A Son Excellence,
Monseigneur F. P. Stagni,
Délégué Apostolique.

Excellence,

"Dans votre lettre du 26 Juillet "dernier, Vous nous informez que "d'après des instructions reçues de "Rome, Vous mettez à notre disposition Iberville comme site de notre Collège.

"Cette offre ne saurait faire autrement que de nous satisfaire, attendu que nous avons toujours "pensé qu'Iberville était le seul endroit dans le diocèse de Saint-Hyacinthe où notre maison puisse vivre. Nous sommes donc heureux "de nous rendre à votre désir. —

"Cependant, vu l'injonction qui "nous a été faite par le pouvoir civil, nous allons incessamment faire des démarches pour obtenir la "permission d'aller à Iberville. Du "moment que la Cour Civile nous "aura donné une autorisation à cet "effet, nous sommes prêts à nous "rendre à Iberville.

"Nous ne croyons pas qu'il soit "dans l'intention de Rome, en nous "fixant Iberville comme site de notre Collège, d'autoriser la fondation d'un Collège à Saint-Jean.

"C'est ce que nous exposons à Rome en lui exprimant les sentiments de notre reconnaissance."

Nous avons l'honneur d'être, de Votre Excellence, les fils dévoués et soumis en N. S.

Les prêtres du Collège de Monnoir.

(Signé) H. DESMARAIS,
Prêtre, Secrétaire.

PROMENADE DE DIMANCHE PROCHAIN PAR LE TROIS-RIVIERES

Toute personne achetant six billets, pour cette belle promenade, au No 816 rue Hubert, tél. Est 6029, ou à 145 Saint-André, aura le septième gratuitement. Le vapeur va rendre au lac Saint-Pierre, et contournera les îles de Sorel. 243-3

LA PREVOYANCE

CAPITAL - $200.000.00

ASSURANCES :

RESPONSABILITE DES PATRONS

ACCIDENTS VOL MALADIES

Garantie du Cautionnement des Employés

Garantie Contrats Bris de Glaces

160 rue St-Jacques, MONTREAL

PHONE BELL MAIN 5027

J. C. GAGNE, Gérant-Général

67—8,p,w

AVENUE IMPERIALE

Etablissement de lignes homologuées sur l'avenue Impériale, de sa limite nord actuelle à la rue Saint-Antoine, dans la partie du quartier Saint-Antoine maintenant appelée "quartier Saint-Joseph" de la Cité de Montréal.

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que la Cité de Montréal, par ses conseil et procureurs soussignés, présentera une requête à la Cour Supérieure du district de Montréal, dans la Province de Québec, siégeant comme division spéciale, en chambre No 31 au Palais de Justice de cette Cité, mardi, le premier jour de septembre prochain, à dix heures et demie de l'avant-midi ou aussitôt que conseil pourra être entendu, pour demander que le plan homologué du quartier Saint-Antoine, dans la partie maintenant appelée "quartier Saint-Joseph", de la dite Cité soit modifié en y établissant des lignes homologuées sur l'avenue Impériale, de sa limite nord actuelle à la rue Saint-Antoine, — le tout tel qu'indiqué sur le plan qui sera produit avec la dite requête.

ETHIER, ARCHAMBAULT,
LAVALLEE, DAMPHOUSSE
JARRY & BUTLER,
Procureurs de la Cité de Montréal.
Hôtel de Ville,
Montréal, 17 août 1911.

TOUT PROPRIETAIRE DE MAGASIN GENERAL A BESOIN DE "FRUIT-A-TIVES"

Inkerman, Ont., 23 sept. 1910.

"Je tiens un magasin général et j'ai demeuré à Inkerman durant trente-sept ans. Depuis l'ouverture de ce magasin, il y a environ quatre ans, j'ai trouvé que votre remède "Fruit-a-tives" est le plus satisfaisant que j'ai jamais vendu. Nombre de mes clients ont employé "Fruit-a-tives" avec les meilleurs résultats et je connais deux cas qui ont été complètement guéris de dyspepsie.

Je recommande "Fruit-a-tives" toutes les fois que j'en ai l'occasion et j'oserais dire que si tout propriétaire d'un magasin général qui tient des remèdes en stock voulait tenter "Fruit-a-tives" dans un endroit bien en vue, il augmenterait bientôt ses profits de cinquante pour cent de ses affaires."

(Signé) ALEX. LARUE.



"Fruit-a-tives" est le seul remède au monde qui soit fait de fruits et le seul remède qui guérira positivement la constipation, indigestion, douleur au dos, maux de tête, rhumatisme et toutes les maladies des reins et de la vessie.

50c la boîte, 6 pour $2.50. Grandeur d'essai, 25c, chez tous les marchands, ou de Fruit-a-tives Limited, Ottawa.



Ne vous Pincez pas le Nez

Pour faire sortir ces vilains boutons à tête noire ou ces dégoûtants petits vers—cette opération vous abîme la peau et ne vous guérira jamais. Essayez plutôt le célèbre embellisseur du teint et de la peau universellement connu sous le nom de LAIT DES DAMES ROMAINES surnommé "Nourriture de la peau" et vous serez vite débarrassés de ces imperfections qui défigurent les plus jolis visages. Le masque les taches jaunâtres, les rousseurs, les rides, les rougeurs, la peau huileuse ou farineuse sont aussi des horreurs qui disparaissent rapidement sous l'effet dépuratif et blanchissant du Lait des Dames Romaines et quelques applications suffisent pour prouver que la peau la plus bourgeonnée, la plus vilaine peut rapidement devenir blanche, douce, fraîche et couleur de rose.

Autrefois toutes les ELEGANTES se servaient de poudres de toilettes, et de fards. Pour s'égayer, mais aujourd'hui des milliers d'entre elles les ont répudiés et mis de côté pour n'employer que le Lait des Dames Romaines parce qu'elle rendu compte que toutes les poudres sans exception font un dommage incalculable à la peau, tandis qu'au contraire le Lait des Dames Romaines la nettoie, la blanchit et la rajeunit d'une façon exquise, naturelle et permanente.

Pour les hommes après être rasés, il est sans rival pour calmer les feux du rasoir, guérir les boutons, éruptions, irritations, l'essayer une fois, c'est l'adopter pour toujours.

Le Lait des Dames Romaines se trouve partout à 50c la bouteille, mais nous ne vous demandons pas d'en acheter avant d'en avoir fait l'essai à nos dépens. Envoyez-nous votre adresse avec 10c pour frais de distribution et nous vous en enverrons une bouteille d'essai absolument gratis, d'imprimerie où adressez Cooper & Co., Dépt. 30, No 203 Des Commissaires, Montréal. 233—a—n

SOUMISSIONS POUR PONT DE FER

Des soumissions sont demandées par la Corporation de la paroisse Saint-Louis de Gonzague, comté de Beauharnois, pour la construction d'un pont en fer à être mis sur la Rivière Saint-Louis.

Les soumissions devront être faites pour tous les travaux tant des culées que de la superstructure métallique et devront être reçues au soussigné Secrétaire-Trésorier ou avant le 26 courant après quoi il sera de la malle du soir.

Le Conseil ne s'oblige à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Les plan et devis de l'ouvrage pourront être vus au bureau du Secrétaire.

W. M. QUIN, Sec.-trés.
Saint-Louis de Gonzague,
Comté de Beauharnois.
Saint-Louis de Gonzague,
ce 14 août 1911.
38,35,32,34

NOUVELLES OUVRIERES

L'Union des tailleurs de pierre demande des soumissions pour une fanfare pour la procession de la Fête du Travail. Toute soumission devra venir, bien entendu, d'une fanfare appartenant à l'Union. A. Jetté, secrétaire correspondant, 662 rue Garnier.

× × ×

A la dernière assemblée de l'Union mutuelle des employés Civiques de Montréal, on a reçu les demandes d'entrer de 15 nouveaux membres. On lut une communication du greffier de la ville, M. L. O. David, informant les assistants que la demande pour une augmentation de salaire avait été soumise au conseil de ville le 7 août courant et référée aux commissaires.

× × ×

Les membres du club ouvrier Mont-Royal sont instamment priés de vouloir bien être présents à l'assemblée publique qui aura lieu lundi prochain, 21 août, à la salle ordinaire de réunion, 317 Mont-Royal Est, où de graves questions seront discutées à l'occasion de l'ouverture de la campagne électorale dans Maisonneuve.

MAISONS D'EDUCATION

Ecole de Médecine Vétérinaire LAVAL

Les cours commencent le 20 septembre 1911 à 10 heures dans les salles de l'Université.

L'examen d'admission aura lieu le 18 sept. 1911 dans les salles de l'Université.

Pour renseignements s'adresser au Directeur-Secrétaire ou au 270 rue Craig Est.

F. C. DAUBIGNY, M.V.
Directeur-Secrétaire.
241—27

Académie anglaise et française de Mme WOLFE

Rue Ontario Ouest.

Réouverture lundi, 4 sept 1911.
19,22,24,26,29,31,2

COLLEGE DU SACRE-COEUR DE LONGUEUIL

La rentrée des pensionnaires aura lieu le 2 septembre et celle des externes le 5 septembre, à 8 heures du matin.
19,21,23,26,28,30,2,4

COURS de PIANO

Mlle BRACICOT
191 RUE BERRI

Réouverture des cours de piano, le samedi 2 septembre. Inscription des élèves tous les jours de 10 à 8 heures le soir. Préparation aux diplômes. Prix réduit pour classe élémentaire.
19,24,26,31,2

Pensionnat STE-ANGELE

478 rue St-Antoine, Ste-Cunégonde.

La rentrée des élèves aura lieu le 4 Septembre prochain
19,21,23,26,31,2

Petit Séminaire de Ste-Thérèse

Cours Classique et Commercial.

La rentrée aura lieu

MERCREDI LE 6 SEPTEMBRE.
12,15,17,19,22,24,26,29,31,2

COLLEGE de VALLEYFIELD

Cours classique et commercial

Ouverture des classes le 7 SEPTEMBRE

A. P. Simourin, ptre. Sup.
243—15

Eastern Business College

Tél. Est 2962.

L. E. ODDY, B. S., Princ.

CONVERSATION ANGLAISE, sténographie, matières commerciales et scientifiques, télégraphie, etc. Cours strictement individuels et pratiques. Réouverture : 4 sept.
232—1,5—n

UNIVERSITE LAVAL A MONTREAL, Faculté de Droit

Réouverture des cours le lundi, 25 septembre, à 4 heures du soir.

F. LAFONTAINE,
Secrétaire.
19,20,26,27,30,2

Business College

INTERNATIONAL

198 Ste Catherine O., Montréal. FONDE 1895. Les classes recommenceront le 15 août. Prospectus sur demande. Une visite est sollicitée. Tél. Main 399. Angus Cass, prin. 221—e

ECOLE NOEL

Angle des rues Ste Catherine et St Christophe

ENTREE LE 15 SEPTEMBRE

Cours complet, clair et pratique. Préparation aux affaires. Enseignement raisonné, sûr et rapide. Peu de par-coeur, pas de temps perdu; très vite et très bien. Les plus jeunes reçus de 7 à 15 ans. Prière aux intéressés de donner leur nom et adresse, car le nombre des élèves est limité. S'adresser à l'école ou au No 56 rue Lafontaine. Tél. Est 3005 ou, à défaut, Est 316. 241—n

LEBLOND de BRUMATH et C. de BOISSIEU

Préparation aux carrières: Droit, médecine, art dentaire, pharmacie, service civil, etc. Cours classique. S'adresser 355 rue St-Denis et 201 Milton. 241—15

COUVENT DE LACHINE

La rentrée des élèves au Pensionnat des Soeurs de Sainte-Anne, Lachine, est fixée au lundi 4 septembre.
5,8,10,12,15,17,19,22,24,26 A

COURS DE M.

KERMENO

Préparation aux Examens
SEIZIEME ANNEE.
Demandez Prospectus.
2718 ONTARIO E., MONTREAL.
Tél. Bell Est 1[illegible] et St Louis 3864.
241—25

FONDE EN 1864

Mont Royal College — 48 rue UNIVERSITE, Angle Sainte-Catherine

Possède les cours les plus modernes, les systèmes les plus récents, les méthodes les plus efficaces, et c'est le collège le plus grand et le plus recommandable de cette ville. Positions procurées aux élèves diplômés ayant fait cours complet. Réouverture le 16 août. Faites venir le prospectus.

J. D. DAVIS, président.
241—26

LES BONNES POSITIONS

sont remplies à l'année par des hommes et des femmes qui ont acquis les connaissances nécessaires pour remplir les emplois qu'on leur offre.

Les sténographes experts, les teneurs de livres, et les gérants de bureau ou assistants sont toujours en grande demande et ils gagnent de gros salaires.

PRENEZ VOTRE MISE DANS LA MONTEE. Ecrivez-nous et nous vous enseignerons le moyen de le faire.

The BOYD SYLLABIC SHORTHAND & BUSINESS COLLEGE Limited

S. GLEASON, président.
Sherbrooke, 11 carré Strathcona; Québec, angle des rues Saint-Stanislas et Saint-Jean; Montréal, édifice Guy, rue Sainte-Catherine Ouest.

Ecole des Arts 244—12

Le terme 1911-12 s'ouvrira le **2 OCTOBRE 1911**

Les demandes devront être adressées de bonne heure au secrétaire, 23 avenue Philips.

ART ASSOCIATION. J. B. ABBOTT, Secretaire.

A. J. HALEY-SANDERS M.A.

Principal durant 12 ans du High School Catholique. Ouverture des classes scientifique et commerciales le 6 septembre. Leçons privées et du soir données pendant l'hiver. Prospectus sur demande. Tél. Up 5773.

908 SAINTE-CATHERINE OUEST. 19,24,3

COLLEGE COMMERCIAL DE BOUCHERVILLE

Dirigé par les Clercs de St-Viateur. Rentrée des élèves le 5 Septembre.
12,14,16,19,21,23,26,28,30,31,2,4

Pensionnat du St. Nom de Marie A OUTREMONT

La rentrée des élèves au Pensionnat du Saint Nom de Marie, à Outremont, aura lieu mardi, le 5 septembre prochain.
17,19,24,26

Institut Lanctot

LES HIRONDELLES

Maison d'éducation pour l'instruction des jeunes filles.

COURS PARTICULIERS
204 BOULEVARD ST-JOSEPH OUEST
(près de l'avenue du Parc.)

OUVERTURE LUNDI, 4 SEPTEMBRE

Classes régulières et séparées pour les enfants des deux sexes, de 5 à 12 ans.

MLLE LANCTOT, fondatrice des Cours particuliers, directrice.
12,19,26,30,2

COUVENT DE ST-LAMBERT

Sous la direction des Soeurs des Saints Noms de Jésus et de Marie. Cours d'études complet en français et en anglais. Enseignement de la musique, le chant par le professeur A. Letocha. Le couvent est muni d'escaliers de sauvetage. Prospectus envoyés sur demande. Ouverture des classes, 5 septembre.
12,19,26,31,2

Collège Commercial Elie

250 AMHERST, angle Ste-Catherine

Succursale, 54 rue Adam, Viauville.

Toutes les matières commerciales enseignées individuellement, pratiquement et rapidement. STENOGRAPHIE et TELEGRAPHIE. Cours préparatoire attention spéciale à l'anglais, classes séparées pour les 2 sexes. Positions obtenues pour tous les diplômés. Ouverture : 22 août.
18,17,19

COURS PARTICULIERS DE Mlle BEAUPRE

Cet établissement, dont les élèves se recrutent dans une société choisie, a pour caractère spécial d'unir l'enseignement individuel qu'on donne avec l'émulation de concours fréquents et de riches récompenses.

Elèves de tous âges. Pas d'uniformes requis. Les cours recommenceront le lundi, 4 septembre. Il est urgent de s'inscrire immédiatement et de choisir ses heures.

La directrice recevra au No 432 rue Saint-Denis, dès le 15 août.
12,19,26,31,2

COLLEGE de SAINT-LAURENT

Sous la direction de la Congrégation de Sainte-Croix. Cours classique et commercial en français et en anglais. Avantages spéciaux pour l'étude pratique de la langue anglaise, où les nombreux élèves anglicisants qui fréquentent faire leurs études dans cette institution. Entrée le 5 septembre.
12,15,17,19,22,24,26,29,30,31

COLLEGE COMMERCIAL DE VICTORIAVILLE, P.Q.

DIRIGE PAR LES FRERES DU SACRE-COEUR.

Le cours d'études comprend deux divisions entièrement distinctes : le cours régulier dans lequel la langue anglaise est enseignée avec soin et le cours anglais dont les élèves sont répartis en sept classes.

Outre les branches d'un cours commercial complet, les leçons de musique, de sténographie, de clavigraphie, de télégraphie sont données par des professeurs spéciaux.

La rentrée est fixée au 5 septembre. Pour de plus amples informations s'adresser au Révd. Frère Directeur du Collège de Victoriaville, P. Q.
10,12,15,17,19,22

Collège Mont St Bernard

SOREL, P.Q.

Cours Commercial et Scientifique

Rentrée, Mardi, 5 Sept.

Demandez album illustré.
243—17

Pensionnat du Saint-Nom de Marie

HOCHELAGA, MONTREAL

La rentrée des élèves au Pensionnat du Saint Nom de Marie à Hochelaga aura lieu

MARDI, LE 5 SEPTEMBRE
18,19,26,2

Academie Stanislas 264 Mentana

La réouverture des classes aura lieu le lundi, 4 septembre. Cours d'étude complet, français et anglais, cours spécial, travaux manuels. Leçons particulières peuvent se faire tous les jours. Classes de 9 à 4 heures. Mlle A. Portelance, directrice.
19,26,2

COURS PARTICULIERS Ville Marie

Institution Française et Anglaise pour Jeunes Filles.

Cours commercial ou classique. Cours spécial de piano, on enseigne le piano, l'harmonie et la théorie. Réouverture des cours le 5 septembre. Malvina Gariépy, directrice, 247 rue Cadieux, près Prince Arthur.
12,19,26,29,30

Sainte-Anne de Bellevue

Pensionnat pour jeunes filles, sous la direction [illegible] de la Congrégation de Notre-Dame. Communications fréquentes avec Montréal. Cours des deux langues officielles. Etablissement pourvu de toutes les améliorations modernes. S'adresser pour les informations à LA SUPERIEURE.
5,12,19,26

ECOLE COMMERCIALE PRATIQUE

SAINT-HYACINTHE, Qué.

Grâce à l'enseignement individuel donné à la fameuse méthode de calculs rapide et pratique du professeur Lalime, un élève qui veut travailler peut, en moins de huit mois, s'initier complètement à tous les secrets du commerce et de la comptabilité.

C'est le temps de s'inscrire

Matières enseignées : arithmétique (d'après une méthode spéciale), tenue des livres, calligraphie, clavigraphie, sténographie française et anglaise, correspondance en français et en anglais, etc. Le cours régulier commencera lundi, 4 septembre.

Demandez le prospectus.

B. LALIME.
2,5,9,12,16,19,23,26,30
Principal

ge Bourget, igan, P.Q.

lassique et sept ans. ommercial anglais, en eignement primaire. le 5 septembre. 15,17,19,21,23,26,28,30,2

RTURE DES CLASSES

nitaires Classiques vres Classiques

s d'exercices, papier quadrillé supérieur, nouvelles éditions, plumes, crayons, ardoises, etc.

Lettres et billets de papeterie.

Blozzy Poure & Co.
Mme Nopitsch.

ides échantillons et prix

pagnie J. B. ROLLAND & FILS
à 14 RUE SAINT-VINCENT
Montréal, P. Q.

QUESTION DE TRANSFERT

Le gouvernement américain veut faire respecter une loi.

(Dépêche spéciale à la PRESSE)

Détroit, Mich., 19. — Le département du commerce et du travail a envoyé une circulaire à tous les percepteurs de douanes des grands lacs, attirant leur attention sur la loi qui défend aux navires canadiens d'excursion de transporter des passagers des Etats-Unis aux ports canadiens et vice versa. La loi impose une amende de $200 par passager ainsi transporté.

Aide la Nature



Le grand succès de la "Golden Medical Discovery" dans la guérison de la faiblesse stomacale, de découragements, de la faiblesse des poumons et des toux opiniâtres et chroniques, est basé sur la reconnaissance de la vérité fondamentale que le "Golden Medical Discovery" donne à la nature des éléments nécessaires de reconstituer le corps, de réparer les tissus de fibre des muscles, sous forme condensée et concentrée. Fortifié de cet auxiliaire, la nature donne à l'estomac la force nécessaire de digérer la nourriture, de reconstituer l'organisme, et, par suite, de chasser les toux opiniâtres. La "Discovery" rétablit les fonctions digestives, purifie et enrichit le sang, nourrit [illegible] en un mot, elle ramène la santé générale.

Si votre fournisseur vous offre quelque chose de "tout aussi bon," il y va probablement de son avantage — ça le paie mieux. Mais vous avez en vue la guérison et non le profit, ainsi donc ne prenez rien de "tout aussi bon".

"Dr. Pierce's Common Sense Medical Adviser", en anglais ordinaire, "Medicine Simplified" 1008 pages, plus de 700 illustrations. Edition moderne, nouvellement revisée, brochée, envoyée contre 21 timbres d'un centin, pour frayer seulement les frais d'emballage et de poste. Adressez Dr R. V. Pierce, Buffalo, N. Y.

L'Embonpoint est Dangereux

L'excès de graisse abrège la vie, cause la syncope, la perte de la vigueur, les maux de reins et d'estomac. Dépare la taille, est embarrassant et laid.

Permettez-moi de vous envoyer mon traitement d'Essai absolument Gratis

AIMERIEZ-VOUS A MAIGRIR D'UNE LIVRE PAR JOUR ?



PORTRAIT D'UNE FEMME QUI A MAIGRI DE 56 LIVRES

Mon traitement est destiné à vous faire paraitre beaucoup plus jeune, à vous donner une taille, une peau, des yeux magnifiques, une santé excellente, et faire de vous la femme que les maris adorent et que les autres admirent.

DES MILLIERS DE TEMOIGNAGES

Perdit 115 livres. Mme E. M. Reynolds écrit : "Quand je commençai votre traitement je pesais 285 livres. Je pèse maintenant 116 livres et je ne me suis jamais mieux portée. Mon buste, de 54 pouces est réduit à 38 pouces ; ma ceinture, de 42 pouces est réduite à 28 pouces."

Permanent. M. E. King, écrit : "Avec la méthode du Dr Bradford j'ai maigri de 35 livres. Il y a huit ans ; je n'ai pas engraissé d'une once depuis. Guéri aussi du rhumatisme."

Maigrit de 90 livres. W. R. Dennison écrit : "J'essayai plusieurs soi-disant remèdes, mais sans satisfaction jusqu'au jour où j'adoptai le traitement du Dr Bradford, et j'ai maigri facilement de 90 livres. Je puis maintenant m'occuper de mon hôtel sans éprouver la moindre fatigue avant le soir."

Perte 60 livres de moins. Mme Philip Fisher écrit : "Je souffrais beaucoup d'obésité, j'étais presque toujours malade, je ressentais des douleurs dorsales et je pouvais à peine marcher. Il n'en est plus de même aujourd'hui, mes maux ont disparu et je me sens parfaitement bien. Votre traitement m'a fait maigrir de 60 livres."

Perdit 112 livres. W. C. Newburn écrit : "J'ai perdu 112 livres, mon coeur et ma vigueur en général se sont merveilleusement améliorés. Je puis grimper les montagnes facilement."

Des témoignages complets, desquels les susdits extraits ont été pris (avec adresses), et plusieurs autres vous seront envoyés.

Lui sauva la vie. A. G. Osgood écrit : "Vous avez sauvé la vie à Mme Osgood; elle était si grasse qu'elle souffrait de dégénérescence graisseuse du coeur; le médecin disait qu'elle n'en avait pas pour plus d'un mois à vivre, et qu'elle pouvait mourir d'un moment à l'autre. Nous nous procurâmes votre traitement ; elle maigrit d'environ 40 livres et sa santé s'est merveilleusement améliorée. Il n'y a pas à craindre qu'elle ne meure maintenant, disent les médecins".

J'OFFRE UN TRAITEMENT D'ESSAI GRATUIT



UNE REDUCTION DE 112 LIVRES.

Mon traitement a pour but de vous donner une santé parfaite avec une véritable vigueur virile. Vous attirerez à vous les femmes et les hommes. Redevenez jeune.

Les témoignages imprimés dans cette annonce ne sont que quelques-uns parmi des milliers. Après que vous m'aurez écrit pour avoir mon Traitement d'essai, je vous enverrai une légion de témoignages, avec noms et adresses au sujet des personnes dont l'embonpoint a été réduit et la santé parfaite rétablie. Vous pouvez écrire aux anciens patients qui permettent avec plaisir l'emploi de leur nom, ou vous pouvez aller les voir. Mon traitement fait maigrir d'une livre par jour dans plusieurs cas, il est absolument sûr, inoffensif et garanti. Ma méthode a pour but de vous rajeunir de plusieurs années, elle améliore votre taille et votre teint, donne une grande vigueur, provoque la gaieté et la joie, dans la vie hygiénique. LISEZ MON LIVRE GRATUIT. Je crois que vous direz qu'il vaut son pesant d'or.

Hommes et femmes : Améliorez votre santé, devenez aussi aussi physiquement et mentalement, quel l'âge de 18 ans. Mon traitement est commode, il ne fait pas perdre de temps. Les résultats se remarquent chaque jour. Pas de rides, pas de cercles noirs sous les yeux, pas de flacidité. Pas de diète, pas d'exercices violents ou encombrants. Ma méthode est absolument la méthode moderne perfectionnée — le triomphe de la thérapeutique et de la pharmacopée dans la guérison de l'obésité. Méfiez-vous des charlatans qui imitent mes annonces.

Vous jouirez en moi de la confiance absolue. Je vous traiterai par la poste d'une manière aussi satisfaisante que si vous veniez ici. Vous serez surpris et charmé de la rapidité avec laquelle vous recevrez votre apparence, votre vigueur et votre santé générale. Toute correspondance est strictement confidentielle, envoyée mes lettres dans des enveloppes ordinaires.

DEBARRASSEZ-VOUS DE VOTRE GRAISSE INUTILE

C'EST DANGEREUX, disgracieux, malcommode et embarrassant que d'être trop gras. L'excès de graisse affaiblit le coeur, le foie, l'estomac, les reins deviennent malades, la respiration est difficile, le sang impur et congestionné, la fin peut venir par la mort subite causée par une SYNCOPE CARDIAQUE, L'APOPLEXIE, L'ANGINE PECTORALE, etc. Vous pouvez vous sauver de ces DANGERS.

Laissez-moi vous prouver que mon traitement fera disparaître radicalement la graisse inutile, peu importe où se trouve l'excès de graisse : à l'estomac, au buste, aux hanches, aux joues, au cou, au menton; cette graisse disparaîtra hygiéniquement, promptement, sûrement et permanemment, sans exercice ni diète. Votre taille en sera améliorée. Aimerez-vous avoir un teint clair et pure, sans rides? Votre vigueur perdue est rétablie. L'anhumatisme, l'asthme, la coutte haleine, les affections des reins et du coeur, les maladies féminines disparaissent souvent avec l'obésité. Je vous enverrai mon TRAITEMENT D'ESSAI GRATUIT, sans que vous ayez même un sou à payer.

GRATIS

Ne manquez pas cette offre. MON TRAITEMENT D'ESSAI EST GRATUIT. Il vous fera probablement mieux vous porter de suite. J'envoie aussi gratis mon livre de conseils précieux, avec témoignages de nombreuses personnes bien connues. Tout est envoyé sous enveloppe ordinaire. Gardez cette annonce et écrivez aujourd'hui. Adresse :

Dr. H. C. BRADFORD, 311 M, Bradford Bldg, 20 E. 22d St, New York, N.Y.

AVIS — Le Dr Bradford est un médecin pratiquant diplômé, enregistré et licencié de l'Etat de N.-Y., qui a remporté de grands succès en faisant disparaître promptement, doucement, l'obésité chez les hommes et les femmes. Vous pouvez avoir confiance en lui. Votre lettre au Docteur recevra une attention prompte et amicale. A

GRATIS POUR VOUS MA SOEUR



GRATIS POUR VOUS ET POUR CHAQUE FEMME SOUFFRANT DE MALADIE FEMININE.

Je suis femme.

Je connais les souffrances de la femme. J'y ai trouvé le remède.

J'enverrai absolument gratis mon traitement domestique, avec des instructions complètes, à toutes celles qui souffrent de maladies propres à leur sexe. Je veux faire connaître ce remède à toutes les femmes, à vous ma lectrice, pour vous-même, votre fille, votre mère ou votre soeur. Je veux vous apprendre comment vous guérir chez vous sans le secours du médecin. Les hommes ne peuvent comprendre les souffrances des femmes, mais nous, femmes, savons par expérience que nous en connaissons plus long que n'importe quel médecin. Je sais que mon traitement domestique est un remède sûr et certain contre les pertes anormales, ulcérations, déplacement ou chute du principal organe féminin, périodes douloureuses, rapprochées ou douloureuses, tumeurs internes, aussi douleurs dans le bas du ventre, nervosité, épine dorsale, mélancolie, désir de pleurer, maux de la vessie, quand ils sont dus à la faiblesse particulière de notre sexe.

Je désire vous envoyer un traitement, afin de vous démontrer que vous pouvez vous guérir seule chez vous, facilement, promptement et sûrement. Rappelez-vous que ça ne vous coûtera rien d'essayer le traitement et que vous en serez satisfaite, et si vous désirez continuer, ça ne vous coûtera qu'environ 12 cents par semaine, soit moins de 2 cents par jour. Cela ne vous empêchera pas de vaquer à vos occupations. Envoyez-moi votre nom et votre adresse et dites-moi ce que vous avez, si vous le désirez, et je vous enverrai le traitement gratuitement pour votre guérison. Je vous ai fait gratuitement dans une enveloppe ordinaire, par le retour du courrier. Je vous enverrai aussi gratuitement mon livre, "Woman's Own Medical Adviser", avec vignette explicative montrant pourquoi les femmes souffrent et comment elles peuvent se guérir facilement chez elles. Toutes les femmes devraient l'avoir, afin de pouvoir se renseigner. Inutile de dire que, quand le docteur dit : "Il vous faut subir une opération," c'est à vous à décider. Des milliers de femmes se sont guéries avec mon remède de famille. Il les guérit toutes, vieilles comme jeunes. Aux mères de jeunes filles, j'explique un traitement simple, à domicile, qui guérit les pertes douloureuses ou anormales la maladie verte, les périodes douloureuses ou irrégulières chez les jeunes personnes. Il en résulte toujours de la santé ou du bien-être.

Dites-moi que vous résidiez je puis vous nommer quelques femmes de votre localité qui peuvent dire par expérience à quiconque souffre que ce traitement domestique guérit réellement toutes maladies des femmes et les rend toutes robustes et bien portantes. Envoyez-moi votre adresse, et le traitement gratis de dix jours est à vous, ainsi que le livre. Ecrivez aujourd'hui, car vous pourriez ne plus revoir cette offre. Adresse : Mme M. SUMMERS, boîte H. 41, Windsor, Ont.

A yw.

"PIANOS STEINWAY"

Reconnus les meilleurs PIANOS du monde. Nous venons d'obtenir l'agence des STEINWAY et nous pouvons maintenant offrir au public un assortiment complet de modèles: droits et à queue. Pour toutes autres informations, venez ou écrivez.

C.W. LINDSAY LIMITED

512 à 518 rue Ste-Catherine O.

ou

394 rue Ste-Catherine Est

Succursales à Ottawa: 189 rue Sparks

Québec: 204 rue St-Jean

et Brockville.

17,19

FEMMES MAIGRES

PROFITEZ DE CECI !

Un paquet de 50c GRATIS à toute femme qui veut avoir une belle taille.



Les femmes n'ont plus besoin d'être humiliées et gênées par le fait d'être maigres d'avoir un taille mince et non développée, car la science a découvert un moyen simple pour donner l'embonpoint aux femmes maigres. Pour le prouver, permettez-nous de vous envoyer gratis un paquet de 50 cts lequel vous démontrera avec quelle facilité vous pouvez devenir grasse et avoir une superbe taille. Cette découverte d'un intérêt vital pour toutes les femmes maigres est le résultat de longues études et recherches par une des éminentes femmes médecins des Etats-Unis, qui, en chemin, a fait disparaître les défauts de sa taille sans l'emploi d'autres objets, fit la découverte d'une heureuse combinaison d'éléments créateurs de tissus.

Cette prescription du Dr Catherine Kelly est une véritable découverte éloignant par divers côtés du traitement ordinaire et cela explique son grand succès.

Le Dr Kelly n'en seulement obtint elle-même, grâce à sa propre prescription, une taille splendide, mais elle s'en servit avec succès pour plusieurs de ses clientes. Mes... ces... mes, ceci est... message confi... tiel de la part du... médecin de ve... sexe. Tout ce... nous vous dem... dons, c'est de... sion de vous pro... ver sans aucune dépense de votre part, que le Dr Kelly's Form Developer vous donnera une taille parfaite, un teint magnifique et améliorera l'état général de votre santé — Envoyez le petit coupon ci-dessus et ne pour les dépenses d'envoi et on vous fera parvenir immédiatement par la malle un traitement de 50c dans un paquet ordinaire. Ecrivez-nous aujourd'hui. Dr Kelly Medical Co., Dépt. 406 H. A. Buffalo N. Y. 5,12,19,26

Coupon gratis.
Traitement de 50c du Dr Kelly's Form Developer.
406 H. A.

Grande Vente de Rentrée des Classes, Lundi, Mardi, Mercredi. Occasion unique d'acheter à bon marché cette semaine. Réductions spéciales dans les Habillements, Pantalons, Sous-Vêtements, Bas, Casquettes, Sacs d'écoliers, Valises, Chaussures etc., etc. Visitez nos magasins. Vlau, magasin à rayons de l'Est, 1321 à 1329 Ste-Catherine Est, coin Lafresne.

245-2

AVIS AUX DAMES

J'envoie pour 50 cents Traité de Beauté, par une dame du monde. Petit livret artistique et utile que toute dame devra posséder. Ecrire à Mrs. Isabella, Post Office, Red Deer, Alberta. 3,5,10,12,17,19,24 A

Inflammation de la Vessie Guérie Radicalement

Intéressante histoire de Mme Burris qui a été débarrassée de douleurs intenses.



Au mois de novembre dernier, je fus atteinte d'inflammation de la vessie, je fus soignée par mon médecin, mais ne sentant aucun bien et le devenant découragée, j'étais malade et maigre. Je remarquai dans un annonce de Warner's Safe Cure et je décidai d'essayer. C'est ce que je fis et je fus bientôt soulagée. Je vis bientôt le... Je vis... coup de... mède qui... rien... Warner's Safe Cure pour les reins, le foie et... vend $1.00 chez tous les pharmaciens.

Warner's Safe Pills contre la constipation et l'excès de bile se vendent 25c le paquet. Une bouteille-échantillon de Warner's Safe Cure et une boîte-échantillon de Warner's Safe Pills seront envoyées gratuitement à toute personne qui écrira aux soins et adressera en donnant la "Presse". Warner's Safe Cure Co., Toronto, Ont.

Plus de Cheveux Gris

Permettez-nous de restaurer gratis la couleur naturelle de vos cheveux

Après des années d'expérimentation nous avons enfin trouvé un révélateur qui ramène de la couleur des cheveux, un révélateur qui, appliqué une seule fois quotidiennement, ramène la couleur naturelle de la jeunesse aux cheveux gris et grisâtres. Notre rénovateur restaure de la couleur des cheveux ne salit pas une teinture mais un tonique sain et propre qui restaure positivement les cheveux à leur couleur naturelle. Il ne contient ni argent, ni plomb, ni soufre, ni autres poisons.

Il est facile à appliquer et ne nécessite pas de lavage ni de rinçage après l'application qui redonne à la couleur naturelle et vous fait économiser du temps et des soins.

Envoyez-nous un petit échantillon de vos cheveux et nous vous prouverons, sans frais, ce que fera notre rénovateur de la couleur. Ecrivez aujourd'hui pour avoir le traitement gratuit, ou envoyez-nous 25c pour avoir un traitement complet avec notre garantie que si il ne remettre votre argent si vous n'êtes pas satisfait. Henry Loftie Co. Dépt. 65, Syracuse, N. Y. 19,26 A



CHIPWA, purificateur du sang, de racines sauvages pour toute maladie. Ecrivez votre cas. En vente partout, à cents pour échantillon. Agents demandés. Mme J. L. Royer, Manchester, N.H. 83-M-n A

ESSAYEZ GRATUITEMENT LE SAVON ET L'ONGUENT CUTICURA

Rien que le Savon Suprême Cuticura soluté vendu avec un généreux échantillon de chacun de une brochure de 32 pages sur les soins de la peau et du cuir chevelu vous seront envoyés, franco, en s'adressant à la Potter Drug and Chem. Corp., Boston U.S.A. A



CE SOIR Secrets

Hay's Hair Health

Redonne leur couleur aux cheveux gris ou chanus. Chasse les pellicules et fortifie le cuir chevelu. Fait pousser les cheveux riches et sains. En arrête la chute. N'est pas une teinture.

$1.00 et 50c dans les pharmacies, ou directement sur réception du prix et du nom du marchand. Envoyez 10c pour avoir bouteille-échantillon. — Philo Hay Specialties Co., Newark, N. J., U. S. A.

En vente et recommandé par Quennelle & Guérin.

171-M.e-n A

VOTRE CHAPEAU

Est peut-être élégant, mais il a un inconvénient.

D'habitude l'homme se coiffe à la mode, mais il n'est pas encore apparu le chapeau vraiment moderne pour hommes.

Les têtes chauves se font de plus en plus nombreuses tous les jours. Avec le chapeau la tête est vite un terrain propice pour les germes de parasites qui sapent la vie de la racine des cheveux.

Quand vos cheveux commencent à tomber, que votre cuir chevelu est tout couvert de pellicules, c'est un signe certain que les germes innombrables sont à l'oeuvre.

Il n'y a qu'un moyen de mettre un frein à cette affliction et de tuer les germes, c'est d'appliquer l'Herpicide de Newbro sur le cuir chevelu—il tuera les germes et vous aurez sur la suite des cheveux sains.

Vendu par les principaux pharmaciens. Envoyez 10c en timbres pour avoir un échantillon, à The Herpicide Co., Détroit, Mich. Bouteille de $1.00 garantie.

Quennelle et Guérin, 6 pharmaciens ; J. M. Cavanagh, 318 Ste Catherine O.; pharmacie à prix réduits de 2 moyens, agents spéciaux. A

UN SUPERBE ETALAGE DE PIANOS

La vitrine de C. W. Lindsay Limited, 512 à 518 rue Sainte-Catherine Ouest, offre actuellement un magnifique étalage de pianos à "queue" Steinway.

Cette maison vient d'obtenir l'agence de ces instruments et on y trouvera un assortiment complet de pianos droits et à queue. Tout le monde est cordialement invité à venir examiner et essayer ces superbes instruments. r 16,17,19

GRATIS

Grande Fête de crême à la glace, demain dimanche au Plateau Bon-Air.

Aimez-vous la crême à la glace? Demain, dimanche, au Plateau BON-AIR, de 2 heures 30 à 4 heures, il en sera servi gratis aux visiteurs: glace au chocolat, à la vanille, café ou fraise. Le public profitera de cette occasion pour se payer une jolie fête et voir en même temps le plus beau terrain offerte en vente ce moment dans le voisinage de la ville de Montréal.

Pour se rendre au Plateau BON-AIR, prendre les tramways du Parc Lafontaine et de la rue Papineau et descendre à la rue Saint-Hubert. Les dimanches après-midi, les voitures transportent les visiteurs gratuitement du terminus des tramways sur le terrain, à quelques arpents de là.

Agents à permanence sur le terrain.

Cadeaux utiles aux visiteurs.

Pour informations supplémentaires, s'adresser au CREDIT MUTUEL POLITAIN (Limitée), 74 rue Saint-Jacques.

EXCURSIONS A PRIX REDUIT DE FIN DE SEMAINE A CHAMBLY FARNHAM GRANBY, WATERLOO ET ENDROITS INTERMEDIAIRES, VIA G. T. R. V. C.

Un train spécial du dimanche quitte Montréal à 8.32 a.m., et revient à 8.50 p.m.

Chaque samedi et dimanche, jusqu'à nouvel avis, des billets de retour seront vendus au prix d'un billet simple de première classe, plus dix centins, de Montréal à Chambly, Marieville, Farnham, Granby, Waterloo et endroits intermédiaires. Billets bons pour retour jusqu'au lundi suivant. 244-2

Ce Magasin Ferme à 1 Heure le Samedi



CANAPES DE $15.00 GRATIS

Recouverts de velours ou de cuir de New York, de la meilleure qualité. Donnés gratuitement avec tout achat de $75.00 au comptant à notre rayon des meubles.

WILDER CREDIT—Les conditions les plus avantageuses

Vente avec Primes Gratis

Vous feriez tout aussi bien de vous procurer une de ces primes. Pourquoi différer, achetez maintenant et profitez de cette vente à primes comme d'autres l'ont fait.

LISEZ CETTE LISTE DE PRIMES

CABINET DE CUISINE DE $11.25 GRATIS.

Offrant toutes les commodités, avec couvercle se levant, en marbre imitable blanc. Donné gratuitement avec tout achat de $50.00 au comptant à notre Rayon des Meubles.

BERCEUSES EN ROTIN DE $15.00 GRATIS.

Grandes berceuses en rotin, pour boudoir, chambre à coucher ou salon. Données gratuitement avec tout achat de $75 au comptant à notre rayon des meubles.

GRANDES BERCEUSES DE $15.00 GRATIS.

Rembourrées et recouvertes du meilleur cuir de New York, fini-essus au choix. Données gratuitement avec tout achat de $75 au comptant à notre rayon des meubles.

BERCEUSES DE $6.00 GRATIS.

En véritable quart de chêne. Siège savelle. Très confortables. Solidement construites. Données gratuitement avec tout achat de $25 au comptant à notre rayon des meubles.

Couchette en Cuivre de $25

DONNEE ABSOLUMENT GRATIS avec tout achat de $100.00 (ou plus) au comptant à notre Rayon des Meubles.

CABINETS A MUSIQUE DE $15.00 GRATIS.

Fini acajou, garnitures en cuivre. Un ornement pour n'importe quel salon. Donnés gratuitement avec chaque achat de $25.00 au comptant à notre rayon des meubles.

TABLES DE SALLE A MANGER DE $12.00 GRATIS.

Tables à rallonge de 6 pieds, en chêne impérial, superbement polies, bonnes roulettes. Données gratuitement avec tout achat de $50.00 au comptant à notre Rayon des Meubles.

BERCEUSES DE $10.00 GRATIS.

Cadre en chêne solide, fini doré ou Early English. Recouvertes du meilleur cuir de New York. Siège Marshall. Données gratuitement avec tout achat de $50.00 au comptant à notre rayon des meubles.

MOBILIERS DE SALLE A MANGER GRATIS.

5 chaises de côté et un fauteuil à bras, en quart de chêne. Recouverts en véritable cuir. Fini piano. Donnés gratuitement avec tout achat de $100 ou plus au comptant à notre rayon des meubles.

Tapis Nos Bruxelles anglais avec bordure assortir deviennent populaires. Cousus, posés et doublés gratuitement.

98c la verge | **25%** sur tous les coupons et petites longueurs jusqu'à 30 verges. Venez tandis que le choix est considérable ; vous y trouverez de véritables occasions.

WILDER'S Limited

292 RUE SAINTE-CATHERINE OUEST,

Prix du Square Phillips. Commandes par la poste remplies promptement.

LIVRAISONS SUBURBAINES—Jusqu'à la Pointe-Claire, les mardi et vendredi ; Rive Sud, St Lambert, Montréal Sud et Longueuil, les mercredi et samedi.

ECHOS MONDAINS

Le 8 août avait lieu à la chapelle privée de l'Académie Marie-Rose, le mariage de Monsieur Léopold Wilhelmy, avec Mademoiselle Eugénie Sanche. La mariée portait une ravissante toilette de satin et voile blanc. La bénédiction nuptiale fut donnée par Monsieur l'abbé Sanche cousin de la mariée.

Pendant la messe, un magnifique programme musical sous l'habile direction de Madame Boucher fut exécuté. Mlle Vigeant chanta des cantiques appropriés à la circonstance. Mlle Antoinette Panneton rendit admirablement bien l'Agnus Dei de Bizet et duo par MM. Boucher et Byres. Après la messe les invités se rendirent chez M. Joseph Sanche, père de la mariée où un goûter exquis fut servi.

× × ×

Madame Eugène Laframboise du Boulevard Saint-Denis réunissait ses amis le 31 juillet pour une jolie partie de euchre. De magnifiques prix y furent disputés.

Prix des MM. : MM. Lapointe et Albert Touchette. Prix des Mlles : Mlles G. Hamel et M. A. Fluet.

Après le euchre il y un magnifique goûter, et l'on s'amusa ferme jusqu'à une heure avancée.

Parmi les invités on remarqua : Mmes Hamel, Drouin, Laframboise, Mlles B. Valiquette, L. Valiquette, Hamel, Audet, Lacroix, M. A. Fluet, MM. Hamel, Groleux, Alb. Touchette, Touchette, Desjardins, Francoeur, Lapointe, Grandmaison, Laframboise etc. etc.

Mlle Antoinette Flint, de Lawrence Mass., est en promenade à Montréal, chez ses oncles.

× × ×

Mme Ferd. Hamel, de la rue Chambord, et Mlle G. Hamel, du Boulevard Saint-Denis, sont de retour d'une promenade à Saint-Jérôme, passée chez M. Ald. Beauchamp, hôtelier, de Montréal.

+ + +

Mlle Berthe Léveillé, de la rue Dorion et Mlle Rosa Courcelles de la rue Saint-Elisabeth, passent leurs vacances à Saint-François de Salles, les hôtes de M. A. Boudrias.

× × ×

Dimanche dernier, M. A. Boudrias recevait la visite de M. et Mme P. Meilleur, de Rigaud; M. et Mme J. Meilleur, de Montréal; M. et Mme Jos. Meilleur, Mlles L. et C. Léveillée, M. H. Léveillée, Mlle H. Deschamps, M. E. U. R. Trudel, de Ste Adèle; M. E. Boutin, M. et Mme M. Trudel, M. l'abbé Chartrand, Mme D. Brunet et P. C. Brunet, Mlle M. Guertin, Mme B. Gohier et Mme A. Larose, de St Hippolite.

× × ×

Mme Fishblate, de New York, qui est en villégiature à Cartierville, chez Mme C. L. Champagne, s'est embarquée sur le "Saguenay" pour un voyage de quelques jours en bas du golfe, accompagnée de Mlle E. Champagne et de M. E. Chevrier, étudiant en droit, de Toronto, et de M. Evariste Champagne.

× × ×

Mlle Florida et Rosa Lauzon, de Ste Cunégonde, étaient de passage à Québec, dimanche dernier, en promenade chez leur frère, M. Joseph Lauzon.

× × ×

Mlle Rose-Alba Frappier, rue De-Lorimier, était en visite chez Mlles Gaucher et Labonté, de Saint-Pie.

× × ×

Mlle Eva Frappier est en promenade pour un mois, à Beloeil.

× × ×

Mlle Albani Michon, de Saint-Hyacinthe, partira le 24 de ce mois pour Winnipeg.

× × ×

M. et Mme Ulric Leclair, de la rue Saint-Denis s'embarquent aujourd'hui pour un voyage au Saguenay.

SIROP DU Dr FRED DEMERS POUR LES ENFANTS reconnu le meilleur pour les soins des bébés et enfants. En vente partout et au nouveau dépôt, 1168A rue Saint-Denis. 1168—n-e-A

DEVELOPPEMENT TARDIF



Mme MARCEL LEVESQUE, 79 Palm St, Nashua, N. H.

Vers l'âge de seize ans, écrit Madame Marcel Lévesque, j'étais très faible et je souffrais continuellement de douleurs dans les reins, la tête et les membres.

Un médecin me donnait des remèdes pour me fortifier, me faire du sang et aider le développement tardif de ma constitution, mais rien n'amenait le résultat attendu.

Poussée par les annonces des journaux, ma mère, qui me voyait toujours au même point, me fit prendre les Pilules Rouges de la Compagnie Chimique Franco-Américaine.

Graduellement, ma santé devint ce que tout le monde souhaitait. J'eus la vigueur et l'entrain de mon âge et ma mère fut plus que satisfaite, très heureuse. — Mme MARCEL LEVESQUE, 79 Palm Street, Nashua, N. H.

Les Pilules Rouges de la Compagnie Chimique Franco-Américaine conviennent aux femmes à toutes les époques de leur vie.

Aux fillettes d'abord, au moment de leur formation. Elles préviennent et guérissent les maladies inhérentes à cet âge: les pâles couleurs, le tic nerveux, arret de croissance, etc.

Aux jeunes filles ensuite, elles sont précieuses, car elles permettent d'aider, pour ainsi dire, la nature au moment où la fillette cesse d'être une enfant pour devenir une femme. Au lieu du cortège d'indispositions qui commence déjà à s'abattre sur la jeune fille; au lieu du visage étiré, pâle et fatigué, c'est la santé robuste, la gaieté débordante et communicative, la beauté saine et rayonnante que font naître les Pilules Rouges.

Quand la jeune fille devient une femme, de nouvelles affections s'abattent sur elle.

Les Pilules Rouges sont là bienfaisantes et réconfortantes.

Puis, c'est la maternité qui, bien qu'apportant bien douces joies, compromet trop souvent la santé. Les organes les plus délicats ont alors souffert. Il faut réparer, dissiper les terribles compagnes, les relevailles longues et pénibles; il faut donner à la mère la force et la vigueur nécessaires pour faire de son enfant, surtout quand elle le nourrit, un être fort et bien constitué.

Avant et après la naissance, les Pilules Rouges sont, pour la jeune mère, le soutien constant et la perpétuelle source de forces.

Enfin, à l'époque du retour de l'âge, à ce que l'on nomme justement "âge critique", les Pilules Rouges sont, non seulement nécessaires, mais indispensables. C'est le moment le plus dur et le plus pénible qu'une femme ait à passer. Elle souffre de tous ses organes à la fois, alors qu'après avoir donné la vie, élevé ses enfants et peiné pour eux, elle devrait avoir droit au moins à la tranquillité.

Mais, grâce aux Pilules Rouges, la femme sera encore victorieuse de la dernière épreuve que la nature l'oblige à subir.

Partout et toujours les Pilules Rouges sont bienfaisantes. Par elles, on surmonte, on prévient même toutes les maladies des femmes, y compris celle de tous les âges et une des plus redoutables: l'anémie. Aux jours de souffrances, ce sont les Pilules Rouges qui ramènent au foyer la santé et la joie de la femme, dispensatrice du bonheur de toute la famille.

N'hésitez donc plus vous, mesdames, qui êtes faibles et souffrez; prenez les Pilules Rouges et vous aurez la santé.

CONSULTATIONS GRATUITES par les Médecins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, tous les jours, excepté le dimanche, de 9 heures du matin à 8 heures du soir, au No 274 rue Saint-Denis, Montréal. Les dames qui ne peuvent se rendre à nos bureaux, sont invitées à écrire à nos Médecins.

Les Pilules Rouges sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, $2.50 six boites. Toutes les lettres doivent être adressées : COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, 274 rue Saint-Denis, Montréal.



COMMENT SOULAGER LES ENFANTS ? AVEC **Le Sirop du Dr CODERRE**

J'ai donné bien souvent à mes enfants le SIROP du Dr CODERRE et c'est celui qui, selon moi, est le meilleur. Il calme les douleurs, favorise le sommeil, enfin assure le bien-être. Mme ARTHUR TANGUAY, 204 rue LaSalle, Maisonneuve.

Mères de famille, si votre enfant souffre inutilement; ne le laissez pas souffrir et passer des nuits sans dormir. Donnez-lui du SIROP du Dr CODERRE. Il n'y a rien de meilleur.

Mais, dites-vous, il y a des imitations de ce sirop, et pour être sûre d'avoir le véritable, voyez si la signature, en rouge, du Dr J. EMERY CODERRE est bien sur chaque bouteille.

En vente chez tous les marchands de remèdes. A

TOUS LES CHEVEUX GRIS

Peuvent maintenant être ramenés à leur couleur naturelle, sans teinture et à peu de frais



Tout homme ou femme ayant les cheveux gris à 35 ans a l'air aussi vieux et n'a guère plus de valeur en apparence qu'une personne de 60 ans. — cela est tellement le cas que si une jeune personne ayant les cheveux gris se présente dans une administration pour obtenir un emploi ou une "job" quelconque, on ne s'inquiètera pas de ses capacités, on la refusera impitoyablement, pour accorder la place à une personne quelquefois moins capable, mais dont les cheveux sont couleur naturelle et abondants. C'est injuste, mais c'est ainsi que les choses se passent. Si vos cheveux sont gris, s'ils tombent, faites donc usage de la prodigieuse

CHEVLURINE DE PARIS

surnommée "nourriture des cheveux", et en peu de temps tous vos cheveux gris ou tachés auront repris leur belle couleur naturelle : les pellicules et la démangeaison du cuir chevelu, qui sont la cause première et la plus fréquente des affections qui ruinent les cheveux, disparaîtront rapidement et de nouveaux cheveux pousseront, abondants.

Nous ne vous demanderons pas de nous croire sur parole, envoyez-nous votre adresse avec 10 cts pour frais de poste et emballage, et nous vous enverrons un échantillon suffisant pour prouver son efficacité. Adresser : Cooper & Co., Dépt. 4, No 199 des Commissaires, Montréal.

La Chevlurine se vend 50c la grande bouteille dans tous les pays du monde. 175—n.n A

BOISSONS D'ETE

Nous recommandons les marques suivantes:

Eau du Bassin de Vichy — LA SANITAS (gazeuse).
Eau du Bassin de Vichy — LA NEPTUNE (naturelle.)
Eau du Bassin de Vichy — LA CAPITALE (naturelle).
Jus de Pomme. Jus de Raisin.
Champagne de Duffy de DUFFY & CIE.

LAPORTE, MARTIN & CIE, LIMITEE, Agents, Montréal.

Genève, (Suisse), 19. — Le célèbre chirurgien Juillard vient de mourir. M. Juillard exerçait depuis longtemps la chirurgie et était, à juste titre, connu comme l'un des meilleurs chirurgiens de Suisse.

RABAIS ENORMES — PRIX DERISOIREMENT BAS.

DUPUIS FRÈRES, LIMITÉE

LE GRAND MAGASIN À RAYONS DE L'EST

641-449 rue Ste Catherine Est

OCCASIONS REMARQUABLES A TOUS LES RAYONS.

GRANDE VENTE A RABAIS

Occasions Extraordinaires à chaque Rayon

LUNDI, MARDI ET MERCREDI

21, 22 et 23 Août

Offres Exceptionnelles au Rayon des Chaussures

2ème ETAGE

POUR DAMES: —VALEUR DE $3.50 POUR $1.50. — 75 paires de souliers bas à une courroie, en bon cuir glacé (patent), semelles tournées, talons français en bois. Un beau soulier américain. Pointures assorties. Prix exceptionnel **$1.50**

VALEURS DE $3.00 POUR $1.45. — 40 paires de souliers en chevreau chocolat, à courroie, ou à lacets, forme Blucher, bout uni, semelle tournée, talon militaire, faits de bon cuir flexible. Spécialement appropriés pour personnes ayant les pieds sensibles. Prix extraordinaire de bon marché **$1.45**

Pour Dames ou Messieurs

300 paires de souliers de plage autrichiens. Valeur réelle de 25c la paire, pour **21c**

Vêtements pour Enfants Réduction Enorme

ROBES en gingham et en toile à rayures fantaisie, carreaux et unis, genre français, jupe plissée. Corsage garni de bandelettes, garnitures de manches longues et courtes. Valeurs de $1.25 à $2.00, pour **98c**

"ROMPERS" en gingham bleu uni ou à carreaux bleus et blancs. Tailles 2 à 6 ans. Valeur de 50c pour **35c**

TABLIERS en beau linon français, coupe Mother Hubbard. Bras et encolure ornés de broderie suisse. Valeur de $1.00 pour **60c**

Coussins de 50c pour 27c

50 douzaines de jolis coussins en velours, variété de couleurs, telles que rouge, vert jaune et violet **27c**

Occasion Extraordinaire

Tissu de 75c pour 17c

Beaux tissus comprenant châlis, alpagas, fond blanc, rayures bleu pâle, vert nil, voile de Paris, brun doré, réséda, brun foncé, etc. Valeur réelle de 75c la verge pour **17c**

Soierie à Bas Prix

MOUSSELINE DE SOIE lavable, fini chantung, 27 pouces de large, dans les teintes: bleu-pâle, rose-pâle, bleu-marine, vert-foncé, mauve, gris-pâle et foncé, champagne, écrue, ainsi que blanc. Tissu approprié pour robes et blouses. Valeur de 39c pour **25c**

SOIE JAPONAISE, 21 pouces de large, dans toutes les couleurs et noire. Très spécial **19c**

Chapeaux de $8 pour $1.69

BALANCE DE CHAPEAUX GARNIS, toques et grandes formes, noir et couleurs, en paille fantaisie, crinoline, net, fleurs, papillons, dentelles, rubans, ornements, etc. Valeurs de $3.00 à $8.00, pour **$1.69**

Au Rayon des Toiles

TOILE NAPPE damassée demi-blanchie, largeur 56 pouces. Valeur de 27c pour **25c**

TOILE A NAPPE damassée, blanche, beaux patrons, largeur de 55 pouces. Valeur de 30c pour **25c**

TOILE A ROULEAU, avec bordure de couleur, largeur de 16 pouces. Valeur de 12½c pour **10c**

TOILE A LINGE DE VAISSELLE, largeur de 16 pouces. Pour **10c** et **15c**
24 pouces pour.

TOILE A VERRE, carreautée rouge et bleu, largeur de 22 pouces. Valeur de 15c pour **12½c**

GRAND CHOIX de patrons dans les toiles et oxford pour chemises. Valeur de 15c pour **12½c**

Au Rayon de la Literie

OREILLERS EN PLUME, recouverts de coutil fantaisie, poids 6 livres à la paire. Valeur rég. $1.95. Spécial pour **$1.45**

SOMMIER EN ACIER TISSÉ, ferrures en fer, très solide, toutes les grandeurs. Valeur régulière $3.25 pour. **$2.89**

BON MATELAS "HEALTH", 4½ pouces d'épaisseur, coutil fantaisie. Toutes les grandeurs. Valeur rég. $4.50 pour **$3.90**

Parapluies de 90c et $1.00 pour 69c

BEAU LOT DE PARAPLUIES, grand assortiment de manches, couvertures en bon taffetas (ne jaunit pas). Valeur rég. 90c et $1.00 pour **69c**

Tous nos MANTEAUX Pour ENFANTS Offerts à MOITIE PRIX

Sous-Vêtements pour Dames Prix Exceptionnels

JUPONS en satinette anglaise noire, avec volant profond et orné de 3 petits frisons. Valeur de $1.00 pour . **75c**

CORSETS faits de bon coutil importé, buste haut ou moyen, dos long, avec jupe molle très longue et 4 jarretelles. Joliment ornés de dentelle. Tailles 18 à 30. Valeur de $1.00 pour **69c**

CAMISOLES EN COTON PAR COTES. Lignes départagées. Occasions exceptionnelles à 25c, 18c, 15c, 13c et **10c**

Tissus Légers à Prix Réduits

GINGHAM à carreaux et à rayures, ainsi qu'à carreaux écossais. Valeurs de 12½c à 15c la verge. Pour **9½c**
Autre lot, sacrifié à 5c

COTON A TABLIER à rayures et à carreaux sur fond bleu solide, largeur 40 pouces. Valeur rég. de 20c à 22c pour **17c**

SATINETTE bleue et blanche, ainsi qu'à dessins bleus et blancs. Valeur de 22c et 25c pour **17c**

DIMITIS pâles et foncés à pois, rayures et dessins. Appropriés pour kimonos, peignoirs, etc. Valeur régulière de 25c et 20c pour **15c**

TISSU MERCERISE large de 28 pouces. Variété de jolis coloris. Bonne valeur à 25c la verge, pour **18c**

TOILES A ROBES de 18c et 20c la verge, sacrifiée à **14c**

MARQUISETTE BRODEE pour blouses, etc. Variété de coloris. Valeur de 50c la verge, pour **29c**

MULLE de couleurs unies. Coupons de 1 à 5 verges. Valeur de 25c et 20c la verge, pour **19c**

TOUS NOS COUPONS A 33 1-3 P.C. DE REDUCTION

Occasions au Soubassement

PLANCHES A PAIN, en bois dur. Valeur régulière 25c pour **17c**

PLATS A PUDDING en granit gris, contenant une pinte. Valeur rég. pour **5c**

GRANDS PLATS A VAISSELLE, forme ovale, en granit gris, valeur rég. $1.20 pour **60c**

PLATS A PUDDING, pour deux personnes, en granit blanc première qualité. Valeur régulière 15c pour **8c**

GRANDES CUILLERES à démêler, en granit blanc. Valeur régulière de 15c pour **8c**

ECUMOIRS EN GRANIT BLANC. Valeur régulière 15c pour **8c**

PORTE-ALLUMETTES en fer, jolis dessins, valeur rég. 10c pour **5c**

TRES BONS "TOASTER", pour poêles à gaz, ce qu'il y a de plus nouveau. Aussi parfaits que les autres plus dispendieux. Très spécial **10c**

VASES A FLEURS en terre poterie, valeur rég. 20c pour **15c**

CRACHOIRS EN MAJOLIQUE, vert foncé, très bonne qualité. Valeur rég. 25c pour **14c**

TRES GRANDS PLATS en pierre anglaise, valeur rég. 65c et 75c pour **39c**

Au Rayon de la Mercerie

CHEMISES DE NEGLIGE pour hommes, en percale et zéphyr de couleurs, grand choix de dessins, valant 75c, pour **63c**

CHAUSSETTES COTON couleurs pour hommes, bleu alice, tan, gris et héliotrope, valant 20c la paire, pour **15c**
pour **25c**

CORPS ET CALECONS en fil, pour garçonnets, valeur 35c pour **27c**

CHEMISES DE NEGLIGE couleurs, en percale, grande variété de rayures et carreaux, tailles pour garçonnets, valeur 75c pour. **55c**

Occasion Rare

BRODERIE LARGE DE 48 POUCES sur mousseline suisse, linon et mulle. Broderie sur une hauteur de 24 à 26 pouces. Fort appropriée pour robes de dames. Longueurs de 4½ à 4 7-8 verges. Valeur régulières $2.00 à $2.50 la verge. Pour **$1.00**

Tissus Noirs, Nouvelle Importation

Stock très complet d'étoffes noires, soldes et durables, pour robes et costumes pour fillettes.

ALPAGA de haute qualité, fort et de bonne durée. La vge **35c** et . . . **25c**
Autre ligne, qualité supérieure, fini soyeux, **90c, 75c** et **50c**

SERGE FINE, pure laine, qualité garantie, **$1.25, $1.00, 75c, 60c, 50c** et **25c**

CACHEMIRE HENRIETTA. La plus haute qualité. Garantie par la maison Dupuis. La verge, **$1.25, $1.00, 90c, 75c, 60c** et **50c**

POPELINE TAFFETAS, Ottoman fin, Panamette, Jama, Armure, etc. Bonnes marchandises. La verge, **85c, 80c, 75c, 60c** et **50c**

Réductions Considérables en fait de Vêtements pour Dames

ROBES LAVABLES

en fine mulle, bon duck ou gingham; joliment garnies de dentelle, soutache ou nervures. Couleurs: blanc et héliotrope. Valeur de $4.50 pour **98c**

ROBES DE $5.00 POUR $1.98, en bon gingham, choix de plusieurs styles de sorties. Corsage avec broderie et petits plis. Manches ¾ et au coude. Nombreux modèles de jupes. Couleurs variées. Une superbe occasion à **$1.98**

COMBINAISONS PRINCESSE, en bon linon, jolis styles, garnitures variées de dentelle, etc. Blanc, rose et héliotrope. Valeur de $2.75, pour **98c**

BLOUSES EN LINON BLANC, devant en broderie avec bandes de dentelle Valenciennes, dos plissé, manches trois-quarts, haute encolure. Valeur de $1.50 pour **98c**

BLOUSES D'ASPIRANTS DE MARINE pour jeunes filles, profond collet matelot; centres ornés de rangées de soutache lavable. Valeur de $1.50 pour **89c**

Manteaux de $8.00 pour $1.98

La balance de nos manteaux d'été en duck ou en toile, de jolies nuances nouvelles et blanc. Toutes les nouvelles créations. Valeurs de $5.00 à $8.00 pour. **$1.98**

Linon Indien, valeur de 18c et 20c pour 10c

Très beau linon indien fin, pour blouses, robes ou tabliers, largeur 32 à 34 pouces. Valeur régulière, de 18c à 20c la verge. 2,000 verges offertes à **10c**

Patrons de Blouses de $1.25 pour 59c

50 PATRONS DE BLOUSES des plus jolis dessins et d'un beau fini. Excellentes valeurs à $1.00 et $1.25. Une occasion rare à **59c**

Rayon des Menus Objets

DENTELLE TORCHON, pure toile, lourde et d'une bonne qualité, jolis dessins, largeur de 1 à 4 pouces, très bonnes valeurs à 8 et 10c. Prix spécial **5c**
(12 Verges pour 50c).

COLLETS "DUTCH" ET JABOTS, en mousseline et en dentelle, styles différents; toujours vendus à 25c et 35c **19c**
pour . . . . .

RUBAN TAFFETA, pure soie, largeur de 4 pouces, couleurs assorties; valant de 10c à 15c, pour **5c**

BOUTONS EN ECAILLE, bonne qualité, 2 et 4 trous, différentes grandeurs; valeur régulière de 5c la douzaine **2½c**
pour . . . . .

CEINTURE BUSTER BROWN pour enfants, couleurs: blanc, noir, rouge, brun et tan, grandeurs assorties, valeur régulière de 10c pour **5c**

SOUTACHE A GARNITURE pour robes d'enfants et pour costumes de dame, couleurs et style assortis, valeur de 15c à $1.00 pour, la verge **5c**

JARRETIERE AVEC PLASTRON et 4 jarretelles en élastique de la meilleure qualité, noir, blanc, rose, bleu-pâle, jaune et rouge. Toujours vendues 25c la paire pour **17c**

Broderie de 18c à 20c pour 9c

5,000 VERGES BRODERIE sur linon et mousseline, avec entre-deux assortis de dessins, pour lingerie ou robes d'enfants; grande variété de superbes dessins. Valeur rég. 18c et 20c pour. **9c**

Chargez votre Kodak avec des

Pellicules (Film) Eastman

Nous pouvons les développer et avoir de bons résultats sur du papier Velox.

THE D. H. HOGG CO., Reg'd

162 rue Craig Est, 374 rue Ste Catherine O.

NOUS ANNONCONS NOTRE CREDIT

Nous vous ouvrons un compte, nous vous habillons complètement, vous et votre famille, pour

$1.00 PAR SEMAINE SEULEMENT

Ne regardez pas les considérations nouvelles marchandises d'automne arrivent, et soyez le premier à faire votre choix.

H. COHEN & SON

Drapiers pour dames et messieurs

263 ANDERSON, 2 PORTES AU DELA DE LA RUE STE CATHERINE.

SI BEBE fait ses dents, employez le Sirop Calmant de Mme Winslow pour dentition d'enfants; il calme, il amollit les gencives, soulage, guérit colique et diarrhée. 244—4 A

EUCHRE A CHARLEMAGNE

Ce soir, à 8 heures du soir, il y aura euchre sous une grande tente, à Charlemagne. Si la température ne le permet pas, la fête sera remise à demain soir. Un tramway quitte le bout de l'Ile tous les soirs à minuit; des yachts y conduiront les gens. La kermesse qui avait été annoncée pour cette date, est remise à plus tard, mais les objets de la râfle seront tirés au euchre.

FEDERATION NATIONALE

ST-JEAN-BAPTISTE

HOPITAL SAINTE-JUSTINE POUR LES ENFANTS

Un lait tout spécialement préparé pour chaque enfant d'après la prescription d'un médecin, un lait mis dans autant de bouteilles que le bébé doit faire de repas par jour; voilà quelques-uns des grands avantages de notre "Goutte de lait"; voilà ce que les mères peuvent se procurer en s'adressant à notre dispensaire au No 1107 Ave Delorimier.

L'oeuvre des enfants malades est une oeuvre qui veut atteindre toutes les misères des petits afin de les soulager; c'est une oeuvre qui a entrepris de conserver au pays le plus grand nombre possible de ces enfants; enfin, c'est une oeuvre qui mérite, outre les sympathies de tous, l'aide efficace que peut lui donner chacun, suivant ses moyens.

Dispensaire au No 1107 Avenue Delorimier, tous les jours à 10 heures.

Tous les jours. Médecine.

Lundi, mercredi, vendredi, samedi, yeux, nez, gorge, oreilles.

Mardi, maladies de la peau.

Jeudi, dentiste.

Dispensaire Saint-Pierre, 217 rue Visitation, lundi, mercredi et vendredi.

Goutte de lait, distribution à 10 heures a.m., 1107 Avenue Delorimier.

773 Est rue Lagauchetière, distribution à 10 heures A. M.

Le Retour de l'Age

Passé sans danger par l'usage du Composé Végétal de Lydia E. Pinkham.

Graniteville, Vt.—" Je souffrais de nervosité et de beaucoup d'autres symptômes du Retour de l'Age, et je puis sincèrement dire que le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham m'a prouvé qu'il valait des montagnes d'or, car il a restauré ma santé et m'a rendu mes forces. Je n'oublierai jamais de dire à mes amies ce que le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham m'a fait de bien durant cette période pénible. La reconstitution complète de ma santé signifie tant pour moi, que pour le bien-être de tant d'autres femmes souffrantes, je consens à parler publiquement de mes troubles, afin que vous puissiez publier cette lettre." Mrs. CHARLES BARCAY, R.F.D., Graniteville, Vt.



Aucune autre médecine pour maladies de femmes n'a eu une aussi complète appréciation et un aussi incomparable témoignage. Aucune autre médecine, que le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham n'a un pareil record de guérisons.

Depuis plus de trente ans qu'il guérit les maladies de femmes telles que inflammation, ulcération, tumeurs fibreuses, irrégularités, douleurs périodiques et prostration nerveuse, il est aussi sans égal pour faire passer la femme sans danger, durant la période critique du retour de l'âge.

Mde Pinkham, de Lynn, Mass, invite toutes les femmes malades à lui écrire pour avoir ses conseils. Ses avis sont gratuits et toujours profitables.

LAYTON BROS.

PIANOS

— A —

BON MARCHE

"AUTOPIANO" modèle de concert, piano automatique de 65 et 88 notes. Presque neuf. Belle caisse en noyer de St Domingue. Prix du fabricant $1,050. Un instrument parfait. Une véritable occasion à **$625**

Piano droit KNABE, portée complète, cadre en métal, son superbe, comme un neuf. Valait $600. Occasion du mois d'août **$275**

Piano droit HEINTZMAN & CO., belle caisse en noyer, portée complète, son et fini riches. Excellent état. Valait $425. Maintenant **$275**

Piano droit SHAW, Grand, caisse en acajou, 7⅓ octaves, son excellent, peu usagé. Réduit de **$250** à **$250**

Piano LAYTON Frères, Cabinet Grand, caisse élégamment sculptée, 7⅓ octaves, extrêmement usagé, son riche et puissant. Occasion à . . **$250**

Petit piano carré TRANICH & BACH, caisse en palissandre ornée, cadre tout en métal et à cordes croisées. Son exquis. En parfait état. Une aubaine à **$145**

Piano pour COMMENCANTS, petit format, caisse en palissandre, bon son et bonne touche. Pourra être échangé dans le cours de trois ans contre un piano neuf. Prix **$65**
Chaque instrument est entièrement garanti pour 5 ans.

Conditions de paiments faciles.

Si vous ne pouvez venir, écrivez pour avoir la liste complète des occasions et le catalogue.

Pianos Mason & Risch

550 RUE STE. CATHERINE OUEST ANGLE STANLEY

"Les Vitrines--Les Annonces--Les Etiquettes Vertes"

LES PRIX PARLENT

ECOUTEZ CE QU'ILS ONT A DIRE

Etoffes à Robes pour 25c la verge

Quadrillé Berger noir et blanc, de double largeur, pour costumes. Notre prix de vente régulier était de 39c la verge.

Quadrillé Gamekeeper et tissus à rayures égales pour costumes de promenade, qualité de 45c.

Lignes désassorties de Delaines françaises pure laine.

Albatros brodé en soie, que nous vendions à 50c la verge au début de la saison.

Coupons d'étoffes à robes, de diverses qualités, pure laine, unies et fantaisie, en longueurs de 2 à 5 verges, marchandises qui se vendaient jusqu'à 65c la verge.

Lundi, tous à un seul prix, la vge **25 CENTS**

The Hamilton Co., — 1er ETAGE.

Les Soies à 29c la verge

Taffetas chiffon pure soie, noir et glacé, valeurs de 50c et 65c.

Soies bengaline noires et de couleur, valeur de 50c.

Soie shantung de couleur et de 34 pouces, valeur de 65c.

Shantung naturelle, tissu épais et rude, valeur de 40c.

Soie Foulard fantaisie pour robes, à pois, à dessins, etc., valeur de 40c.

Crêpons de soie, crêpés et soie marquisette, valeur de 50c.

Crêpe de Chine de soie noire et de couleur, valeur de 55c.

Lundi, tous à un seul prix, la vge **29 CENTS**

The Hamilton Co., — 1er ETAGE.

Coupons de Coton à Drap 23c la verge

Coupons de manufacture et coupons de coton à drap blanc, en largeurs et longueurs utiles. Valeurs variant de 30c à 45c la verge. Lundi **23c**

The Hamilton Co., — 1er ETAGE.

Toile à Rouleau pour 6½c la verge

Toile à vaisselle et à rouleau, pure toile, qualités ordinaires de 8c et 10c. Lundi, la verge **6½c**

The Hamilton Co., — 1er ETAGE.

Couvre-pieds Echantillons pour $1.95

300 couvre-pieds, échantillons de voyageur, en satin blanc et faits au crochet, d'ample dimension. Les répliques de ces couvre-pieds, dans notre assortiment régulier, se vendent de $2.50 à $4.50. Lundi, ces échantillons seront écoulés à, chacun . . . **$1.95**

The Hamilton Co., 1er Etage.

Tissus Lavables 9½c la verge

Toile à costumes, unie et rayée, nos qualités régulières de 10c et 20c.

Zéphyr Seaside de couleur solide, valeur de 15c et 20c.

Mousseline à robes unie et fantaisie — valant jusqu'à 20c.

Percalés, batistes et tissus à chemises, ancien prix 15c.

Organdi imprimé et mousseline basin, comme ceux que vous payez ordinairement 20c.

Guingan écossais et galatea, valeurs de 15c et 17c.

Plusieurs autres lignes également réduites pour la vente de lundi à, la verge. . .

9½ Cents

THE HAMILTON CO., — 1er ETAGE.

The Hamilton Co.

RUE STE-CATHERINE OUEST

Entre les rues Drummond et de la Montagne.

CASH RECEIPT

ARSENE LAMY Limitée

CASH RECEIPT

Grands Magasins Départementaux.

830 St Denis, Coin Duluth. 1765 Notre-Dame O., Saint-Henri. 481 Notre-Dame O., Carré Chaboillez.

QUELQUES OCCASIONS SPECIALES POUR LUNDI, MARDI et MERCREDI.

LISEZ LA LISTE QUI SUIT:

DEPARTEMENT DES CONFECTIONS POUR DAMES

Un lot de cache-corsets garnis de dentelle et de broderie assortis de grandeurs pour dames et demoiselles. Valant régulièrement 85c. Pour ces trois jours seulement **59c**

25 Kimonos en crêpe assortis de toutes sortes de jolies couleurs, avec manches garnies en satin. Valant rég. $3.75, pour **$2.99**

Peignoirs en crêpe de différentes couleurs, plissé à la taille, avec ruban en soie. Spécial **$1.29**

Jupons blancs garnis de dentelle et de broderie. Valant régulièrement $3.50, pour **$1.99**

Blouses en soie noire de différentes grandeurs. Spécial **$1.29**

Blouses en mollie blanche garnies de dentelles avec manches kimonos, sans collet. Spécial **99c**

Habits en toile pour enfants de 2½ à 7 ans; différentes couleurs, genre Buster et matelot. Valant régulièrement $1.50, pour **99c**

Kimonos en crêpe de différentes couleurs, manches pissées. Spécial **$1.79**

SPECIAL!! SPECIAL!!

200 grosses d'agrafes noires et blanches avec portes droites, 4 grandeurs différentes, garanties ne pas rouiller. Valant 5c la douzaine, pour **1c**

FOURNITURES DE MAISON

25 pièces de mousseline artistique, dans tous les dessins les plus variés. Valant régulièrement 10c, pour . . **5½c**

Un lot de coupons de damas de 3 à 6 verges, très bonne qualité, jolis dessins. Valant régulièrement 50c la verge; pour ces trois jours seulement . . . **29c**

Sets de 5 chaises de salle à dîner et un fauteuil, en acajou poli, avec couvertures en véritable cuir. Valant rég. $19.50. Pour cette vente . . . **$16.89**

Voici bientôt l'ouverture des classes; c'est le temps de vous procurer vos cahiers, calepins, ardoises, plumes, crayons, coffrets, règles, etc., etc. N'oubliez pas que nous avons un très bel assortiment de tous ces articles, ainsi que chaussures, casquettes, habits, etc., etc., avant de faire vos achats. Venez voir nos lignes et vous aurez certainement satisfaction.

DEPARTEMENT DES FLANELLETTES

300 pièces de flanellette finie cachemire croisé dans tous les dessins les plus nouveaux, pâles et foncés, pour robes de maison, robes d'enfants, peignoirs, etc. Valant régulièrement 15c la verge; pour cette vente **12c**

Flanellette édredon, très pesante, dans toutes sortes de jolis dessins nouveaux, valeur spéciale pour kimonos, peignoirs, robes de chambres, etc. Valant régulièrement 20c la verge. **15c**
Pour cette vente . . . . .

ARSENE LAMY Limitée.

Maillots pour Dames

Fabrication Suisse; en coton à côtes; empiècement tricoté fantaisie; style ombrelle au genou; garniture dentelle. Valant 59c. Lundi. **49c**

ARTICLES pour ÉCOLIERS

TRICOTS d'ENFANTS

Laine et coton; encolure basse, garnie de galon; manches longues; pantalon descendant au genou; garantie indéchirables.

De 5 à 7 ans. 55c
De 7 à 11 ans. 65c
De 11 à 14 ans. 75c

SAVON DE TOILETTE

Morceaux de 3 ou 2½ onces, parfums assortis, plusieurs qualités très connues telles que: Palma Toilet Soap", Savon glycerine transparent, Savon de Castille. Prix courants 8c et 10c. Le morceau. **6½c**

SAVON DE TOILETTE — A la glycérine, fraîcheur concombre. Prix courant 10c. 2 morceaux pour. **25c**

SAVON "PEAR'S SOAP," (non parfumé). . . **8½c**
Le morceau . . .

QUANTITE LIMITEE.

SAVON pour mains ou figures gercées, prurit enfantin et toutes autres maladies de peau. Le morceau valant 15c. Lundi, 2 morceaux **25c**

SAVONS DE TAYLOR — Rose, lilas, etc, hautement parfumés. Le morceau 10c. La boîte de 3 morceaux. **25c**

VETEMENTS D'HOMMES

COSTUMES, de $22.00 et $25.00. Pour. **$15.50**

COSTUMES, de $20.00. Pour. **$11.75**

COSTUMES, de $15.00. Pour. **$8.90**

PANTALONS, de $2.25. Pour. **$1.19**

IMPERMEABLES, de $12.00 Pour. **$6.95**

COSTUMES POUR GARCONNETS, valant $6.50 et $7.00. . . . . **$3.95**

COSTUMES D'ENFANTS, costumes lavables, à environ. . . . . MOITIE PRIX

CHAPEAUX DE PAILLE, pour hommes et garçonnets. Moins que. . . . . MOITIE PRIX

MAGASIN DES TAPIS

553 RUE STE-CATHERINE
1ère porte à l'ouest de l'entrée de la Salle Lyrique.

W. H. Scroggie Limited

Rues Ste-Catherine et Peel

LINGERIE POUR DAMES

JUPONS PRINCESSE, garnis de broderie et ruban à l'encolure et aux emmanchures; large volant de broderie. Lundi. **98c**

PANTALONS en batiste, avec pli frôné de linon, garni de dentelle et rehaussé de remplis et d'entre-deux de dentelle. Lundi. **49c**

ROBES DE NUIT, style fourneau, en batiste; manches ¾; garniture: broderie et ruban. Lundi. **59c**

CORSETS BLANCS, en coutil, extra longs, avec jarretières. **75c**
Lundi. . . . . .

CACHE-CORSETS, en batiste; devant rehaussé d'entre-deux dentelle ou broderie; garniture: dentelle et ruban. Lundi. **49c**

VENTE PRELIMINAIRE A L'OUVERTURE DES CLASSES

POUR FILLETTES ET GARCONNETS

BAS NOIR, en cachemire à côtes 2-1; genou tricoté double, pointes et talons renforcés; toutes grandeurs de 6 à 8½. Valant 25c. Prix d'ouverture d'écoles **18c**

BAS NOIRS OU TANS, en cachemire pure laine, à côtes 2-1; renforcés aux genoux, pointes et talons; toutes mesures de 6 à 8½. Prix d'ouverture d'écoles **25c**

Pour Petits Jeunes Gens des deux Sexes

BAS PURE LAINE, en fil de caret chaque paire portant le mot "Llama" brodé soie rouge; toutes mesures de 5½ à 10. Prix d'ouverture d'écoles **35c**

BAS PURE LAINE, en fil de caret choisi, pied sans couture, pointes et talons renforcés; grandeurs 5½ à 10. Ce lot comprend les plus hautes qualités de la bonneterie anglaise. Prix d'ouverture d'écoles **39c**

TROISIEME SEMAINE

DE NOTRE FAMEUX ECOULEMENT D'AOUT

La vente qui a fait époque à Montréal approche de sa période finale. **Lundi,** premier jour de la 3e semaine, sera un anneau encore plus brillant de la **longue chaine d'occasions** que les deux semaines écoulées ont déroulée devant notre immense clientèle. Les prix que nous avons fixés pour Lundi attireront à nos comptoirs ces foules énormes qui les ont quotidiennement assiégés. **Et lorsque vous aurez vu les marchandises,** vous ne pourrez, **vous rappelant leurs prix,** vous empêcher de les **faire vôtres.**

POUR GARÇONNETS

CHEMISES DE NEGLIGE. — En excellente percale bordée; manchettes fixes; jolis dessins et couleurs; grandeurs de 12 à 14. Lundi. **50c**

CHEMISES DE NEGLIGE. — En flanellette à jolies rayures; col fixe; grandeur normale; couleurs assorties. Lundi. **50c**

CHEMISES DE NUIT. — Chemises blanches; à col fixe; en excellent cotton croisé épais; grandeurs de 12 à 14. Lundi. **75c**

SOUS-VETEMENT. — En mérino, laine et coton mêlés; mi-léger; couleur naturelle; grandeurs 24 à 28. . . . . **40c**

Grandeurs 28 à 30. . . . . 45c
Grandeurs 32. . . . . 50c

BRETELLES — En excellente texture élastique fantaisie; extrémités en mohair 7½c

BRETELLES. — Bonne texture élastique fantaisie; extrémités chevreau blanc; façon solide. **25c**

CRAVATES. — En soie cordée importée; grande variété dessins et couleurs; style Derby, 15c et. . . . **25c**

CRAVATES TOUTES FAITES. — Tout soie; joli assortiment de dessins et couleurs. **25c**

MOUCHOIRS. — Linon Irlandais ou batiste; ourlet ajouré, bordure de galon, 5c, 10c et. 12½c

ARTICLES NICKELES ARTICLES EN ALUMINUM

COUTELLERIE de table et de cuisine. En lots pour la vente de lundi.

RAMASSE-MIETTES et brosse nickelés. **15c**

CABARETS RONDS, nickelés, métal tout blanc, 12 pouces. Prix spécial. . . **20c**

CRACHOIRS NICKELES sur cuivre solide. **75c**

THEIERES en cuivre solide:
3 chopines. 85c
4 chopines. 90c
5 chopines. **$1.00**
6 chopines. **$1.10**

RIEN QUE 48 CANARDS en cuivre, très épais, nickelés, fond bombé; grandeur No 9. Offre spéciale à . . . **$1.00**

RIEN QUE 36 CANARDS en cuivre nickelés, très épais, fond plat; grandeur No 8. Prix courant, $1.50. . . . . **$1.15**
Pour . . . . . .

PERCOLATEURS A CAFE, en cuivre solide, fortement nickelés, manches en imitation d'ébène, 2 formes, grandeurs assorties, instructions complètes avec chacun, **$2.50** et plus.

CENDRIERS, 15c—Rien que 100 cendriers nickelés, ayant la forme d'un petit crachoir. Offre spéciale à. **15c**

CAFETIERES ET THEIERES NICKELEES A MOITIE PRIX—25 à peu près. Grandeurs et formes assorties. Elles ont quelque peu séjourné en magasin. Se vendaient de 50c à $2.50. Prix de vente . . **25c** à **$1.25**

CAFTIERES — Rien que 15 grandes cafetières, marque bien connue "Marion Harland", à écouler aux prix que vous désirez, tout simplement parce qu'elles ont demeuré trop longtemps en stock. Prix courant, $3.00 . . . **$1.98**
Pour. . . . . .
Prix courant, $3.35 pour. . **$2.37**

TOISE POUR JUPE

Tout un assortiment à peine reçu de ces réglettes graduées, montrant vite et sûrement si la jupe pend bien. Elles sont en acier à tremper douce. Prix d'offrande au marché. **15c**

"NOIR" NOTRE VENTE de LUNDI

Portera Principalement sur cette couleur.

DES ETOFFES NOIRES POUR: ROBES D'ECOLIERS, COSTUMES POUR LE COUVENT

39c 500 pièces comprenant des milliers de verges d'Etoffes Noires pour Robes et représentant un surplus de stock de fabrique que nous avons acheté à moins que coût de tissage. En Vente Lundi : : : **39c**

VOIR NOTRE ETALAGE DE VITRINE

SOIES NOIRES A BON MARCHE.—Deux bonnes lignes. Taffetas suisse noir, fini chiffon soupie et peau de soie noire, beau fini soupie. Nos qualités ordinaires de 55c et 65c. Lundi, la verge . **39c**



PANAMA NOIR, 50 pouces de large, pure laine, tissu d'une très longue durée, fera de bonnes robes. Prix courant 59c. Lundi, la verge. **39c**

VOILE A RAYURES DE SOIE NOIR, très joli tissu pour robes, 42 pouces de large. Prix courant 75c. Lundi, la verge. **39c**

VOILE DE PARIS NOIR. — Voile français pure laine, de bonne qualité, texture unie, 44 pouces de large, prix courante 59c. Lundi, la verge. **39c**

LAMA PURE LAINE NOIR avec rayures satinées, très élégant tissu, 42 pouces de large. Prix courant 75c. Lundi, la verge. **39c**

POPELINE NOIRE FRANCAISE

56 pièces de popeline de laine-tissu le plus en vogue pour costumes de fillette, 40 pouces de large. Prix courant 55c. Lundi, la verge **39c**



EPINGLE DE LAINE NOIR, drapera admirablement — un tissu dont vous serez enchanté. Prix courant 85c. Lundi, la verge **39c**

ARMURE NOIR RAYE, tissu pure laine, très désirable pour costumes de couvent; fabrication française; noir parfait garanti. Prix courant 75c. Occasion exceptionnelle, à la verge. **39c**

BATISTE PURE LAINE NOIRE.— Un beau tissu légèrement uni, par suite de sa largeur 47 pouces. **39c**
La verge . . . . . .

MOHAIR FANTAISIE NOIR, 3 dessins au choix, pour blouses, 40 pouces de large. **39c**
La verge . . . . . .

ALPAGA CARRINA NOIR, tissu avec lustré brillant pour tabliers, blouses ou robes. 42 pouces de large. La verge **39c**



SERGE FRANCAISE NOIRE, beau fini croisé — faite avec un beau brin de laine spécial, 46 pouces de large. Prix courant 65c. Lundi, la verge. **39c**

Vente annoncant la réouverture des Ecoles



SOULIERS A PRIX DE FABRIQUE
Echantillons de Cordonnerie : : Americaine : :



98c

BOTTINES ET PANTOUFLES, tous styles, tous cuirs; grandeurs, 4, 6 et 9.

$1.19

Mesures 6, 8, 13, 1
SOULIERS POUR DEMOISELLES. Valeurs réelles: $1.85 à $2.50.
BOTTINES POUR GARCONNETS, tous cuirs. Valeur réelle, $2.50.

$1.49

SOULIERS DE BEBES, NO 7. Bottines et pantoufles, pour demoiselles; la plus haute qualité; mesures: 9, 13, -. Valeurs: $2.50 et $2.75.

SOULIERS DE DEMOISELLES. Mesures: 12, 13½ et 1. Plusieurs modèles de haute coupe. Valant $3. Lundi. **$1.85**

BOTTINES pour demoiselles et fillettes. Plusieurs styles, talons hauts ou bas; mesures de 1 à 4. Valant de $3.50 à $5.00. Lundi. **$1.98**

Lundi verra l'Ecoulement Final de tous les VETEMENTS FEMININS

Représentant le Solde de nos Assortiments

Notre clientèle fera son choix parmi 345 modèles de tous genres mis à des prix qui en rendront la vente rapide et totale.

LISEZ LES QUELQUES DETAILS SUIVANTS:

TOUTES LES ROBES, de $2.95. Lundi à (l'une) . . . **$1.45**

TOUTES LES ROBES précédemment marquées jusqu'à $4.50. Lundi, à (l'une) . . . **$1.98**

TOUTES LES ROBES précédemment marquées jusqu'à $8.00. Lundi, à (l'une) . . . **$2.75**

TOUTES LES ROBES précédemment marquées jusqu'à $11.50. Lundi, à (l'une) . . . **$5.45**

TOUTES LES ROBES précédemment marquées jusqu'à $15.00. Lundi (l'une) . . . **$6.98**

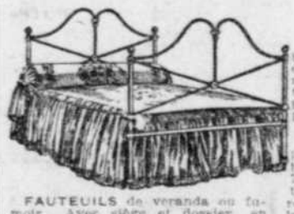
Cette vente est opportune car le règne des chaleurs n'est pas près de finir.

COSTUMES ET MANTEAUX D'AUTOMNE

Chaque jour nous arrivent d'élégants modèles que nous invitons cordialement notre clientèle à venir voir. Prix très modérés.

MADRAS blanc ou crème, à jolis dessins. Prix courant 15c. Lundi **12½c**

FILET DE CHASSIS, garni de dentelle; 27 pouces de largeur. Lundi **7½c**



Lit Emaillé

FAUTEUILS de veranda ou fumoir. Avec siège et dossier en jonc natté de la plus haute qualité. Prix courant, $3.75. Lundi **$2.95**

TABLE DE SALLE A MANGER. — Chêne impérial de qualité splendide; excellente fabrication et beau fini; longueur 42 pouces; peut s'étendre à 6 pieds. Prix courant $11. Lundi **$8.95**

blanc à garnitures cuivre jaune, cadre hygiénique en bois, sommier de mailles; matelas bien rempli; toutes les grandeurs. Prix courant $9.50. Lundi **$7.87**

BEAU BUFFET. — Fini chêne impérial, excellente fabrication, beau fini, dessus 20 x 46, hauteur 58", miroir biseauté, 14 x 24; avec tiroir et armoire de fond. Valeur $15.50. Lundi **$13.49**

VENTE D'ARTICLES EN ALUMINUM

Tasses et soucoupes, 15c et plus. Casseroles avec bec, 30c et plus.
Canards en un seul morceau, $2.75 et plus.
Poêles à frire, 50c et plus.
Cuillers à thé, 50c; douzaine.
Cuillers de table, 90c la douzaine.
Fourchettes de table, 90c la douzaine.
Marmites avec couvercle, $1.00 et plus.
Moules à pâtée, 10c.
Sauçières à poivrières, 25c la paire.
Plats pour cuire et étuvée, avec couvercle, 90c et plus.
Théières en aluminium fondu, $3 et plus.
Percolateurs en aluminium, $4.50 et plus.
ENTONNOIRS EN ALUMINIUM pour pots à confitures, 25c.
Anneaux à serviettes en aluminium, 12c et 20c.

Préparant les Enfants pour l'Ecole

C'est le moment où toutes les mères songent à compléter la toilette de leurs enfants. Beaucoup de choses nécessaires entre autres:

RUBANS DUCHESSE OU TAFFETAS, 5 pouces de large, fini brillant, qualité pure soie, grande variété de nuances. Prix courant 25c. Lundi **12½c**

RUBAN FAILLETINE, 3½ pouces de largeur, qualité forte, fini brillant, couleurs assorties. Prix courant 10c. Lundi **10c**

EPAULIERES "GIRTON". Elles développent la poitrine, raffermissent l'allure et corrigent la tendance au dos voûté. Elles sont à coussinet bien rembourré et garnies de galon. Lundi. **35c**

CEINTURES JARRETELLES, avec coussinet soie moirée, 4 jarretelles avec bouton d'accrochement, recouvert de caoutchouc, couleurs assorties. Prix courant 25c. Lundi **19c**

MENUS ARTICLES

2 bobines coton pour crochet pour 5
2 groupes de supports de collets invisibles. 5
2 bobines fil de soie pour coudre 5
4 vgs tresse à soutacher. 5
10 cartes épingles. 5
4 cartes épingles de sûreté. 5
2 douz. boutons de nacre. 5
2 douz. lacets, 72 et 45 pouces de long. 5
5 douz. épingles de sûreté, 5 et 10
Cubes à épingles. 5
4 cartes agrafes et oeillets. 5
SACS A LINGE, 18 x 22. Sacs blancs portant ouvrage au point de chaînette en rouge, bleu, vert et rose, chaînette en rouge, bleu, vert et rose, mot "Linen" sur un côté, cordon de serrement. Prix courant 25c. Lundi. **15c**

COUVRE-COUSSIN, 30 x 30; TOILETTES DE COMMODE, 18 x 50. A jolis dessins au point de chaînette ou au point coupé.
2 groupes 45
La pièce 65
La pièce 75
la pièce . . . . . .

CHIGNONS DE $1.25 POUR 63c

128 chignons de 15 coupes en cheveux naturels, qualité extra, pouvant se reboucler à volonté.

LISTE DE NOTRE EPICERIE POUR LUNDI

Comestibles ayant satisfait à la Loi sur l'Alimentation.

MEILLEUR BEURRE de crémerie, la lb . . . **25½c**
FARINE FIVE ROSES ou d'Ogilvy, 7 lbs . . . **23c**
MACARONI ou VERMICELLE, 2 paquets . . . **23c**
OEUFS FRAIS GARANTIS, la douzaine . . . **28c**
NOTRE PUR THE DE CEYLAN, marque Favorite, la lb, 25c, 2 lbs . . . **69c**
MEILLEUR SUCRE GRANULE, 16 lbs . . . **50c**
SAINDOUX PUR, bloc de 1 lb . . . **12c**
BONNES PATATES (bien sèches), 14 lbs . . . **45c**
Farine Strathcona, 24 lbs . . . 67c
Farine Strathcona, 9 lbs . . . 27c

Meilleure avoine roulée, 8 lbs	25c
Blé roulé, 6 lbs	20c
Cream of Wheat, 6 lbs	25c
Farine de maïs Golden, 5 lbs	20c
Corn Flakes, 3 paquets	25c
Shredded Wheat, 2 paquets	25c
Orge mondée, 7 lbs	20c
Quaker Oats, le paquet, 18c et	25c
Fèves blanches, 6 lbs	25c
Riz brisé, 5 lbs	20c
Meilleur riz Patna, 4 lbs	20c
Corn Starch, 3 paquets	23c

FRUITS SECS

Raisin nettoyé, 2 paquets	22c
Raisin épépiné ou sans pepins, 2 paquets	22c
Ammoniaque liquide, 3 bouteilles	25c
Borax pur, 2 paquets	25c
Savon Strathcona, 7 morceaux	25c
SAVON COMET, 10 morceaux	**23c**
Savon Fels-Naptha, 3 morceaux	20c
Pearline, 6 paquets	25c
Sucre de fruits, en morceaux ou à glacer, 3 lbs	22c
Poudres à flan, à gelée ou extraits d'essence, 3 pour	25c
Marmelade de Gray, 2 lbs	25c
Marmelade de Gray, boîte de 7 lbs	69c
Pois canadiens ou français, 2 boîtes	22c
Lait condensé, 3 boîtes	27c
Tomates, blé-d'Inde ou fèves, 3 boîtes	32c
Meilleur assortiment de confitures, 4 lbs	25c
Ammoniaque en poudre, 6 paquets	25c
Café Strathcona, boîte de 1 lb	28c
Moutarde anglaise, boîte ¼ lb	9c
Sels Health ou poudres à limonade, 2 boîtes	25c
Biscuits importés, mélangés, 2 lbs	25c
Meilleurs biscuits, la lb	18c
Confitures, jarre de 4 lb	20c
Biscuits au soda, le paquet	10c
Confitures ou marmelade, 5 lbs	50c

Provisions de Choix

Bacon Windsor Strathcona, la lb	26c
Bacon Strathcona pour le déjeuner, la lb	24c
Jambons Picnic, la lb	14½c
Meilleur fromage doux ou medium, la lb	17c
Meilleur saumon rouge, la boîte	19c
Saumon rose, demi-boîtes, 2 pour	29c
Meilleures sardines norvégiennes, 2 boîtes	22c
Sardines McDonald, 3 boîtes	25c
Hareng saur, avec ou sans sauce, 2 boîtes	22c
Fèves au lard, avec ou sans sauce, 2 boîtes	25c
Marinades de bonne qualité, le flacon, 15c et	12c
Sauce Worcestershire, 2 bouteilles	25c
Sauce H. P., la bouteille	18c

FRUITS

Bananes, la douzaine	17c
Meilleurs citrons, la douzaine	17c

Verrerie Américaine

BOLS A FRUITS sur pied, 9 pouces. . . . **$4.25**
GRAND POT A EAU **$8.50**
PLATEAUX pour crème à la glace **$8.50**

BOLS, de 8 pouces, **$5.50, $6.00, $7.25** pièce.
BOLS, de 9 pouces, **$7.50, $8.00, $9.50** pièce.
VASES, **$12.00, $6.00, $2.25** pièce.

BOL A GELEE sur pied **$2.25**
PLATEAU A CELERI **$3.50**
PLATS A BONBONS, 60c, **$1.25** et **$3.25**

Riche, Taillée Profond, Brillante, Epaisse

Plats à fougères doublés, 8 pouces **$5.00**
Porte-cure dents **45c**
POTS A MOUTARDE **$1.75**
PLAT A GELEE, en évasé, 10 pouces **$6.00**
BELLE PORCELAINE, PORCELAINE KINRAM, PARCELAINE JAPONAISE.
PORCELAINE VIENNAISE. Figurines, etc.
Figurines, **$3.00, $5.00**
. . . . . **$6.00**
Sujets.
VASES, **$4.25, $3.50, $3.00, $2.75, $2.50**
Plaques, **$5.00, $1.85** chacune.
THEIERE, sucrier et pot à crème, **$3.00** le service.
Pot à crème et sucrier, **$1.50** et **$2.00**

Pour les autres voir nos vitrines et visiter notre Sous-Sol

Sacs à Main pour Dames

Styles à la mode vendus à prix coûtant.

LOT No 1. — SACS en cuir à grenures de veau marin, doublé cuir mince ou soie. Quelques SACS velours avec cadre oxydé et longue cordelière de poignée. PRIX COURANTS $1.50 et $1.75. Lundi . . . **98c**

LOT No 2. — SACS en peau de Suède ou soie moirée avec cordelière de poignée soie; cadres lisses ou à dessin en relief, la plupart avec petit porte-monnaie. VALANT VRAIMENT $1.75 et $2.00. LUNDI . . . **$1.49**

LOT No 3. — PETIT LOT DE SACS A MAIN DE HAUTE QUALITE. Quelques ont un peu subi l'usure du Magasin, — Ils ont cadre gris français ou doré, doublure cuir mince ou soie cordée. VALANT $2.50, $3 et $3.50. LUNDI . . . **$1.98**

COLS DE DAMES — 96 douzaines cols fantaisie, brodés, en blanc, ciel, rose, bleu marine, etc. Valeur 25c. Lundi **15c**

COLS DE DAMES — 500 échantillons de fabrique. Les dernières nouveautés. Prix courant 75c. Lundi . . . **33c**

VOLANT SUISSE — Qualité extra 45 pces de largeur, beaux dessins, quantité limitée. Lundi . . . **99c**

VOLANT SUISSE — Très bonne qualité, 27 pouces, dessins originaux. Lundi . . . **69c**

GANTS DE DAMES — 1,200 paires en lille supra, 3 pressoirs, couleurs et noir. Prix courant 25c. Lundi . . . **12½c**

OCCASIONS DE LA VENTE D'AOUT AU RAYON DES TAPIS

VALEURS:

30c PRELART A PLANCHER, des douzaines de dessins au choix; tuiles, fleurs nattes et planches de chêne, 2 verges de large, la verge carrée. **21c**

38c PRELART A PLANCHER écossais et anglais, magnifiques dessins de tuiles et de fleurs, 2 verges de large, la verge carrée. **29c**

50c LINOLEUM DE LIEGE anglais, écossais et canadien, 25 dessins au choix, 2 verges de large, la verge carrée. **37c**

65c TAPIS TAPESTRY anglais, dessins à la mode, aussi tapis pour escaliers, 27 pouces de large pour assortir, la verge **49c**

$1.65 TAPIS BRUXELLES ANGLAIS; quelques-uns de la meilleure qualité à 5 brins, tous avec bordure pour assortir, prix courants $1.15, $1.25, $1.35, $1.45 et $1.65, pour, la verge. **97c**

$1.75 BONS TAPIS AXMINSTER, tous avec bordure pour assortir, superbes couleurs et dessins, la verge **$1.19**

TOUS LES TAPIS COUSUS ET POSES GRATUITEMENT LUNDI.
MARCHANDISES EMMAGASINEES GRATUITEMENT JUSQU'A DEMANDE.

19 Août — The John Murphy Company Limited — Uptown 6010

Une Exposition de Trois Jours de Dentelle d'Irlande au Crochet, Etroite Dentelle d'Irlande et Dentelle Carrick-Ma-Cross, chez MURPHY.

Nos clientes de Montréal et les touristes en visite à Montréal seront heureuses d'apprendre que nous avons reçu nos consignations de dentelle d'Irlande pour le début de l'automne. La plus grande consignation que nous ayons jamais reçue en une seule fois a été mise en stock cette semaine, rendant plus considérable notre assortiment de ces magnifiques dentelles, et meilleurs que jamais notre assortiment et nos valeurs.

Il y a environ seize ans, notre rayon de dentelle d'Irlande fut inauguré par Lady Aberdeen, qui vendit elle-même ces exquises dentelles à nos comptoirs. A cette époque, nous avons été choisis comme les seuls agents au Canada de "L'Association des Industries d'Irlande, de Dublin", et depuis nous avons fait une spécialité des véritables dentelles d'Irlande jusqu'au moment où notre rayon ayant pris de si grandes proportions, nous avons cru nécessaire d'envoyer à chaque saison notre acheteur à Dublin, afin de nous procurer les modèles et les dessins les plus exclusifs. Il apportes les toutes dernières nouveautés de Paris et de New York et les fait confectionner en dentelle d'Irlande. Voilà une des raisons pour lesquelles nous étalons des nouveautés qui ne peuvent être vues nulle part ailleurs en Amérique.

A PARTIR DE LUNDI nous allons faire une exposition de trois jours de dentelle d'Irlande à laquelle nous invitons toutes les dames de Montréal et les touristes et les visiteuses à Montréal. Nous croyons que vous conviendrez que c'est le plus grand et le plus bel étalage de véritables dentelles d'Irlande jamais fait au Canada et un des plus beaux en Amérique.

Voici quelques-unes des dentelles et des nouveautés que vous trouverez dans notre assortiment :

Entre-deux en étroite dentelle d'Irlande.
Bordure en étroite dentelle d'Irlande.
Laize en étroite dentelle d'Irlande.
Robes en dentelle d'Irlande au crochet.
Blouses en dentelle d'Irlande au crochet.
Manteaux en dentelle d'Irlande au crochet.
Fichus en dentelle et toile.
Entre-deux en épaisse dentelle d'Irlande au crochet.
Bordure en épaisse dentelle d'Irlande au crochet.
Laize en épaisse dentelle d'Irlande au crochet.
Bonnets de bébés en dentelle d'Irlande au crochet.
Collets hollandais en dentelle d'Irlande au crochet.
Collets Quaker en dentelle d'Irlande au crochet.
Jupons de côté en dentelle d'Irlande au crochet.
Collets Shakespeare.
Manches en dentelle d'Irlande.
Petites bottines de bébé en dentelle d'Irlande.
Motifs en dentelle d'Irlande.
Parures de manteaux en dentelle d'Irlande.
Collets droits tailleur en dentelle d'Irlande.
Dentelles Carrick-ma-Cross.
Empiècement en dentelle Carrick-ma-Cross.

Notre assortiment de nouveautés à prix modérés est exceptionnellement considérable et il y a des milliers d'articles de cou, jabots, manchettes et nouveautés, variant de 1.00 à 25.00. Bordures, entre-deux et laizes, dont les prix varient de .25 à 30.00 la verge.

Les touristes américaines à Montréal trouveront que nos prix pour ces dentelles sont beaucoup plus bas qu'aux Etats-Unis, vu que ces marchandises sont admises au Canada d'après le tarif préférentiel.

(Voyez l'étalage de la vitrine de la rue Ste Catherine, quatre grandes vitrines sont consacrées à cette exposition).

(Rayon de la dentelle d'Irlande 1er comptoir en entrant par la porte de la rue Sainte-Catherine).

Offre spéciale de BLOUSES EN TULLE et SOIE DE FANTAISIE pour Lundi matin

Valeurs de 2.98, 3.50, 4.00 et 5.00 pour 1.49

Il y a en tout environ 100 blouses. C'est ce qui reste d'achats spéciaux et en conséquence il y a toute une variété de styles. Ce sont toutes des marchandises de la saison en parfait état. Nous ne pouvons pas faire toutes les grandeurs, mais que 34, 36 et 38 prédominent. Les valeurs sont de 2.98, 3.50, 4.50 et 5.00. Lundi, 1.49

LITERIE

Taies d'oreillers à points d'ourlet très bien faites, large ourlet en coton de texture unie solide, dimension de 40, 42 et 46 pouces. Toutes à un seul prix, lundi, la paire 43

100 paires de couvertures en flanellette, la plus grande dimension, blanc de la meilleure qualité avec bords roses ou bleus. Prix régulier 1.75 la paire. Prix de lundi 1.39

300 verges de coton à drap de 63 pouces blanchi, la meilleure qualité de texture unie pour lits à, très spécial, lundi, la verge . . .33

JOLIS TISSUS LAVABLES

2000 verges de mousselines de soie pour l'automne et costume de soirée, dessins nouveaux et jolis, toutes les couleurs demandées; mousselines de soie en bleu pâle, rose pâle, mauve, brun doré, marine, noir, vert, tan, crème, modèles petits et à pois, dessins floraux; aussi une petite quantité de mousseline de soie unie, à effet de soie grège. Prix réguliers de .39 et .50, lundi 29



VOLANT BRODE SUISSE

Notre vente d'août de broderie a fourni une occasion favorable d'acheter des broderies de qualité supérieure à des prix très réduits. Toutes les marchandises offertes durant cette vente, étaient tout-à-fait nouvelles.

Lundi, nous offrirons un autre lot de nouveau volant brodé suisse, de 27 pouces de large, brodé de larges dessins ajourés, aussi modèle à effet de dentelle et broderie épaisse à bord dentelé et à points d'ourlet. Le prix régulier est de 1.00. Lundi 79

Durant le mois d'août nos magasins sont fermés tous les soirs à 5.30 hrs. Le Samedi à 6 heures.

AU BON MARCHE

"A QUALITÉ ÉGALE, NOS PRIX SONT TOUJOURS LES PLUS BAS".

Durant le mois d'août nos magasins sont fermés tous les soirs à 5.30 hrs. Le samedi à 6 heures.

NOTRE vente de fin de saison est un succès. C'est plutôt une vente d'économie pour les personnes prévenantes et bien avisées.

LUNDI PROCHAIN il y aura encore du nouveau sur tous les comptoirs. Toutes les marchandises d'été sont maintenant vendues sans égard à leur valeur. Il y aura encore des beaux jours: profitez des avantages suivants.

JETEZ UN COUP D'ŒIL DANS NOS VITRINES

CE SOIR NOUS FERMONS A SIX HEURES.

NOS TROIS COMPTOIRS DES TISSUS LAVABLES

COULEURS--Soie et Noir

battent tous les records tant par l'assortiment que par la qualité, la nouveauté et les BAS PRIX. La vente de lundi prochain en sera une preuve évidente.

ARMURE tout laine, tissu léger pour jupes, costumes, etc., rséda, vieux rose, améthyste, brun médium et foncé, 40 pouces de large. Valeur courante 50c la verge. Notre prix **25c**

LAINAGE pâle dans différents coloris pour robes d'été ou toilettes, beau tissu pâle rayé, 40 pouces de large. Valeur réelle 40c et 50c la verge **11c**

DE 8.30 A 10.30 HRS SEULEMENT.

POPELINE noire tout laine, magnifique pour robes de costumes pour couvent etc., 40 pouces de large, SEULEMENT 200 verges comme attraction pour lundi. Valant 60c. Spécial **34c**

SOIE CHIFFON dans toutes les couleurs désirables, soie garantie indéchirable, 20 pouces de large, valant 65c et 75c la verge pour **24c**

SOIE TAMALINE de qualité supérieure, 20 pouces de large, spéciale pour blouses et robes, toutes les bonnes nuances. Prix régulier 50c la verge. Lundi **24c**

DRAP DE SOIE fleuri de couleur rayé noir et blanc ou quadrillé de même, 24 pouces de large. Toujours vendue à 60c la verge. Spécial **24c**

HOMMES ET GARCONNETS

Chacun aime à profiter des grand rabais "Au Bon Marché".

GILETS DE FANTAISIE (vestes), pâles ou foncés, 34 à 40 de taille. Valant depuis $1.25 à $2.00 . . . . **89c**



CHEMISES DE NEGLIGE, fond blanc, rayé couleurs, 14 à 16½ de taille. Valeurs de $1.00 et $1.25. Lundi **67c**

CHEMISETTES en toile écrue pour garçonnets. Prix régulier 50c. Spécial **39c**

TWEED worsted, très fin, tout laine, en coupons de longueur pour pantalons pour hommes. Valant $4.00 à $5.00 le coupon. Le prix du "Bon Marché" **$2.39**

HABILLEMENTS pour garçonnets, culottes bouffantes, foncés ou pâles. Valeur de $4.00 et $5.00. Très spécial **$2.39**

BELLE DENTELLE ET JOLI RUBAN A PETITS PRIX

DENTELLE et insertions sur point brodé pour garnitures diverses, etc., crème, écru, blanc ou noir. 2 à 4 pouces de large, valant 25c et 35c pour **15c**

RUBAN velours de soie, envers satin, nuances choisies pour ouvrages de fantaisie, etc., ¼ et 1 pouce de large. Valeur réelle 5c la verge. La pièce de 18 verges. Pour lundi **10c**

TOILETTES d'oreillers, style Renaissance, centres en toile, 30 x 30, 34 x 34 et 36 x 36. Aussi dessus de bureaux 18 x 54. Valeurs de $1.50. Pour lundi **89c**

AU REZ-DE-CHAUSSEE.

CENTRES — Seulement quelques douzaines, 18 x 18, dessins assortis, valant de 25c à 35c. Spécial, lundi **19c**

AU REZ-DE-CHAUSSEE.

RICHES ACCESSOIRES DE TOILETTE

MENUS ARTICLES de fantaisie, toutes les dernières productions de la mode.

CEINTURES en élastique de soie ou cuir verni, perlées, grand choix de modèles nouveaux. Valeurs de 1.00 à $3.00. Pour 39c et **12½c**



SACOCHES perlées en argent allemand ou cuir français. Valeurs de $1.75, $3.00, $5.00 et $6.00 . . . . **$1.98**
Le choix à $1.48 et . .

Letendre, Fils & Cie
567 rue Ste. Catherine Est.

A LA MODE

Telles sont toutes nos confections pour dames et jeunes filles.

Les réductions suivantes sont faites dans le seul but d'épuiser complètement notre assortiment pour la présente saison:

COSTUMES de voyage en soisette, drap, tailleur, plis sur la jupe, manteau demi-ajusté, doublure en soie surah, garnitures artistiques dans les teintes de gris perle et mastic, bleu du Roi, prune, vieux rose, brun, etc. Absolument du dernier style. Marqués $22.00. Lundi **$14.95**

BLOUSES en reps de soie noire, convenant pour deuil, de style tailleur, doubles plis sur le devant, remplis, etc. Collet haut et poignets par remplis. Toutes les tailles. Prix ordinaire $2.75. Spécial **$1.75**

BLOUSES blanches en soie japonaise, yoke en dentelle valenciennes, appliqués en point Cluny, remplis, etc. Manches longues, poignets en dentelle. Valeur réelle $2.25. Notre prix **$1.65**

GARNITURES DE MAISON

(2ième Etage Tel. Est 695)

Spécial pour l'Ouverture des Classes

COUVERTES en flanellette blanche ou grise de 1ère qualité, grandeur 10-4. Le prix du "Bon Marché", la paire **$1.19**

COUVRE-PIEDS blancs ourlés ou frangés, très bien faits. Grandeur 10-4. Lundi **$1.19**

COUCHETTES en fer émaillé blanc, grandeur 3-4, 4, 4-4 x 6 pieds. Occasion unique **$2.25**

CENTRES, Toile et Renaissance, aussi dessus d'oreillers et de bureau, valeur de $1.00 pour **49c**

Au Rayon de la Lingerie

Les dames y trouvent toujours des facilités d'achat exceptionnelles. Voici les spécialités pour lundi:

CALECONS en belle batiste, insertions de broderie et dentelle, groupes de remplis, large volant fini d'une dentelle et broderie. Valeur de 60c pour **44c**



CORSETS en coutil blanc — un lot spécial de 3 douzaines — hanches longues, haut de buste, genre Directoire, finis de large dentelle. Prix rég. 50c. Lundi **38c**

PARAPLUIES en gloria, pour dames, manche en corne ou bois naturel. Toujours vendus $1.00, réduits à **69c**



Poêle d'Acier "Domestic Treasure" de Moore.

MEUBLES DE QUALITE

CREDIT ET BAS PRIX

TOUS PEUVENT OBTENIR DES TERMES FACILES AU METROPOLITAN

Notre système libéral de crédit a été imaginé pour aider ceux qui désirent acheter des meubles, tapis, literies, etc., et qui ne tiennent pas à payer en entier au moment de l'achat. Cela permet à tous de payer un petit montant en faisant le choix des marchandises et la balance à leur convenance. Vous avez donc l'avantage de vous servir de ce que vous avez acheté, cependant que vous en complétez le paiement.

Metropolitan House Furnishing Company, Limited

30 et 32 RUE NOTRE-DAME OUEST

LIVRAISON GRATUITE A SAINT-LAMBERT, LONGUEUIL, OU N'IMPORTE QUEL ENDROIT SUR L'ILE DE MONTREAL. LES COMMANDES PAR LA POSTE RECOIVENT UNE PROMPTE ATTENTION.

Redevenez vous-même.



APRES

SI LES MALADIES DE LA PEAU TELLES QUE

Traces de petite vérole, rides profondes, cicatrices, masque, boutons, points noirs, hâle, rougeurs, manque de fraîcheur, etc., ont enlevé à votre figure le charme qu'elle devrait avoir, consultez

MADAME MARIE

La plus compétente dermatologiste du continent américain.

Les traitements et les massages scientifiques et hygiéniques pour la figure, le buste et le cuir chevelu, donnés par Madame Marie, sont les plus efficaces connus. Consultations gratuites.

On demande une personne très bien recommandée pour traitement gratuit.

PRODUITS DE BEAUTE

LE PEERLESS FACE BLEACH ET L'ELECTRCINE

Ces merveilleuses préparations enlèvent vivement les boutons, les rougeurs, les points noirs et le masque. Prix pour les deux **$5.00**

LE ROUGE JAPONAIS

Produit composé d'extrait de fleurs, est tout à fait inoffensif et donne à la figure et aux lèvres la couleur délicate de la rose. Prix **$1.00**

Ces produits seront envoyés à n'importe quelle adresse.

L'"AME DE LA BEAUTE", envoyé sur réception de 4 centins.

CONSULTATIONS GRATUITES

MADAME MARIE, 132 rue Mansfield TEL. UP 3079.

Notre Spécialité

Nous avons fait du Mouton de Perse une de nos spécialités, et vu la quantité énorme de peaux que nous avons importées cette année, nous sommes en position de vous vendre à beaucoup meilleur marché que n'importe quelle autre maison.

MOUTON DE PERSE

Notre Maison est à faire sa Marque.

C'est vous dire que vous obtiendrez chez nous une satisfaction absolue et ce à beaucoup meilleur marché qu'ailleurs.

ESCOMPTE SPECIAL DURANT AOUT
VENEZ VOIR NOTRE COLLECTION

Laberge, Chevalier & Cie

FOURRURES EN GROS, 516 ST PAUL.

14.19

NOUVELLE ASSOCIATION

Dans le but de promouvoir les Arts, particulièrement la musique et le drame, il vient de se fonder en notre ville une société de citoyens qui veulent bien, par leur travail et leur énergie, répandre chez nous le goût pour la musique et le drame.

Pour cela ils donneront de temps à autre des concerts de chambre et des réunions sociales où les Arts joueront le premier rôle, et ils produiront devant le public nos artistes et amateurs canadiens de quelque valeur.

Le but de cette organisation est donc des plus louable et des plus pratique et mérite l'encouragement de la presse et du public; elle porte le nom d'Association Artistique d'Amateurs d'Ahuntsic et elle ouvre ses rangs à tous ceux qui désirent l'avancement des Arts en notre ville.

Le comité d'honneur se compose comme suit : prés. hon. : Rév. M. Lamarche, curé du Sault-au-Récollet; vice-prés., hon. : M. F. X. Perras, chapelain ,Rév. M. Quesnel, Vic. ,au Sault-au-Récollet, patron : Rév. M. J Dupuis, membres hon.; M. J .N. Primeau, A. Leduc, J. H. Berthelet, J. B. Péloquin, T. Bastien, J .A. Tanguay, J. B. Dubois, A. Choquette, J. McDuff, A. Bourbonnière ,J .H. Sauriol, J. C. Laverdure, A. Lecavalier, S. Gaudry et F. J Brousseau, maire du Sault-au-Récollet.

Le comité d'organisation est composé de : prés. M. J. Filiatrault, vice-prés. M. F. Richard, sec.-trés., M. H. Choquette; com.-Ord., M. J. Dubamel ,directeur-art., M. A. Langlois.

Nous croyons sincèrement que l'idée de procurer à ses concitoyens des récréations saines et agréables est excellente, et qu'avec les membres qui composent déjà cette Association ,le succès est assuré.

LE SIROP DU Dr CHEVALIER pour les enfants procure un sommeil réconfortant. En vente partout et au dépôt J. E. Roy, 325 rue Fabre. 197—s n A

EN PROMENADE

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 19. — Madame J. E. Biron, de Limoilou, est en promenade à Trois-Rivières et à Montréal.

SERVICE MONTREAL-CORNWALL

Le Grand Trunk Railway annonce que chaque samedi jusqu'à nouvel ordre, un train quittera Montréal pour Cornwall à 2.00 p.m., arrivant à Cornwall à 7.00 p.m. Aussi un train laissera Cornwall pour Montréal, le lundi seulement, à 7.10 a.m., arrivant à Montréal à 9.15 a.m.

244-2

LES CONSERVATEURS

Ceux de Québec ont fondé un comité

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 19. — L'organisation du parti conservateur dans les élections actuelles, est dirigée par un comité composé de cinq membres, dont le président est l'hon. sénateur Philippe Landry, et le secrétaire, M. Charles Smith, avocat. Chaque candidat fait cependant sa lutte, sans recevoir de direction proprement dite de qui que ce soit. Tous les candidats conservateurs canadiens-français reconnaissent cependant M. Monk pour leur chef.

Prescription pour le

Mal de Tete

Si vous allez chercher à votre médecin de famille une prescription pour le mal de tête, et si il connaît les plus récentes découvertes médicales, il vous prescrira les ingrédients qu'il y a dans les tablettes ZUTOO.

Cependant il n'aura peut-être pas l'heureuse combinaison de ces ingrédients telle qu'elle existe dans les tablettes ZUTOO, après une longue épreuve et une longue expérience.

Les ingrédients des tablettes ZUTOO sont prescrits pour le mal de tête, par les meilleurs médecins du jour.

Loué par tous ceux qui le prennent, des milliers de personnes témoignent des mérites de ce remède efficace pour le mal de tête, 25c, chez les marchands. Essayez-le. yw A

FEMMES ET JEUNES FILLES



maigres, faibles, épuisées, etc., nous vous offrons un essai du

"REGENERATEUR DU Dr MARONI"

à nos propres frais.

Ce traitement secret vous donnera la santé. Ce belles couleurs, vous engraissera et corrigera la nature. Il est sans danger, nourrit, fortifie, reconstitue, remplit les creux du cou, des épaules. DONNE DE LA CHAIR aux maigres. Envoyez 10c pour les frais et vous recevrez la preuve de son efficacité. Correspondance confidentielle.

Ecrivez de suite à Dr A. MARONI, Dépt. 65 39A VIGER, MONTREAL, P. Q.

Hommes faibles et maigres, "Essayez-le", vous retrouverez force et embonpoint. 227 s n A

Les enfants pleurent pour avoir le CASTORIA DE FLETCHER

Nos Foulards pour vos Robes

Les foulards riches, en vente pour lundi, sont au fini broché en nuances cuir, marron, gris, bleu, marine et noir, avec jolis dessins de fantaisie imprimés. Ces foulards sont en soie pure et recommandés pour leur durabilité. Lundi, nous vendrons ces soies nouvelles, la verge . . . . à **85c**

LE MAGASIN OUVRE A 8 A.M. ET FERME A 5.30 P.M.

Goodwins Limited

Propriétaires et Administrateurs de

A. E. REA & CO. MONTREAL, LIMITED.

D. LORNE McGIBBON, PRES. J. W. McCONNELL, VICE-PRES. W. H. GOODWIN, VICE-PRES. et DIRECTEUR-GERANT.

REPOSEZ-VOUS SUR UN DE NOS COUSSINS DE PIN. LE BAUME RAFRACHISSANT ET GUERISSANT DU PIN FERA DE VOTRE SOMME UN REPOS PARFAIT.

OREILLERS ET COUSSINS DE CONES DE PIN, remplis des Cônes les plus frais, avec jolie couverture, appropriés pour la ville ou la campagne. Rég. 75c, pour . **49c**
Rég. $1 à $1.25, pour . **69c**

COFFRES UTILES POUR BLOUSES ET JUPES, en bois franc et cèdre véritable, grandeurs variées au goût. Spécial, chaque, pour lundi, de $5 et $7.50, jusqu'à . . **$18.00**
DEUXIEME ETAGE.

SAMEDI, 19 AOUT



$5.00 Robes Lingerie $3.75

La vignette vous donne une idée exacte de ce petit modèle séant et attractif, qui se fait en batiste fine mercerisée avec de la dentelle et de la broderie. Le devant et le dos du corsage sont presque entièrement faits d'entre-deux, broderie et de dentelle imitation Bébé d'Irlande. Le modèle a les plis d'épaules à la Gibson, le col haut et les manches trois quarts, avec entre-deux valenciennes et manchettes en broderie assortie. La jupe de la taille jusqu'au volant, est également faite en broderie et entre-deux de dentelle. Le volant, ensuite, se fait en batiste fine avec deux rangées de dentelle et un rang de broderie et plis. Ce modèle ravissant et avantageux ne se fait qu'en blanc. Tailles 34, 36 et 38. Valeur réelle $5.00. Lundi, la robe se vendra ch. à **$3.75**

CASQUETTES

LES VACANCES ABOUTISSENT A LEUR FIN ET BIENTOT LES ECOLES VONT ROUVRIR. CELA VEUT DIRE :

"DES CASQUETTES POUR LES GARÇONS."

Achetez ces casquettes chez Goodwins qui en ont un bel assortiment des plus complets à prix modérés et spécialement faits pour les écoliers de Montréal. Nous offrons :

Des casquettes Eton en noir, marine et rouge et à carreaux blanc et noir. Casquettes non doublées . . . . La casquette **25c**

Casquettes Eton en drap noir, marine et marron, non doublées, coutures renforcées et à double piqures. Bandes à suer en cuir. Coupe parfaite . . . . . La casquette **50c**

CASQUETTES DE GOLF POUR GARÇONS — En tweed pâle et foncé ou à carreaux blanc et noir. Toutes joliment doublées et bien faites à **50c**

Pour les messieurs, il ment complet de belles s'ajustant à perfection **25c**, **50c**, **75c**, jus

Nouveautés d'Automne en Costumes de Jeunes Gens

COMPLETS POUR GARÇONNETS, nouvelles marchandises d'automne venant d'arriver. En beaux tweeds d'Ecosse et lourds worsteds gris pâle, diagonale quadrillée brun foncé, patrons alvéolés gris foncé et mélange olive, genre croisé, style veston à 2 boutons, longueur moyenne, épaules athlétiques, style bouffant. Ces complets sont des styles et tissus les plus nouveaux, strictement faits à la main. Tailles 26 à 35. Prix: de **$5.00 à $12.50**

COMPLETS POUR HOMM... forte serge bleue ...laine, genres droit et croisé, longueur correcte, belles épaules arrondies, couture soulevée d'un demi-pouce. Pantalons genre demi peg-top, bien en forme et finis. Tailles 34 à 44. Prix **$12.50**

PANTALONS D'EXCURSION, en beau homespun, flanelle et tweeds d'été. Gris uni ou avec rayures, gris clair avec fines rayures et fauve, style ample en vogue, courroies sur les côtés, ganses pour ceinture, bas relevé. Tailles 30 à 46. Rég. $3.00 à $5.00. . . . **$2.48**
Lundi . . .

- Etage)



Des Echos du Comptoir de Lingerie

Pour les dames qui passent la matinée du lundi au rayon du Blanc, nous avons deux vêtements ravissants à bas prix. Les robes de nuit en modèles tunique sont tellement en demande que nous en avons dû faire une spécialité et à cause d'achats considérables nous sommes à même de les offrir déjà à 75c. Un prix vraiment trop bas pour un aussi beau vêtement blanc. Les cache-corsets sont si recherchés que la demande en semble infinie; en effet on ne peut jamais en avoir de trop.

CHEMISES DE NUIT, en fine batiste, genre tunique, manches aux coudes, col et manches ornées de trou-trou broderie avec ruban lavable, et bords festonnés. Lundi **75c**

CACHE-CORSET en beau coton, devant ample, garniture dessin, empiècement en jolie broderie, oeillet et entre-deux. Valenciennes, col et entournures finis de bordure. Valenciennes. Lundi **39c**

PREMIER ETAGE

SUPPORT DE SURETE DE COLLETS TOLMAN, pratiquement invisible, s'ajuste au collet avec de petites agrafes de maillechort. Se posent ou s'enlèvent instantanément. Le support est flexible à fini doux qui n'irrite pas celle qui le porte. Sept grandeurs. Série de trois avec agrafes de maillechort **15c**

AUTRES QUALITES DES SUPPORTS RENOMMES TOLMAN dont nous avons un assortiment complet de grandeurs:

Diadème de Tolman, avec os qui s'enlève, blanc ou noir, six sur carte **15c**
Serpentin de Tolman, blanc ou noir, six sur carte **15c**
Triangulaire de Tolman, semi-circulaire et nacre. La garniture **10c**

"RIVAL", le nouveau support de blouses, qui devient si populaire à cause de ses mérites réels, est encore en démonstration à notre Rayon des Brimborions. Prix **25c**

C'est le seul endroit où on puisse se les procurer et où la démonstration en est faite par un expert. —Rez-de-Chaussée



Nous m... lettes de soie nouvelles... d'avoir l'occasion de s'acheter u... de toilette actuellement en si grande ... d'une qualité fine en dessins de haute nouveauté ... bleu et marine. Grandeur 1½ verge x 20 pouces. Une qua... se vend à . . . . . **95c** L'autre à **$1.25**

En même temps vous aurez la chance d'admirer des écharpes de toilette. Celles-ci sont de haute nouveauté et se portent bien avec n'importe quelle toilette de soirée. Ces écharpes se font en soie chiffon à rayures et sont givrées en or. Nuances: hélio, noir, ciel, rose, blanc, champagne, etc. Grandeur 2½ x 18 pouces. Samedi, l'écharpe **$1.25**

...E MOIS D'AOUT, MISE ...EAUX MEUBLES

... 5 petites et un fau... ...t de chêne, ...doré

Et le ... est de . . .

SERIE DE CHAISES A DIN...

Peut-être avez-vous besoin d'un mobilier de salle à manger? Pourquoi ne pas saisir cette chance? ...mes

(Deux...

Avec les Costumes Tailleur il Faut les Blouses Tailleur



Rien n'a l'air si bien et si distingué que ces blouses tailleur en linon avec plis fins ou larges, aux cols et manchettes empesés et achevées de grands boutons nacre. L'élégance suprême est la simplicité, et ayant réalisé que nos clientes de bon goût ne porteront que les blouses tailleur aussitôt qu'elles peuvent mettre leurs nouveaux costumes d'automne, nous avons fait l'achat de 3,600 belles blouses, que nous mettrons en vente pour lundi au prix bas de 95c. Ce montant modique vous met à même d'en acheter deux ou plusieurs. Toutes les dames de tailles 32 à 42 trouveront les leurs. La vignette vous en donne le modèle exact. Lundi, chacune **95c**

JUPONS DE SATINE NOIR POUR DAMES, de bonne qualité, avec volant de 16 pouces, fini au bas d'un petit volant. Longueurs 38, 40, 42. Lundi . . . **98c**

JUPONS DE LINENETTE NOIRE, POUR DAMES, bonne qualité, avec volant de 16 pouces, et petit volant. Longueurs 38, 40, 42. Lundi **75c**

Les Toilettes d'Automne Demandent les Gants en Chevreau ou Chamois

Quoique les gants en fil et soie, soient très séants pour porter avec vos toilettes claires ces mêmes gants donnent un air de pauvreté et de mauvais goût à votre costume ou robe d'automne. Lundi nous offrons spécialment deux lignes de gants de chevreau ANGLAIS et en chamois véritable lavable. Au même rayon il y a aussi des sous-vêtements avantageux pour Dames et Enfants.

GANTS EN VERITABLE CHEVREAU CAPE ANGLAIS, pour usage général, de nuances tan, gris, noir et blanc. Qualité résistable, seyant à la perfection avec bouton-pression breveté, piqûres de taon. Toutes les pointures. Valeur rég. $1.60. Lundi, la paire . **90c**

GANTS DE VERITABLE CHAMOIS LAVABLE pour dames, longueur 12 boutons. Toutes les pointures. Ces gants sont lavables. Lundi la paire . **1.75**

BAS A JOUR EN LILLE, tan seulement, toutes pointures bouts et talons doubles, teinture ne tachant pas, ajustement parfait. Un petit lot seulement à écouler, la paire **25c**

BAS PRINCESSE POUR ENFANTS, pour usage dur, noir et tan, toutes les pointures, teinture ne tachant pas. Pour garçonnets et fillettes. Lundi la paire **25c**

PANTALONS A COTES EN COTON BLANC POUR DAMES, style parapluie, élégamment ornés de dentelle, toutes les grandeurs. Jusqu'aux derniers lundi . **25c**

CAMISOLES A COTES EN COTON BLANC POUR DAMES, superbe fini de Lille, décolletés avec ou sans manches, col joliment garni de dentelle et entre-deux. Lundi **25c**

REZ-DE-CHAUSSEE

LE COTON A BAISSE

A la bourse c'est un cri de guerre, mais chez Goodwins c'est un cri d'allégresse.

Achetez vos cotons, vos draps de lits et vois taies d'oreiller maintenant et dans ce cas ne jouez pas à la hausse.

DRAPS DE LIT BLANCS, 80 x 90 pouces, pleine grandeur de lit double. Ils sont confectionnés de coton anglais de bonne qualité, sans apprêts et ourlés prêts pour l'usage. Lundi, la paire **1.49**
Plus grandes à . . . . **$1.75** et **$1.95**

TAIES D'OREILLERS BLANCHES OURLEES, en coton anglais de bonne qualité. Longueurs 40, 42, 44 et 46 pcs. Lundi chaque **10½c. 12½c**

COTON A DRAP BLANC, 70 pouces pesanteur moyenne, sans empois, approprié pour usage dur et constant. Rég. 35c. Lundi, la verg **25c**

LES COTONS ONT BAISSE, C'EST-A-DIRE LES PRIX. — COTON BLANC, 36 pouces, qualités, légères, moyennes et fortes, et appropriée pour tous les usages. Lundi, la verge . . . **6c. 7c, 8c, 9c et 10c**

TOILES VALEURS EXTRA

GROSSE TOILE A ESSUIE-MAINS 16 ½ POUCES, pure toile, appropriée pour essuie-mains, torchons de vaisselle, lappes a thé. Rég. 9c. Lundi **7½c**

$2,000 DE TOILE LUNDI A MOITIE PRIX. Lundi nous écoulerons pour $2,000 de toiles unies et fantaisie A MOITIE PRIX, comprenant nappes, serviettes, napperons, nattes, cache-oreillers, toilettes de bureau, centres de table, etc. Rappelez-vous, lundi A MOITIE PRIX.

REZ-DE-CHAUSSEE

VENTE D'ARTICLES EMAILLES RECOMMANDABLES ET USTENSILES DE CUISINE

ARTICLES EMAILLES RECOMMANDABLES, quatre couches d'émail de la meilleure qualité sans soudures, bleu pâle à l'intérieur.

CASSEROLES A BEC, 5 pintes . . **49c**
CASSEROLES A BEC, 6 pintes . . **59c**
CASSEROLES AVEC COUVERCLES, 3½ pintes **65c**
CASSEROLES AVEC COUVERCLES, 5 pintes **85c**
MARMITES DROITES, 6 pintes . **$1.05**
MARMITES DROITES, 7 pintes . **$1.20**
MARMITES CONVEXES, 6 pintes **$1.05**
MARMITES CONVEXES, 7 pintes . **$1.20**



BOUILLOIRES A CONFIRE à 45c, 59c, 69c, 79c et 89c.

BOUILLOTTES DOUBLES, prix spéciaux. . 95c et **$1.10**



CANARDS, grandeur No 8 . . **$1.25**
CANARDS, grandeur No 9 . . **$1.45**

SERVICES DE TOILETTE EMAILLES

Grand Bol et Pot d'un fini exceptionnel d'émail élégamment décoré. Rég. $2.95, lundi . **$1.98**

POELES A PETROLE avec canard de fer-blanc. Lundi . . **69c**

BOUILLOIRES GALVANISEES, grandeurs 8 et 9. Rég. $1.15 et $1.25. Lundi **89c**



Crème Putz, pour nettoyer le cuivre et toutes sortes de métaux. Le bidon, 10c, 15c, 25c et 45c.

SILVER PUTZ. Poli recommandable de haute qualité pour l'argent. Bouteille, 15c et 25c.



YANKEE CLEANER, pour nettoyer la peinture, l'émail, les éviers, les ferblanteries, etc. Bidon 1 chopine . . **25c**
1 pinte **45c**
½ gallon . . . **85c**
90c. CASSEROLE ALUMINIUM 69c.
Casserole de 2 pintes en aluminium avec couvercle, marque "wear ever" **69c**

GLACIERES, $8.40, $10.25, $12.40 et plus.

SOUS-SOL

Nouveaux Papiers de Tenture Américains



Notre acheteur vient de retourner de New York où il a fait des achats considérables de superbes papiers de tenture, faits dans des fabriques aussi renommées que celles de Becker Smith & Page, de Philadelphie, de Beck & Cie de New York, de Thos Strahan & Cie, Chelsea, Mass; de Hobs Benton & Heath Hoboken, N. Y. De la Cie Gledhill, de la Cie Wallace, New York, de Haffelfinger et Cie et d'autres maisons renommées dont les noms seuls garantissent des marchandises de qualité.

Ces beaux papiers représentent une VALEUR DE MILLIERS DE PIASTRES ET ONT ETE ACHETES A DES PRIX DE SACRIFICE, dû aux conditions du commerce en général. Pour cette raison nous les offrons tout de suite à exactement la moitié du prix que vous avez l'habitude de payer.

Nos vitrines vous démontreront de jour en jour les lignes spéciales en vente et ceux qui aiment les papiers de choix pour leurs salons, chambres à diner, vestibules, bibliothèques, chambres communes, chambres à coucher, boudoirs et cabinets de toilette, feront bien de faire leur choix de bonne heure. Nous emmagasinons et assurons les marchandises achetées maintenant et en font la livraison quand vous voudrez. Nous tapissons non seulement vos murs, mais nous faisons toutes sortes de travaux de peinture et de décoration, à prix nominaux. Nous envoyons des experts pour prendre les mesures et évaluer les frais de n'importe quel travail de tapisserie, de peinture et de décoration, que vous aimeriez fait.

NOUS SOMMES ASSEZ HABILES AVEC LE PINCEAU.

Veuillez téléphoner à M. Trudeau, gérant du Département des Décorations ou à M. W. G. Brown, gérant du département de papiers de tenture et vos ordres seront promptement exécutées.

Actuellement, nous utilisons douze cabinets nouveaux pour l'étalage des papiers de tenture. SECOND ETAGE DE L'ANCIENNE BATISSE, COTE DE L'EST.

CHAUSSURES A PRIX REDUITS

Avez-vous jamais été dans un magasin spécial de souliers aussi bien organisé et assorti que le département de chaussures chez Goodwins ? De l'homme jusqu'au bébé de quelques jours, tous y trouvent des chaussures confortables à des prix raisonnables et d'une durabilité incontestable.

BOTTINES EN CUIR VERNI POUR DAMES, en chevreau Vici, tous les derniers styles, quelques-unes avec tige en drap, dernières nouveautés pour l'automne, toutes les pointures. Régulier $4.50. Lundi **$2.98**

OXFORDS pour DAMES, en cuir verni, chevreau Vici verni et veau mat, petites pointures, semelles à trépointe Goodyear et retournées à la main, et toutes en cuirs de la meilleure qualité, Styles américains. Régulier $4.50. Lundi **$2.98**

ESCARPINS POUR DAMES, en satin brun, veau tan, cuir verni, tous les derniers styles américains, toutes les pointures. Régulier $4.50. Lundi **$2.98**



OXFORD POUR HOMMES, avec semelles à trépointe Goodyear, toutes cousues, ilets au dedans et au dehors, trois à cinq oeillets, bouts larges et étroits, avec talons moyens, en cuir verni, veau mat et veau tan. Pointures 5 à 10. Régulier $4.00. Lundi **$3.45**

SOULIERS "FLEET FOOT" POUR HOMMES. Les souliers de course les plus solides et les meilleurs qui se fassent pour l'argent.
Pointures : 6 à 10 pour **75c**
Pointures : 1 à 5 pour **65c**
Pointures : 11 à 13 pour **55c**

OXFORDS EN POULAIN VERNI POUR HOMMES, solides et durables, petites pointures. Lundi **$1.98**

OXFORDS EN CUIR VERNI POUR GARCONNETS ET ADOLESCENTS, tous en cuir verni, forme élastique, talons moyens, solides et durables. Toutes les pointures :
11 à 13 pour **$2.00**
1 à 5 pour **$1.75**

BOTTINES EN VEAU MAT POUR PETITS GARCONS, avec agrafes et portes, fortes et durables, ce que les petits garçons aiment. Pointures . . 8 à 10½ pour . . . .

ESCARPINS ET OXFORDS EN CANEVAS BLANC POUR DAMES, bonne marque américaine avec semelles légères retournées et talons recouverts, frais et appropriés pour la rue ou les réceptions. Toutes les pointures. Régulier $2.50. Lundi **$1.98**

ATTENTION PROMPTE donnée aux réparations. Charges modérées. On envoit chercher et on délivre les effets.



SANDALES PIEDS NUS EN VEAU DE RUSSIE POUR ENFANTS, légères et fraîches pour l'été. Toutes les pointures.
11 à 2 pour **79c**
8 à 10 pour **69c**
4 à 7 pour **59c**

PREMIER ETAGE.

CALENDRIER

TEMPERATURE

Régions des Grands Lacs et de la Baie Georgienne : Vents modérés du nord, beau et frais.

Vallée de l'Ottawa et du Haut Saint-Laurent : Vents de l'ouest au nord, averses locales, mais généralement beau et frais.

Dans le golfe et les provinces maritimes : Vents forts du sud à l'ouest, averses locales, plus frais aujourd'hui et dimanche.

Lac Supérieur : Venuts modérés, plus frais.

Chiffres fournis par M. R. de Mesle, gérant de Hearn et Harrison, 19-12 rue Notre-Dame Est :

MAXIMA ET MINIMA

Aujourd'hui maximum. . .	75
Même date l'an dernier. . .	72
Aujourd'hui minimum. . .	55
Même date l'an dernier. . .	60

Baromètre : — 8 a.m., 29.77 ; 11 a.m., 29.79.

Lever du soleil.	5.02
Coucher du soleil.	7.02
Lever de la lune.	mat.
Coucher de la lune.	3.50

SAINTS DU JOUR — 19 AOUT 1911

Saint Donat, prêtre. — Saint Louis, évêque de Toulouse, 13ème siècle. — Saint Louis était le fils de Charles le Boiteux, roi de Sicile, petit neveu de Saint Louis, roi de France, et neveu par sa mère, de Sainte Elisabeth de Hongrie. Il naquit en 1274 à Brignolles en Provence. Dès sa plus tendre enfance il était d'une piété exemplaire. A l'âge de 14 ans, il fut donné en ôtage avec deux de ses frères, à Jacques, roi d'Aragon, pour la liberté du roi, son père. Il passa sept ans en prison, où la dureté du roi Alphonse lui fit pratiquer la vertu. En 1296, le pape, Boniface VIII donna à ce jeune prince, l'évêché de Toulouse qu'il n'accepta qu'après avoir embrassé la règle de S. François, et renoncé en faveur de son Frère, Robert, au royaume de Naples, dont il était l'héritier présomptif. Il fut sacré par le pape lui-même. Il mourut en 1297, à l'âge de 23 ans et demi, chargé de mérites du ciel.

EPHEMERIDES

Premier blé nouveau à Fort William. — Départ de l'hon. Lemieux pour l'Afrique Sud.

LA CAMPAGNE POLITIQUE

(DERNIERES NOUVELLES)

(Du correspondant de la PRESSE)

Drummondville, 19. — La convention libérale aura lieu mardi prochain, à Kingsey Falls. Les délégués seront choisis demain.

× × ×

La convention des conservateurs pour le comté de Berthier aura lieu mercredi, à une heure de l'après-midi, à l'hôtel de ville de Berthierville.

+ + +

Woodstock, Ont., 19. — Le chef de l'opposition, M. R. L. Borden, a parlé ici hier soir invitant le premier ministre à le rencontrer dans une assemblée contradictoire.

+ + +

(Dépêche spéciale à la PRESSE)

Sainte-Agathe, 19. — Une grande assemblée contradictoire aura lieu ici, demain. M. le docteur Desjardins, ex-député et candidat libéral rencontrera M. B. Nantel, député sortant et candidat conservateur.

× × ×

Sainte-Julienne, (Montcalm), 19. — Sir Wilfrid Laurier parlera ici, lundi prochain, à 2 hrs de l'après-midi. Il sera accompagné de l'hon. R. Lemieux, de MM. Lafortune, Dubeau, Reed, Omer Laplerre et autres.

+ + +

On croit généralement que sir Wilfrid Laurier, qui passera la journée à Montréal, s'occupera à fixer le choix d'un candidat libéral dans la division Saint-Jacques. Il est à la fois question des échevins L. A. Lapointe et A. N. Brodeur.

+ + +

On mentionne le nom de M. E. N. Brown, avocat de Montréal, comme adversaire possible de M. Monk, dans Jacques-Cartier.

× × ×

M. J. A. Rousseau a été choisi, hier, comme candidat libéral dans le comté de Champlain.

× × ×

Il y aura cet après-midi à Magog une assemblée libérale où l'hon. Sydney Fisher et autres adresseront la parole.

× × ×

C'est ce soir au Sault-au-Récollet que sera choisi le candidat conservateur dans Laval.

× × ×

La rumeur veut que M. J. L. Perron, C.R., succède à l'hon. L. P. Brodeur, aujourd'hui juge, comme candidat libéral dans Rouville.

LA RIVIERE SAINT-PIERRE

LES COMMISSAIRES RECOMMANDENT DE NOUVEAU DE LA FAIRE COUVRIR DE BETON. — DANGERS PERPETUELS D'UNE EPIDEMIE.

De nouveau, hier, les commissaires de la ville ont trouvé à propos de recommander au conseil de faire recouvrir la petite rivière Saint-Pierre, depuis la rue Sainte-Elisabeth-du-Portugal jusqu'au chemin de la Côte Saint-Paul.

Une résolution dans ce sens avait déjà été adoptée par le bureau de contrôle, en avril dernier. Comme on le sait, cette rivière est un véritable égoût et les emanations pestilentielles qui s'en élèvent menacent de faire surgir une épidémie dans le quartier populeux qu'elle traverse. L'ingénieur en chef, M. Janin, propose de la recouvrir de béton en laissant le fond tel qu'il est à présent. Les travaux coûteraient $167,000. Les commissaires attirent l'attention des échevins sur le fait que le député d'Hochelaga au parlement fédéral, M. L. A. Rivet, leur a remis une lettre du secrétaire du ministre des chemins de fer offrant au nom du gouvernement de payer une partie des travaux si un plan satisfaisant pour toutes les parties intéressées est adopté.

L'HON. H. S. BELAND

Il sera assermenté, aujourd'hui, à la Malbaie.

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 19. — Le docteur H. S. Béland, le député de Beauce, sera assermenté, aujourd'hui, à la Malbaie. Il n'en sera pas moins demain dans sa paroisse, à Saint-Joseph. Il tient à faire son premier discours après sa nomination officielle, à Saint-Joseph, où il demeure depuis seize ans.

(Dépêche spéciale à la PRESSE)

Chicago, 19 — L'aviateur Oscar A. Brindley a battu, hier, le record américain de la hauteur. Il a atteint une altitude de 11,000 pieds.

QUEBEC-EST ACCLAME SIR WILFRID LAURIER

Le premier ministre reçoit une enthousiaste ovation dans son comté, hier soir. --- Ses électeurs lui offrent pour la onzième fois de les représenter au parlement fédéral.

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 19 — Québec a répondu à l'attente des organisateurs libéraux. Vingt-cinq à trente mille personnes ont pris part, hier soir, à la grande assemblée convoquée pour offrir à sir Wilfrid Laurier la candidature libérale dans Québec-Est. Dès le départ du Château Frontenac, il y avait foule pour applaudir le premier ministre, et quand il fut dans Saint-Roch, les acclamations redoublèrent. Sir Wilfrid Laurier avait dans sa voiture trois de ses électeurs: le maire Drouin, MM. J. B. Lalliberté et Louis Létourneau, député. L'hon. M. Béland, sir Lomer Gouin, l'hon. C. R. Devlin et M. J. Bertrand suivaient ainsi que tous les chefs libéraux, parmi lesquels nous avons remarqué les hons. MM. Taschereau et Allard, MM. les députés C. F. Delage, Eug. Leclerc, C. Blouin, le Dr Morisset, Francoeur, Caron, Dion, Arthur Lachance, L. A. Cannon, Geo. Parent, Jos. Turcotte, les échevins Beaumont, Cannon, etc., etc. Les clubs libéraux faisaient escorte. La rue Saint-Joseph à Saint-Roch était décorée à profusion comme aux jours des grandes solennités. Sur la place Jacques-Cartier s'élevait l'estrade au-dessus de laquelle on lisait en lettres lumineuses l'inscription : "Hommages de Québec à sir Wilfrid Laurier."

M. LOUIS LETOURNEAU

député de Québec Est à l'assemblée législative, présidait. Il ouvrit la série des discours par une allocution à Sir Wilfrid Laurier pour lui présenter la requête de la majorité des électeurs de Québec Est, l'invitant à être candidat libéral à la prochaine élection.

SIR WILFRID LAURIER

qui reçut une ovation prolongée quand il se leva pour prendre la parole, déclara de suite qu'on allait au-devant de ses désirs en lui offrant pour la onzième fois d'être candidat dans Québec Est. En 1908, il croyait solliciter les suffrages des électeurs pour la dernière fois; le repos, qu'il ne connait pas depuis vingt ans, lui serait bien doux, mais il croit de son devoir de continuer à mettre au service du pays les forces que la providence lui donne avec autant d'abondance que jamais. Après avoir expliqué pourquoi nous avons eu des élections générales, cet automne, Sir Wilfrid Laurier a déclaré que les droits sur les échanges de produits naturels entre le Canada et les Etats-Unis seraient abolis dans deux ou trois mois s'il retour ne au pouvoir.

Le premier ministre a exposé d'une façon nette et précise la question de la marine. Pourquoi une marine, demande-t-il ? Parce que notre pays s'est développé. Le Canada n'est plus une petite colonie, c'est une nation. Nous avons les devoirs d'une nation, entre autres : celui de protéger nos droits. Sur terre, nous avons l'armée pour assurer l'ordre dans les cas extrêmes. Il nous faut de même une armée navale pour protéger nos milliers de lieues de frontières maritimes et y faire la garde. Jusqu'ici, la métropole avait fait ce service. Elle nous a demandé de faire notre part. Oui, avons-nous répondu, à condition que notre marine

SERAIT CANADIENNE

sous le contrôle du Parlement canadien. Nous avons entrepris de défendre nos côtes nous-mêmes, sous le contrôle du Parlement du Canada, voilà tout. La marine va coûter $3,000,000 par année, soit deux pour cent de notre revenu actuel. Ne craignez donc pas d'impôt spécial. Ne craignez pas non plus la conscription, l'impôt du sang. C'est une honte pour le pays que des hommes sérieux aient raconté sérieusement de telles histoires de ma grand'mère. Jamais l'enrôlement ne sera autre que volontaire. Sir Wilfrid Laurier dénonce ensuite l'alliance et le jeu double de MM. Borden et Bourassa et il termine son discours par un appel pathétique à ses électeurs de Québec Est. "N'est-il pas vrai, dit-il à ceux-ci,qu'il y a eu plus de prospérité et de bonheur durant les quinze ans que nous avons été au pouvoir qu'à aucune époque antérieure ?

C'est que nous avons rendu justice à qui justice est due et que nous avons donné du travail à tous ceux qui ont voulu travailler.

Electeur de Québec Est, voulez-vous changer l'état de choses actuelle, la question est entre vos mains. Depuis trente-quatre ans que je vous représente, j'ai vu passer bien des hommes dans vos rangs. Les anciens se font moins nombreux, mais je suis heureux de voir que les jeunes se pressent à leur tour autour de nous." Sir Wilfrid Laurier demande la permission de ne plus revenir durant la campagne électorale dans Québec Est, mais d'aller dans tout le pays défendre la cause libérale.

Il reprend son siège au milieu d'une nouvelle ovation qui dénote le plus grand enthousiasme.

L'HONORABLE M. BELAND

a prononcé un puissant discours de combat et a été vivement acclamé.

Il a résumé la situation dans les termes suivants: Il y a en présence deux partis, l'un qui gouverne, le parti libéral, l'autre qui ne gouverne pas, et ne gouvernera pas, le parti conservateur, composé de fanatiques divers. Sir Wilfrid Laurier et son parti nous offrent la réciprocité. M. Borden s'y oppose. Sir Wilfrid Laurier crée une marine canadienne, sujette à l'autorité du parlement canadien. M. Borden veut une marine, qui soit partie intégrale de la marine anglaise. Les nationalistes accepteraient une petite marine canadienne, qui ne prenne jamais part aux guerres de l'empire. "Mais nous avons intérêt à maintenir la suprématie de l'empire, dit l'hon. M. Béland; en le protégeant, nous nous protégeons nous-mêmes."

M. Arthur Lachance, député de Québec Centre, a aussi prononcé un éloquent discours.

SIR LOMER GOUIN

est venu déclarer qu'il voit partout des signes re victoire et que sir Wilfrid Laurier remportera, le 21 septembre prochain, la victoire la plus complète qu'il ait jamais remportée.

M. Gladu a fait valoir les avantages de la réciprocité pour le développement du pays.

Les honorables MM. Taschereau et Devlin ont aussi rendu d'éloquents hommages à la personne et à la politique de sir Wilfrid Laurier.

LES JEUNES OUVRIERS

M. Gatara présenta ensuite une adresse au premier ministre, au nom des jeunes ouvriers de Saint-Sauveur. Le premier ministre, fort touché de cette démarche, répondit par un discours bref, mais particulièrement bienveillant.

L'assemblée se dispersa à minuit, en poussant des hourras prolongés pour Laurier.

L'hon. Rodolphe Lemieux a été empêché de prendre la parole, hier soir, par une laryngite qu'il a contractée dans les assemblées précédentes.

L'ETAT DU PAPE

Le souverain Pontife se porte beaucoup mieux.

(Dépêche spéciale à la PRESSE)

Rome, 19. — Le Saint-Père a pu assister à la messe, hier. Il a lu les journaux.

Le cardinal Merry del Val est retourné à sa villa de Monte Mario, car toutes ses craintes ont disparu.

MORT DANS LA RUE

Un inconnu, que l'on croit venir de Trois-Rivières, est mort subitement, hier soir, au coin des rues Notre-Dame et Saint-Jean-Baptiste. L'ambulance de l'hôpital Notre-Dame a transporté le corps à la morgue.

Des citoyens de Trois-Rivières ont passé à la morgue, hier soir, et n'ont pu le reconnaître.

A PROPOS D'EXPOSITIONS

La Compagnie de l'Exposition Industrielle de Montréal,, comme le phénix, renaîtrait-elle de ses cendres? On la croyait morte depuis que la majorité des directeurs décida de transformer l'Ile Sainte-Hélène en un terrain d'exposition; mais le comité des finances a décidé de se réunir mardi matin, sous la présidence de M. L. A. Lapointe, afin d'aviser aux moyens de doter Montréal d'expositions annuelles.

LES REGATES DE LACHINE ET LA COUPE DE LA "PRESSE"

Itinéraire et règlement de la fameuse course de 100 milles "free for all" qui sera courue aujourd'hui. ---Le départ en aura lieu à onze heures et demie précises.

UN GROS SUCCES EN PERSPECTIVE

De plus en plus, les régates organisées pour cet après-midi, à Lachine, s'annoncent comme devant être un gros succès. Une grande partie des yachts de Montréal, sont déjà rendus sur le lac Saint-Louis et quoiqu'il soit long et fatigant de passer les écluses du canal de Lachine, les yachtmen n'ont pas hésité à se rendre en grand nombre sur le lac, tellement est grand l'attrait de prendre part à des courses bien organisées.

Le club de Lachine s'est surpassé cette année et comme l'émulation est une belle chose il a voulu faire mieux que tout ce qui a été fait jusqu'à présent.

En tous cas nous sommes persuadés que les organisateurs ont apporté une attention toute particulière à l'organisation des courses de yachts à gazoline et alors et déjà, nous pouvons dire que ces courses seront excessivement contestées, surtout celles de 100 milles.

Comme à la Pointe-aux-Trembles, les départs seront donnés exactement aux heures fixées et les yachts qui ne seront pas prêts seront considérés comme partis au coup de canon du starter.

Tout ce qu'il y a de yachtmen à Montréal sera certainement demain aux régates de Lachine.

LA SITUATION EN ANGLETERRE

LA GREVE SE FAIT SENTIR DANS TOUT LE ROYAUME-UNI. — TROIS CENT VINGT MILLE OUVRIERS CHOMENT.

(Dépêche spéciale à la PRESSE)

Londres, 19 — Deux cent vingt mille travailleurs, c'est-à-dire près de la moitié des employés des chemins de fer, en Angleterre, en Irlande, en Ecosse et dans la principauté de Galles, sont actuellement en grève et le service des trains est en désarroi. Les conférences entre les représentants des grévistes et ceux du gouvernement et du "Board of Trade" n'ont pu encore produire un résultat heureux. On évalue à 320,000 le nombre de ceux qui chôment dans le Royaume-Uni. Des ouvriers de tout métier ont été forcés par la grève générale de se mettre au repos.

La ville de Londres ressemble à un camp. Dans toutes les rues et à tout moment, on voit défiler des groupes de soldats.

La situation ne s'est que très peu modifiée. Cependant, la grève des débardeurs, porteurs de charbon et camionneurs, qui a été déclarée le 1er août, s'est terminée hier soir. Ainsi, l'approvisionnement de la population sera moins difficile, car les navires pourront se débarrasser de leurs cargaisons.

Les communications entre plusieurs villes importantes de la Grande-Bretagne sont complètement interrompues.

Dans la principauté de Galles, des milliers de mineurs vont aujourd'hui cesser de travailler, parce que le transport du charbon est impossible. A Liverpool, aucun incident grave ne s'est produit, la nuit dernière.

Les employés des chemins de fer souterrains doivent tous quitter leurs postes. Si ce malheur arrive, les conséquences seront des plus fâcheuses, puisque des milliers de personnes ont besoin de ce moyen de transport.

L'avenir semble réserver des désastres. Le lord-maire de Londres, qui prévoit des bagarres, a demandé aux citoyens qui veulent s'engager comme constables spéciaux, de donner leurs noms.

LETTRE D'UN DE NOS GYMNASTES

L'UN DES MEMBRES DE L'EQUIPE CANADIENNE VICTORIEUSE NOUS FAIT PART DE SES IMPRESSIONS DE VOYAGE.

Nous venons de recevoir d'un des membres de l'équipe de la société nationale de gymnastique qui vient de remporter la palme au concours international de Nancy une intéressante lettre, écrite à Londres et portant la date du 8 août. Nous croyons intéresser nos lecteurs en donnant les extraits suivants.

"La traversée a été des plus agréables. Nous avons organisé sur le paquebot un bal masqué, des mascarades et des marches de fantaisie qui ont vivement amusé les passagers, de même que l'entraînement fait à bord. Nous sommes arrivés au Havre le 18 juillet au soir. C'est un port de mer superbe. Les élèves gymnastes ont pris des bains de mer, ont visité la ville et ses principaux monuments.

Le lendemain, nous étions à Paris où nous fûmes l'objet d'une belle réception de la part de la Fédération.

Les gymnastes canadiens ont visité pendant quatre jours les quatre coins de Paris en auto.

Le dimanche suivant, le 23 juillet, nous visitâmes Versailles et nous fûmes tous émerveillés des beautés de la grande ville de Louis XV. Nous fûmes les hôtes du comte de Lapparente, vice-président de la Fédération, à un lunch d'honneur.

Lundi, à 7 hrs nous quittions Paris en route pour Nancy où nous arrivâmes à 1 h. 30 a. m. le lendemain.

Nous avons été reçus à la gare par M. le docteur Chrétien, adjoint du maire; M. le grand-vicaire-général du diocèse qui représentait Mgr Lévesque; M. le comte de Saint-Denis, M. Cimon, secrétaire de la fédération française; M. des Roberts, etc., etc. Il y avait plus de cinq mille personnes présentes, au nombre desquelles se trouvaient quinze sociétés, fanfare en tête.

Nous avons été reçus aux cris de "Vive le Canada! — Vive l'Amérique catholique! Vive le pays de Liberté! Vive le gouvernement canadien!"

En même temps les trompettes

A suivre sur la page 6

ACTION EN DOMMAGES

Mlle Lamoureux poursuit la compagnie du Pacifique.

(Du correspondant de la PRESSE)

Saint-Hyacinthe, 19. — Mlle Marguerite Lamoureux, de Montréal, a intenté devant la cour Supérieure de notre district une action par laquelle elle réclame de la compagnie du chemin de fer Canadien Pacifique, la somme de $15,000 de dommages. Elle allègue qu'au mois de juin 1910, elle prit un train du Pacifique qui devait la conduire de Saint-Hyacinthe à Saint-Hugues. Le train recula et frappa un wagon qui se trouva sur la voie avec une telle violence que la plaignante fut renversée de son siège et elle se blessa au cou.

Cette blessure l'obligea à s'aliter, la fit souffrir longtemps et occasionna une compression de la moelle épinière à la région cervicale.

UN FILS BRUTAL

Elzéar Moisan est condamné pour avoir menacé son père.

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 19 — Elzéar Moisan, de la rue Saint-Ambroise, a été traduit, hier matin, devant le recorder pour avoir menacé son père et son frère avec un couteau. Il est aussi accusé d'avoir frappé ce dernier. Il a été envoyé en prison pour quatre mois.

PENIBLE EPREUVE

(Du correspondant de la PRESSE)

Ferme Neuve, 19. — La foudre est tombée sur notre église, ces jours derniers, et a causé des dommages considérables. Quelques jours plus tard, elle a été de nouveau endommagée par un cyclone. C'est une terrible épreuve pour nos colons.

M. MONK DANS JACQUES-CARTIER

LE CHEF CONSERVATEUR EST ACCLAME PAR LES ELECTEURS DE LANGUE ANGLAISE DE SON COMTE.

L'assemblée des électeurs de langue anglaise du comté de Jacques-Cartier, convoquée, hier soir, par M. F. D. Monk, chef provincial des conservateurs, qui voulait leur rendre compte de sa conduite.

L'assemblée était présidée par l'ex-maire Smith. Le premier orateur fut M. Trenholme. Il expliqua qu'il adopte l'attitude de M. Monk, fière et indépendante, dit-il, sur la question de la marine et de la réciprocité. Il fit ensuite le procès de ces deux questions. Il expliqua que la marine ne serait, d'après la loi actuelle, qu'un abîme qui engloutirait, en pure perte, des millions, et que la nouvelle convention douanière profiterait surtout aux Américains. Il fut vivement acclamé.

M. MONK

Ses électeurs applaudirent fort quand M. Smith le présenta. A cause de la pluie, il fut obligé d'abréger son discours. Il se contenta d'expliquer pourquoi il avait pris en chambre une attitude indépendante et pourquoi sur la question de la marine il avait fait alliance avec M. Bourassa. Il s'attacha ensuite à démontrer ce qu'il appelle l'inconséquence du gouvernement Laurier qui, après s'être constamment opposé à la création d'une marine depuis 1902 à 1907, aux conférences impériales, et exécutait une soudaine volte-face, en 1909, et faisait voter des crédits pour acheter des navires de guerre. M. Monk dit que les gouvernants auraient du alors consulter le peuple et c'est pour cela qu'il s'était opposé à la passation de la loi.

"La proposition d'un appel au peuple, dit-il, qui était basé sur les principes des libertés anglaises mêmes qui ont coûté au peuple des siècles de lutte, nous attira une véritable tempête de calomnies et d'injures.

Nous avons continué, mes amis et moi, à combattre quand même, sûrs que le peuple jaloux de ses droits était derrière nous."

M. Monk dit ensuite un mot de la réciprocité. Il affirme que le gouvernement n'avait hâté la conclusion de la nouvelle entente douanière que pour s'en servir afin de détourner le peuple de la question de la marine où ses droits avaient été lesés et de l'empêcher aussi de voir les scandales administratifs.

DANS LE DIOCESE D'OTTAWA

(Dépêche spéciale à la PRESSE)

Ottawa, 19. — Plusieurs changements ont été faits récemment par Mgr Gauthier, parmi le clergé de son diocèse. M. l'abbé Archambault, de Perkins Mills, est nommé curé de Hammond, et est remplacé par M. l'abbé E. Richard. M. l'abbé Pilon est remplacé à Brownsbury par M. l'abb. Cadieux et prend charge de la paroisse de l'Ascension. Le nouveau curé de Saint-Rémi d'Amherst est M. l'abbé Lavergne et M. l'abbé A. Dupras est nommé curé de Mayo.

MORT D'UN SOLDAT

Le général français Got est décédé à Nantes.

Paris, 19 — Le général de division Got, disponible, vient de mourir à Nantes.

Il était né à Lodève le 31 juillet 1847. Sorti de Saint-Cyr en 1869, il fit la campagne de 1870-71 à l'armée de la Loire et se distingua dans les divers combats livrés par Chanzy. Lieutenant pendant la campagne, capitaine en 1874 et chef d'escadrons 9 ans plus tard, M. Got fut nommé colonel en 1894, au 16e chasseurs. Général de brigade en 1900 et divisionnaire le 29 septembre 1904, il commanda en dernier lieu la 2e division de cavalerie, à Lunéville. Il était en disponibilité depuis trois ans.

VICTIME DU DEVOIR

Deux pompiers sont blessés, hier, à Trois-Rivières.

(Du correspondant de la PRESSE)

Trois-Rivières, 19. — En répondant à une alarme, hier après-midi, les pompiers, Jean Caron et Gélinas ont été assez gravement blessés. La voiture sur laquelle ils étaient frappa un poteau et se brisa.

Les deux victimes furent lancées avec force sur le sol.

SIR WILLIAM McKENZIE

Vancouver, 19—Sir William McKenzie, et un groupe d'amis sont revenus de Victoria aujourd'hui et sont venus pour raser River Mills.

Sir MacKenzie a fait un examen minutieux du Port Mann.

L'HOTEL PLACE VIGER

L'affluence des touristes était telle, hier, qu'on a dû meubler à la hâte une partie de la nouvelle annexe à l'hôtel Place Viger pour les loger, bien qu'elle ne soit pas encore complètement terminée.

A CLEVELAND EN 1912

(Dépêche spéciale à la PRESSE)

San Francisco, 19. — La prochaine internationale des tpographes aura internationale des typographes aura lieu à Cleveland. C'est ce qui a été décidé, hier soir.

NOUVEAU PASTEUR

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 19. — M. l'abbé Provencher, professeur au collège de Lévis, a été nommé curé des Saints-Anges, comté de Beauce.

ACCIDENT DE BICYCLE

(Du correspondant de la PRESSE)

Lachine, 19. — M. J. Lebrun, de ville Saint-Pierre, a été grièvement blessé dans une chute qu'il a faite au cours d'une promenade en bicycle.

MORT D'UN CHAMPION

(Dépêche spéciale à la PRESSE)

Paris, 19. — Albert Garnier, le champion français de billard, vient de mourir.

Il était bien connu en Amérique, où il avait gagné beaucoup d'argent.

LE DERNIER PIQUE-NIQUE A L'ILE SAINTE-HELENE

Mardi prochain, les enfants de Montréal sont conviés à passer une agréable journée sous les auspices de la "Presse." --- Le programme.. --- Des prix magnifiques.

Petits amis, notre dernier pique-nique à l'île Sainte-Hélène aura lieu mardi prochain. Il éclipsera tous les autres en beauté, en prix, etc. La ville, aidée par la "Presse", nous a procuré, cette année, des fêtes superbes, organisation parfaite, programme des plus variés, prix d'une grande valeur, ordre parfait, des milliers d'enfants accourus, voilà, à peu près, le bilan de nos fêtes durant les vacances 1911. Vous devez être fiers, enfants, de tous ceux qui se sont occupés de vous. Nombreux ont été les généreux donateurs et c'est de bon coeur qu'ils ont souscrit à une oeuvre qui mérite le plus grand encouragement. Une fête par semaine, durant une vacance, avec un succès toujours croissant, c'est un record. La ville, la "Presse", les dévoués à l'oeuvre doivent être fiers, et les succès remportés doivent les dédommager de leurs efforts.

LE PROGRAMME

Voici le programme de votre dernier pique-nique:

8 hrs, première traversée gratuite pour tous. Distribution des bonbons en grande quantité, généreusement offerts par la maison Dionne et Cie.

A 1.30 hre arrivent MM. les commissaires et plusieurs échevins.

2.00 hrs, commenceront les courses comme suit:

Course préliminaire pour bébés de 3 et 4 ans, on leur distribuera du chocolat en abondance, généreusement offert par M. l'échevin Trefflé Bastien.

A suivre sur la page 6

LA QUESTION DU MAROC EST PLUS INQUIETANTE

(Dépêche spéciale à la "Presse")

Paris, 19 — Les négociations franco-allemandes au sujet de la question du Maroc, n'ont encore produit aucun résultat. La situation semble plus grave. L'ambassadeur français, à Berlin, M. Jules Cambon, est revenu à Paris. Il va demander des conseils et exposer l'état des pourparlers au bureau des affaires étrangères.

M. Caillaux, le président du conseil des ministres a reçu, hier soir, ses collègues des départements de la marine et de la guerre.

NOS GYMNASTES SERONT A QUEBEC, DEMAIN

(Du correspondant de la "Presse")

Québec, 19 — Le steamer "Teutonic", qui ramène les jeunes gymnastes canadiens, revenant de Nancy, a été signalé, hier, à quelques centaines de milles au large de Cape Race. Il est attendu à Québec dimanche après-midi. Québec ne manquera pas de faire une belle réception aux gymnastes.

LE CLOU DE L'EXPOSITION

Le ballon "La Presse" va exécuter à Québec, le 2 septembre prochain, son premier départ de nuit au Canada. Se figure-t-on ce qu'a de grandiose le départ d'un magnifique aérostat comme celui de la "Presse" s'élevant majestueusement au milieu du firmament constellé d'étoiles? Les milliers de personnes qui ont assisté le 23 juin dernier au départ du majestueux ballon que pilotait l'un de nos rédacteurs sportifs, M. Emile Barlatier, s'en font peut-être une idée; mais les habitants de Québec, qui, pour la première fois, assisteront à un départ d'aérostat, ne s'imaginent certes pas ce qu'a de majestueux le départ d'un ballon, surtout la nuit. Aussi les Québécois assisteront-ils en masse au départ de "La Presse", qui, pour la première fois, sera pilotée par Madame Barlatier. La "Plucky little woman", comme l'ont surnommée les Américains, saura pour ses débuts enthousiasmer nos compatriotes comme elle a enthousiasmé les Américains, l'hiver dernier, lors de son départ d'Ogdensburg. Il est un fait certain, c'est que de très loin ces gens viendront voir l'exposition de Québec, le 2 septembre, pour assister en même temps au départ du ballon.

M. BEAUPARLANT A L'HOPITAL

LE DEPUTE DE SAINT-HYACINTHE A ETE OPERE HIER POUR L'APPENDICITE. — EN DANGER DE MORT.

(Du correspondant de la PRESSE)

Saint-Hyacinthe, 19 — M. A. M. Beauparlant, C.R., député, a été transporté, hier soir, à l'hôpital Saint-Charles où le docteur Léonide Lalonde, de Montréal, l'a opéré pour l'appendicite. Le docteur Robichon, de Montréal, les docteurs Beaudry, LeComte, Turcot et Viger étaient présents. L'opération a réussi, mais les médecins ne peuvent se prononcer avant quarante-huit heures. M. Beauparlant est en danger de mort.

APRES TRENTE-DEUX ANNEES D'ABSENCE

M. JOSEPH BOUCHARD, DE RONAN, MONTANA, REVIENT VISITER SES PARENTS DE LA PROVINCE DE QUEBEC.

M. Joseph Bouchard, de Ronan, Montana, nous a fait hier, le plaisir d'une visite à nos bureaux. M. Bouchard n'avait pas revu la province de Québec depuis trente-deux ans. Il est né à Saint-Denis, comté de Kamouraska; il a ensuite habité Saint-Jean Deschaillons, qu'il quitta à l'âge de vingt-deux ans, pour le Colorado. Au bout de deux ans, il se rendit au Montana, après avoir voyagé 1800 milles à dos de mulet.

M. Bouchard a fait longtemps de la culture ,mais il y a deux ans il louait ses terres après fortune faite, et jouit d'un repos bien mérité. Il y a 26 ans il épousait Mlle Denise Courville, de Frenchtown, Montana. Il est le père de cinq enfants.

M. Bouchard a été heureux de revoir ses parents à Saint-Jean Deschaillons, de Saint-Denis, de Québec, de Montréal et de Gentilly. Il part demain pour le Montana. Il était accompagné de Mme Bouchard et d'une de ses filles, Mlle Marie-Louise Bouchard.

A Montréal il était l'hôte de Mlle Guénard, sa cousine, 930 Sainte-Catherine Est. Pendant le passage de M. et Mme Bouchard, à Saint-Jean Deschaillons, leur fils, Joseph, de Blomsbury, N. J., est allé leur rendre visite.

LE PERE DE KIMBALL RECLAME $43,455

John H. Kimball, père du jeune Oscar Kimball, qui a été victime d'un sérieux accident de tramway, le 21 mars dernier, à l'angle des rues Sainte-Catherine et Saint-Alexandre, a intenté une action en dommages de $43,455 contre la Montreal Street Railway, hier. Le jeune Kimball était accroché à l'arrière de la plate-forme encombrée d'un tramway allant vers l'ouest, lorsque, près de la rue Saint-Alexandre, un camion, qui côtoyait la rue Sainte-Catherine, frappa le tramway et emprisonna le jeune homme comme dans un étau. Le jeune Kimball eut les reins broyés et fut de longs mois à l'hôpital. Les médecins prétendent qu'il est infirme pour la vie. La Montreal Street Railway déclare que l'accident est dû à la négligence de la victime, et que le jeune homme n'avait pas le droit de voyager à l'arrière du char.

LES CAMORRISTES

De Angelis aurait fait des aveux.

(Dépêche spéciale à la PRESSE)

Viterbe (Italie), 18 — Le procès des camorristes a été continué, hier. Un témoin a juré que De Angelis avait fait des aveux. Il aurait dit qu'il avait pris part au meurtre de Cuocolo et qu'il n'avait pas pris la fuite parce qu'il n'avait pas d'argent.

MORT D'UN ECRIVAIN

(Dépêche spéciale à la PRESSE)

Chicago, 18. — Mme Myrtle Reed McCullough a été trouvée morte dans sa chambre. La police croit qu'elle s'est suicidée. On doit à Mme McCullough quelques romans intéressants.

INCONNU A LA MORGUE

Les employés de la morgue ont retiré du fleuve, hier après-midi, au quai Victoria, le corps d'un inconnu qui semble avoir séjourné dans l'eau pendant une dizaine de jours. C'est un homme d'une quarantaine d'années portant moustache brune.

GRAND MALAISE AU PORTUGAL

LES ROYALISTES SE PREPARENT A L'ATTAQUE. — LES SOLDATS REPUBLICAINS SOUS LES ARMES, JOUR ET NUIT.

(Dépêche spéciale à la PRESSE)

Lisbone, 18. — Une démonstration royaliste a eu lieu, ces jours derniers, à Guimaraes, ville fortifiée du Portugal, située à quelques milles au sud-est de Braga. Une fanfare venait de jouer l'hymne républicain. Plusieurs soldats exprimèrent leur joie par des cris, mais ils furent attaqués et battus par la foule, qui se mit à chanter l'hymne royal. Deux régiments ont réussi à rétablir la paix, mais avec la plus grande difficulté. De nombreuses arrestations ont été faites.

Un journal officiel publie une dépêche de Cheaves, ville située, près de la frontière de Galice, qui dit que les troupes républicaines sont sous les armes, jour et nuit, parce que les conspirateurs portugais semblent se préparer à envahir la république. Un grand malaise règne au Portugal.

Tous les avis de Naissances, Mariages et Décès doivent être endossés des noms et adresses des personnes qui les envoient.

NAISSANCES

BERTHIAUME. — A Montréal, samedi, le 12 août 1911, au No 455a rue Fullum, l'épouse de M. J. A. Berthiaume, comptable auditeur, un fils, baptisé Lucien-Arthur.

Parrain et marraine, M. et Mme Lucien Crevier, oncle et tante de l'enfant.

GATIEN. — A Lachine, le 13 août 1911, au No 188 rue Notre-Dame, l'épouse du Dr F. H. Gatien, une fille, baptisée Marie - Marguerite - Georgiana - Simonne.

Parrain et marraine, M. et Mme Louis Gatien, grands-parents de l'enfant.

GERMAIN. — A Montréal, le 14 août 1911, au No 101 rue Dufresne, l'épouse de M. Charles Germain, une fille, baptisée Marie-Antoinette-Simonne.

Parrain et marraine, M. Alexandre Longpré et Mlle Antoinette Longpré, oncle et tante de l'enfant.

GRISE. — A Montréal, le 15 août 1911, au No 216 rue St Charles, l'épouse de M. Omer Grisé, une fille, baptisée Marie-Germaine-Simonne.

Parrain et marraine, M. et Mme Edouard Emond, grands-parents de l'enfant.

HEBERT. — A Montréal, le 15 août 1911, au No 536 rue Mentana, l'épouse de M. Henri Hébert, une fille, baptisée Marie-Anna-Reina-Adrienne.

Parrain et marraine, M. et Mme Bruno Grondin, grand-oncle et grande-tante de l'enfant.

JEAN. — A Verdun, le 14 août 1911, au No 222 rue Joseph, l'épouse de M. Alfred Jean, une fille, baptisée Marie-Carmen-Florida.

Parrain et marraine, M. Walter Goodwill, oncle de l'enfant, et Mlle Florida Levert.

OUELLETTE — A Montréal, le 14 août 1911, au No 922 rue Berri, l'épouse de M. Alphonse Ouellette, employé civil, une fille, baptisée Marie-Maximilienne-Béatrice-Laurette.

Parrain et marraine, M. Ernest Lanthier et Mlle Lucienne Ouellette, cousin et soeur de l'enfant.

RICHARD. — A la Pointe-aux-Trembles, le 10 août 1911, l'épouse de M. Alfred Richard, un fils, baptisé Jos.-Alfred-Rosario-Richard.

Parrain et marraine, M. et Mme Rosario Drouin.

TREMBLAY. — A Montréal, le 4 août 1911, au No 276 rue Gauthier, l'épouse de M. E. Tremblay, née Léovina Brunet, une fille, baptisée Marie-Jeanne-Léda.

Parrain et marraine, M. Napoléon Brunet et Mlle Léda Tremblay, oncle et tante de l'enfant.

DECES

BEAUVAIS. — A Montréal, le 17 août 1911, à l'âge de 81 ans, est décédé Adolphe Beauvais, notaire, ci-devant de Laprairie.

BOISBRI